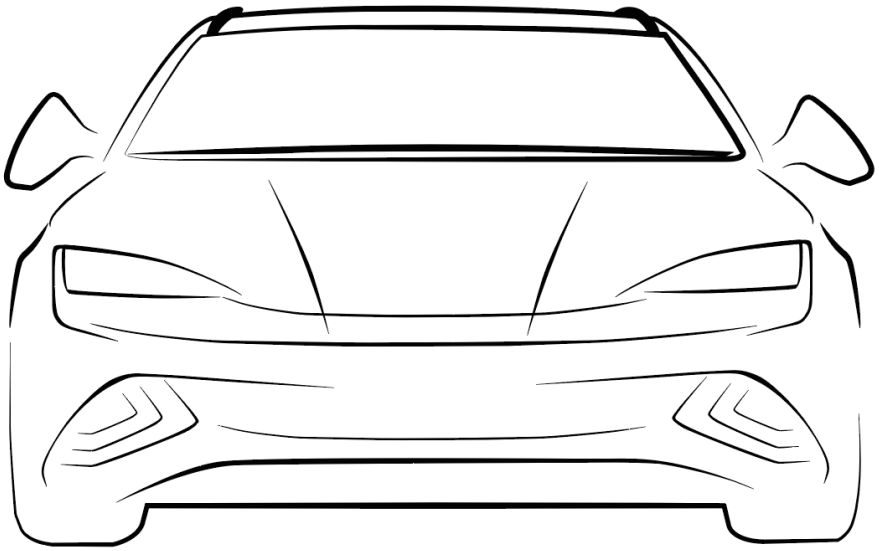
BYD SEAL

دليل المالك



المقدمة

شكرًا لاختياركم BYD. لاستخدام وصيانة المركبة بشكل أفضل، يرجى قراءة هذا الدليل جيدًا والاحتفاظ به للاطلاع عليه في المستقبل.

إرشادات خاصة: توصي شركة BYD Auto Co., Ltd. باختيار قطع الغيار الأصلية واستخدام المركبة وصيانتها وإصلاحها وفقًا لهذا الدليل. إن استخدام قطع الغيار غير الأصلية لاستبدال أو تعديل المركبة سيؤثر على أداء المركبة بأكملها، لا سيما سلامتها ومتانتها. لن يغطي الضمان أي تلف للسيارة أو مشكلات بالأداء لهذا السبب. بالإضافة لذلك، قد تخالف أيضًا تعديلات السيارات القوانين واللوائح المحلية واللوائح الحكومية المحلية.

شكرًا مرة أخرى لاختياركم BYD. نرحب بتعليقاتكم ومقترحاتكم القيمة. للاستمتاع بخدمات أفضل، يرجى تقديم معلومات اتصال دقيقة. في حالة حدوث أي تغيير على المعلومات، تواصل مع وكيل BYD المعتمد أو موفر الخدمة في الوقت المناسب لتحديث المعلومات في النظام. كما نوصيك بمراعاة القوانين واللوائح الوطنية والسياسات المحلية ذات الصلة، وتسجيل السيارة في أقرب وقت ممكن؛ وإلا فقد لا يمكنك تسجيلها.

الأوصاف المميزة بعلامة النجمة (*) في هذا الدليل خاصة ببعض تجهيزات الطراز، ولا تنطبق إلا عندما تكون المركبة مزودة بهذه التجهيزات. إذا كان هناك أي اختلاف مع السيارة التي اشتريتها، فسوف تسود تكوينات السيارة الفعلية.

انتبه إلى الرموز "تذكير" و"تنبيه" و"تحذير" في هذا الدليل، واتبع التعليمات بعناية لتجنب الإصابة أو التلف. وإليك تعريفات هذه الرموز:

تحذير

بنود يجب مراعاتها لضمان السلامة الشخصية.

تنبيه

أمور يجب مراعاتها لتجنب إلحاق الضرر بالمركبة.

تذكير

بنود يجب مراعاتها لتيسير عملية الصيانة.

هي علامة سلامة تشير إلى عملية لا ينبغي القيام بها أو حدث لا ينبغي أن يحدث.

يُتوقع أن يساعدك هذا الدليل على استخدام المنتج بشكل صحيح، لكنه لا يقدم أي وصف بشأن التكوين وإصدار البرنامج فيما يتعلق بهذا المنتج. للحصول على تفاصيل حول تكوين المنتج وإصدار البرنامج، يرجى الرجوع إلى العقد (إن وجد) المتعلق بهذا المنتج، أو استشارة الموزع الذي باع لك المنتج.

الاستدامة

باعتبارها سيارة ركاب كهربائية نقية، فإن BYD SEAL منتج صديق للبيئة. يرجى زيارة https://reach.bydeurope.com للحصول على معلومات حماية البيئة حول المركبة .

يتحمل الجميع مسؤولية حماية البيئة. يرجى استخدام هذه السيارة بشكل صحيح والتخلص من أي نفايات أو مواد تنظيف وفقًا للقوانين واللوائح المحلية المعمول بها.

اتصل بنا

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو توضيح بشأن السياسات أو الإجراءات، فيرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

البريد الإلكتروني: Autoservice.contact@byd.com

اتصل على الرقم 00800-10203000 للحصول على المساعدة على الطريق على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع أو خدمة العملاء (من الساعة 9:00 إلى الساعة 18:00، من الاثنين إلى السبت).

حقوق النشر © لشركة BYD لصناعة السيارات المحدودة. جميع الحقوق محفوظة.

لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذه الوثيقة أو نسخها أو تخزينها أو ترجمتها أو نقلها إلكترونيًا أو بأي شكل آخر دون موافقة كتابية مسبقة وتفويض من شركة BYD Auto Co., Ltd.

جميع الحقوق محفوظة

فهرس الرسوم التوضيحية

المظهر الخارجي..... 7

لوحة القيادة..... 8

المقصورة الداخلية..... 9

الأبواب..... 10

السلامة

أحزمة الأمان..... 12

نظرة عامة على حزام الأمان..... 12

استخدام أحزمة الأمان..... 12

الوسائد الهوائية..... 14

الوسائد الهوائية..... 14

أنواع الوسائد الهوائية..... 15

شروط تشغيل الوسائد الهوائية والاحتياطات..... 17

أنظمة تقييد الأطفال..... 20

أنظمة تقييد الأطفال..... 20

نظام إنذار ضد السرقة*..... 25

نظام إنذار ضد السرقة*..... 25

جمع البيانات ومعالجتها..... 26

جمع البيانات ومعالجتها..... 26

مجموعة العدادات

مجموعة العدادات..... 30

مجموعة العدادات..... 30

مؤشرات مجموعة العدادات..... 31

تشغيل وحدة التحكم

الأبواب والمفاتيح..... 40

المفاتيح..... 40

قفل/فتح الأبواب..... 43

نظام الدخول والبدء الذكي..... 48

قفل حماية الأطفال..... 50

المقاعد..... 50

احتياطات المقعد..... 50

ضبط المقاعد الأمامية..... 51

طي المقاعد الخلفية..... 53

دعامات الرأس للمقعد الخلفي..... 53

عجلة القيادة..... 55

مفاتيح عجلة القيادة..... 55

ضبط عجلة القيادة..... 57

المساحات..... 58

مفتاح المساحات..... 58

استبدال شفرات المساحات..... 58

المرايا الجانبية..... 59

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية الأوتوماتيكية المضادة للتوهج..... 59

مرايا جانبية كهربائية..... 59

المفاتيح..... 60

مفاتيح الإضاءة..... 60

مفاتيح باب السائق..... 63

مفتاح نافذة جانب الراكب..... 64

مفتاح عداد المسافات..... 64

مفاتيح الوضع..... 64

مفتاح وسادة الهواء للراكب الأمامي (PAB)*..... 65

مفتاح ضوء تحذير الخطر..... 65

مكالمة الطوارئ (E-Call)*..... 66

مفتاح الإضاءة الداخلية..... 67

الاستخدام والقيادة

الشحن/التفريغ..... 70

الشحن/التفريغ..... 70

الشحن..... 73

تعليمات التفريغ..... 79

نظام منع الحركة لمنفذ الشحن..... 80

عرض مدى القيادة..... 81

إعدادات شدة الكبح المتجدد..... 81

البطارية..... 82
بطارية ذات الجهد العالي..... 82
بطارية الجهد المنخفض..... 84
احتياطات الاستخدام..... 84
فترة التليين..... 84
سحب المقطورة..... 85
احتياطات السلامة أثناء القيادة..... 86
اقتراحات استخدام المركبة..... 86
توفير الطاقة وإطالة مدة خدمة المركبة..... 87
حمل الأمتعة..... 87
خوض السيارة في الماء..... 88
الوقاية من الحرائق..... 89
البدء والقيادة..... 90
بدء تشغيل المركبة..... 90
القيادة..... 91
التحكم في تبديل التروس..... 91
فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB)..... 92
التثبيت التلقائي للمركبة (AVH)..... 94
احتياطات القيادة..... 95
مساعدة السائق..... 97
نظام مساعدة السائق..... 97
المساعدة على القيادة..... 101
مساعد السلامة الأمامي..... 110
مساعد السلامة الجانبي..... 119
مساعد السلامة الخلفي..... 125
المصابيح..... 129
شاشة العرض الأمامية (HUD)*..... 130
مراقبة ضغط الإطارات..... 130
نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS)..... 131
مراقبة الرؤية المحيطة (AVM)..... 132
نظام المساعدة على الوقوف..... 133
أنظمة سلامة القيادة..... 136
نظام مراقبة إرهاق السائق (DFM)*..... 139
نظام التحكم الذكي في تكييف عزم الدوران (iTAC)*..... 139
نظام الكشف عن وجود أطفال (CPD)..... 139
تجربة التسارع من 0 إلى 100 كم/ساعة..... 140

أجهزة المركبة

نظام المعلومات والترفيه..... 144
لوحة تحكم نظام المعلومات والترفيه..... 144
شريط التنقل..... 144
الإيماءات والاستجابات..... 145
ترقية OTA..... 145
مساعد BYD..... 145
مكالمة بلوتوث..... 145
مكبرات الصوت*..... 146
إدارة الملفات..... 146
عرض الهاتف..... 146
نظام A/C..... 148
أزرار A/C..... 148
واجهة تشغيل A/C..... 148
تعريفات الوظائف..... 149
واجهة إعدادات A/C..... 151
فتحات التهوية..... 152
نظام تنقية الهواء..... 152
تطبيق BYD..... 154
حول تطبيق BYD..... 154
تسجيل الحساب..... 154
حالة السيارة والتحكم فيها..... 154
المركز الشخصي وإدارة المركبة..... 154
التخزين..... 155
صندوق القفازات..... 155
صندوق التخزين..... 155
حامل الأكواب..... 155
صناديق الأبواب..... 156
صندوق الفواتير..... 156
جيوب ظهر المقعد..... 156
مساحة التخزين في حجرة المحرك..... 156
أجهزة أخرى داخل السيارة..... 157

واقيات الشمس..... 157
مقبض الإمساك..... 157
طاقة مساعدة 12 فولت..... 157
منافذ USB..... 157
الشحن اللاسلكي للهاتف الذكي..... 158

الصيانة

احتياطات الصيانة..... 162
دورة الصيانة والعناصر..... 162
الصيانة الدورية..... 163
الصيانة الدورية..... 163
منع تآكل المركبة..... 164
نصائح لصيانة الطلاء..... 165
تنظيف السيارة..... 165
التنظيف الداخلي..... 166
الصيانة الذاتية..... 167
الصيانة الذاتية..... 167
صيانة السقف الزجاجي..... 169
تخزين السيارة..... 169
غطاء المحرك..... 169
نظام التبريد..... 170
نظام الفرامل..... 170
غسيل الزجاج الأمامي..... 171
نظام A/C..... 171
شفرات المساحات..... 171
الإطارات..... 172
المصاهر..... 174

عند حدوث الأعطال

عند حدوث الأعطال..... 178
سترة عاكسة..... 178
في حالة نفاد بطارية المفتاح الذكي..... 178
نظام الإغلاق في حالات الطوارئ..... 178
إنقاذ تصادم المركبات..... 178
الإنقاذ في حالة تسرب البطارية..... 179
إنقاذ من حريق مركبة..... 179
إذا كانت المركبة بحاجة إلى سحب..... 180
إذا انفجر إطار المركبة..... 181
في حالة نفاذ البطارية ذات الجهد المنخفض..... 184
إذا كانت السيارة بحاجة إلى دعم..... 184

المواصفات

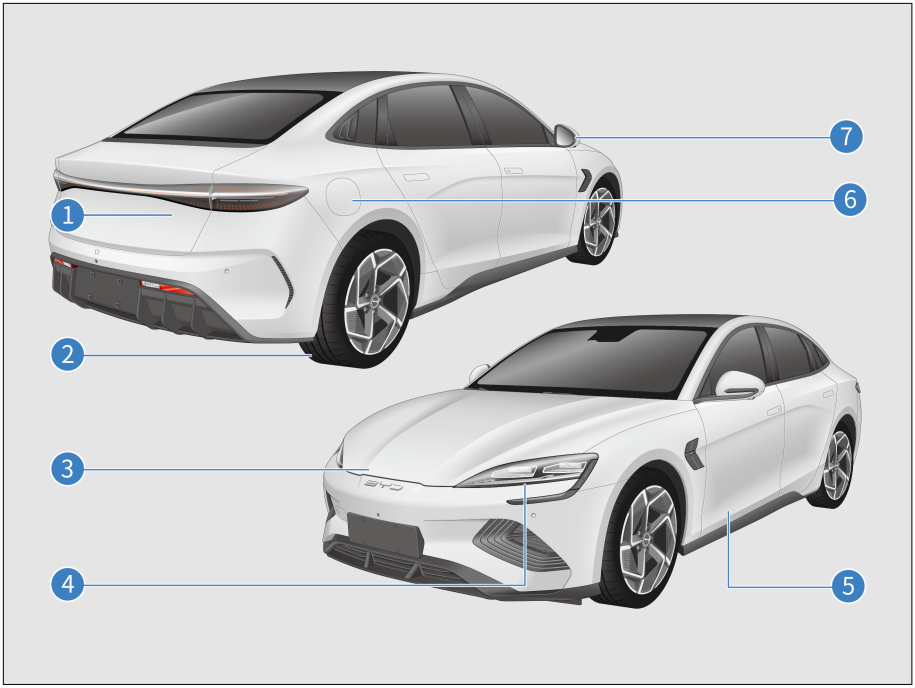
البيانات..... 188
بيانات السيارة..... 188
المعلومات..... 190
تعريف السيارة..... 190
ملصقات التحذير..... 192
تركيب الجهاز المرسل المستجيب..... 192
إعلانات المطابقة..... 193
إعلانات المطابقة..... 193

قائمة الاختصارات

الاختصارات..... 199

فهرس الرسوم التوضيحية

المظهر الخارجي



1 غطاء صندوق الأمتعة ***بالصفحة 45***

حمل الأمتعة ***بالصفحة 87***

2 الإطار ***بالصفحة 172***

سلاسل الثلج ***بالصفحة 97***

في حالة فراغ إطار السيارة ***بالصفحة 181***

3 غطاء المحرك ***بالصفحة 169***

سائل التبريد ***بالصفحة 170***

نظام الغسالة ***بالصفحة 171***

4 الضوء المركب ***بالصفحة 60***

5 الأبواب ***بالصفحة 43***

القفل/فتح القفل ***بالصفحة 44***

6 استخدام كابل الشحن في الوضع 2* ***بالصفحة 73***

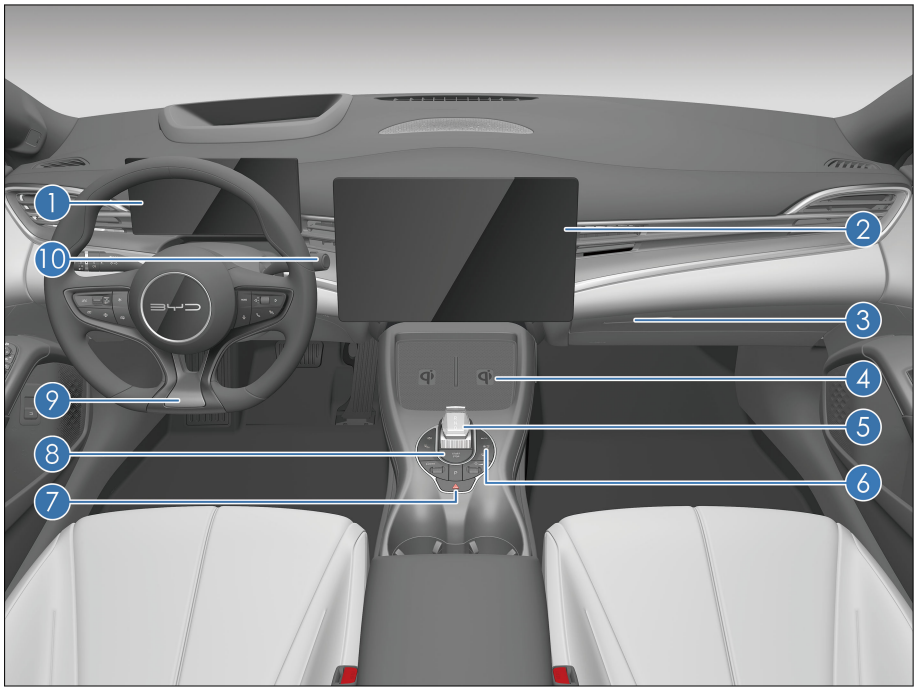
استخدام أعمدة شحن التيار المتردد* ***بالصفحة 75***

استخدام أعمدة شواحن DC* ***بالصفحة 76***

7 مرايا جانبية كهربائية ***بالصفحة 59***

المرايا الجانبية القابلة للطي ***بالصفحة 60***

لوحة القيادة



1 مجموعة العدادات ***بالصفحة 30***

2 ضبط عجلة القيادة يدويًا ***بالصفحة 57***
مفاتيح عجلة القيادة ***بالصفحة 55***

3 زر START/STOP ***بالصفحة 90***

4 مفتاح ضوء تحذير الخطر ***بالصفحة 65***

5 أزرار A/C ***بالصفحة 148***

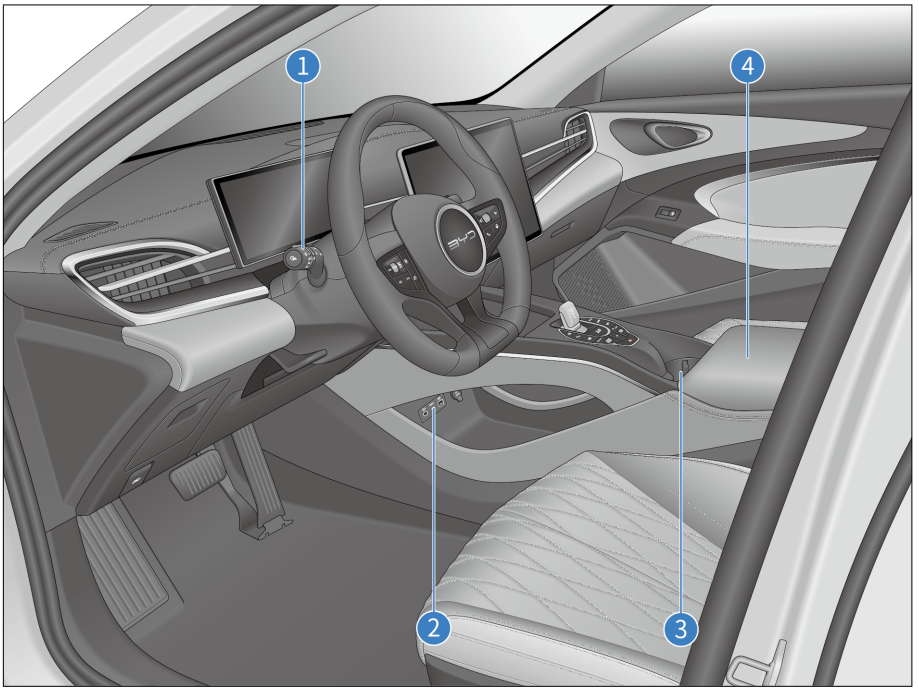
6 التحكم في تبديل التروس ***بالصفحة 91***

7 شاحن الهاتف اللاسلكي ***بالصفحة 158***

8 صندوق القفازات ***بالصفحة 155***

9 شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ***بالصفحة 144***

المقصورة الداخلية



1 مفتاح تبديل عداد المسافات ***بالصفحة 64***

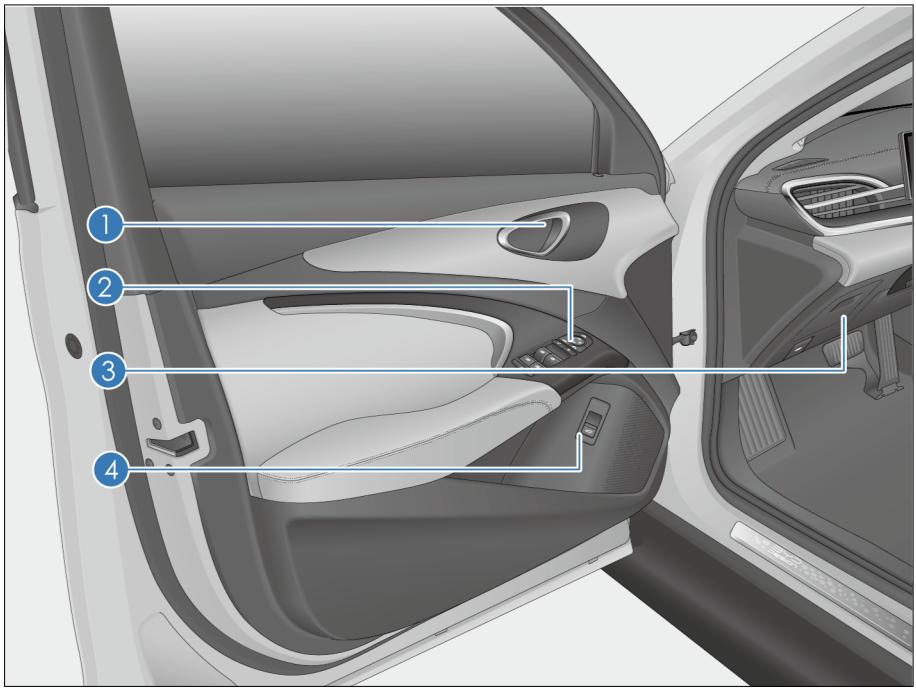
2 طاقة مساعدة 12 فولت ***بالصفحة 157***

منافذ USB* ***بالصفحة 157***

3 حامل الأكواب بالمقعد الأمامي ***بالصفحة 155***

4 صندوق التخزين ***بالصفحة 155***

الأبواب



1 الفتح باستخدام مقبض الباب الداخلي ***بالصفحة 43***

2 مفاتيح باب السائق ***بالصفحة 63***

3 صندوق الفواتير ***بالصفحة 156***

4 مفتاح صندوق المركبة الداخلي ***بالصفحة 45***

01

السلامة

أحزمة الأمان..... 12
الوسائد الهوائية..... 14
أنظمة تقييد الأطفال..... 20
نظام إنذار ضد السرقة*..... 25
جمع البيانات ومعالجتها..... 26

أحزمة الأمان

نظرة عامة على حزام الأمان

أظهرت الدراسات أن الاستخدام الصحيح لأحزمة الأمان يمكن أن يقلل بشكل كبير من الإصابات والوفيات في حالات الكبح الطارئ أو التوجيه المفاجئ أو الاصطدامات. يرجى قراءة المعلومات التالية بعناية والالتزام بها بدقة.

تحذير

- قبل القيادة، تأكد من ربط جميع الركاب لحزام الأمان بشكل صحيح لمنع الإصابات الخطيرة أو الوفاة في حالة الكبح في حالات الطوارئ أو في حالة الاصطدام.
- أحزمة الأمان مصممة في المقام الأول لتناسب البالغين وليس الأطفال. تأكد من اختيار نظام تقييد الأطفال المناسب لعمر طفلك وحجمه.
- إذا تعرض حزام الأمان للتلف أو الخلل، فاتصل فورًا بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة للتأكيد والمعالجة. حتى ذلك الحين، لا تستخدم المقعد المقابل.

- يجب على جميع الركاب دائمًا ربط أحزمة الأمان أثناء وجودهم في المركبة لتجنب الإصابة الشخصية أو الوفاة في حالة وقوع حادث.
- يُوصى بأن يجلس الأطفال في المقاعد الخلفية وأن يستخدموا دائمًا أحزمة الأمان وأنظمة تقييد الأطفال المناسبة. في حالة الفرامل الطارئة أو الاصطدام، قد يتعرض الأطفال غير المحميين لإصابات خطيرة وقد تتعرض حياتهم للخطر. وبالمثل، لا تسمح للأطفال بالركوب في حضن شخص ما. هذا من شأنه أن يجعل الأطفال غير محميين بشكل كاف.

وظيفة قفل الطوارئ (ELR)

- عندما ينعطف السائق بحدة أو يكبح فجأة، أو عندما يحدث تصادم، أو عندما يميل الراكب إلى الأمام بسرعة كبيرة، ينغلق حزام الأمان تلقائيًا لتقييد الراكب وحمايته بشكل فعال.
- عندما تسير المركبة بسلاسة، يتم سحب أحزمة الأمان وارتدادها مع حركة الركاب البطيئة والسلسة، مما يسمح للركاب بالتحرك بحرية.
- إذا انغلق حزام الأمان بسبب انكماش مفاجئ، اسحب حزام الأمان لإنشاء ارتخاء قابل للسحب لسحب حزام الأمان.

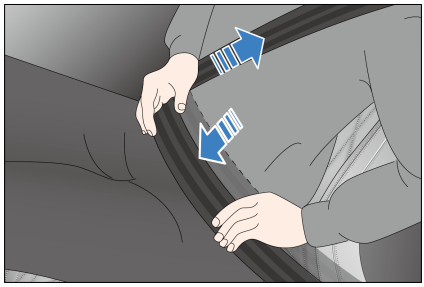
وظيفة المشد المسبق ومحدد القوة*

عند وقوع تصادم أمامي شديد واستيفاء شروط تفعيل المشد المسبق، فإنه يقوم بسرعة بسحب جزء من حزام الأمان وقفله لتحسين حماية الراكب. يقوم محدد القوة بالحد من قوة حزام الأمان على جسم الراكب إلى حد معين، وذلك لتجنب إصابة الراكب بسبب قوة التقييد المفرطة.

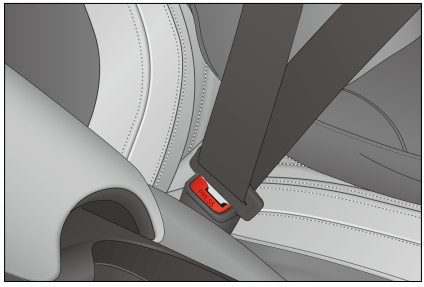
استخدام أحزمة الأمان

1. اضبط وضعية المقعد وزاوية مسند الظهر (انظر ***بالصفحة 51***).
2. اضبط موضع حزام الأمان ثلاثي النقاط.

- حافظ على وضعية جلوس صحيحة واسحب حزام الكتف بشكل مائل عبر الكتف بالكامل بدون ملامسة الرقبة أو التدلي عن الكتف. ضع حزام الخصر في أدنى مستوى ممكن حول منطقة الورك.



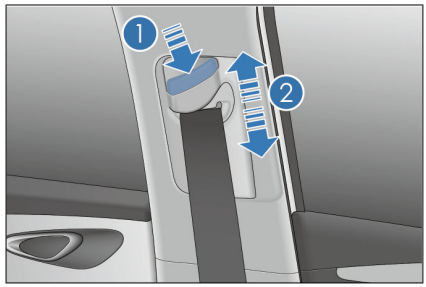
3. أدخل المزلاج في الإبزيم حتى يستقر في مكانه، ثم اسحبه للخلف للتأكد من أنه مغلق بإحكام. لا تقم بربط الحزام مع وجود أي جزء منه ملتويًا.



4. قم بضبط ارتفاع أحزمة الأمان (الأمامية) للحصول على الراحة والحماية المثلى.

① اضغط على زر تحرير أداة الضبط.

② حرك الضابط لأعلى أو لأسفل للوصول إلى الموضع المقصود ثم حرره.



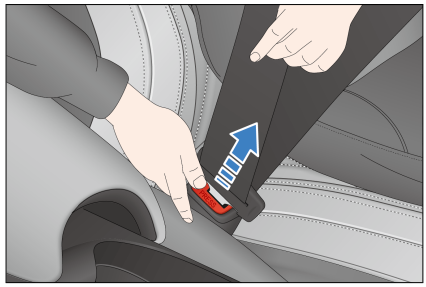
5. اسحب حزام الكتف بقوة للتأكد من أن الضابط مقفول.

تحذير

- يجب أن يمر حزام الكتف عبر منتصف الكتف، بعيدًا عن الرقبة وغير قابل للانزلاق من الكتف. وإلا، فلن يعمل بشكل جيد في حالة الكبح المفاجئ أو وقوع حادث وقد يتسبب حتى في إصابة خطيرة.
- يجب وضع حزام الحوض في أدنى مستوى ممكن حول الوركين لتجنب الإصابة الخطيرة بسبب قوى حزام الحوض الشديدة على البطن في حالة وقوع حادث.
- يجب أن يكون حزام الأمان مشدودًا على الجسم لتوفير حماية أفضل.

6. فك حزام الأمان.

- اضغط على زر التحرير الأحمر الموجود في الإبزيم. حيث تخرج لوحة القفل، ويتم سحب حزام الأمان تلقائيًا. إذا لم يرتد حزام الأمان بسلاسة وتلقائية، فاسحبه للخارج وتحقق مما إذا كان ملتويًا.



تحذير

- حزام الأمان مخصص لراكب واحد فقط. لا تسمح لركاب متعددين (بما في ذلك الأطفال) بمشاركة حزام الأمان نفسه.
- تجنب السفر مع إمالة مسند الظهر إلى الخلف بشكل مفرط. يعمل حزام الأمان بشكل أفضل عند وضع مسند الظهر في وضع مستقيم.
- تأكد من عدم تعرض حزام الأمان أو مسمار الزنبرك/المشبك الخاص به للضغط بواسطة الباب؛ وإلا فقد يتلف حزام الأمان.
- افحص أحزمة الأمان بانتظام بحثًا عن أي قطوع أو تآكل أو ارتخاء أو أي عيوب أخرى. إذا وجدت أي مشكلة، فاتصل على الفور بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة للتأكيد والمعالجة. حتى ذلك الحين، لا تستخدم المقعد المقابل.
- لا تقم بإزالة أحزمة الأمان أو تفكيكها أو تعديلها.
- بعد وقوع حادث، افحص أحزمة الأمان لدى وكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة. إذا تم تفعيل وظيفة الشداد، فيجب استبدال حزام الأمان. استخدم طرازًا معتمدًا عند استبدال حزام الأمان.
- في حالة وقوع حادث خطير، حتى لو لم يكن هناك أي ضرر واضح، يجب استبدال حزام الأمان مع مجموعة المقعد. ينبغي أيضًا فحص نظام الوسادة الهوائية جيدًا.
- يجب على النساء الحوامل ربط أحزمة الأمان بشكل صحيح ووضع حزام الحوض في أدنى مستوى ممكن حول الوركين لتجنب إصابات خطيرة ناتجة عن القوة الشديدة لحزام الحوض على البطن في حال وقوع حادث.
- طريقة ارتداء حزام الأمان الخلفي هي نفس طريقة ارتداء حزام الأمان الأمامي. لضمان عمل حزام الأمان الخلفي بشكل طبيعي، تأكد من إدخال مزلاجه في المشبك المقابل أثناء الاستخدام. يجب على السائق تذكير الركاب بربط أحزمة الأمان بشكل صحيح.
- لا تقم بإدخال أجسام غريبة مثل العملات المعدنية والمشابك في الإبزيم لأنها تمنع الاتصال السليم بين المزلاج والإبزيم.

تذكيرات حزام الأمان

إذا لم يقم السائق أو الراكب الأمامي أو الركاب الخلفيون* بربط أحزمة الأمان بعد تشغيل السيارة، فإن نظام الإنذار ينطلق ويستمر حتى يتم تثبيت الحزام بشكل صحيح.

- مؤشر تذكير حزام الأمان
  - أي حزام أمان غير مربوط سيؤدي إلى وميض المؤشر.
  - عرض لمقعد الحزام غير المربوط
  - يضيء مؤشر المقعد الذي لا يرتدي شاغله حزام أمان عند إطلاق التنبيه.
- تذكير حزام الأمان للراكب الأمامي
  - إذا لم يقم السائق أو الراكب الأمامي بربط حزام الأمان بعد تشغيل الإشعال، يضيء مؤشر تذكير حزام الأمان والمؤشر المرتبط بالمقعد المعني. في حالة بقاء حزام الأمان غير مربوط أثناء القيادة، بالإضافة إلى مؤشر التذكير، يتم إصدار إنذار صوتي لتنبيه السائق والركاب.
- تذكير حزام الأمان للركاب الخلفيين*
  - عند تشغيل الإشعال، إذا لم يتم ربط أي حزام أمان للصف الخلفي، يضيء مؤشر تذكير حزام الأمان والمؤشر المرتبط بالمقعد المعني.
  - عندما تتجاوز سرعة القيادة 20 كم/ساعة ويكون هناك ركاب في المقاعد الخلفية فقط ولم يربطوا أحزمة الأمان، يضيء مؤشر تذكير حزام الأمان ويصدر إنذار صوتي.
- عندما يقوم السائق والراكب الأمامي والركاب الخلفيون* بربط أحزمة الأمان، ينطفئ مؤشر تذكير حزام الأمان وجميع المؤشرات المعروضة للمقاعد المعنية.

تحذير

- في حالة حدوث خلل أو عطل في الوظيفة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة. لا تستخدم المقعد المقابل حتى تعود الوظائف إلى وضعها الطبيعي.
- عند القيادة، تأكد من أن جميع الركاب قد ربطوا أحزمة الأمان بشكل صحيح لتجنب الإصابة الخطيرة أو الوفاة في حالة الكبح الطارئ أو التصادم.

الوسائد الهوائية

الوسائد الهوائية

- نظام الوسائد الهوائية هو جزء من نظام التقييد الإضافي وهو أيضًا مكمل لأحزمة الأمان. عندما تتعرض السيارة لتصادم خطير ويلبي نظام الوسائد الهوائية متطلبات الانتفاخ، ستنفتح الوسائد الهوائية المعنية بسرعة وستقدم، إلى جانب أحزمة الأمان، حماية إضافية لرؤوس وصدور الركاب، للحد من احتمالية التعرض لإصابات شخصية أو حتى الوفاة.
- تنقسم الوسائد الهوائية عمومًا إلى أمامية وجانبية وفقًا لنوع التصادم. تتضمن الوسائد الهوائية الأمامية وسادة هوائية للسائق ووسادة هوائية للراكب الأمامي، بينما تتضمن الوسائد الهوائية الجانبية وسائد هوائية جانبية للمقاعد، وستائر هوائية، والوسادة الهوائية الجانبية البعيدة*.
- كجزء لا يتجزأ من نظام حماية السلامة السلبية في المركبة، لا يحل نظام الوسائد الهوائية محل أحزمة الأمان، ويجب استخدامه مع أحزمة الأمان المثبتة لتحقيق أقصى قدر من الحماية.

نظام الكبح متعدد الاصطدامات (MCB)

- في حالة وقوع حادث، سيتم تفعيل الكبح التلقائي عند انتفاخ الوسادة الهوائية للسائق أو الوسادة الهوائية للراكب الأمامي.
- يساعد خفض السرعة، إلى جانب تدخل أنظمة القيادة الإضافية (ESC وABS)، المركبة على الحفاظ على الثبات والتموضع داخل المسار.
- سيضيء ضوء تحذير الخطر وضوء الفرامل لتحذير المركبات القادمة والمساعدة في تجنب الاصطدام الثانوي.
- يتم تحرير الفرامل بعد وقوع حادث وتنطفئ أضواء الفرامل لدعم الإنقاذ في حالات الطوارئ أو استعادة المركبة المتضررة.
- يمكن للسائق إيقاف نظام الكبح متعدد الاصطدامات في أي وقت عن طريق التسارع أو الكبح.

تحذير

- لا تضع طفلًا أبدًا في مقعد الراكب الأمامي.
- يجب أن يجلس الركاب في وضعية مناسبة لزيادة الحماية التي توفرها أحزمة الأمان ونظام الوسائد الهوائية إلى أقصى حد.
- لا تقم بتفكيك أو تجميع مكونات الوسادة الهوائية.

تحذير

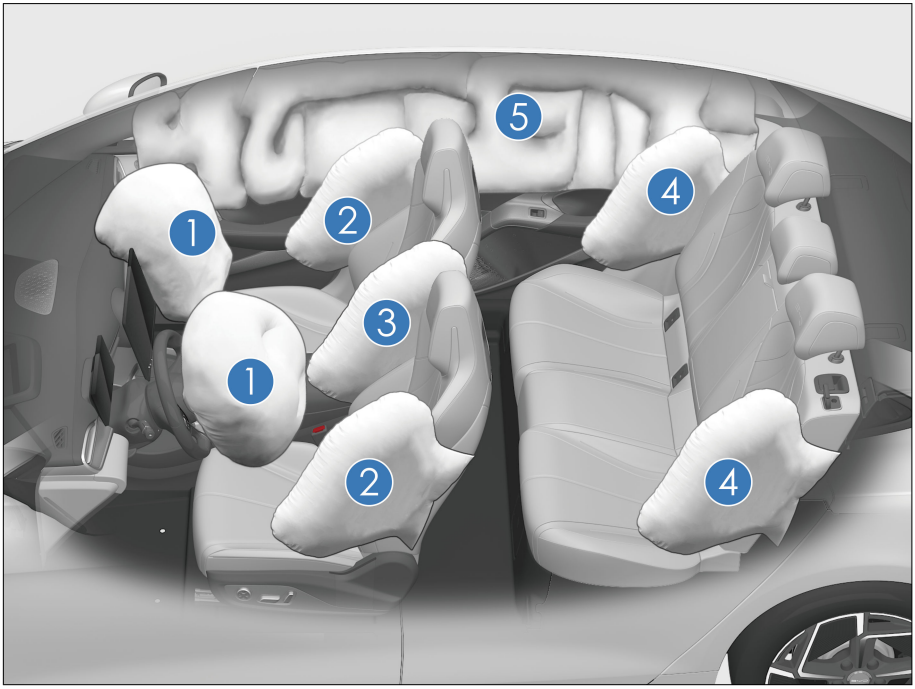
- لا تبلل مساند الظهر، فقد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية الجانبية بشكل صحيح.
- لا تستخدم أغطية المقاعد، لأنها تعيق انتفاخ الوسادة الهوائية على الجانب المعني في حال وقوع حادث.
- لا تضع أي شيء بين الوسادة الهوائية الجانبية والراكب.
- لا تضغط بقوة مفرطة على جانب المقاعد المزودة بوسائد هوائية جانبية.
- بعد الاصطدام، حتى إذا لم تنتفخ الوسادة الهوائية، ولم يقم الشداد بقفل حزام الأمان، لضمان التشغيل الطبيعي لنظام الوسائد الهوائية، اتصل بوكيل BYD

تحذير

المعتمد أو مزود الخدمة للفحص في أقرب وقت ممكن.

- إذا تعرضت السيارة للماء (سجادة مبللة أو سيارة مغمورة في الماء) أو تعرضت للتلف بسبب الماء، فلا تقم بتشغيل السيارة ويجب فصل البطارية ذات الجهد المنخفض. وإلا، فقد تنفتح الوسائد الهوائية، مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.

أنواع الوسائد الهوائية



① وسائد هوائية للسائق والراكب الأمامي

② وسائد هوائية جانبية للمقاعد الأمامية

③ الوسادة الهوائية الأمامية للجانب البعيد

④ وسائد هوائية جانبية للمقاعد الخلفية

⑤ وسائد هوائية ستائرية جانبية

الوسائد الهوائية للسائق والراكب الأمامي

يتم تركيب الوسادة الهوائية للسائق داخل عجلة القيادة والوسادة الهوائية للراكب الأمامي داخل لوحة القيادة، وكلاهما يحمل علامة "AIRBAG". عند اكتشاف اصطدام متوسط إلى شديد بينما تكون المركبة قيد التشغيل وتلبية شروط التفعيل، يتم نشر الوسادة الهوائية لتقليل خطر الإصابة.

انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية

- في حالات الحوادث الأمامية المتوسطة إلى الشديدة، يكتشف الحساس تباطؤًا حادًا ويرسل إشارة إلى وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) لتفعيل الوسائد الهوائية الأمامية.
- عند حدوث اصطدام أمامي، يقوم حزام الأمان بتأمين الجزء السفلي من جسم الراكب وجذعه بينما تقوم الوسادة الهوائية بتوسيد وحماية رأس الراكب وصدره.
- عندما لا تصل شدة التصادم إلى عتبة انتفاخ الوسادة الهوائية، توفر أحزمة الأمان حماية كافية.
- تنكمش الوسادة الهوائية الأمامية فوراً بعد انتفاخها، دون التأثير على رؤية السائق وقدرته على تشغيل عجلة القيادة أو أدوات التحكم الأخرى.
- يمكن للوسائد الهوائية أن تنتفخ بسرعة عند استيفاء الشروط اللازمة لحماية السائقين والركاب بشكل أكبر في حالة وقوع حادث.
- سيصدر صوت مدوٍ عند انتفاخ الوسادة الهوائية. لن يسبب ذلك إصابة، لكنه قد يسبب طنينًا في الأذن أو فقدانًا مؤقتًا للسمع.
- قد يؤدي انتفاخ الوسائد الهوائية إلى انبعاث دخان وغبار. على الرغم من أن هذه المواد غير سامة، إلا أن الركاب الذين يعانون من مشاكل في الجهاز التنفسي قد يشعرون بانزعاج مؤقت. إذا كان الانزعاج شديداً، اطلب العناية الطبية فوراً.

تحذير

- لا يجوز تركيب أي ملحقات، مثل حوامل الهواتف أو الأكواب أو منافض السجائر، على أغطية الوسائد الهوائية أو ضمن نطاق عملها. وإلا فإن فتح الوسادة الهوائية سوف يزيد من خطر الإصابة في حالة وقوع حادث.

الوسائد الهوائية الجانبية للمقاعد

الوسائد الهوائية الجانبية للمقاعد مثبتة على الجزء الخارجي من مساند الظهر، ومميزة بعلامة "AIRBAG". عند اكتشاف تأثير متوسط إلى شديد أثناء تشغيل المركبة واستيفاء شروط التشغيل، يتم نشر الوسادة الهوائية لحماية صدر الراكب على الجانب المصاب.

تحذير

- بشكل عام، تنتفخ الوسادة الهوائية الموجودة على الجانب المتأثر فقط في حالة الاصطدام الجانبي.
- إذا وقع الاصطدام على جانب الراكب، يتم نشر الوسادة الهوائية على جانب الراكب حتى لو لم يكن هناك راكب في المقعد.
- لا تقم بتغطية أو استبدال أغطية مساند الظهر بنفسك. أغطية ظهر المقاعد غير المناسبة قد تمنع فتح الوسادة الهوائية.
- للحصول على الحماية المثالية للوسائد الهوائية الجانبية، يجب على الركاب ربط أحزمة الأمان والجلوس في وضع مستقيم مقابل ظهر المقعد.
- لا تبلل مساند الظهر، فقد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية الجانبية بشكل صحيح.

الوسادة الهوائية الجانبية الأمامية البعيدة

يتم تثبيت الوسادة الهوائية الأمامية الجانبية البعيدة في الحافة الداخلية لمقعد السائق، وهي تحمل علامة "AIRBAG". عند اكتشاف اصطدام متوسط إلى شديد مع تشغيل الإشعال واستيفاء شروط التفعيل، تنفتح الوسادة الهوائية الجانبية البعيدة لحماية رؤوس وأكتاف السائق والراكب الأمامي.

تحذير

- إذا حدث اصطدام على جانب الراكب الأمامي، تنفتح الوسادة الهوائية الجانبية البعيدة حتى وإن لم يكن هناك راكب في المقعد.
- لا تقم بتغطية أو استبدال أغطية مساند الظهر بنفسك. قد يؤدي استبدال أغطية ظهر المقعد أو تغطيتها بشكل غير صحيح إلى إعاقة عمل الوسادة الهوائية الأمامية الجانبية البعيدة أثناء الاصطدام.
- تجنب تبليل مساند المقاعد، فقد لا يعمل نظام الوسادة الهوائية في الجانب البعيد بشكل صحيح.
- للحصول على أفضل حماية من الوسادة الهوائية الجانبية البعيدة، يجب على الراكب ربط حزام الأمان والجلوس في وضع مستقيم.

وسائد هوائية جانبية ستائرية

- يتم تثبيت الوسائد الهوائية الستائرية الجانبية اليمنى واليسرى عند تقاطعات الجدار الجانبي والسقف، وتحمل علامة "AIRBAG" على الأعمدة A و B و C. عند الكشف عن اصطدام متوسط إلى شديد أثناء تشغيل المركبة واستيفاء شروط التفعيل، تفتح الوسادة الهوائية الستائرية الجانبية لحماية رأس الركاب.

تحذير

- للحصول على الحماية المثالية للوسادة الهوائية الستائرية، يجب على الراكب ربط حزام الأمان والجلوس في وضع مستقيم مقابل ظهر المقعد.

شروط تشغيل الوسائد الهوائية والاحتياطات

شروط تشغيل الوسادة الهوائية

- في حالة وقوع تصادم للسيارة، يعتمد تفعيل الوسائد الهوائية على عوامل مثل كمية طاقة التصادم، ونوع الحادث، وزاوية التصادم، والعقبات، وسرعة السيارة. قد يتم تفعيل نظام الوسائد الهوائية في حالات تصادم خاصة.
- نظام الوسائد الهوائية لا يعمل دائمًا في جميع الحوادث، وعادةً لن يتم تفعيله في حالة التصادم الأمامي البسيط، أو التصادم الجانبي، أو التصادم الخلفي، أو الانقلاب. في هذه الحالة، يكون السائق والركاب محميين بأحزمة الأمان المربوطة بشكل صحيح.
- محددات تفعيل نظام الوسائد الهوائية: يتم اتخاذ القرار بمقارنة منحنى التباطؤ، الناتج عن الاصطدام والمستلم بواسطة وحدة التحكم الإلكترونية (ECU)، والقيمة المحددة. إذا كانت الإشارات، مثل منحنى التباطؤ الناتج والمُقاس في التصادم، أقل من القيم المرجعية المحددة مسبقًا في ECU، فلن يتم تفعيل نظام الوسائد الهوائية حتى لو كانت السيارة قد تشوهت بشكل خطير في الحادث.
- تم إعداد وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) لنظام الوسائد الهوائية من BYD مع مراعاة سوء الاستخدام وظروف الطريق الشائعة. ومع ذلك، نظرًا للتغيرات المتزايدة في أسباب وأشكال تصادمات المركبات، لأمانك، يرجى اتباع دليل المستخدم هذا بدقة، استخدام السيارة بشكل صحيح، وتجنب سوء استخدامها. وإلا، لا يوجد ضمان أن الوسائد الهوائية ستحقق تأثيرها المتوقع.

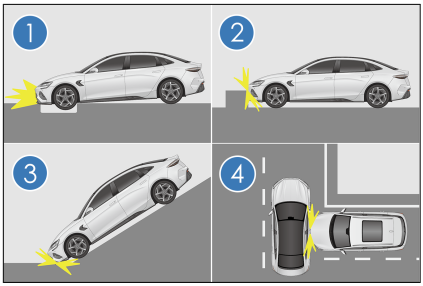
الحالات التي قد يتم فيها نشر الوسائد الهوائية

① اصطدام مقدمة المركبة بالأرض عند عبور أخدود عميق.

② اصطدام المركبة بمطب أو حجر رصيف.

③ اصطدام مقدمة المركبة بالأرض عند النزول من منحدر شديد.

④ تعرض أحد جانبي المركبة للاصطدام من قبل سيارة أخرى.



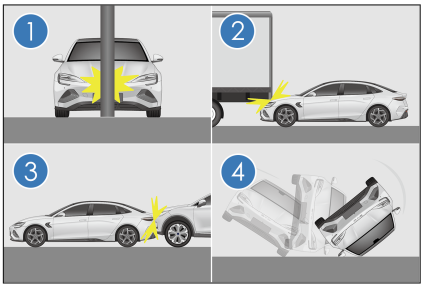
الحالات التي قد لا يتم فيها نشر الوسائد الهوائية

① اصطدام المركبة بعمود خرساني أو شجرة أو أجسام رفيعة أخرى.

② دخول المركبة تحت شاحنة أو مركبة كبيرة أخرى.

③ اصطدام الجزء الخلفي من المركبة بسيارة أخرى.

④ انقلاب المركبة.

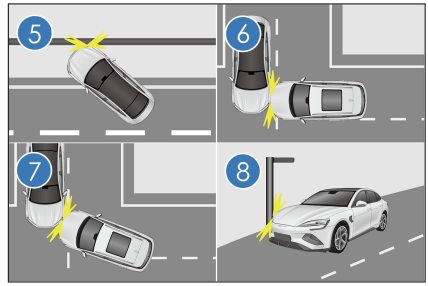


⑤ اصطدام المركبة بجدار أو سيارة من جانب آخر غير الجانب الأمامي.

⑥ تعرض أجزاء أخرى غير مقصورة الركاب لصدمة جانبية.

⑦ يعرض جانب المركبة للضرب بشكل قطري.

⑧ يصطدم جانب المركبة بجسم عمودي.



تحذير

- الوسائد الهوائية مصممة لموديلات محددة. أي تغييرات في التعليق، أو حجم الإطارات، أو المصدات، أو الهيكل، أو الأجهزة المزودة من المصنع قد تؤثر سلبًا على نظام الوسائد الهوائية. يجب على المستخدمين عدم استخدام أي أجزاء من نظام الوسادة الهوائية في موديلات المركبات الأخرى؛ فقد يؤدي القيام بذلك إلى فشل نظام الوسادة الهوائية.
- يجب على السائقين الحفاظ على مسافة لا تقل عن 25 سم بين صدورهم وعجلة القيادة، لضمان أن يوفر النظام أقصى حماية للسائق.
- عند تفعيل نظام الوسادة الهوائية، سيتم إطلاق غاز درجة الحرارة العالية الناتج عن تفاعل الوسادة الهوائية من فتحة تهوية الوسادة الهوائية. يجب على السائقين تجنب لمس أجزائها وإبقاء اليدين ممسكتين بـ عجلة القيادة في الوضع الصحيح، وإلا فمن المحتمل حدوث حروق عند انتفاخ الوسادة الهوائية.
- اربط حزام الأمان واجلس بشكل صحيح أثناء تحرك المركبة. إذا لم يكن حزام الأمان مربوطًا، أو إذا كان الراكب يتكئ إلى الأمام أو يجلس بشكل غير صحيح، قد يزيد انتشار الوسادة الهوائية من خطر الإصابة عند وقوع حادث.
- لا تلصق ملصقات أو تغطي أو تزين منطقة الأزرار أو الغطاء المركزي لعجلة القيادة، أو السطح الجانبي الأيمن من لوحة القيادة عند موقع الوسادة الهوائية أو بالقرب منه أو سطح زخارف الأعمدة A وB وC أو السطح عند موقع الوسائد الهوائية الجانبية للمقاعد أو بالقرب منه بأي شيء. نظف هذه الأسطح بقطعة قماش جافة أو مبللة دون الضغط بقوة عليها.
- يجب عدم السماح للأطفال بالجلوس دون حماية، ولا يُسمح لهم بالركوب جالسين على أحضان البالغين،

تحذير

لمنع الإصابات الخطيرة أو حتى الوفيات التي قد تسببها وسائد الهواء عند انتفاخها.

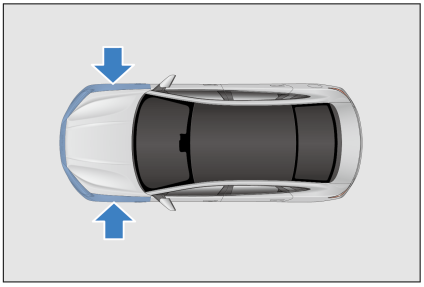
- تنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية والوسائد الهوائية الستائرية الجانبية بسرعة وبقوة اصطدام عالية. يجب على الركاب عدم الاتكاء على أبواب المركبات المزوّدة بهذه الوسائد الهوائية أثناء حركة المركبة، لأن ذلك قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو حتى الوفاة.
- لا تضع أي ملحقات أو أغراض أخرى ضمن نطاق عمل الوسائد الهوائية الستائرية الجانبية، بما في ذلك الزجاج الأمامي، وزجاج الأبواب الجانبية، وحليات الأعمدة A، والسقف، وحليات الأعمدة B، وحليات الأعمدة C، والمقابض المساعدة. عند انتفاخ الوسادة الهوائية الجانبية، ستقذف الملحقات أو الأشياء بفعل قوة الصدمة الناتجة عن الوسادة الهوائية الجانبية، أو قد لا تنتفخ الوسادة الهوائية الجانبية بشكل طبيعي، مما يؤدي إلى إصابة خطيرة أو حتى الوفاة.
- عند نقل ملكية السيارة، تأكد من تسليم جميع وثائق المركبة وإبقاء المالك الجديد مطلعًا على حالة الوسائد الهوائية وتواريخ استبدالها.
- لا تقم بتعديل أو استبدال المقاعد أو كسوة المقاعد المزودة بوسائد هوائية جانبية. قد تمنع هذه التغييرات الانتشار السليم للوسائد الهوائية الجانبية، وبالتالي تتسبب في فشل نظام الوسادة الهوائية أو انتشارها غير المقصود، مما يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.
- لا تقم بتفكيك أو إصلاح حليات الأعمدة A أو السقف أو حليات الأعمدة B أو حليات الأعمدة C، والتي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ستائرية. يمكن أن تتسبب هذه التغييرات في فشل نظام الوسادة الهوائية أو انتشار الستائر الهوائية بشكل غير مقصود، مما قد يتسبب في إصابات خطيرة أو حتى الوفاة.
- لا تغيّر أي مكون من مكونات نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك أي ملصق ذي صلة. يوصى بأن يتم أي عمل على الوسائد الهوائية من قبل وكيل أو مقدم خدمة شركة BYD معتمد.
- يمكن للوسائد الهوائية توفير حماية من الحوادث لمرة واحدة فقط. بمجرد انطلاق الوسادة الهوائية أو تلفها، يجب استبدال نظام الوسادة الهوائية.
- اتبع لوائح وإجراءات السلامة المتعلقة بتخريد أجزاء المركبة أو نظام الوسادة الهوائية.

تحذير

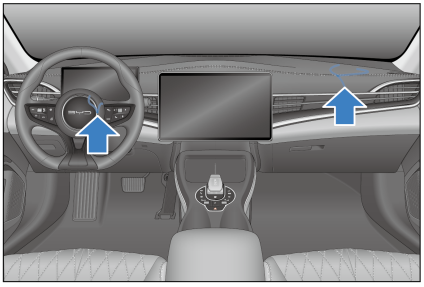
- يتمتع نظام الوسادة الهوائية بمقاومة قوية للتداخل والتشويش من المجالات الكهرومغناطيسية المحيطة. ومع ذلك، لتجنب الحوادث، لا تستخدم المركبة في بيئة كهرومغناطيسية تنتهك اللوائح الوطنية.
- تم تصميم نظام الوسادة الهوائية لهذه المركبة مع المراعاة الكاملة لحالات الاستخدام الخاطئ الشائعة وظروف الطريق. ومع ذلك، لتجنب الحوادث، لا تجعل أسفل السيارة يصطدم أو تقود بشكل خشن في ظروف الطرق القاسية.
- تم التحقق بالكامل من نظام الوسادة الهوائية في هذه المركبة ليتوافق مع نظام مجموعة أسلاك السيارة الأصلي. قد يتسبب أي تعديل أو تغيير في ضفيرة الأسلاك في انطلاق الوسائد الهوائية عن طريق الخطأ في ظل الظروف العادية أو فشل انطلاقها في حالة التصادم.

يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة على الفور في حالة حدوث أي من المواقف التالية.

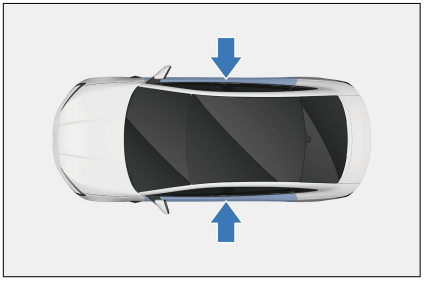
- تم تفعيل إحدى الوسائد الهوائية.
- ضوء تحذير الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات يضيء بشكل غير طبيعي.
- حدث تصادم مع مقدمة المركبة (المنطقة المظللة الموضحة)، ولكن لم تنطلق الوسائد الهوائية.



- تعرض غطاء الوسادة الهوائية (المنطقة المظللة الموضحة) للخدش أو التشقق أو التلف بأي شكل آخر.



- حدث تصادم مع أبواب المركبة (المكان المحدد موضح)، ولكن لم يتم إطلاق الوسائد الهوائية.



- تحتاج الوسائد الهوائية إلى إزالتها أو تفكيكها أو تركيبها أو إصلاحها.
- انطلقت الوسائد الهوائية الجانبية والوسائد الهوائية الستائرية.
- تعرض سطح المقعد المزود بوسادة هوائية جانبية للخدش أو التشقق أو التلف بشكل مماثل.
- الأجزاء الزخرفية (البطانة) في العمود A المزود بوسائد هوائية ستائرية مدمجة، وعارضة السقف والعمود C مخدوشة أو متشققة أو متضررة بشكل مماثل.

أنظمة تقييد الأطفال

أنظمة تقييد الأطفال

توفر أنظمة تقييد الأطفال حماية جيدة لطفلك في حالة وقوع حادث. من أجل سلامة الطفل، تأكد من قراءة التعليمات المرفقة مع نظام تقييد الأطفال وفي هذا الدليل بعناية، قبل تركيب نظام تقييد الأطفال.

تحذير

- لا تحمل طفلاً على حجرك أبدًا أثناء رحلة بالسيارة.
- يجب استخدام نظام تقييد أطفال مناسب لطفلك.
- يرجى اتباع التعليمات المرفقة مع نظام تقييد الأطفال وفي هذا الدليل للتأكد من تثبيت نظام تقييد الأطفال بشكل صحيح في المركبة.
- بعد فك مقعد الطفل من مكانه، قم بتخزينه بأمان في مركبتك.
- قد يؤدي عدم اتباع التعليمات المرفقة مع نظام تقييد الأطفال وفي هذا الدليل إلى تعرض طفلك لإصابات أو حتى الوفاة في حالة وقوع حادث.

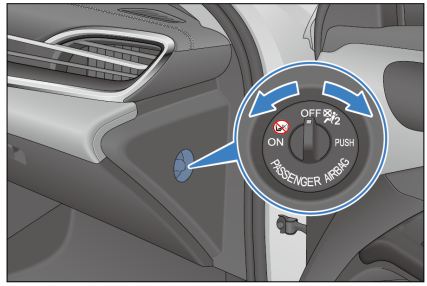
يجب على الأطفال استخدام نظام تقييد أطفال مناسب عند التنقل في المركبة. يجب أن يجلس الأطفال بشكل مريح وآمن. تأكد من أن نظام تقييد الأطفال موضوع ومثبت ويتم استخدامه بشكل صحيح.

اعتبارات مهمة عند اختيار نظام تقييد الأطفال

- نظام تقييد الأطفال هو من النوع والحجم المناسبين للطفل.
- يجب أن يكون نظام تقييد الأطفال من النوع والحجم المناسبين لموضع الجلوس.
- يجب أن يكون نظام تقييد الأطفال معتمدًا من ECE R44/ECE R129.

مفتاح الوسادة الهوائية للراكب الأمامي

- يقع المفتاح على جانب الراكب الأمامي من لوحة القيادة، ويمكن الوصول إليه عند فتح باب الراكب.
- راجع *بالصفحة 65* للحصول على التفاصيل.



تحذير

- لا تركب نظام تقييد الأطفال أبدًا مواجهًا للخلف على مقعد الراكب الأمامي في حال تنشيط الوسائد الهوائية.

مثبتات نظام تقييد الأطفال

مقعد الراكب الأمامي

- مقعد الراكب الأمامي مجهز بمثبتات ISOFIX/i-Size. يتم تحديد مواقع التثبيت من خلال علامة (انظر الرسم التوضيحي) موجودة على مسند ظهر المقعد، مباشرة فوق مواقع التثبيت المرتبطة.



- مقعد الراكب الأمامي مجهز بمثبتات حزام التثبيت في الخلف.

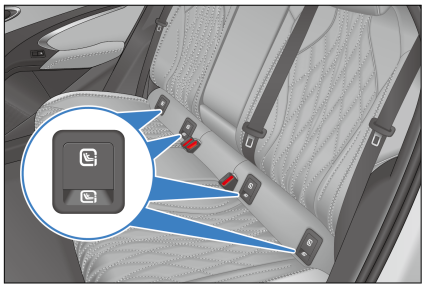


تحذير

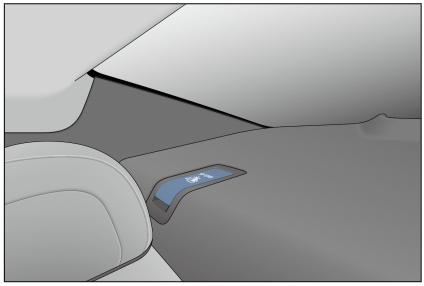
- عند الحاجة لاستخدام حزام التثبيت العلوي مع نظام تقييد حركة الأطفال، تأكد من تمرير الحزام عبر الفتحة الموجودة في مسند الرأس قبل تثبيت الحزام وشده في نقطة التثبيت في قاعدة المقعد.

المقعد الخلفي الخارجي

- يتم توفير أداة التثبيت على المقعد الخارجي الخلفي، ولن تكون مرئية إلا بعد الضغط على غطائها التزييني (الملصق الذي يوضح أداة التثبيت مرفق بالمقعد).



- يتم توفير دعامات المثبت (للحزام العلوي) في المقعد الخلفي الخارجي.



تنبيه

- أحكم تثبيت حزام التثبيت العلوي عند تركيب نظام تقييد حركة الأطفال (CRS).

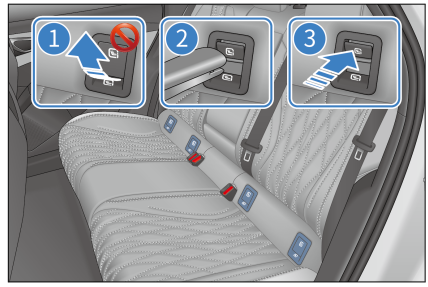
تركيب أنظمة تقييد الأطفال

الاحتياطات

① لا تقم بتدوير غطاء ذراع التثبيت إلى الخارج.

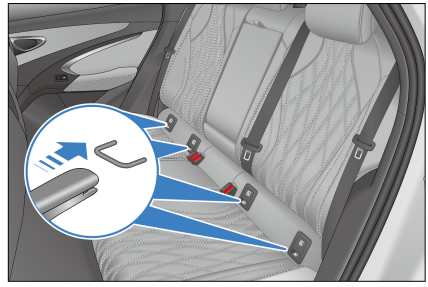
② ادفع غطاء ذراع التثبيت إلى الداخل أثناء الاستخدام.

③ اضغط على الجزء العلوي من غطاء ذراع التثبيت لإعادة ضبطه بعد الاستخدام.



تركيب أنظمة تقييد الأطفال:

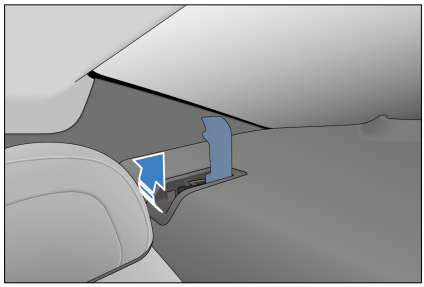
1. افتح غطاء ذراع التثبيت وقم بتثبيت نظام تقييد الأطفال على المقعد.



تذكير

- توجد رافعة التثبيت على الجانب المائل في الطرف الخلفي لوسادة المقعد. تكون مرئية عند الضغط على الجزء السفلي من غطاء مقعد الطفل. بعد إزالة مقعد الطفل، يجب الضغط على الجزء العلوي من غطائه لإعادة الغطاء إلى مكانه.

2. افتح غطاء دعم المثبت.

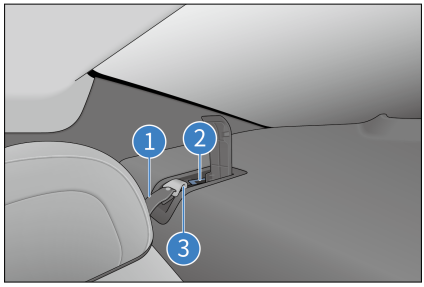


3. قم بربط الخطاف المفاجئ بدعامة المثبت وقم بشد الحزام العلوي للتأكد من تثبيت الحزام بشكل آمن.

① الحزام العلوي

② خطاف ذو مشبك

③ دعامة التثبيت



تحذير

- ادفع/اسحب نظام تقييد الأطفال في اتجاهات مختلفة للتأكد من تثبيته بشكل آمن.
- عند استخدام جهاز التثبيت السفلي، تأكد من عدم وجود أي أجسام غريبة حول جهاز التثبيت ومن عدم تعلق حزام الأمان خلف مقعد الأطفال؛ تأكد من تثبيت مقعد الأطفال بشكل آمن. وإلا فإن الفرملة الطارئة أو وقوع حادث قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو حتى مميتة للطفل.

تحذير

- تم تصميم مثبتات نظام تقييد الأطفال لتحمل فقط الأحمال التي تفرضها أنظمة تقييد الأطفال المجهزة بشكل صحيح. لا يجوز بأي حال من الأحوال استخدامها لأحزمة الأمان للبالغين أو أحزمة الأمان أو لربط أي عناصر أو معدات أخرى بالمركبة.

تذكير

- إذا كان نظام تقييد الأطفال مزودًا بحزام علوي، فقم بتثبيت الحزام بالمثبت.

- إذا كان مقعد السائق يعيق التثبيت الصحيح لنظام CRS، قم بتثبيته على المقعد الخلفي الأيمن.
- لا تقم أبدًا بتثبيت نظام تقييد حركة الأطفال المواجه للخلف على المقعد المحمي بوسادة هوائية أمامية (في الحالة النشطة)، وإلا ففي حالة وقوع حادث، ستتسبب قوة الانتشار السريع للوسادة الهوائية الأمامية للراكب في وفاة أو إصابة خطيرة للطفل.



اتبع دائمًا الإرشادات أدناه عند استخدام نظام تقييد الأطفال في مقعد الراكب الأمامي:

- لا تستخدم مطلقًا نظام تقييد الأطفال المواجه للخلف على مقعد الراكب الأمامي إذا كانت الوسادة الهوائية مفعّلة. يجب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي فورًا بعد فك نظام تقييد الأطفال المواجه للخلف من مقعد الراكب الأمامي.
- إذا لزم الأمر، قم بتعديل مقعد الراكب الأمامي إلى الخلف بحيث لا يكون هناك تلامس بين الطفل والمقصورة الداخلية للمركبة.
- إذا لزم الأمر، يمكن تعديل مسند ظهر مقعد الراكب الأمامي وارتفاع المقعد بحيث يكون على اتصال آمن بنظام تقييد الأطفال.
- بالنسبة لأنظمة تقييد الأطفال المزودة بموجه للحزام متصل بمسند رأس مقعد الطفل، تأكد من وضع الموجه للأمام أو في محاذاة نقطة تثبيت حزام الأمان العلوية على العمود B للمركبة.
- عند استخدام نظام تقييد الأطفال المواجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي، تأكد من وضع المقعد في اتجاه الخلف بالكامل بعيدًا عن الوسادة الهوائية النشطة.
- تأكد من أن حزام الأمان لا ينثني عند مروره عبر جهاز الدليل ولا ينحني فوق حافة جهاز الدليل.

اتبع دائمًا الإرشادات أدناه عند استخدام نظام تقييد الأطفال في المقعد الخلفي:

- إذا لم يكن هناك راكب أمامي، فيمكن تعديل مقعد الراكب الأمامي للتأكد من وجود مساحة كافية لمقعد الطفل الخلفي.
- يمكن ضبط مسند الرأس أو حتى إزالته للتأكد من أن مسند ظهر مقعد المركبة يمكنه دعم نظام تقييد الأطفال بأمان.
- عندما لا يكون مقعد الطفل مزودًا بمسند ظهر، لا تقم أبدًا بإزالة مسند الرأس من المركبة وتأكد من ضبطه على وضع القفل.
- عند استخدام حزام الربط العلوي على مقعد خلفي خارجي، قم بتوجيهه إلى الجزء الخارجي من كل عمود من أعمدة دعم الرأس.
- لمزيد من تعليمات التركيب، يرجى قراءة التعليمات المرفقة مع نظام تقييد الأطفال الخاص بك.

تفاصيل حول تركيب نظام تقييد الأطفال:

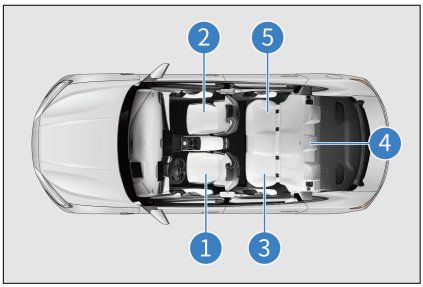
① مقعد السائق

② مقعد الراكب الأمامي

③ المقعد الخلفي الأيسر

④ المقعد الخلفي الأوسط

⑤ المقعد الخلفي الأيمن



خيارات تثبيت نظام تقييد الأطفال (CRS) بحزام الأمان أو ISOFIX أو i-Size في السيارة:

	موضع الجلوس					
	1	2		3 ب)	4 ب)	5 ب)
		الوسادة الهوائية للراكب الأمامي مفعلة a)	الوسادة الهوائية للراكب الأمامي معطلة a)			
وضعية جلوس مناسبة لحزام الأمان العالمي (نعم / لا)	×	نعم مواجهة للأمام فقط	نعم	نعم	نعم	نعم
وضعية الجلوس i-Size (نعم / لا)	×	نعم مواجهة للأمام فقط	نعم	نعم	الرقم	نعم
وضعية الجلوس المناسبة للتثبيت الجانبي (L1/L2/No)	×	الرقم	الرقم	الرقم	الرقم	الرقم
أكبر تركيب مناسب مواجه للخلف (R1/R2X/R2 /R3/No)	×	الرقم	R1/R2X/R2/ R3	R1/R2X/R2/ R3	الرقم	R1/R2X/R2/ R3
أكبر تركيب مناسب مواجه للأمام (F2X/F2/F3 /No)	×	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	الرقم	F2X/F2/F3
جهاز الشاحن التوربيني الأنسب (B2/B3/No)	×	B2/B3	B2/B3	B2/B3	الرقم	B2/B3

a) إذا لزم الأمر، اضبط وضع المقعد وزاوية مسند الظهر.

b) إذا لزم الأمر، اضبط أو حتى قم بإزالة مسند الرأس. يمكن تعديل المقاعد الأمامية لضمان عدم ملامسة الطفل لها.

×: موضع المقعد غير مناسب لتثبيت نظام تقييد الأطفال لهذه المجموعة الوزنية.

توصيات نظام تقييد حركة الأطفال (CRS)

اختر نظام تقييد للأطفال مناسبًا لعمر طفلك وقامته.

- أنظمة تقييد الأطفال الموصى بها:

(تصنيف قامة الطفل وفقا لمعيار ECE R129)

طول الطفل	الشركة المصنعة	نظام تقييد الأطفال	تعليق
40-83 سم	Maxi-Cosi	Pebble 360	مربوط
76-105 سم	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX ومربوط بالحزام
100-150 سم	Britax Römer	Kidfix i-Size [a]	ISOFIX ومربوط بالحزام

[a]: تأكد من ربط حزام الأمان من خلال SecureGuard وXP-PAD.

تصنيف وزن الطفل وفقاً لمعيار ECE R44

وزن الطفل	الشركة المصنعة	نظام تقييد الأطفال	تعليق
22-36 كجم	غراكو	بوستر بيسك	مربوط

① 40-83 سم

② 76-105 سم

③ 100 - 150 سم

④ 22-36 كجم



نظام إنذار ضد السرقة*

نظام إنذار ضد السرقة*

تفعيل النظام

1. قم بإيقاف تشغيل الإشعال.
2. ينزل جميع الركاب من المركبة.
3. أقفل جميع الأبواب. سيعمل نظام الإنذار ضد السرقة تلقائيًا بعد ثماني ثوانٍ.

إطلاق الإنذار

- إذا كان نظام إنذار ضد السرقة مفعلًا، يصدر صوت الإنذار* وتومض إشارات الانعطاف في أي من الحالات التالية:
- يتم إلغاء قفل أي باب أو غطاء صندوق الأمتعة أو غطاء المحرك بدون استخدام وظيفة الوصول من خلال المفتاح الذكي.
- استخدم المفتاح الميكانيكي لإلغاء قفل المركبة.

تعطيل النظام

- يمكن إيقاف إنذار السرقة عن طريق:
- إلغاء قفل الباب باستخدام مفتاح ذكي صالح/مفتاح NFC*/مفتاح رقمي عبر بلوتوث*.
- استخدام الميكروسويتش لإلغاء قفل الباب من خلال حمل مفتاح ذكي صالح.
- فتح صندوق الأمتعة عن بعد باستخدام مفتاح ذكي صالح.
- بدء تشغيل المركبة عن بُعد باستخدام مفتاح ذكي صالح.
- الضغط على زر التشغيل/الإيقاف داخل المركبة أثناء حمل مفتاح ذكي صالح.

تحذير

- لا تقم بتعديل نظام الإنذار ضد السرقة عن طريق تغييرات أو إضافات، وإلا فقد يفشل النظام.
- في حالة حدوث عطل، توجه إلى وكيل معتمد أو مزود خدمة من BYD للفحص والإصلاح في أقرب وقت ممكن.

جمع البيانات ومعالجتها

جمع البيانات ومعالجتها

- يوفر لك هذا القسم بعض المعلومات الهامة حول كيفية جمع البيانات الشخصية ومعالجتها عند استخدام مركبة BYD.
- للحصول على نظرة أكثر تفصيلاً حول معالجة البيانات، وحماية البيانات وحقوق أصحاب البيانات، يرجى قراءة النسخة الحالية من سياسة الخصوصية للمركبة المتوفرة في نظام المعلومات والترفيه (⚙ ← النظام ← عام ← الاتفاقية والبيان ← بيان خصوصية نظام المركبة).
- تم تجهيز هذه المركبة بنظام تسجيل بيانات الأحداث (EDR). يسجل نظام EDR بشكل أساسي البيانات في حالة وقوع حادث أو اقتراب من الاصطدام (على سبيل المثال، فتح الوسادة الهوائية أو الاصطدام بعائق على جانب الطريق) للمساعدة في فهم تشغيل نظام السيارة، مثل:
  - سرعة المركبة
  - حالة ضغط الإطارات
  - حالة نظام التحكم في تثبيت السرعة التكيفي (ACC)
  - ما إذا كان حزام الأمان مربوطاً
- تسجل المركبة بيانات EDR فقط عند وقوع حادث أو عندما يصل حدث اصطدام وشيك إلى حد معين. لا يقوم نظام EDR بتسجيل أي بيانات أثناء القيادة العادية للمركبة.
- توفر البيانات المسجلة بواسطة EDR فهماً لحالة الأنظمة المتعلقة بالسلامة في المركبة عند وقوع حادث، بحيث يمكن للأطراف المعنية تحليل الحادث.
- يجب الوصول إلى بيانات EDR وقراءتها بواسطة معدات خاصة. لن تكشف BYD عن بياناتك الشخصية لأطراف ثالثة ما لم يكن هذا مسموحًا به قانونًا أو وافقت عليه. بالإضافة إلى الشركة المصنعة للسيارة، يمكن أيضًا للوكالات الخارجية ذات المعدات المهنية (مثل الوكالات الحكومية) قراءة بيانات EDR إذا كان لديها حق الوصول إلى EDR للسيارة والمعدات (على سبيل المثال، يمكنهم قراءة بيانات وحدة التحكم SRS لتوضيح الحادث).

معالجة بيانات السيارة

- يتم جمع البيانات عند استخدام السيارة، مثل البيانات التي تجمعها أو تنقلها مستشعرات السيارة أو عناصر التحكم فيها، والتي تكون ضرورية لتشغيل سيارتك بأمان.
- في بعض الحالات، تستخدم البيانات لدعم القيادة (أنظمة مساعدة السائق) أو تمكين وظيفة معينة للراحة أو للمعلومات والترفيه.
- تتضمن البيانات الشخصية التي تُجمع وتُرسل بشكل أساسي بيانات داخل السيارة، والبيانات المتعلقة بخدمات التحكم عن بعد، وغيرها من البيانات، على النحو الموضح لاحقًا.

البيانات داخل السيارة

بيانات التشغيل

- عند استخدام السيارة، يتم جمع ومعالجة مختلف البيانات المتعلقة بحالة السيارة (على سبيل المثال، السرعة، ومستوى البطارية، ونظام الفرامل) أو البيانات المتعلقة بالبيئة (على سبيل المثال، مستشعرات المسافة ودرجة الحرارة).
- لا تُخزّن هذه البيانات عادةً، لكن توجد وحدات تحكم أو مستشعرات أو مكونات أخرى بالسيارة تسجل تلك البيانات، على سبيل المثال، لتسجيل متطلبات الصيانة أو رسائل الأعطال أو غيرها من المعلومات.
- لن تُحفظ بيانات داخل السيارة إلا في الجهاز داخل السيارة لكن يمكن قراءتها عبر واجهة تشخيصات متن المركبة (OBD) المطلوبة قانونيًا، على سبيل المثال، بواسطة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD أو جهات خارجية أخرى.
- في حال حدوث هذا النوع من الوصول أثناء صيانة السيارة، يمكن كذلك نقل المعلومات إلى مهندسي BYD لأغراض ضمان الجودة أو تقارير عيوب المنتج أو التحقق من مطالبة العميل.

بيانات خدمات التحكم عن بعد

خدمات المراقبة عن بُعد

- تمتلك السيارة خدمات مراقبة عن بعد. يتضمن ذلك التشخيص عن بعد والتحديثات والترقيات عبر الهواء (OTA) لأغراض التأمين والسلامة (تخضع لموافقة المالك).
- تخدم خدمات المراقبة تلك الأغراض التالية: تقديم خدمة (الدعم/التشخيصات عن بعد)، وتطوير المنتج، والتأمين/السلامة العامة.
- بناءً على البلد والإعداد، يمكن نقل معلومات مختلفة من السيارة إلى مركز بيانات BYD في السوق المعني للأغراض المذكورة أعلاه، بما في ذلك معلومات موقع السيارة، وحالة السيارة، مثل استهلاك الطاقة، وسرعة السيارة، وموضع ناقل الحركة، ووضعية الطاقة، وحالة وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (ESC)، وحالة نظام التوجيه، وحالة البطارية، وحالة مجموعة نقل الحركة، وحالة أداء السيارة بشكل عام.

أخرى

نظام المعلومات والترفيه

- بناءً على تكوين السيارة، يمكن للمستخدمين أنفسهم إضافة البيانات إلى نظام المعلومات والترفيه، مثل بيانات الوسائط لتشغيل فيديو على نظام المعلومات والترفيه، وبيانات العنوان لاستخدامه في نظام الملاحة، أو بيانات لاستخدامها في الخدمات الإلكترونية على الإنترنت.
- بناءً على تكوين السيارة، يمكن أيضًا إدخال إعدادات فردية في وعلى السيارة.
- يمكن حذف البيانات المحفوظة في السيارة في أي وقت.
- لا تتحكم BYD بالبيانات المنقولة إلى جهات خارجية (من استخدام محتوى خارجي، لا سيما ضمن الخدمات الإلكترونية على الإنترنت).

تكامل الأجهزة المحمولة

- بناءً على تكوينات السيارة، يمكن توصيل الأجهزة المحمولة والتحكم فيها من خلال نظام المعلومات والترفيه في السيارة.
- قد يكون من الضروري عرض شاشة الجهاز أو تشغيل صوته من خلال نظام المعلومات والترفيه أو نقلهما إليه.
- يمكن نقل بيانات إضافية مثل التموضع ومعلومات السيارة من خلال تطبيقات لاستخدامها في أنظمة الملاحة أو الاتصال أو غيرهما من الخدمات الخارجية.
- يعتمد نوع معالجة البيانات المحدد على الوظيفة المعنية ويتحكم بها المستخدم أو جهات خارجية مثل مقدمي الأجهزة أو الخدمات المعنية.

الوصول للإنترنت والخدمات المتصلة

- بناءً على تكوينات السيارة، يمكن الوصول إلى الإنترنت لإجراء وظائف معينة أو خدمات BYD من خلال أجهزة شبكة نظام المعلومات والترفيه بالسيارة.
- لا تتحمل BYD المسؤولية عن أي من تلك الخدمات التي تقدمها أي جهة أخرى.
- في هذه الحالات، يرجى الحصول على معلومات عن استخدام البيانات من مقدم الخدمة الإلكترونية المعني.

تسجيل صورة الكاميرا/مراقبة المنطقة المحيطة

- السيارة مجهزة بعدد من الكاميرات/المستشعرات.
- ويرجع ذلك إلى أن بعض وظائف السيارة تتطلب اكتشاف مسار السيارة وتقييمه، وهو ما يتم بواسطة الكاميرات التي تكتشف الأجسام الموجودة في محيط السيارة (على سبيل المثال، العوائق).
- ترسل الصور إلى وحدة التحكم المعنية لمزيد من التحليلات المطلوبة لتشغيل الأنظمة.
- تتم معالجة بعض الصور فقط على أساس متغيّر (RAM)، وقد يتم تخزين الصور الأخرى، اعتمادًا على أجهزة السيارة.
- قد تكون السيارة مجهزة بكاميرا موجهة للخارج (OFC) يمكن استخدامها لتسجيل لقطات من البيئة المحيطة (على سبيل المثال كاميرا مراقبة الطريق).
- قد تكون السيارة مزودة أيضًا بكاميرا موجهة للداخل (IFC) يمكن استخدامها لتسجيل اللقطات داخل السيارة.
- يتم تخزين كل من لقطات الكاميرا الموجهة للخارج والكاميرا الموجهة للداخل.
- أنت مسؤول عن الإلمام بالقوانين المطبقة في مكان إقامتك قبل تشغيل الكاميرا الموجهة للخارج (OFC) والموجهة للداخل (IFC) (على سبيل المثال، تحتاج إلى الحصول على موافقة في بعض الدول لاستخدام الكاميرا الموجهة للداخل " IFC "، وفي دول أخرى يحظر تمامًا استخدام الكاميرا الموجهة للخارج " OFC " لأغراض مراقبة الطريق).
- لمزيد من التفاصيل عن الكاميرات، راجع قسم "نظام الرؤية البانورامية" في هذا الدليل.

نقل المركبة الدائم إلى أطراف ثالثة ووضع عدم الاتصال بالشبكة

- في حالة النقل الدائم للسيارة، أي عند شراء سيارة مستعملة أو استلام سيارة منقولة من طرف ثالث للاستخدام الدائم، يجب ملاحظة أن أي إعدادات تخصيص/إعدادات مستخدم تم إجراؤها عبر نظام المعلومات والترفيه (بما في ذلك قائمة العناوين ونظام الملاحة) يمكن للمالك الجديد الوصول إليها.

تذكير

- عند تخريد السيارة أو نقلها، قم بإعادة ضبط نظام السيارة على إعدادات المصنع لحماية خصوصيتك الشخصية.

- يمكنك أيضًا تقييد اتصال سيارتك بخادم بيانات BYD ومعالجة البيانات المتعلقة بالسيارة والبيانات الشخصية عن طريق ضبط السيارة على الوضع غير المتصل بالإنترنت.
- على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على لإيقاف تشغيل الشبكة اللاسلكية.
- يمكنك أيضاً تعطيل Wi-Fi بالضغط على ← **النظام** ← **الاتصال** ← **WLAN**.

الإفصاح عن البيانات الشخصية إلى السلطات

- لن تُفصح BYD عن بياناتك الشخصية إلى جهات خارجية إلا عندما تسمح القوانين بذلك أو توافق على ذلك.
- ومع ذلك، وفقًا للقوانين المعمول بها، قد يُصرح للوكالات الحكومية بقراءة البيانات من السيارات (على سبيل المثال، يمكن قراءة البيانات من وحدة تحكم الوسائد الهوائية لتفسير الحادث).
- إذا كان ذلك مطلوبًا بموجب القانون ، قد تُلزَم BYD أيضًا بالإفصاح عن البيانات بناءً على طلب السلطات الحكومية في بلدك، على سبيل المثال في تحقيقات الجرائم الجنائية.

حقوق حماية البيانات الخاصة بك

- تحترم BYD خصوصية عملائها بشدة، وتلتزم بجميع قوانين حماية البيانات، خصوصاً اللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR) والقوانين المحلية المعمول بها.
- وفقًا لهذه القوانين، يتمتع أصحاب البيانات بحقوق محددة عند معالجة بياناتهم الشخصية:
- لأصحاب البيانات الحق في المعلومات والوصول إليها، وتصحيح البيانات الشخصية، ومحوها ("الحق في النسيان") والحق في الاعتراض على معالجة البيانات الشخصية أو تقييدها (أو سحب الموافقة الممنوحة سابقًا، بالإضافة إلى الحق في نقل البيانات).
- قد تكون هذه الحقوق محدودة في بعض الحالات. على سبيل المثال، إذا تمكنا من إثبات أن لدينا التزامًا قانونيًا بمعالجة بياناتك، أو إذا كان تقديم المعلومات إليك من شأنه الكشف عن بيانات شخصية عن شخص آخر، أو إذا كان هناك ما يمنعنا قانونيًا من الكشف عن تلك المعلومات.
- في بعض الحالات، قد يعني هذا أننا نستطيع الاحتفاظ بالبيانات حتى إذا سحبت موافقتك.
- لمزيد من المعلومات حول معالجة البيانات، وحماية البيانات، وأي حقوق قد تكون لديك، يرجى الاطلاع على النسخة الأحدث من سياسة الخصوصية المتوفرة في نظام المعلومات والترفيه.

مجموعة العدادات

02

مجموعة العدادات..... 30

مجموعة العدادات

مجموعة العدادات

مجموعة العدادات LCD

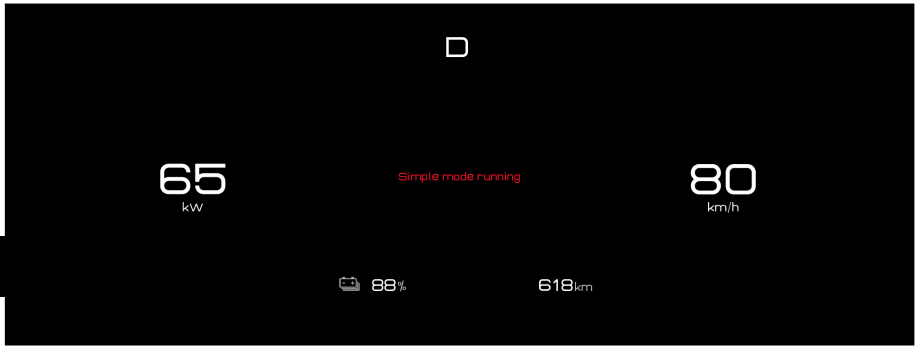


1	عداد الطاقة	7	الاتجاه
2	الوقت	8	عداد السرعة
3	شدة الكبح التجديدي	9	حالة الشحن (SOC)
4	حالة الترس	10	زر موافق
5	الوضع الديناميكي	11	المدى المتبقي للقيادة
6	درجة الحرارة الخارجية	12	إجمالي المسافة المقطوعة (المسافة 1 والمسافة 2)

تنبيه

- يتميز طراز Seal بسمتين، كلاسيكية وبسيطة، كل منهما بوضعين داكن وفاتح للتكيف مع سيناريوهات الاستخدام النهاري والليلي من خلال التبديل التلقائي.

عرض مجموعة العدادات في الوضع البسيط



تنبيه

- أثناء تأخيرات الاتصال العرضية في نظام مجموعة العدادات، قد تتحول مجموعة العدادات تلقائيًا إلى الوضع البسيط للقيادة الآمنة. في هذا الوضع، تستمر مجموعة العدادات في عرض المعلومات المتعلقة بالقيادة دون التأثير على حركة السيارة. بعد أن يصبح النظام في وضع طبيعي، يجب أن تخرج مجموعة العدادات تلقائيًا من الوضع البسيط. إذا لم يحدث ذلك، جرب ما يلي:

1. اضغط مع الاستمرار على زر التمرير في لوحة القيادة الإضافية لمدة ثلاث ثوانٍ لإعادة تشغيل نظام عرض معلومات مجموعة العدادات.
2. بينما يتم ضمان السلامة، أعد تشغيل المركبة.

تنبيه

- إذا ظلت مجموعة العدادات في الوضع البسيط بعد اتخاذ هذه الإجراءات، فاتصل على الفور بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لإجراء الفحص.
- صورة عرض مجموعة العدادات هي للإشارة فقط وتخضع للتكوين الفعلي للمصنع.

مؤشرات مجموعة العدادات

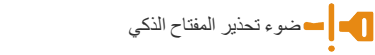
المؤشرات/أضواء التحذير

أيقونة ضوء المؤشر	اسم ضوء المؤشر	أيقونة ضوء المؤشر	اسم ضوء المؤشر
	مؤشر إشارة الانعطاف		مؤشر ضوء الموضع
OK	مؤشر OK		مؤشر التفريغ
(A)	مؤشر AVH		مؤشر HDC
	مؤشر الضوء المنخفض	ECA	مؤشر IHBC

أيقونة ضوء المؤشر	اسم ضوء المؤشر	أيقونة ضوء المؤشر	اسم ضوء المؤشر
	مؤشر ICC		مؤشر الضوء العالي
	ضوء التحذير من عطل BSD		ضوء التحذير من عطل ICC
	ضوء تحذير انخفاض SOC البطارية ذات الجهد العالي		ضوء التحذير من عطل AEB
	ضوء التحذير من عطل LDA		مؤشر ضوء الضباب الخلفي
	ضوء تحذير عطل ضغط الإطارات		ضوء تحذير المفتاح الذكي
	ضوء تحذير ESC OFF		مؤشر الإنذار الرئيسي
	ضوء التحذير من عطل ESC		ضوء تحذير لعطل المصابيح الأمامية
	ضوء التحذير من عطل ABS		ضوء تحذير حد قدرة القيادة
	ضوء التحذير من عطل ACC		ضوء تحذير عطل البطارية ذات الجهد العالي
	مؤشر توصيل شحن البطارية ذات الجهد العالي		ضوء تحذير عطل نظام التوجيه
	ضوء تحذير AEB		ضوء تحذير ارتفاع درجة حرارة البطارية ذات الجهد العالي
	ضوء تحذير ارتفاع درجة حرارة المحرك		مؤشر ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد
	ضوء تحذير عطل مجموعة نقل الحركة		ضوء تحذير عطل نظام فرامل الانتظار

أيقونة ضوء المؤشر	اسم ضوء المؤشر	أيقونة ضوء المؤشر	اسم ضوء المؤشر
	مؤشر تذكير حزام الأمان		ضوء تحذير عطل الوسادة الهوائية
	مؤشر EPB		ضوء تحذير عطل نظام الطاقة منخفض الجهد
	مؤشر TSR		مؤشر الوضع العادي
	مؤشر الوضع الاقتصادي		مؤشر الوضع الرياضي

وصف مؤشرات/أضواء التحذير


ضوء تحذير المفتاح الذكي

- إذا لم يكن المفتاح في المركبة عند الضغط على زر التشغيل/الإيقاف، فسيضيء ضوء التحذير هذا لبضع ثوانٍ، مع صدور صوت تنبيه، وستظهر الرسالة "لم يتم اكتشاف المفتاح، يرجى التأكد من وجود المفتاح في المركبة" على مجموعة العدادات.
- إذا قمت بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف أثناء وجود مفتاح ذكي إلكتروني مطابق للطراز في المركبة، فلن يضيء ضوء التحذير هذا. يمكن الآن تشغيل المركبة.
- إذا ومض ضوء التحذير بعد الضغط على زر التشغيل/الإيقاف، فهذا يشير إلى انخفاض مستوى بطارية المفتاح.
- إذا لم يكن المفتاح في المركبة، فستعرض مجموعة العدادات "لم يتم اكتشاف المفتاح، يرجى التأكد من وجود المفتاح في المركبة".


ضوء تحذير عطل نظام ABS

- يضيء ضوء التحذير هذا عند تشغيل مفتاح التشغيل. إذا كان نظام منع انغلاق المكابح (ABS) يعمل بشكل صحيح، ينطفئ الضوء في غضون ثوانٍ قليلة. بعد ذلك، إذا فشل النظام، يضيء الضوء مرة أخرى حتى يتم إصلاح الخطأ.
- عندما يضيء ضوء تحذير عطل ABS (مع انطفاء ضوء تحذير عطل نظام فرامل الوقوف)، يستمر نظام الفرامل في العمل بينما لا يعمل نظام ABS.
- عندما يضيء ضوء تحذير عطل ABS (مع انطفاء ضوء تحذير عطل نظام الوقوف)، ونظرًا لأن نظام ABS لا يعمل، ستنغلق العجلات في حالة الفرملة الطارئة أو الفرملة على طريق زلق.
- إذا حدثت أي من الحالات التالية، فهناك خلل في المكونات التي يراقبها نظام ضوء التحذير. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لفحص السيارة في أقرب وقت ممكن.
- لا يضيء ضوء التحذير هذا أو يظل مضاءً بشكل ثابت عند تشغيل الإشعال.
- يضيء ضوء التحذير هذا أثناء القيادة.

تذكير

- لا يشير ضوء التحذير الذي يضيء لفترة وجيزة أثناء التشغيل إلى وجود مشكلة.
- إذا ظل ضوء تحذير عطل ABS مضاءً أثناء إضاءة ضوء تحذير نظام الفرامل، فقم على الفور بإيقاف المركبة في مكان آمن. من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة. في هذه الحالة، إذا تم الضغط على المكابح، لن يعمل نظام ABS وستصبح المركبة غير مستقرة للغاية.

- إذا أضاء كل من مؤشر ABS وضوء التحذير لنظام الكبح بعد تحرير الـ فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB)، فهذا يشير إلى فشل نظام توزيع قوة الفرامل الإلكتروني (EBD) للإطارات الأمامية والخلفية أيضًا.


ضوء تحذير عطل ضغط الإطارات

- يضيء ضوء التحذير هذا عند تشغيل مفتاح التشغيل. يتم إيقاف تشغيله في غضون ثواني قليلة إذا كان نظام مراقبة ضغط الإطارات يعمل بشكل صحيح. في حالة فشل النظام، يضيء ضوء التحذير هذا مرة أخرى.
- عندما يضيء ضوء تحذير عطل ضغط الإطارات أو يومض، وتظهر رسالة "Please check TPMS" على مجموعة العدادات، ويظهر ضغط الإطارات على شكل "---"، فهذا يشير إلى وجود عطل في نظام ضغط الإطارات.
- عندما تظهر قيمة ضغط الإطارات "No Signal"، فهذا يشير إلى احتمال وجود تداخل في إشارة ضغط الإطارات في هذا الموقع أو تلف وحدة مراقبة ضغط الإطارات.
- عندما يومض ضوء تحذير خطأ ضغط الإطارات بسرعة، وتتحول قيمة واحدة أو أكثر إلى اللون الأحمر على شاشة ضغط الإطارات في مجموعة العدادات، فإن الإطار المقابل يتسرب بسرعة.
- عندما يضيء ضوء تحذير عطل ضغط الإطارات بشكل مستمر وتتحول قيمة واحدة أو أكثر إلى اللون الأصفر على شاشة ضغط الإطارات في مجموعة العدادات، يكون الإطار المقابل في حالة نقص الضغط. عندما تتحول قيمة درجة حرارة إطار واحد أو أكثر إلى اللون الأصفر، فهذا يشير إلى أن درجة حرارة الإطار مرتفعة للغاية.

في حالة حدوث أي من المواقف المذكورة أعلاه، من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لإجراء الفحص في أقرب وقت ممكن.

ضوء تحذير عطل نظام ESC

- يضيء ضوء التحذير هذا عند تشغيل مفتاح التشغيل. إذا كان وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (ESC) يعمل بشكل صحيح، فينطفئ الضوء في غضون ثوانٍ قليلة. في حالة فشل النظام، يضيء ضوء التحذير هذا مرة أخرى حتى يتم إصلاح خطأ النظام.
- إذا كان ضوء تحذير ESC يومض مؤقتًا أثناء تحرك المركبة، فهذا يشير إلى أن نظام ESC يعمل.
- عندما يضيء ضوء تحذير ESC (مع إيقاف تشغيل ضوء تحذير عطل ABS وضوء تحذير عطل نظام الوقوف)، يتعطل نظام ESC، ولكن يظل نظام ABS ونظام الفرامل يعملان بشكل طبيعي.
- عندما يضيء ضوء تحذير ESC (مع إيقاف تشغيل ضوء تحذير عطل ABS وضوء تحذير عطل نظام الوقوف)، فإن نظام ESC لا يعمل. هذا يعني أن السيارة غير مستقرة للغاية عند المنعطفات الحادة أو عندما يبتعد السائق عن العوائق أمامه.
- إذا حدثت أي من الحالات التالية، فهذا يعني أن هناك خللاً في المكونات التي يراقبها نظام ضوء التحذير. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لفحص السيارة في أقرب وقت ممكن.
- يظل ضوء التحذير هذا مطفأً (لم يتم إجراء فحص ذاتي) بعد تشغيل السيارة.
- يظل ضوء التحذير هذا مضاءً بشكل ثابت أثناء القيادة.

تذكير

- لا يشير ضوء التحذير الذي يضيء لفترة وجيزة أثناء التشغيل إلى وجود مشكلة.
- إذا ظل ضوء تحذير ESC مضاءً أثناء تشغيل أضواء تحذير ABS ونظام الفرامل، أوقف المركبة على الفور في مكان آمن واتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة. ويرجع ذلك إلى أن الكبح في هذا الوقت قد يجعل السيارة غير مستقرة للغاية، كما أن نظام المكابح المانعة للانغلاق لا يعمل على الإطلاق.

ضوء تحذير ESC OFF

- عند الضغط على مفتاح ESC OFF، يجب أن يظل ضوء التحذير هذا مضيئًا بشكل ثابت ولن يعمل نظام ESC. عند الضغط على مفتاح ESC OFF مرة أخرى، يجب أن ينطفئ ضوء التحذير هذا ويستأنف نظام ESC تشغيله الطبيعي.

تذكير

- بينما يضيء ضوء تحذير ESC OFF، يجب على السائق أن يظل متيقظاً ويستمر في القيادة بسرعة منخفضة عند القيام بمنعطف حاد وعند تجنب عائق يظهر فجأة، لأن نظام ESC يكون متوقفاً عن التشغيل في هذا الوقت وسيؤدي الكبح إلى عدم الاستقرار.

ضوء تحذير حد قوة القيادة

- عندما يتم تقييد طاقة المركبة، سيضيء هذا المؤشر. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة في الوقت المناسب.

ضوء تحذير عطل المصابيح الأمامية

- عندما يكون ضوء التحذير أصفر، فهذا يشير إلى وجود عطل في المصباح الأمامي، ويوصى بنقل المركبة إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD للفحص.

مؤشر كشف النقطة العمياء (BSD)

- عند إضاءة هذا المؤشر، يوصى بإحضار المركبة إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD لفحصها.

مؤشر الإنذار الرئيسي

- إذا أضاء هذا المؤشر، فتحقق من رسالة العطل أو التحذير في مجموعة العدادات.

مؤشر تذكير حزام الأمان

- مع تشغيل الإشعال، إذا لم يقم أي راكب في المقاعد الأمامية أو المقاعد الخلفية* بربط حزام الأمان، يضيء مؤشر تذكير حزام الأمان. يبقى مضيئاً حتى يتم ربط حزام الأمان.

ضوء تحذير عطل الوسادة الهوائية

- عند تشغيل الإشعال، يضيء ضوء التحذير هذا ثم ينطفئ بعد بضع ثوانٍ إذا كان نظام الوسائد الهوائية يعمل بشكل صحيح. يتم استخدام ضوء التحذير هذا لمراقبة وحدة التحكم الإلكترونية للوسائد الهوائية، وحساسات التصادم، وجهاز النفخ، وأضواء التحذير، والوصلات، ومصدر إمداد الطاقة.
- إذا حدثت أي من الحالات التالية، فهذا يعني أن هناك خللاً في المكونات التي يراقبها نظام ضوء التحذير. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لفحص السيارة في أقرب وقت ممكن.
  - عند تشغيل الإشعال، يظل ضوء التحذير هذا مطفأً أو مضاءً بشكل ثابت بعد تشغيل الإشعال.
  - يضيء ضوء التحذير هذا أثناء القيادة.

ضوء تحذير عطل نظام مكابح الوقوف

- عندما يكون مستوى سائل الفرامل منخفضًا ويكون نظام الفرامل معطلاً، يضيء ضوء التحذير هذا. في حالة حدوث أي من الحالات التالية، قم على الفور بركن المركبة في مكان آمن. من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
  - يضيء ضوء التحذير هذا عند تشغيل الإشعال وانخفاض مستوى سائل الفرامل.
  - يظل ضوء التحذير هذا مضيئًا بشكل ثابت على الرغم من أن مستوى سائل الفرامل وتشغيل نظام EPB طبيعي بعد تشغيل المركبة (يتم تفعيل EPB وإلغاء تفعيله بشكل طبيعي، ولا يتم عرض الرسالة "يرجى فحص EPB"). يعتبر الوميض الموجز أمراً طبيعياً.
  - تضيء أضواء التحذير للأعطال في فرامل الوقوف وABS في نفس الوقت.

تذكير

- عندما يكون مستوى سائل الفرامل منخفضًا، قم بإيقاف المركبة لأن الاستمرار في القيادة أمر خطير.

ضوء التحذير من عطل نظام التوجيه

- عندما يكون نظام التوجيه معيبًا، يظل ضوء التحذير هذا مضاءً بشكل ثابت. يوصى بأخذ السيارة إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD للفحص.

تذكير

- يتميز نظام التوجيه بمحرك كهربائي لتقليل القوة المطلوبة لتدوير عجلة القيادة.
- عند تدوير عجلة القيادة، قد يُسمع صوت طنين من المحرك أثناء التشغيل.
- لا تقم بتدوير عجلة القيادة إلى وضعها الأقصى لأكثر من خمس ثوانٍ، وإلا فسيتم تنشيط نظام الحماية من الحرارة وسيتلف نظام التوجيه أو سيصبح التوجيه ثقيلاً.

- إذا قمت بتدوير عجلة القيادة بشكل متكرر مع بقاء المركبة في مكانها لفترة طويلة، فقد يصبح من الصعب تدوير عجلة القيادة حتى إذا لم يضيء ضوء التحذير. هذا ليس خطأ.
- لمنع ارتفاع درجة حرارة نظام التوجيه، سيتم تقليل تأثير مساعدة الطاقة إذا تم تدوير عجلة القيادة بشكل متكرر مع بقاء المركبة في مكانها لفترة طويلة. ونتيجة لذلك، أصبح من الصعب تحريك عجلة القيادة. في هذه الحالة، قم بتقليل تردد التوجيه أو إيقاف تشغيل السيارة. سيتم استعادة النظام خلال 10 دقائق.

تحذير

- إذا أضاء ضوء تحذير نظام التوجيه، أوقف المركبة فورًا بأمان، واتصل بوكيل أو مقدم خدمة BYD المعتمد.

مؤشر وضع الصفر

- إذا فقدت المركبة طاقتها بسبب عمليات غير طبيعية مثل توصيل/فصل بطاريات الجهد المنخفض أو الصمامات، فعند استعادة إمداد الطاقة في المركبة، يضيء ضوء مؤشر وضع الصفر في مجموعة العدادات.
- في هذه الحالة، من الضروري إجراء عملية التعلم الذاتي لوضع الصفر لزاوية عجلة القيادة، وهي: أدر عجلة القيادة ببطء وبشكل كامل إلى اليسار واليمين على التوالي، ثم حررها خلال ثانيتين إلى خمس ثوانٍ. ثم قم بإيقاف تشغيل المحرك وانتظر لأكثر من 10 ثوانٍ. أعد تشغيل المركبة، سينطفئ المؤشر، وبذلك تكتمل عملية التعلم الذاتي.

ضوء التحذير من عطل نظام الطاقة منخفض الجهد

- إذا أضاء ضوء التحذير هذا أثناء القيادة، فهذا يشير إلى وجود مشكلة في نظام التيار المستمر أو نظام الطاقة منخفض الجهد. قم بإيقاف تشغيل الأجهزة مثل مكيف الهواء والمروحة والراديو، واصطف بالمركبة على جانب الطريق فوراً إذا كان القيام بذلك آمناً. من المستحسن الاتصال بموزع BYD المعتمد أو مقدم الخدمة للإنقاذ في أقرب وقت ممكن.

ضوء تحذير عطل مجموعة نقل الحركة

- في حالة فشل مجموعة نقل الحركة، يضيء ضوء التحذير هذا.
- إذا حدثت أي من الحالات التالية، فهذا يعني أن هناك خللاً في المكونات التي يراقبها نظام ضوء التحذير. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لفحص السيارة في أقرب وقت ممكن.
- يظل ضوء التحذير هذا مضاءً بشكل ثابت عند تشغيل الإشعال.
- يضيء ضوء التحذير هذا أثناء القيادة.

تنبيه

- حاول عدم قيادة السيارة عندما يكون الضوء التحذير مضاءً. اتصل بوكيل أو مقدم خدمة BYD معتمد لفحص المشكلة في أقرب وقت ممكن.

ضوء تحذير ارتفاع درجة حرارة البطارية ذات الجهد العالي

- إذا كان ضوء التحذير هذا مضيئًا، فهذا يشير إلى أن درجة حرارة البطارية ذات الجهد العالي مرتفعة جدًا ويجب إيقاف المركبة للتبريد. عندما يومض ضوء التحذير، يوصى بإيقاف السيارة فورًا بشكل آمن ومغادرة السيارة في أسرع وقت ممكن.
- قد ترتفع درجة حرارة البطارية ذات الجهد العالي في ظل ظروف التشغيل التالية:
  - الاقيادة على منحدر لفترة طويلة في الطقس الحار
  - حالة حركة مرورية متوقفة ومتقطعة لفترة طويلة، أو تسارع سريع متكرر، أو كبح مفاجئ متكرر، أو تشغيل السيارة لفترة طويلة دون توقف.

ضوء التحذير من عطل البطارية ذات الجهد العالي

- يضيء ضوء التحذير هذا بمجرد تشغيل الإشعال. إذا كان نظام البطارية ذات الجهد العالي يعمل بشكل صحيح، فسوف ينطفئ ضوء التحذير هذا في غضون ثوانٍ قليلة. إذا أضاء هذا الضوء مرة أخرى بعد ذلك، فإنه يشير إلى حدوث فشل في النظام. من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لإجراء الفحص في أقرب وقت ممكن.
- إذا حدثت أي من الحالات التالية، فهذا يعني أن هناك أعطالاً في المكونات التي يراقبها نظام ضوء التحذير. في مثل هذه الحالة، يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لفحص السيارة في أقرب وقت ممكن.
- يظل ضوء التحذير هذا مضاءً بشكل ثابت عند تشغيل الإشعال.
- يظل ضوء التحذير هذا مضاءً باستمرار أو يضيء أحياناً أثناء القيادة.

ضوء تحذير AEB

- عندما يضيء هذا المؤشر أو يومض، انتبه إلى المسافة من المركبة التي أمامك، ولا تقترب منها كثيراً لتجنب الاصطدام المحتمل.


مؤشر ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد

- إذا كان هذا المؤشر مضيئًا بشكل ثابت، فهذا يشير إلى أن درجة حرارة سائل التبريد مرتفعة جدًا. قم بإيقاف السيارة في منطقة آمنة حتى ينطفئ هذا المؤشر.


مؤشر TSR

- عندما يضيء هذا المؤشر، فهذا يعني أن نظام المركبة قد تعرف على قيمة حد السرعة في مقطع الطريق الحالي.

رسائل أخرى متعلقة بأعطال مجموعة العدادات

قد تعرض مجموعة العدادات تنبيهات العطل التالية. تعامل معها كما هو موصى به.

المؤشر	رسالة	الاستجابة
	يرجى التحقق من نظام OBC	نظام الشحن الموجود على متن المركبة معيب. تحقق من اتصال الشحن، ثم أعد توصيل معدات الشحن. إذا استمر العطل، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
	يرجى التحقق من شبكة البيانات بالمركبة.	قد تكون المركبة منفصلة عن شبكة البيانات. أوقف المركبة على الفور في مكان آمن، واتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
	طاقة EV محدودة	وظيفة السيارة الكهربائية (EV) محدودة. اتصل بوكيل معتمد من BYD أو مزود خدمة فورا.
	يرجى التحقق من المصباح الأمامي	المصباح الأمامي معيب. اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
	نظام ADAS محدود*	توجد أعطال في أنظمة التحذير من الاصطدام الأمامي (FCW) والكبح التلقائي في حالات الطوارئ (AEB). في هذه الحالة، قم بإيقاف المركبة واتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
	نظام ADAS محدود*	نظام المساعدة في النقاط العمياء معطل. أوقف المركبة واتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
	نظام ADAS محدود*	يوجد عطل في نظام المساعدة على مغادرة المسار (LDA). أوقف المركبة واتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
	يرجى التحقق من نظام التروس	وحدة التحكم في ذراع تغيير السرعة معيبة. أوقف السيارة على الفور واتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

03

تشغيل وحدة التحكم

الأبواب والمفاتيح..... 40
المقاعد..... 50
عجلة القيادة..... 55
المساحات..... 58
المرايا الجانبية..... 59
المفاتيح..... 60

الأبواب والمفاتيح

المفاتيح

المركبة مجهزة بمفاتيح، بما في ذلك المفتاح الذكي الإلكتروني، والمفتاح الميكانيكي (المثبت في المفتاح الذكي الإلكتروني)، ومفتاح Bluetooth الرقمي*، ومفتاح NFC*، وذلك لتمكين وظائف مثل قفل/فتح الأبواب وبدء تشغيل المركبات.

المفتاح الذكي الإلكتروني

قم بقفل أو إلغاء قفل جميع الأبواب بالضغط على ميكروسويتش الباب الأمامي أثناء حمل المفتاح الإلكتروني الذكي. تساعدك الأزرار الموجودة على المفتاح على قفل أو إلغاء قفل الأبواب، وفتح صندوق الأمتعة، وبدء تشغيل السيارة عن بعد.

① زر القفل

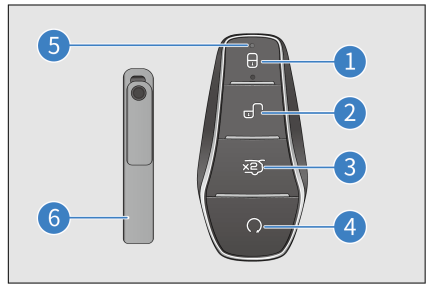
② زر إلغاء القفل

③ زر تحرير صندوق الأمتعة

④ زر البدء/الإيقاف

⑤ المؤشر

⑥ المفتاح الميكانيكي



تحذير

- البطارية على شكل زر (عملة معدنية) الموجودة في المفتاح الذكي خطيرة، ويجب إبقاء كل من البطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.
- إذا تم ابتلاعها أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، يمكن لبطارية الليثيوم الزرية أن تسبب إصابات خطيرة أو مميتة في غضون ساعتين أو أقل.

تحذير

- يجب طلب العناية الطبية فوراً إذا كان هناك اشتباه في ابتلاع بطارية الزر أو وضعها داخل أي جزء من الجسم.

تنبيه

- المفتاح الذكي هو أحد المكونات الإلكترونية. اتبع التعليمات التالية لتجنب تلف المفتاح:
- لا تضع المفتاح الذكي في مكان معرض لدرجات حرارة عالية، مثل لوحة القيادة.
- لا تتلاعب بالمفتاح الذكي.
- لا تضرب أشياء أخرى بالمفتاح الذكي أو تسقطه.
- لا تغمر المفتاح في الماء أو تنظفه في جهاز التنظيف بالموجات فوق الصوتية.
- لا تضع المفاتيح الذكية مع الأجهزة التي تصدر موجات كهرومغناطيسية، مثل الهاتف المحمول.
- لا تقم بتثبيت أي أشياء (مثل الختم المعدني) قادرة على قطع إشارات الموجات الكهرومغناطيسية على المفتاح الذكي.
- يمكنك تسجيل مفتاح احتياطي لنفس السيارة. في هذه الحالة، اتصل على الفور بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- إذا لم يتمكن المفتاح الإلكتروني الذكي من تشغيل الباب ضمن المسافة الطبيعية، أو كان ضوء مؤشر المفتاح خافتًا أو مطفأً:
- تحقق من وجود محطات راديو قريبة أو أجهزة إرسال راديو في المطار والتي قد تتداخل مع التشغيل العادي للمفاتيح الإلكترونية الذكية.
- قد تكون بطارية المفتاح الإلكتروني الذكي فارغة. افحص البطارية داخل المفتاح الإلكتروني الذكي. من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لإجراء الفحص في أقرب وقت ممكن.
- إذا فقدت مفتاحك الذكي، من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة في أقرب وقت ممكن لتقليل خطر سرقة السيارة أو الحوادث.
- لا تقم بتغيير تردد الإرسال بشكل تعسفي، أو زيادة طاقة الإرسال (بما في ذلك مكبر تردد الإرسال الإضافي)، أو توصيل هوائي الكشف الخارجي

تنبيه

بشكل تعسفي أو التبديل إلى هوائيات كشف إرسال أخرى.

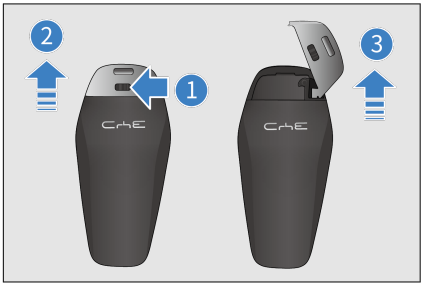
- لا تتسبب في حدوث تداخل ضار مع خدمات الاتصالات اللاسلكية المشروعة عند استخدامها؛ بمجرد حدوث تداخل، توقف عن الاستخدام والتعدين على الفور.
- يجب أن يكون استخدام معدات الراديو ذات الطاقة الدقيقة خالياً من التداخل مع جميع خدمات الراديو أو من إشعاع الأجهزة المستخدمة في التطبيقات الصناعية والعلمية والطبية.
- عند مغادرة المركبة، احمل معك دائمًا مفتاحك وقم بقفل المركبة. لا تترك أي شخص (خاصة الأطفال) بمفرده في السيارة.
- يجب على الأشخاص الذين لديهم أجهزة تنظيم ضربات القلب أو مزيلات الرجفان البقاء بعيدًا عن هوائيات الكشف الخاصة بأنظمة الدخول والبدء الذكية، حيث يمكن للموجات الكهرومغناطيسية أن تؤثر على الاستخدام الطبيعي لهذه الأجهزة. بالإضافة إلى الأشخاص الذين لديهم أجهزة تنظيم ضربات القلب أو أجهزة إزالة الرجفان، يجب على الأشخاص الذين يستخدمون أجهزة طبية إلكترونية أخرى أيضًا استشارة الشركة المصنعة بشأن استخدام مثل هذه الأجهزة تحت تأثير الموجات الكهرومغناطيسية. قد تؤدي الموجات الكهرومغناطيسية إلى عواقب غير معروفة عند استخدام مثل هذه الأجهزة الطبية.

المفتاح الميكانيكي

استخدم المفتاح الميكانيكي (داخل المفتاح الذكي) لقفل أو إلغاء قفل باب السائق. عندما لا يتم استخدام المفتاح، تأكد من إدخال المفتاح الميكانيكي مرة أخرى في المفتاح الذكي.

إخراج المفتاح الميكانيكي

عند استخدام المفتاح الميكانيكي في المفتاح الذكي الإلكتروني، حرك زر القفل في اتجاه السهم ① وادفع الغطاء الخلفي للمفتاح الذكي الإلكتروني في اتجاه السهم ②، ثم قم بتعليق فتحة رأس المفتاح الميكانيكي مع الأجزاء البارزة في كلا طرفي الغطاء الخلفي للمفتاح الذكي واسحبه في اتجاه السهم ③ لإخراج المفتاح الميكانيكي، كما هو موضح في الشكل.



- بعد استخدام المفتاح الميكانيكي، أدخله في الاتجاه المعاكس وأغلق الغطاء الخلفي للمفتاح الذكي.

بطاقة مفتاح NFC*

- يمكن استخدام بطاقة مفتاح NFC، المستندة إلى طريقة الاتصال قريب المدى، لفتح/قفل المركبة وتفويض تشغيل المركبة.
- ضع مفتاح NFC عند العلامة الموجودة على مرآة السائق الجانبية لفتح/قفل جميع الأبواب.
- ضع مفتاح NFC في منطقة NFC الموجودة في الجزء الأمامي من الكونسول المركزي للسماح ببدء تشغيل المحرك.

تنبيه

- بطاقة مفتاح NFC هي منتج إلكتروني. يجب ملاحظة التعليمات التالية لمنع حدوث عطل أو تلف في البطاقة:
- لا تضع بطاقة NFC في منطقة الشحن عندما يكون الشاحن اللاسلكي قيد التشغيل.
- لا ترفق أي جسم (مثل ختم معدني أو غطاء هاتف معدني) قد يقطع الموجات الكهرومغناطيسية.
- لا تضع بطاقة NFC في مكان معرض لدرجات حرارة عالية، مثل لوحة القيادة.
- لا تقم بثني البطاقة بالقوة.
- لا تضع البطاقة مع أشياء صلبة أخرى.
- تستخدم بطاقات NFC تقنية الاتصال قريب المدى، وتتطلب مسافة كشف أقل من 2 سم. ضع بطاقة NFC الخاصة بك بالقرب من المرآة الجانبية لمدة 2-1 ثانية.

تنبيه

- يوصى بحمل بطاقة NFC في جميع الأوقات لتجنب الحالات التي قد لا تتمكن فيها من استخدام المركبة بسبب فقدان هاتفك أو عطل في المفتاح الذكي.
- بطاقة المفتاح الذكي NFC هي مفتاح مُعد للمركبة بناءً على طريقة الاتصال قريب المدى. لضمان أمان السيارة، تعامل معها بحذر. إذا فُقدت، يوصى بالتوجه إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD لحظر البطاقة المفقودة وإعادة التكوين.

مفتاح NFC الرقمي*

- المفتاح الرقمي بتقنية NFC هو وظيفة توفرها BYD للمستخدمين. يمكنك تسجيل الهواتف المحمولة أو الأجهزة القابلة للارتداء كمفاتيح للسيارة لفتحها وقفلها وتشغيلها.
- قبل تفعيل المفتاح الرقمي بتقنية NFC، يرجى مراعاة الشروط التالية:
  - تم تجهيز المركبة بخدمة BYD السحابية.
  - تدعم السيارة المفتاح الرقمي بتقنية NFC.
  - يدعم هاتفك الذكي أو جهازك القابل للارتداء مفتاح BYD NFC الرقمي (اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لمعرفة توافق الجهاز).

تنشيط المفتاح الرقمي NFC للهاتف المحمول

قبل التفعيل، قم بتشغيل السيارة وضعها في وضع "P" باستخدام المفتاح الذكي. هناك ثلاث طرق:

- عبر تطبيق BYD:
  - قم بتنزيل تطبيق BYD في متجر التطبيقات وتسجيل الدخول إليه. اضغط على **المفتاح الرقمي** لتمكين الوظيفة وفقًا للإرشادات.
- عبر روابط البريد الإلكتروني:
  - قم بتسجيل الدخول على الهاتف إلى حساب البريد الإلكتروني المسجل عند شراء السيارة، وقم بتنشيط المفتاح الرقمي وفقًا للتعليمات الواردة في البريد الإلكتروني من bydapp@byd.auto.
- عبر شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه:
  - على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على ⚙ ← الأقفال ← الأقفال واتبع التعليمات لتنشيط المفتاح.

تفعيل المفتاح الرقمي بتقنية NFC للجهاز القابل للارتداء

تتضمن الأجهزة القابلة للارتداء المدعومة Apple Watch (استشر أحد وكلاء BYD المعتمدين أو مزوّدي الخدمة بشأن الأجهزة الأخرى المدعومة)، وهناك طريقتان للتفعيل:

- مزامنة المفتاح من iPhone إلى ساعة Apple :
  - ارتدِ ساعة Apple غير مقفلة وفعّل المفتاح الرقمي على iPhone. بعد التنشيط، يرسل iPhone إشعارًا لإضافة المفتاح الرقمي على ساعة Apple القريبة المرتبطة. قم بتنشيطه وفقًا للتعليمات.
- عبر تطبيق الساعة:
  - تنطبق هذه الطريقة عندما يتم تنشيط المفتاح الرقمي على iPhone ولكن لم يتم مزامنته مع ساعة Apple. افتح Watch على iPhone، اختر "Wallet"، ابحث عن المفتاح المناسب واضغط على "إضافة" لتنشيط المفتاح وفقًا للتعليمات.

استخدام مفتاح NFC الرقمي

عند استخدام المفتاح الرقمي NFC، قم بتمكين وظيفة NFC على الهاتف المحمول أو الجهاز القابل للارتداء. إليك كيفية الاستخدام:

- احمل هاتفًا محمولاً أو جهازًا قابلاً للارتداء مزودًا بمفتاح NFC رقمي صالح، وضع منطقة هوائي NFC الخاصة به بالقرب من علامة NFC على المرآة الجانبية للسائق لفتح المركبة أو قفلها. استشر الشركات المصنعة للحصول على تفاصيل منطقة هوائي NFC.
- ضع الهاتف المحمول أو الجهاز القابل للارتداء على علامة NFC في المركبة للحصول على إذن بدء تشغيل المركبة.

تنبيه

- بعد الحصول على الإذن، قم بتشغيل المركبة في أسرع وقت ممكن. إذا لم يتم تشغيل المركبة في الوقت المحدد، ضع الهاتف المحمول أو الجهاز القابل للارتداء على علامة NFC مرة أخرى للحصول على الإذن.

إزالة مفتاح NFC الرقمي

هناك ثلاث طرق:

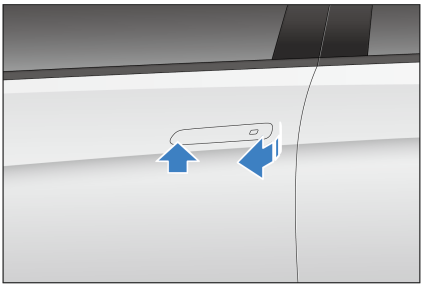
- عبر تطبيق BYD:
  - افتح تطبيق BYD، ادخل إلى صفحة إدارة المفتاح الرقمي، اضغط على المفتاح الذي ترغب في إزالته، وأدخل كلمة مرور العملية لإزالته.
- عبر شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه:

- مع وجود المفتاح الذكي صالح داخل المركبة ، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← الأقفال ← الأقفال. اضغط على المفتاح المراد إزالته وقم بتشغيله وفقا للتعليمات.
- من خلال المحفظة :
- افتح المحفظة على الهاتف، وحدد المفتاح الرقمي، وأزله وفقًا للتعليمات.

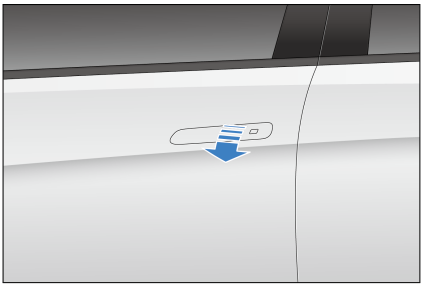
قفل/فتح الأبواب

القفل/فتح القفل باستخدام المفتاح الميكانيكي

1. ادفع الجانب الأيسر لمقبض الباب المخفي، ثم أدر الجانب الأيمن للحصول على ارتفاع الإصبع، مع الإمساك به باليد.

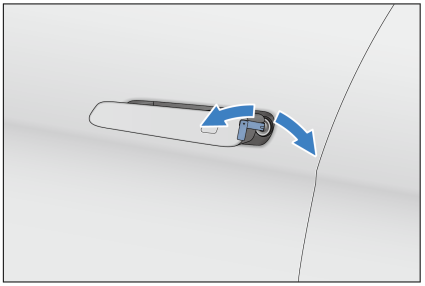


2. بمجرد تمديد الجانب الأيمن، اسحب منتصف المقبض للخارج لتمديد المقبض.



3. أدخل المفتاح الميكانيكي في الفتحة وقم بتدوير المفتاح.

- قم بإلغاء قفل باب جانب السائق عن طريق تدوير المفتاح في اتجاه عقارب الساعة.
- قم بقفل باب جانب السائق عن طريق تدوير المفتاح عكس اتجاه عقارب الساعة.

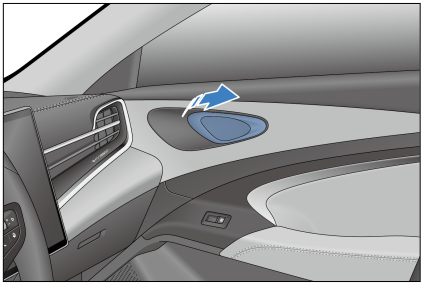


تنبيه

- بعد سحب المفتاح الميكانيكي، اسحب مقبض باب السائق لفتح الباب.

الفتح باستخدام مقبض الباب الداخلي

- عند إلغاء قفل المركبة، اسحب المقبض مرة واحدة لفتح الباب من داخل المركبة.
- عندما تكون المركبة مقفلة، اسحب المقبض مرتين لفتح الباب من داخل المركبة.



تحذير

- لا تدع الأطفال يلعبون بمقبض السحب خشية أن يؤدي فتح الباب عن طريق الخطأ أثناء القيادة إلى وقوع حوادث.
- عند وجود طفل في المركبة، تأكد من تفعيل وظيفة قفل حماية الأطفال.

تنبيه

- مقبض الباب الداخلي متصل ميكانيكيًا بلسان الباب ويظل قيد التشغيل حتى عند إيقاف تشغيل المركبة.

تنبيه

- نظرًا لأن هذه المركبة مجهزة بقفل حماية للأطفال، لا يمكن فتح الأبواب الخلفية إلا باستخدام المقبض الداخلي عندما يكون قفل حماية الأطفال معطلاً.

القفل/فتح القفل باستخدام المفتاح الذكي

- يتم استخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي لإلغاء قفل جميع الأبواب أو قفلها عن مسافة قريبة، وإتمام الوظائف الإضافية.
- في المنطقة النشطة، اضغط على الزر المرتبط بالمفتاح الذكي المسجل لإلغاء قفل أو فتح جميع الأبواب.

القفل:

- عند إغلاق جميع الأبواب وغطاء المحرك وغطاء صندوق الأمتعة، اضغط على زر القفل لقفل جميع الأبواب. يتم طي مقابض الأبواب المخفية تلقائيًا. إذا تم إيقاف تشغيل المركبة، سيتم طي المرايا الجانبية (عندما يتم تمكين الطي التلقائي) مع وميض إشارات الانعطاف مرة واحدة. إذا لم يتم إيقاف تشغيل الإشعال، فلن تطوى المرايا الجانبية، ولن تومض إشارات الانعطاف، وسيصدر صوت الإنذار مرة واحدة. تأكد من أن جميع الأبواب مقفلة بشكل آمن.



- إذا كان أي باب غير مقفل، فلن تطوى المرايا الجانبية، ولن تومض إشارات الانعطاف، ولن تطوى مقابض الأبواب، وسيصدر صوت الإنذار مرة واحدة.
- إذا لم يتم إغلاق غطاء المحرك أو صندوق السيارة، فإن المرايا الجانبية لا تطوى*، ولا تومض إشارات الانعطاف، وينطلق صوت الإنذار مرة واحدة.

إلغاء القفل:

- اضغط على زر إلغاء القفل. يتم إلغاء قفل جميع الأبواب، وتبرز مقابض الأبواب المخفية* تلقائيًا، وتومض إشارات الانعطاف مرتين.
- قد يؤدي فتح جميع الأبواب باستخدام المفتاح الذكي إلى تشغيل الأضواء الداخلية وإبقائها مضاءة لمدة 15 ثانية ثم تنطفئ (عند تشغيل الضوء الداخلي DOOR على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه)، حتى إذا لم يتم فتح أي باب.
- إذا تم تفعيل نظام الإنذار ضد السرقة، فافتح أي باب خلال 30 ثانية بعد إلغاء القفل باستخدام المفتاح الذكي، وإلا فسيتم إعادة قفل جميع الأبواب تلقائيًا وتنسحب مقابض الأبواب الأربعة*.

العثور على المركبة بالمفتاح الذكي

- عند تفعيل نظام إنذار السرقة، يؤدي الضغط على زر القفل إلى إصدار صوت نغمة وجعل إشارات الانعطاف تومض 15 مرة. استخدم هذه الوظيفة لتحديد موقع المركبة عندما لا يمكن العثور عليها.
- عندما تكون المركبة في وضع البحث عن السيارة، اضغط على زر القفل مرة أخرى. تدخل المركبة في وضع البحث عن المركبة التالية.

رفع/خفض النوافذ باستخدام المفتاح الذكي*

- عند إيقاف تشغيل الإشعال:
  - اضغط مع الاستمرار على زر القفل الموجود على المفتاح الذكي لرفع النوافذ الأربعة.
  - اضغط مع الاستمرار على زر إلغاء القفل الموجود على المفتاح الذكي لخفض النوافذ الأربعة.
  - لتمكين أو تعطيل وظائف فتح/قفل المفاتيح/فتح/إغلاق النوافذ، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **الأقفال** ← **النوافذ** (تسود تكوينات المركبة الفعلية).

تنبيه

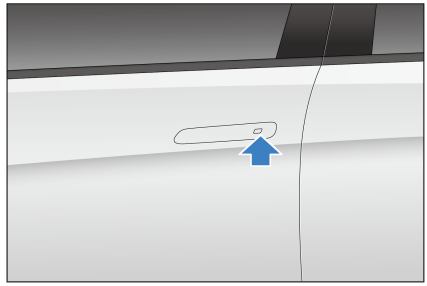
- عند استخدام وظيفة التحكم عن بُعد لرفع النوافذ، انتبه إلى سلامة الركاب في المركبة، واستخدم هذه الوظيفة فقط بعد التأكد من خلوّ النوافذ من أي شيء قد يسبب انحشارًا لأي شخص.

القفل/إلغاء القفل باستخدام المفتاح الميكرو

القفل

- مع إغلاق الأبواب ولكن دون قفلها، اضغط على المفتاح الصغير الموجود على مقبض الباب الأمامي أثناء حمل المفتاح الذكي، ثم يتم قفل جميع الأبواب في نفس الوقت. يتم

طي مقابض الأبواب المخفية تلقائيًا. إذا تم إيقاف تشغيل المركبة، سيتم طي المرايا الجانبية (عندما يتم تمكين الطي التلقائي) مع وميض إشارات الانعطاف مرة واحدة. إذا لم يتم إيقاف تشغيل الإشعال، فلن تطوى المرايا الجانبية، ولن تومض إشارات الانعطاف، وسيصدر صوت الإنذار مرة واحدة.



- إذا كان أي باب غير مقفل، فلن تطوى المرايا الجانبية، ولن تومض إشارات الانعطاف، ولن تطوى مقابض الأبواب، وسيصدر صوت الإنذار مرة واحدة.
- إذا لم يتم إغلاق غطاء المحرك أو صندوق السيارة، فإن المرايا الجانبية لا تطوى*، ولا تومض إشارات الانعطاف، وينطلق صوت الإنذار مرة واحدة.

إلغاء القفل

- عند قفل المركبة، اضغط على الميكروسويتش الموجود على مقبض الباب الأمامي أثناء حمل المفتاح الذكي. يتم إلغاء قفل جميع الأبواب في نفس الوقت. يتم توسيع مقبض الباب المخفي تلقائيًا ويومض مؤشر الانعطاف مرتين.
- إذا كان نظام الإنذار ضد السرقة مُفعّلًا، فافتح باباً خلال 30 ثانية بعد فتح القفل، وإلا سيُعاد قفل جميع الأبواب تلقائياً وستنسحب مقابض الأبواب الأربعة*.
- لا يعمل الضغط على المفتاح الميكرو في الحالات التالية:
  - يتم تنفيذ ذلك أثناء فتح الباب أو إغلاقه.
  - تم ترك المفتاح داخل المركبة.

تذكير

- إذا كان المفتاح الإلكتروني الذكي قريبًا جدًا من مقبض الباب الخارجي أو النافذة، فقد لا يكون من الممكن تنشيط وظيفة الدخول.

رفع/خفض النوافذ باستخدام مفتاح ميكرو

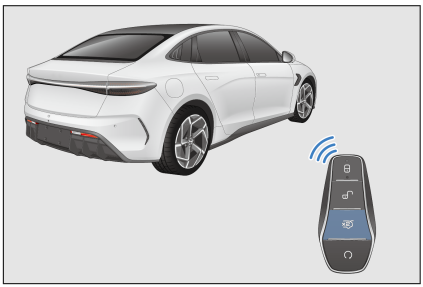
- مع إطفاء الإشعال، اضغط مع الاستمرار على المفتاح المصغر أثناء حمل المفتاح الذكي لرفع أو خفض جميع النوافذ (بشكل افتراضي، يتم تفعيل وظيفة رفع النوافذ وتعطيل وظيفة خفضها).
- لتفعيل أو تعطيل وظائف قفل وإغلاق/فتح النوافذ باستخدام المفتاح المصغر، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **الأقفال** ← **النوافذ**.

قفل/إلغاء قفل صندوق الأمتعة

فتح صندوق الأمتعة بالمفتاح الذكي

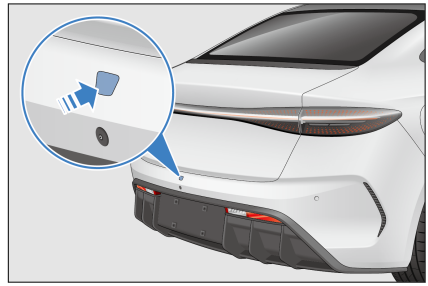
اضغط مرتين على زر فتح صندوق الأمتعة على المفتاح الذكي. ثم تومض إشارات الانعطاف مرتين.

- مفتاح مضاد للنسيان
- إذا تم وضع المفتاح داخل المركبة أو في صندوق الأمتعة مع قفل المركبة، فعند إغلاق صندوق الأمتعة، يتم إلغاء قفل المركبة تلقائيًا وتومض إشارات الانعطاف مرتين.



إلغاء قفل صندوق الأمتعة باستخدام المفتاح الصغير

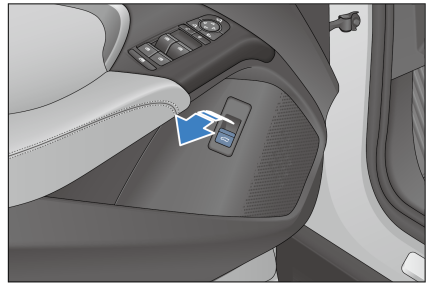
- مع قفل المركبة، اضغط على المفتاح الصغير الخلفي أثناء حمل مفتاح صالح لإلغاء قفل صندوق الأمتعة.
- مع إلغاء قفل المركبة، اضغط على المفتاح الصغير الخلفي لفتح صندوق الأمتعة.



فتح صندوق الأمتعة من الداخل

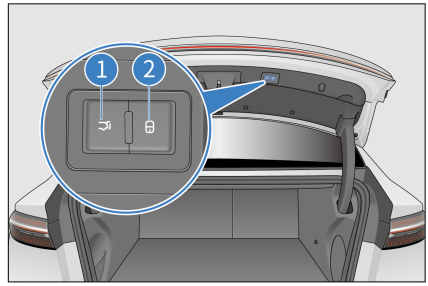
عند إلغاء قفل المركبة، اسحب زر غطاء صندوق الأمتعة الكهربائي لفتح الغطاء.

- إذا كانت سرعة المركبة أكبر من 3 كم/ساعة، فلا يمكن فتح غطاء صندوق الأمتعة عن طريق سحب الزر لأعلى.



① زر إغلاق غطاء صندوق الأمتعة*

- عندما يكون غطاء صندوق الأمتعة مفتوحًا وثابتًا، اضغط على زر إغلاق صندوق الأمتعة لإغلاق هذا الغطاء.
- اضغط على هذا الزر مرة ثانية لإيقاف الغطاء في الوضع الحالي. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتحريك الغطاء في الاتجاه المعاكس.



② زر قفل المركبة*

- عندما يكون الإشعال في وضع الإيقاف، فإن الضغط على مفتاح القفل أثناء حمل مفتاح ذكي صالح يؤدي إلى إغلاق صندوق الأمتعة وقفل المركبة بالكامل وتفعيل نظام الإنذار ضد السرقة.
- قبل إغلاق الباب إلكترونيا، تأكد من إغلاق الأبواب والنوافذ وفتحة السقف بشكل صحيح لتجنب فقدان الممتلكات.

تحرير صندوق الأمتعة في حالات الطوارئ من الداخل

ضبط ارتفاع فتحة صندوق الأمتعة*

- افتح صندوق الأمتعة يدويًا أو تلقائيًا إلى الوضع المطلوب، وأبقه في هذا الوضع، ثم اضغط مع الاستمرار على زر صندوق الأمتعة الداخلي لأكثر من ثلاث ثوانٍ. يصدر مكبر الصوت صوتًا لمدة ثانية واحدة، مما يشير إلى أن ارتفاع الفتحة تم ضبطه على الموضع الحالي.
- اضبط ارتفاع فتحة غطاء صندوق الأمتعة بالانتقال إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← الأقفال.

وظيفة مضاد القرص

إذا تعرض صندوق الأمتعة لقوة عائقة أثناء إغلاقه، فسوف يتحول تلقائيًا إلى الاتجاه المعاكس. إذا تلقى قوة معوقة أثناء فتحه، فسوف يتوقف.

عند تعذر تشغيل صندوق الأمتعة تلقائيًا

أغلق صندوق الأمتعة يدويًا للاسترداد.

إعادة توصيل البطارية ذات الجهد المنخفض

أغلق صندوق الأمتعة يدويًا للتأكد من أن غطاء صندوق الأمتعة الكهربائي يعمل بشكل طبيعي.

تحذير

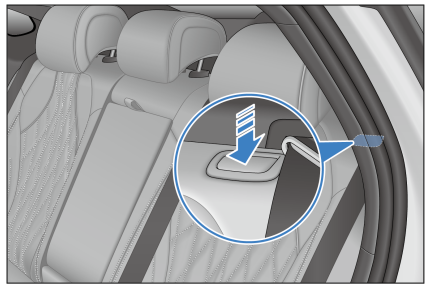
- لمنع الإصابات الخطيرة وحتى الوفاة، تأكد من مراعاة الاحتياطات التالية عند تشغيل صندوق الأمتعة:
- لا تحاول أبدًا تفعيل وظيفة مضاد القرص بشكل متعمد باستخدام أي جزء من جسمك.
- تأكد من أن الأشخاص القريبين آمنون وقم بتنبيههم إلى حركة الغطاء.
- تأكد من أن الأيدي والأصابع بعيدة عن منطقة الغطاء عند إغلاقه.
- تأكد من أن المنطقة المحيطة آمنة عند فتح أو إغلاق صندوق الأمتعة.

تحذير

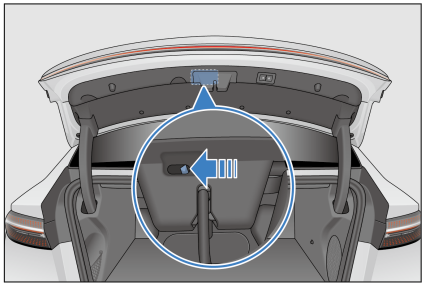
- تأكد من إغلاق غطاء صندوق الأمتعة بشكل صحيح أثناء تحرك السيارة.
- تأكد من إزالة أي جليد أو ثلوج من المنطقة قبل فتح صندوق الأمتعة، وإلا فقد يغلق الغطاء مرة أخرى.
- لا تتدخل يدويًا في حركة الغطاء عند فتحه أو إغلاقه.
- كن حذرًا من ظروف الرياح عند فتح أو إغلاق صندوق الأمتعة، لأنه قد يتحرك فجأة في حالة الرياح القوية.
- قد تفشل وظيفة مضاد القرص في العمل إذا تم التقاط جسم ما قبل إغلاق الجذع بالكامل.
- قد يبدأ الغطاء في الإغلاق قبل فتحه بالكامل. يعد فتح أو إغلاق صندوق الأمتعة على المنحدرات أكثر صعوبة من الأرض المستوية. يجب أن نأخذ في الاعتبار احتمالية تحرك الغطاء من تلقاء نفسه في مثل هذه الظروف. قبل تحميل أو تفريغ صندوق الأمتعة، تأكد من أن الغطاء مفتوح بالكامل وآمن.
- قد تفشل وظيفة مضاد القرص اعتمادًا على شكل الجسم. كن حذرًا بشكل خاص بشأن اليد والأصابع.

تحرير صندوق الأمتعة في حالات الطوارئ من الداخل

1. اسحب مشبك تحرير الطي الموجود على ظهر المقعد لطي ظهر المقعد الخلفي.



2. توجد آلية فتح طوارئ على غطاء الفتحة، افتح غطاء الفتحة في المركبة عن طريق سحب ذراع فتح الطوارئ على اليسار (كما هو موضح في الشكل).



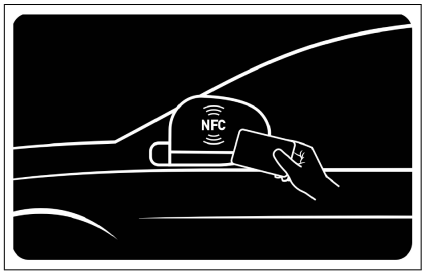
تذكير

- عند إيقاف تشغيل المركبة بالكامل، يمكن إلغاء قفل صندوق الأمتعة من داخل المركبة.

القفل/إلغاء القفل باستخدام بطاقة NFC*

القفل

- عند إغلاق الأبواب ولكن بدون قفل، قم بتقريب مفتاح NFC من المنطقة المخصصة على مرآة السائق الجانبية. يتم قفل جميع الأبواب في وقت واحد مع وميض إشارات الانعطاف مرة واحدة. ستومض إشارات الانعطاف مرة واحدة عندما يتم إيقاف تشغيل المركبة.



إلغاء القفل

- عند تفعيل نظام إنذار ضد السرقة، قرب مفتاح NFC من المنطقة المخصصة على مرآة جانب السائق لإلغاء قفل جميع الأبواب في وقت واحد. تومض إشارات الانعطاف مرتين.
- بعد إلغاء القفل، يمنح إذن تنشيط المستخدم لفترة ويتم إلغاؤه عند إيقاف مفتاح الإشعال.
- تصبح وظيفة القفل/إلغاء القفل غير صالحة إذا تم وضع مفتاح NFC بالقرب من المنطقة المخصصة على مرآة جانب السائق أثناء فتح أو إغلاق الأبواب.

- لاستخدام المفتاح الرقمي NFC على الهاتف، قم بتمكين وظيفة NFC على الهاتف وامسك الجزء العلوي الخلفي من الهاتف بالقرب من المنطقة المعينة على مرآة جانب السائق.

تذكير

- بعد إلغاء قفل المركبة في وضع منع السرقة باستخدام مفتاح NFC، افتح أي باب خلال 30 ثانية، وإلا فستتم إعادة قفل جميع الأبواب تلقائيًا.
- قد لا يعمل مفتاح NFC الرقمي على بعض الهواتف عندما تكون مغلقة.
- تجنب استخدام مفتاح NFC الرقمي الخاص بهاتفك لفترات طويلة أو بشكل متكرر عندما تكون البطارية فارغة أو يكون مغلقًا.

القفل/فتح القفل باستخدام القفل المركزي

القفل أو إلغاء القفل باستخدام القفل المركزي

راجع ***بالصفحة 63*** في هذا الفصل.

القفل/الفك التلقائي

- يتم قفل جميع الأبواب تلقائيًا عند سرعات السيارة التي تزيد عن 8 كم/ساعة.
- اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيل الإشعال. يتم فتح قفل جميع الأبواب تلقائيًا.

قفل/الغاء قفل جميع الأبواب في وقت واحد

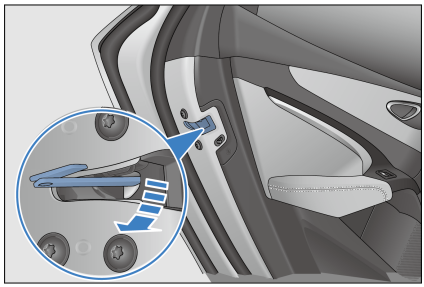
- عندما لا تكون السيارة في وضع الحماية من السرقة، يتم تشغيل الإضاءة الخلفية لزر القفل المركزي إذا كانت السيارة مقفلة ويتم إيقاف تشغيلها إذا كانت السيارة غير مقفلة.
- الضغط على زر القفل المركزي يؤدي إلى قفل جميع الأبواب وبالتالي فإن أي محاولة لفتح أي باب من الخارج تفشل. في هذا الوقت، اسحب المقبض الداخلي لفتح الباب واسحبه مرة ثانية لفتحه.

تذكير

- يتم إلغاء قفل جميع الأبواب تلقائيًا عند تعرض السيارة لصدمة قوية، اعتمادًا على شدة الصدمة ونوع الحادث.

القفل في حالات الطوارئ باستخدام المفتاح الميكانيكي

- عند تعطل القفل المركزي، اقفل باب السائق بالمفتاح الميكانيكي. استخدم المفتاح لتدوير مقابض قفل الطوارئ للأبواب الثلاثة الأخرى عكس اتجاه عقارب الساعة إلى حالة القفل، ثم أغلق الأبواب. في هذا الوقت، تم قفل المركبة بالكامل بحيث لا يمكن فتح الأبواب باستخدام أي من مقابض الأبواب الخارجية.
- لإلغاء قفل الأبواب، قم بإلغاء قفل باب السائق بالمفتاح الميكانيكي أولاً، ثم ادخل المركبة، واسحب مقابض الأبواب الداخلية الأخرى مرتين لفتح الأبواب.



تذكير

- تجنب استخدام قوة مفرطة قد تؤدي إلى تشويه أو كسر المفتاح أثناء التشغيل.

نظام الدخول والبدء الذكي

استخدم المفتاح الذكي لإلغاء قفل أبواب المركبة أو قفلها وبدء تشغيل المركبة.

الدخول

استخدم المفتاح الذكي لقفل أو فتح قفل أبواب المركبة (انظر ***بالصفحة 44*** و ***بالصفحة 44*** في هذا الفصل).

تذكير

- إذا كان المفتاح الإلكتروني الذكي قريبًا جدًا من مقبض الباب الخارجي أو النافذة، فقد لا يكون من الممكن تنشيط وظيفة الدخول.

بدء التشغيل

مع وجود المفتاح الذكي بالداخل، اضغط على دواسة الفرامل وزر START/STOP لبدء تشغيل المركبة. (راجع ***بالصفحة 90***.)

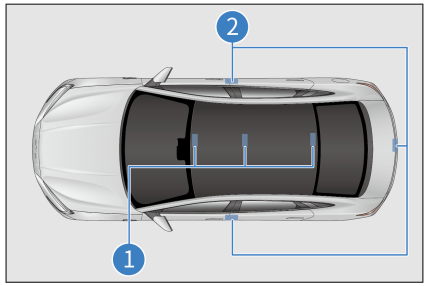
تنبيه

- لا تلمس زر الطاقة أثناء القيادة.

مواضع الهوائي

① هوائي الكشف الداخلي

② هوائي الكشف الخارجي



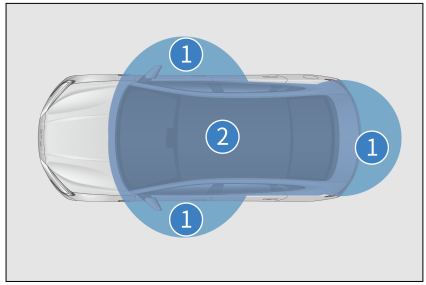
المنطقة النشطة

تدخل وظائف الوصول الذكي والبدء حيز التنفيذ فقط عندما يكون المفتاح الذكي المسجل ضمن المنطقة النشطة.

① المنطقة النشطة لوظيفة الدخول: حوالي متر واحد من مقبض الباب الأمامي ومفتاح صندوق الأمتعة الخارجي.

② المنطقة النشطة لوظيفة بدء التشغيل: داخل المقصورة.

إذا كان هناك مفتاح ذكي آخر بالقرب من المفتاح الذكي لهذه المركبة، فقد يستغرق إلغاء القفل وقتًا أطول من المعتاد، وهو أمر طبيعي.



تذكير

في الحالات التالية، قد لا يعمل نظام الدخول والبدء الذكي بشكل طبيعي:

- يوجد مجال كهرومغناطيسي قوي في الجوار، مثل أبراج التلفزيون ومحطات الطاقة ومحطات البث.
- يتم حمل المفتاح الذكي مع جهاز اتصال، مثل جهاز اتصال لاسلكي ثنائي الاتجاه أو هاتف محمول.
- المفتاح الذكي على اتصال بأي جسم معدني أو مغطى به.
- تشغيل مقبض الباب بسرعة كبيرة.
- يتم استخدام وظيفة أخرى للتحكم عن بعد لاسلكيًا في مكان قريب.
- عند نفاد بطارية المفتاح الذكي.
- يجب أن يكون المفتاح الذكي قريبًا من المعدات ذات الجهد العالي أو المعدات التي تنتج ضوضاء.
- يتم حمل المفتاح الذكي مع مفتاح ذكي آخر أو جهاز يصدر موجات راديو.
- حتى داخل المنطقة النشطة، قد لا يعمل المفتاح الذكي بشكل صحيح في أماكن معينة، على سبيل المثال، على لوحة القيادة، أو في صندوق القفازات، أو على الأرض.

- إذا لم يعمل نظام الوصول الذكي بشكل صحيح وكان من المستحيل الدخول إلى المركبة، يمكن استخدام المفتاح الميكانيكي لقفل/إلغاء قفل باب السائق، أو يمكن استخدام وظيفة التحكم عن بعد اللاسلكية لقفل/إلغاء قفل جميع الأبواب.
- قد لا يؤدي الضغط على زر التشغيل/الإيقاف إلى تمكين وظيفة البدء بسبب:
  - فشل المفتاح الذكي. إذا أضاء ضوء تحذير المفتاح الذكي على لوحة العدادات، وعرضت لوحة العدادات الرسالة "طاقة المفتاح الذكي منخفضة". يرجى استبدال البطارية في أقرب وقت ممكن، قد تكون بطارية المفتاح قد نفدت.
- إذا لم يتمكن نظام الدخول والبدء الذكي من العمل بشكل صحيح بسبب فشل النظام، فاحضر جميع المفاتيح الذكية إلى أحد وكلاء BYD المعتمدين أو مزودي الخدمة للإصلاح.

توفير طاقة البطارية

- يتواصل المفتاح الذكي مع المركبة حتى عندما لا تكون المركبة قيد التشغيل. لذلك، لا تترك المفتاح الذكي داخل المركبة أو على بُعد مترين من المركبة.

- يؤدي تلقي موجات كهرومغناطيسية قوية لفترة طويلة إلى استنزاف بطارية المفتاح الذكي بسرعة. يجب إبقاء المفتاح الذكي على بعد متر واحد على الأقل من الأجهزة التالية:
  - أجهزة التلفاز
  - الحواسيب
  - شاحن الهاتف
  - إلكتروليترز
  - مصابيح مكتبية فلورية

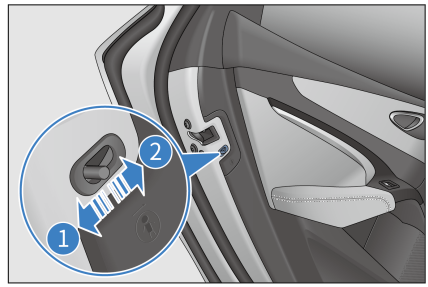
قفل حماية الأطفال

التكوين I

تم تصميم أقفال حماية الأطفال لمنع الأطفال في المقاعد الخلفية من فتح الأبواب الخلفية عن طريق الخطأ. توضع هذه الأقفال على جوانب الأبواب الخلفية اليسرى واليمنى.

① إلغاء تنشيط قفل حماية الأطفال

② تنشيط قفل حماية الأطفال



تنشيط قفل حماية الأطفال

- حرك اللسان في اتجاه السهم ② لتشغيل قفل حماية الأطفال. لا يمكن فتح الباب من الداخل. استخدم مقبض الباب الخارجي لفتح هذا الباب.

إلغاء تنشيط قفل حماية الأطفال

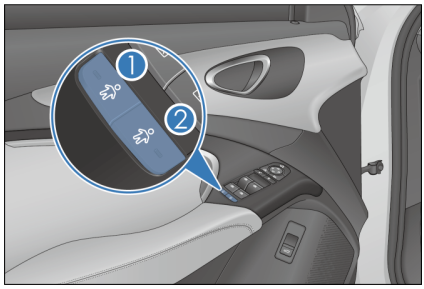
- حرك اللسان في اتجاه السهم① لإيقاف قفل حماية الأطفال. يمكن فتح الباب من الداخل.

التكوين II

تم تصميم أقفال حماية الأطفال الموجودة على مفاتيح باب السائق لمنع الأطفال الجالسين في المقاعد الخلفية من فتح الأبواب الخلفية عن غير قصد.

① قفل حماية الأطفال للباب الخلفي الأيسر

② قفل حماية الأطفال للباب الخلفي الأيمن



لتنشيط أقفال حماية الأطفال، اضغط على زر قفل حماية الأطفال① أو②. يضيء المؤشر المقابل. في هذا الوقت، لا يتمكن الركاب من فتح الباب الخلفي على الجانب المقابل. لإلغاء قفل الباب، اضغط على زر قفل حماية الأطفال للجانب المقابل مرة أخرى أو استخدم مقبض الباب الخارجي.

تحذير

- قبل القيادة، وخاصة عند وجود طفل في المركبة، تأكد من إغلاق الأبواب وتفعيل وظيفة قفل حماية الأطفال.
- يساعد الاستخدام الصحيح لأحزمة الأمان وتفعيل قفل حماية الأطفال على منع اندفاع السائق والركاب إلى خارج المركبة في حالة وقوع حادث، كما يمنع فتح الباب عن طريق الخطأ.
- بعد تفعيل قفل حماية الأطفال، لا يمكن فتح الأبواب من داخل السيارة، ولا يمكن استخدام مفتاح النافذة للباب الخلفي المقابل لرفع النافذة أو خفضها.

المقاعد

احتياطات المقعد

- اضبط مقعد السائق بحيث تكون الدواسات وعجلة القيادة وعناصر التحكم في لوحة القيادة في متناول السائق بسهولة.
- إن أكثر وسائل الحماية فعالية أثناء القيادة هي إبقاء ظهر المقعد مستقيمًا، والاعتماد عليه دائمًا بشكل جيد، وضبط حزام الأمان على الوضع الصحيح.
- لا يمكن طي المقاعد الخلفية أثناء تشغيل المركبة.

- قم بتأمين أمتعتك بشكل مناسب لمنعها من الانزلاق أو التحرك. لا ينبغي أن يكون ارتفاع الأمتعة في السيارة أعلى من مساند الظهر.
- مسند الرأس يمكنه حماية رأسك فقط عندما يكون في الوضع الصحيح. تذكر ضبطه في الموضع الصحيح إذا تم تحريكه.

تحذير

- يُمنع الجلوس على المقعد المطوي، في صندوق الأمتعة، أو فوق الحمولة. وضعية الجلوس غير الصحيحة أو أحزمة الأمان غير المثبتة بشكل صحيح قد تؤدي إلى إصابات شخصية في حالة الفرامل الطارئة أو التصادم.
- لا تضع أي شيء تحت المقاعد، لأن ذلك قد يؤثر على آلية القفل ويؤدي إلى تحرك المقعد أثناء القيادة، مما يعيق التحكم السليم في السيارة.
- عند ضبط المقعد، تأكد من وجود مساحة كافية حول المقعد وخلف المقاعد الخلفية لمنع الانضغاط العرضي أو الاصطدام بالأطفال أو الركاب أو الحيوانات الأليفة. هذا مهم بشكل خاص للحفاظ على مسافات السلامة أثناء تعديلات المقاعد.
- عند ضبط المقعد، تأكد من وجود مساحة كافية لقدميك وأقدام الركاب المحيطين لمنع الإصابات الناجمة عن الانحشار. حافظ على مسافات سلامة كافية أثناء تعديلات المقاعد لتجنب إصابات القدم العرضية.
- عند ضبط المقعد، لا تضع يدك تحت المقعد أو بالقرب من أجزائه التشغيلية لتجنب تعرضها للسحق.
- بعد ضبط مسند ظهر المقعد، انحنِ إلى الخلف للتأكد من قفل مسند ظهر المقعد. قد تتسبب مساند المقاعد غير المثبتة بالكامل في إصابات شخصية في حالة وقوع حادث أو فرملة طارئة.
- لا تقم بإمالة مسند الظهر أثناء القيادة أو الركوب في المركبة. وهذا يجعل حزام الكتف الخاص بحزام الأمان غير مثبت بشكل صحيح بالجسم. ونتيجة لذلك، قد تصطدم أنت وركابك بحزام الأمان عند وقوع حادث، مما يتسبب في إصابات خطيرة في الرقبة أو أجزاء أخرى؛ أو قد تنزلق أنت وركابك من حزام الخصر، مما يتسبب في إصابات خطيرة أخرى.
- لا تقم بتعديل مقعد السائق أثناء تحرك المركبة، حيث إن حركة المقعد غير المتوقعة قد تؤدي إلى فقدان السيطرة على المركبة.

تحذير

- لا تقم بقيادة المركبة حتى يجلس الركاب بشكل صحيح.
- لا تسمح للأطفال بضبط المقعد دون إشراف الكبار، لأن ذلك قد يؤدي إلى إصابات ناجمة عن الانحشار.

تنبيه

- اضبط وضع المقعد قبل ربط حزام الأمان.

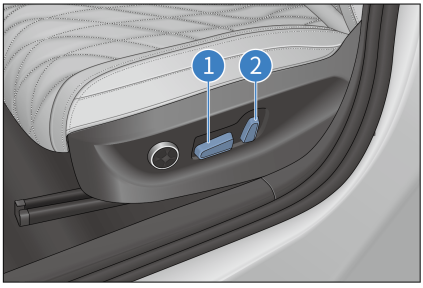
ضبط المقاعد الأمامية

تعديل المقعد الأمامي كهربائيا

تشمل تعديلات المقاعد الأمامية الكهربائية تعديل وضعية المقعد وارتفاع الوسادة*، وتعديل زاوية المقعد* وزاوية مسند الظهر. اختر الطرق التالية وفقًا للتكوين الفعلي لسيارتك.

① مفتاح تعديل موضع المقعد

- حرّك المفتاح للأمام أو للخلف لتغيير وضعية المقعد للأمام والخلف.
- قم بتحريك الطرف الأمامي للمفتاح لأعلى أو لأسفل لتغيير زاوية وسادة المقعد.
- حرك الطرف الخلفي للمفتاح لأعلى أو لأسفل لضبط ارتفاع الوسادة.



② ضبط إمالة مسند الظهر

- قم بإمالة المفتاح للخلف أو للأمام لإمالة مسند الظهر.

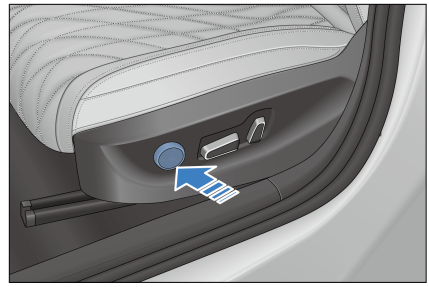
تذكير

- يؤدي تحرير المفتاح إلى إيقاف حركة المقعد. لا تضع أي شيء تحت المقعد لأن ذلك قد يعيق حركة المقعد.
- لتجنب الاحتكاك بالسقف أو واقي الشمس، لا تحرك المقاعد الأمامية للأمام كثيراً.

ضبط دعامة القطنية*

يمكن تعديل شكل مسند المقعد ليناسب انحناء العمود الفقري القطني للراكب.

- اضغط على الجزء الأمامي أو الخلفي للمفتاح لزيادة أو تقليل الانحناء.
- اضغط على الجزء العلوي أو السفلي من المفتاح لتمديد الانحناء لأعلى أو لأسفل.



نظام الذاكرة*

موضع مفتاح الذاكرة

- يمكنك ضبط وضعي المقاعد ليتم حفظهما في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه من خلال النقر على ← **المركبة** ← **المقاعد** ← **ضبط المقعد**.

وظيفة ضبط الذاكرة

- شروط ضبط الذاكرة
  - تم تشغيل الإشعال وسرعة المركبة صفر.
  - تم ضبط مقعد السائق والمرايا الجانبية على الوضعيات المطلوبة.
  - لا يتم تنفيذ أي إجراءات بواسطة المقاعد والمرايا الجانبية.
- طريقة ضبط الذاكرة
  - اضغط مع الاستمرار على أي زر وضعية على واجهة إعداد ذاكرة المقعد. بعد ذلك، سيتم تسجيل أوضاع المقاعد والمرايا الجانبية، وينتهي إعداد الذاكرة.

تذكير

- إذا تم ضبط زر الموضع على مفتاح الذاكرة بالفعل، فسيتم استبدال الموضع المضبوط.

وظيفة استدعاء الذاكرة

وظيفة استدعاء الذاكرة مع تشغيل الإشعال

- عندما تكون المركبة في وضع الركن، سيقوم نظام ذاكرة مقعد السائق والمرايا الجانبية باستدعاء الذاكرة عند الضغط على مفتاح نظام الذاكرة في حال استيفاء الشروط التالية:
  - تم إبطال مفعول نظام الإنذار ضد السرقة.
  - سرعة المركبة صفر.
  - إشارات مفتاح الذاكرة صالحة.
  - لا يتم تنفيذ أي إجراءات بواسطة المقاعد والمرايا الجانبية.
- يمكنك مقاطعة عملية استدعاء الذاكرة الحالية بالطرق التالية:
  - اضغط أو حرك أيًا من مفاتيح ضبط مقعد السائق.
  - اضغط على أي زر وضعية على واجهة إعداد ذاكرة المقعد في نظام المعلومات والترفيه.

تحذير

- تأكد من عدم وجود أي عوائق حول المقعد قبل تفعيل وظيفة تنشيط ذاكرة المقعد.
- تأكد من عدم وجود أي جزء من جسمك ضمن نطاق حركة المقعد أثناء عملية تنشيط ذاكرة المقعد.
- لا تسمح للأطفال بتشغيل مفاتيح الذاكرة لمنع حدوث أي إصابة أثناء حركة المقعد.

مقعد السائق الأوتوماتيكي

- العودة التلقائية
  - تتيح هذه الخاصية للمقعد (إذا كان في الجزء الأمامي من مسار حركته بالكامل) التحرك تلقائياً للخلف لمسافة معينة بعد أن يقوم السائق بفتح قفل المركبة باستخدام المفتاح الذكي وفتح باب السائق. وهذا يجعل من السهل على السائق الدخول.

- لسهولة الخروج، تعمل هذه الخاصية أيضاً عند تبديل طاقة المركبة من "START" إلى "STOP" وفتح باب السائق.
- تقدم تلقائي
- عند تحويل طاقة المركبة من "إيقاف" إلى "تشغيل" وإغلاق باب السائق، سيتحرك المقعد تلقائيًا إلى الموضع الذي كان عليه قبل الإيقاف الأخير للطاقة إذا لم يتم إجراء تعديل أفقي في الموضع بعد تفعيل ميزة العودة التلقائية عند الإيقاف الأخير للطاقة.
- إذا لم يتم إجراء أي تعديل للوضع الأفقي بعد تفعيل خاصية العودة التلقائية لسهولة الخروج، فسيتحرك المقعد تلقائياً إلى الأمام بعد إغلاق باب السائق.
- إعدادات المستخدم
- قم بتمكين أو تعطيل هذه الميزة في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **المركبة** ← **القيادة المريحة**.
- يمكن أن يتم إيقاف وظيفة المقعد السائق التلقائي عن طريق غلق باب السائق أثناء تحرك المقعد إلى الوراء أو عن طريق فتح باب السائق أثناء تحرك المقعد إلى الأمام.

نظام التدفئة والتهوية*

- استخدم أزرار التهوية والتدفئة في واجهة تشغيل مكيف الهواء لتشغيل النظام أو إيقافه.
- يمكنك أيضًا العثور على أزرار الإعدادات في القائمة المنسدلة الموجودة على الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

تعديل التدفئة

- تدفئة المقعد: تحكم في وضع تشغيل وسادة التسخين باستخدام مفتاح تسخين المقعد. وظيفة التسخين لها وضعان.
- بعد كل تشغيل للطاقة، يتذكر مقعد السائق الوضع الأخير، وتكون حالة التسخين الأولية لمقعد الراكب متوقفة.
- اضغط على الزر لتحديد وضع تشغيل مدفأة المقعد على المستوى الأول أو المستوى الثاني.
- اضغط على **OFF** لإيقاف التسخين.

ضبط التهوية

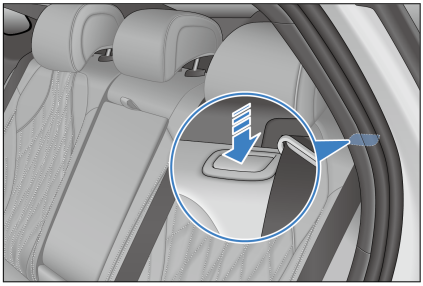
- تهوية المقعد: تحكم في وضع تشغيل مروحة التهوية باستخدام مفتاح تهوية المقعد. تهوية المقعد لها وضعان.
- بعد كل تشغيل للطاقة، يعود مقعد السائق إلى الإعدادات السابقة افتراضيًا، وتكون تهوية مقعد الراكب الأمامي متوقفة.
- اضغط على المفتاح لتحديد وضع تشغيل تهوية المقعد في الترس الأول أو الترس الثاني.
- اضغط على زر الإيقاف لإلغاء تنشيط وظيفة التهوية.

لا يمكن تشغيل وظائف التهوية والتسخين في نفس الوقت

- عندما يكون المقعد المهوى نشطًا، فإن تشغيل السخان يؤدي إلى إيقافه.
- عندما يكون المقعد المسخن نشطًا، فإن تشغيل التهوية يؤدي إلى إيقافه.

طي المقاعد الخلفية

اسحب مشبك التحرير القابل للطي الموجود على ظهر المقعد لطي ظهر المقعد الخلفي.



⚠ تنبيه

- قم بطي أو فتح المقاعد الخلفية بسرعة معتدلة. تجنب خفض أو رفع مساند المقاعد بسرعة لمنع تلف أو تعطل المقاعد الخلفية وأحزمة الأمان.
- تأكد من عدم انحشار أحزمة الأمان بين المقاعد الخلفية عند طيها أو فردها، وإلا فقد تتعرض المقاعد والأحزمة للتلف.

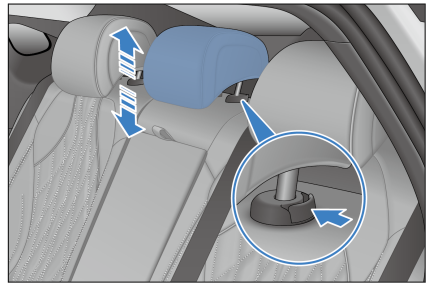
دعامات الرأس للمقعد الخلفي

رفع دعامات الرأس

ارفع دعامة الرأس إلى الوضع المناسب، ثم حررها بعد سماع صوت القفل.

خفض دعامات الرأس

اضغط مع الاستمرار على زر ضبط دعامة الرأس، ثم قم بخفض دعامة الرأس إلى الوضع المناسب، ثم ارفع دعامة الرأس قليلاً ثم حرر الزر بعد سماع صوت القفل.



إزالة دعامات الرأس

اضغط مع الاستمرار على زر ضبط مسند الرأس، ثم قم بإزالة مسند الرأس وحرر الزر.

تركيب دعامات الرأس

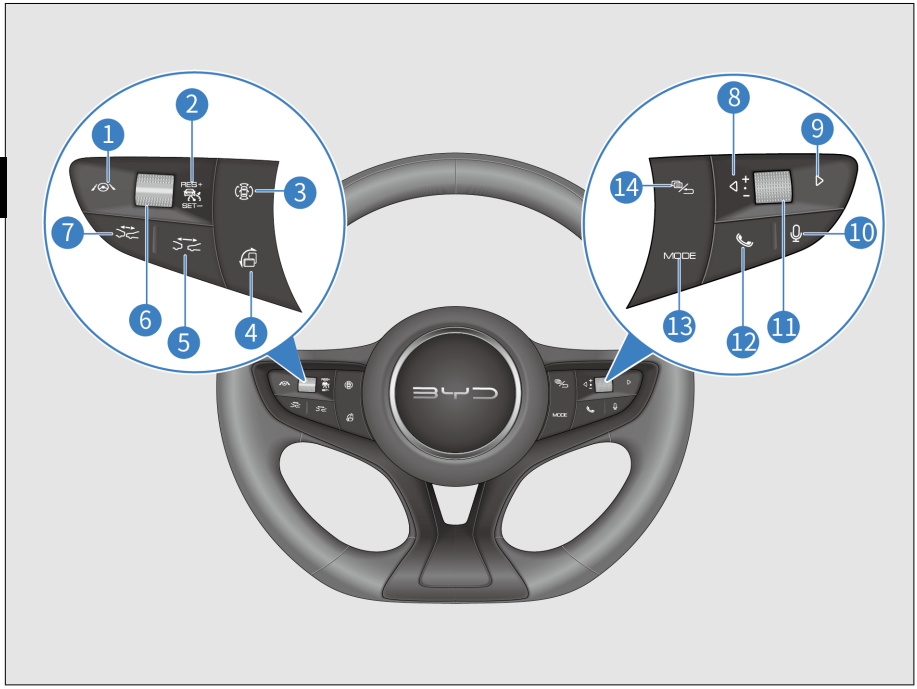
أدخل عمود مسند الرأس في الجلبة مع توجيه الأخاديد للأمام. اضغط مع الاستمرار على زر ضبط دعامة الرأس، ثم قم بخفض دعامة الرأس إلى الوضع المناسب، ثم ارفع دعامة الرأس قليلاً ثم حرر الزر بعد سماع صوت القفل.

تذكير

- توفر دعامات الرأس الحماية لركاب المركبة من إصابات الرأس والرقبة. قم بضبط دعامة الرأس بحيث يتماشى مركزها مع مؤخرة رأسك لتحقيق أقصى قدر من الحماية. اضبط دعامة الرأس على الوضع المناسب بناءً على طولك الفعلي.
- لتجنب أي إصابة في رؤوس وأكتاف الركاب، قم بمحاذاة خط طرف أذن الراكب مع منتصف دعامة الرأس عند ضبط ارتفاع دعامة الرأس.
- بعد التعديل، اضغط لأسفل على دعامة الرأس للتأكد من قفلها.
- لا تقود المركبة بدون دعامات للرأس.
- لا تعلق أي أشياء على قضبان دعامة الرأس.

عجلة القيادة

مفاتيح عجلة القيادة



1	ADAS
2	مفتاح التحكم في السرعة
3	العرض البانورامي
4	وضع الشاشة
5	المسافة +
6	- RES +/SET
7	المسافة -
8	يسار
9	يمين
10	التعرف على الكلام
11	زر التمرير
12	مكالمة
13	الوضع
14	مجموعة العدادات/الرجوع

أزرار اليد اليسرى

مفتاح التحكم في السرعة

- تشغيل نظام تثبيت السرعة أو إيقاف تشغيله.

+ RES

- ينشط نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC) ويستخدم إعدادات النظام السابقة.

- SET

- يتم ضبط السرعة للثبات على السرعة الحالية.

المسافة -

- يقلل المسافة عن المركبة التي أمامك بمقدار مستوى واحد عند تمكين وظيفة ACC. يتوفر إجمالي أربعة مستويات.

المسافة +

- يزيد المسافة الزمنية الفاصلة بينك وبين السيارة التي أمامك بمستوى واحد في كل مرة يتم الضغط فيها على الزر مع تنشيط ACC. يتوفر إجمالي أربعة مستويات.

تنبيه

- للحصول على تعليمات حول استخدام التحكم في تثبيت السرعة، انظر ***بالصفحة 101***.

وضع الشاشة

- التبديل بين الوضع الأفقي والوضع الرأسي لشاشة اللمس الخاصة بنظام المعلومات والترفيه.

العرض البانورامي

- يتم إيقاف تشغيل العرض البانورامي إذا كنت بالفعل في وضع العرض البانورامي، أو تشغيله إذا لم تكن في هذا الوضع.

ADAS

- يقوم بتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام ICC.

أزرار اليد اليمنى

زر التمرير

- ضبط مستوى صوت نظام المعلومات والترفيه عندما لا تكون مجموعة العدادات في وضع القائمة:
- قم بتحريك الزر إلى الأعلى لزيادة مستوى الصوت. يصبح الزر غير فعال عندما يصل مستوى الصوت إلى الحد الأقصى.
- قم بتمرير الزر إلى الأسفل لخفض مستوى الصوت. يصبح الزر غير فعال عندما يصل مستوى الصوت إلى الحد الأدنى.
- اضغط على الزر لكتم الصوت.
- عندما تكون مجموعة العدادات في وضع القائمة:
- قم بتدوير الزر لأعلى لتحديد عناصر القائمة من المستوى الثاني أو المستوى الثالث.
- قم بتدوير الزر لأسفل لتحديد عناصر القائمة من المستوى الثاني أو المستوى الثالث.
- اضغط على الزر للانتقال إلى قائمة المستوى التالي أو لتأكيد الإعداد الحالي.

تنبيه

- يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه بمجرد ضبط لوحة العدادات على وضع القائمة. ولضبط مستوى صوت نظام المعلومات والترفيه، اخرج من وضع قائمة لوحة العدادات أولاً.

الأزرار اليسرى/اليمنى

- عندما يكون نظام المعلومات والترفيه في وضع الراديو:
- اضغط على الزر ◁ لاختيار محطة الراديو السابقة.
- اضغط على الزر ▷ لاختيار محطة الراديو التالية.
- عندما يكون نظام المعلومات والترفيه في وضع USB/ موسيقى البلوتوث/تطبيق موسيقى تابع لجهة خارجية/ أوضاع أخرى:
- اضغط على الزر ◁ لتشغيل المسار السابق (رقم المسار -1).
- اضغط على الزر ◁ لتحديد سجل للأعلى في سجل مكالمات البلوتوث أو شاشة دفتر الهاتف.
- اضغط على الزر ▷ لتشغيل المسار التالي (رقم المسار +1).
- اضغط على الزر ▷ لتحديد سجل للأسفل في سجل مكالمات البلوتوث أو شاشة دفتر الهاتف.
- عندما تكون مجموعة العدادات في وضع القائمة:
- اضغط على الزر ◁ للتبديل إلى قائمة المستوى -1 وقوائمها الفرعية على اليسار.
- اضغط على الزر ▷ للتبديل إلى قائمة المستوى +1 وقوائمها الفرعية على اليمين.

مكالمة

- اضغط على هذا الزر لإجراء مكالمة أو تلقيها. (يتم كتم نظام الصوت في الوقت ذاته.)
- عند عرض شاشة غير مرتبطة بالبلوتوث حاليًا، اضغط على هذا الزر للتبديل إلى شاشة اختيار الهاتف إذا تم فصل البلوتوث، أو إلى شاشة الاتصال إذا تم توصيل البلوتوث.

- بعد إدخال رقم هاتف على شاشة الاتصال أو تحديد سجل على شاشة سجل المكالمات أو جهات الاتصال، اضغط على هذا الزر لطلب الرقم.
- عند توصيل البلوتوث، ولكن لم يتم إدخال رقم هاتف على شاشة الاتصال، اضغط على هذا الزر للتبديل إلى شاشة سجل المكالمات. اضغط على هذا الزر مرة أخرى للاتصال بالرقم الأول الذي تم الاتصال به في سجل المكالمات.

التعرف على الكلام

- اضغط على هذا الزر لتنتقل شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه إلى شاشة التعرف على الصوت.
- اضغط مرة ثانية للخروج من الشاشة.

مجموعة العدادات/الرجوع

- عندما لا تكون مجموعة العدادات في وضع القائمة، اضغط على هذا الزر لعرض قائمة مجموعة العدادات.
- عندما تكون مجموعة العدادات في وضع القائمة، اضغط على هذا الزر للعودة إلى الشاشة ذات المستوى العلوي، أو للخروج من القائمة إذا لم تكن هناك شاشة ذات مستوى علوي.
- عند ظهور شاشة مكالمة البلوتوث، اضغط على هذا الزر لإنهاء المكالمة.

الوضع

- تحديد وضع: اضغط على زر Mode للتبديل بين تطبيقات الوسائط، والأجهزة الطرفية، وتطبيقات الصوت/الفيديو المثبتة مسبقاً التابعة لجهات خارجية.

البوق

- اضغط على منطقة زر البوق لإطلاق صوت البوق، ثم حرره لإيقاف إطلاق صوت البوق.

تنبيه

- تجنب الضغط لفترة طويلة على البوق، حيث أنه قد يتلف.

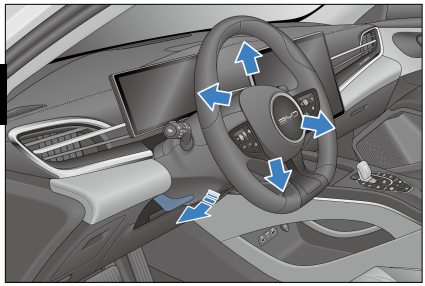
تذكير

- اتبع قوانين المرور واستخدم البوق بشكل صحيح.

ضبط عجلة القيادة

ضبط عجلة القيادة يدوياً

- لضبط موضع عجلة القيادة، أمسكها واتبع الخطوات التالية:
  - ادفع مقبض ضبط عجلة القيادة لأسفل، واضبط عجلة القيادة على الوضع المطلوب، ثم أعد المقبض إلى موضعه الأصلي.



تذكير

- لا تقم أبدًا بتعديل عجلة القيادة أثناء القيادة، لأن هذا من شأنه أن يؤدي إلى ضعف التحكم في السيارة، مما قد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- بعد ضبط عجلة القيادة، قم بتحريكها لأعلى ولأسفل للتأكد من قفلها بشكل آمن.

إعدادات وضع مساعد التوجيه

- يختلف الشعور بالتوجيه من شخص لآخر، وكذلك التقييم والاحتياجات لهذا الشعور.
- لضبط وضع مساعدة الفرامل، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **السيارة** ← **التحكم في القيادة** ← **وضع مساعدة الفرامل**، وحدد **الراحة** أو **رياضة**.

تذكير

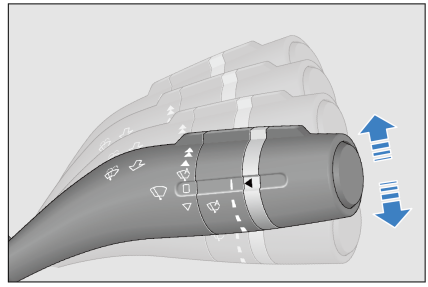
- يُوصى بضبط وضع التوجيه على الوضع الرياضي إذا بدت عجلة القيادة خفيفة عند سير المركبة بسرعة عالية.

المساحات

مفتاح المساحات

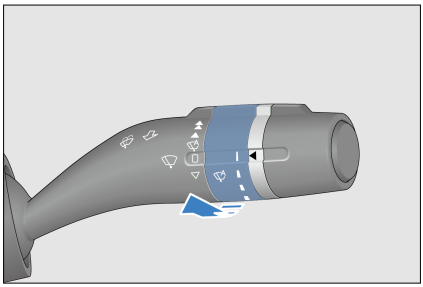
ماسحات الزجاج الأمامي والغسالة

- ادفع الرافعة لأعلى أو اسحبها لأسفل لتغيير الوضع. يحتوي على خمسة أوضاع:
  - : سريع.
  - : بطيء.
  - : مساحات أوتوماتيكية/متقطعة
  - : إيقاف
  - : المسح النقطي (سحب الرافعة لأسفل من وتمسح المساحات بسرعة منخفضة حتى تحرر الرافعة).



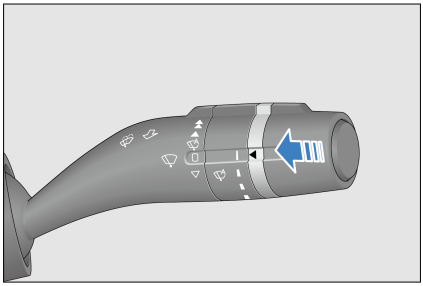
مساحات أوتوماتيكية/متقطعة

- يقوم حساس المطر بالتحكم بشكل تلقائي في وضع تشغيل المساحات بناءً على كمية الأمطار، وهو موجود أمام مرآة الرؤية الخلفية الداخلية على الزجاج الأمامي داخل المركبة.
- لاستخدام وظيفة المساحات التلقائية، أدر مفتاح المساحات إلى الوضع التلقائي وانتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ← المركبة ← القيادة المريحة.
- لاستخدام وظيفة المساحات المتقطعة، أدر مفتاح المساحات إلى الوضع التلقائي، وقم بتعطيل المساحات التلقائية في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ← المركبة ← القيادة المريحة.
- أدر المقبض لتغيير حساسية حساس المطر بناءً على ظروف المطر في الوقت الفعلي. يتوفر إجمالي أربعة مستويات.
- أعلى: تقليل حساسية مستشعر المطر.
- أسفل: زيادة حساسية مستشعر المطر.



ماسحات وغسالة الزجاج الأمامي

- لتنظيف الزجاج الأمامي، اسحب ذراع مفتاح المساحات للخلف (باتجاه عجلة القيادة) بحيث تقوم الغسالة برش سائل الغسيل أثناء تشغيل المساحات.
- سيتوقف رش الغسالة عند إفلات العصا، وستعمل المساحات مرتين ثم تتوقف.



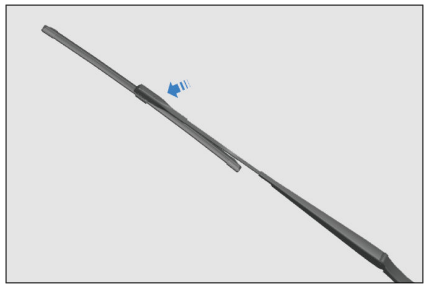
استبدال شفرات المساحات

استبدال شفرات المساحات

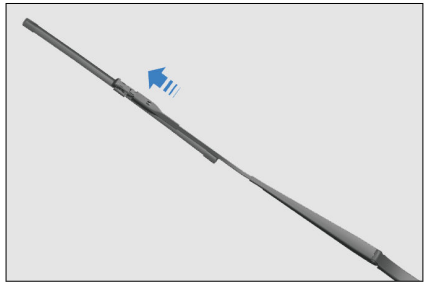
- افحص شفرات المساحات بحثًا عن أي شقوق أو تصلب جزئي كل ستة أشهر على الأقل. في حالة ملاحظتها، استبدل شفرات المساحات. وإلا، فإن الزجاج الأمامي سوف يكون ملطخًا أو يصبح غير نظيف بعد المسح.
- عندما يكون وضع التشغيل قيد العمل، قم بتمكين صيانة الممسحة في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ← الخدمة ← الفحص الشامل. عند تمكين هذه

الوظيفة، تدور المساحات إلى الأعلى لسهولة الصيانة والاستبدال. بعد اكتمال الصيانة، يمكنك تعطيل وظيفة إعادة المساحات إلى الوضع الأولي.

1. اسحب ذراع المساحة من جهة السائق لأعلى، ثم اسحب الذراع الأخرى من جهة الراكب لأعلى.
2. اضغط على زر قفل المساحة.



3. أمسك شفرة المساحة واسحبها للخارج في الاتجاه المشار إليه.
4. عند تركيب شفرة مساحة جديدة، اتبع الإجراء العكسي.



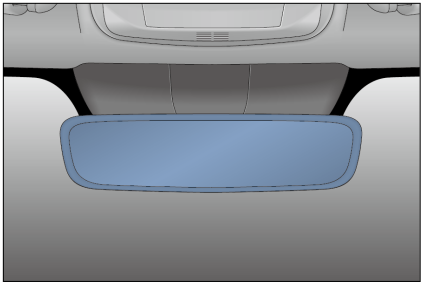
تحذير

- لا تفتح غطاء المحرك أثناء رفع أذرع المساحات لأعلى، حيث قد يؤدي ذلك إلى إتلاف غطاء المحرك وأذرع المساحات.
- تعامل مع شفرات المساحات بعناية. لا تدفع ذراع المساحة لتجعل شفرة المساحة تصطدم بالزجاج الأمامي مباشرة.
- لا تقم بثني شفرة المساحات، ولا تعيقها أثناء تشغيلها.

المرايا الجانبية

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية الأوتوماتيكية المضادة للتوهج

- مرآة الرؤية الخلفية الداخلية الأوتوماتيكية المضادة للتوهج مزودة بوظيفة إلكترونية مضادة للتوهج، والتي تقوم تلقائيًا بضبط لون عدسة المرآة وفقًا للمحيط لتقليل تداخل الوهج الخلفي مع مجال رؤية السائق.
- حرك مرآة الرؤية الخلفية الداخلية لأعلى أو لأسفل، ولليمين أو اليسار إلى الوضع المناسب.



تحذير

- ضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية قبل القيادة. لا تضبط مرآة الرؤية الخلفية أثناء القيادة. قد يؤدي هذا إلى تشتيت انتباهك، مما قد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- لا تقم بتعليق أشياء ثقيلة على مرآة الرؤية الخلفية الداخلية، أو رجها أو سحبها بقوة.
- عند ضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية يدويًا، لا تقم بضبط المرآة العالقة بالقوة لتجنب سقوط المرآة.

مرايا جانبية كهربائية

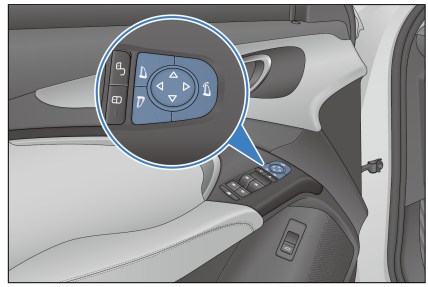
ضبط المرآة الجانبية

استخدم المفاتيح المرتبطة لضبط المرايا الجانبية لرؤية جانبي السيارة.

- أزرار ضبط المرايا الجانبية: تُستخدم لتحديد المرآة الجانبية المراد ضبطها.
- : زر المرآة الجانبية اليسرى

- : زر المرآة الجانبية اليمنى

- عنصر التحكم في ضبط المرآة الجانبية : اضغط على هذا الزر لضبط عدسة المرآة الجانبية على الوضع الصحيح.



تحذير

- اضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية قبل القيادة. لا تضبط المرايا الجانبية أثناء القيادة. قد يؤدي هذا إلى تشتيت انتباهك والتسبب في وقوع حوادث.

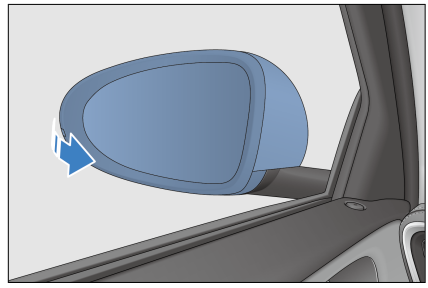
تذكير

- إذا تجمدت المرايا الجانبية، فلا تقم بتشغيل وحدة التحكم أو كشط سطحها. يجب استخدام رذاذ إزالة الجليد.
- المرايا الجانبية الكهربائية مزودة بوظيفة الإمالة العكسية. يمكن للمرايا أن تميل تلقائياً لأسفل إلى زاوية مريحة عند الرجوع للخلف *.

المرايا الجانبية القابلة للطي

طي المرايا الجانبية يدوياً

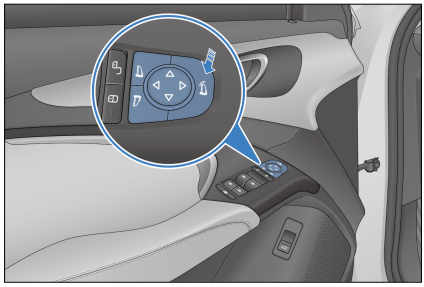
ادفع الحافة الخارجية للمرآة الجانبية لتدويرها حول محور الطي إلى وضعية القفل.



مفتاح طي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية الكهربائي

لتمكين أو تعطيل خاصية طي المرآة الجانبية تلقائيًا، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ← السيارة ← القيادة المريحة.

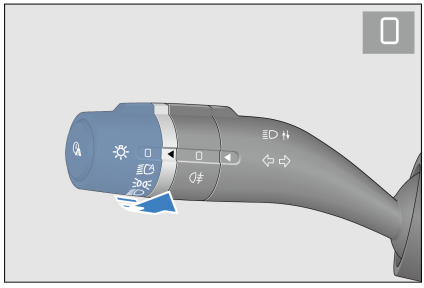
- اضغط على الزر لطي المرايا الجانبية كهربائياً. اضغط على الزر مرة أخرى لفتح المرايا.
- عند الدخول في وضع مكافحة السرقة، يتم طي مرآتي الرؤية الخلفية تلقائيًا، وعند إلغاء وضع مكافحة السرقة، يتم فرد مرآتي الرؤية الخلفية تلقائيًا.



المفاتيح

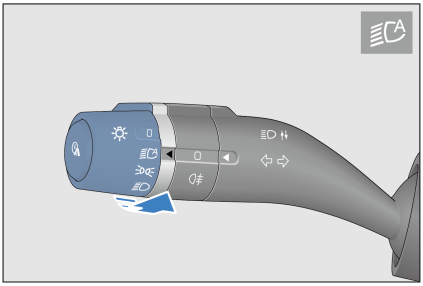
مفاتيح الإضاءة

اضبط مفتاح المصباح على لإيقاف تشغيل جميع المصابيح باستثناء أضواء القيادة النهارية.



المصابيح التلقائية

اضبط مفتاح المصباح على . تقوم وحدة التحكم في الجسم بالتقاط بيانات السطوع من حساس شدة الضوء لتشغيل أو إيقاف تشغيل أضواء الموضع والشعاع المنخفض تلقائيًا.

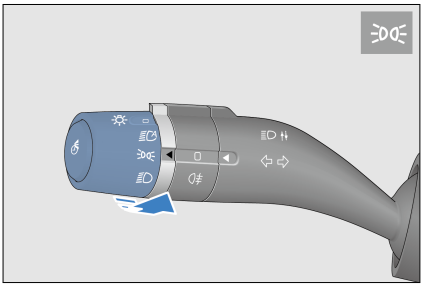


تذكير

- يقع حساس شدة الضوء في الجزء العلوي من الزجاج الأمامي. لا تقم بسد المستشعر أو السماح لأي شيء بالتناثر عليه.

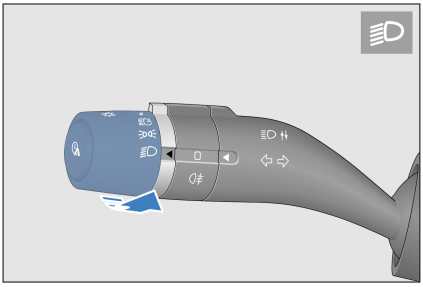
مصابيح الموضع

قم بتعيين مفتاح المصباح إلى لتشغيل أضواء الموقع الأمامية والخلفية وضوء لوحة الترخيص.



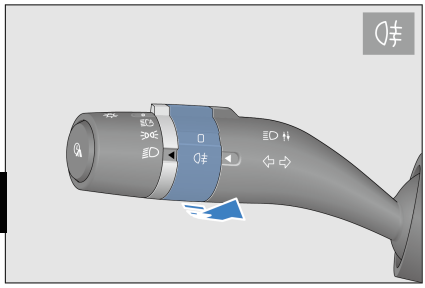
ضوء منخفض

اضبط مفتاح المصباح على لتشغيل الشعاع المنخفض.



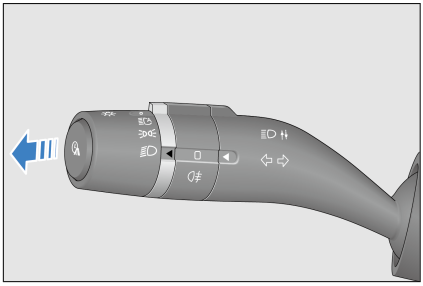
مصابيح الضباب الخلفية

اضبط مفتاح المصباح على وقم بتدوير قرص ضوء الضباب إلى لتشغيل مصابيح الضباب الخلفية.



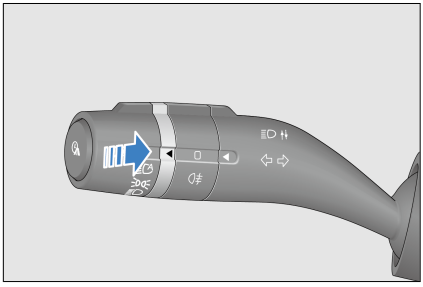
الضوء العالي

اضبط مفتاح المصباح على وادفع ذراع مفتاح المصباح لأسفل (بعيدا عن عجلة القيادة) لتشغيل الضوء العالي.



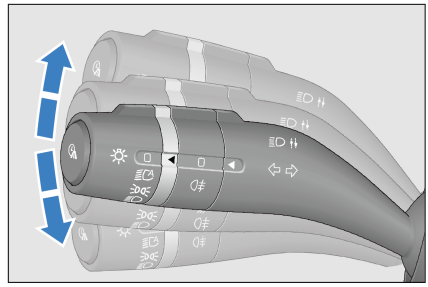
ضوء التجاوز

اسحب الرافعة لأعلى (باتجاه عجلة القيادة) لتشغيل ضوء التجاوز. حرر الرافعة ليتم إعادة تعيين مفتاح الإضاءة تلقائيًا. ينطفئ ضوء التجاوز.



إشارات الانعطاف

- ادفع الرافعة لأعلى للإشارة إلى الانعطاف لليمين. يومض إشارة الانعطاف اليمنى ومؤشرها الموجود على مجموعة العدادات.
- اسحب الرافعة لأسفل للإشارة إلى الانعطاف لليسار. يومض إشارة الانعطاف اليسرى ومؤشرها الموجود على مجموعة العدادات.



تنبيه

- بمجرد تشغيلها، تستمر إشارات الانعطاف في الوميض حتى بعد تحرير المقبض. سوف تنطفئ بعد أن تتجاوز المركبة المنعطف. اعتمادًا على عادة السائق، ستتم إعادة ضبط إشارة الانعطاف بعد انعطاف المركبة في ظل بعض الظروف القاسية.

الإطفاء التلقائي للمصابيح

- شروط تفعيل وظيفة الإطفاء التلقائي للمصابيح: لتنشيط هذه الوظيفة، اضبط مفتاح المصباح على أو وأوقف تشغيل طاقة المركبة.
- عند تنشيط الوظيفة، يتم إيقاف تشغيل المصباح الأمامي ومصباح تحديد الموقع ومصباح الضباب الخلفي والضوء العالي في غضون 10 ثواني إذا كان باب السائق مغلقًا.
- عند تنشيط وظيفة الإطفاء التلقائي للمصابيح، تنطفئ المصابيح الأمامية ومصابيح الموضع ومصابيح الضباب الخلفية والشعاع العالي في غضون 10 دقائق إذا كان باب السائق مفتوحاً.
- بعد إطفاء المصابيح تلقائيًا، إذا تغيرت حالة المصباح، تضيء هذه المصابيح في الحالة الجديدة. إذا تم استيفاء شروط تنشيط وظيفة إطفاء الضوء التلقائي، فسيتم تنشيط الوظيفة مرة أخرى.
- تعطيل وظيفة الإطفاء التلقائي للمصابيح: عند تشغيل المركبة، يتم تعطيل وظيفة إطفاء الضوء التلقائي، ويمكن تشغيل مفتاح المصباح بشكل طبيعي.
- إذا أوقفت وظيفة إطفاء المصابيح التلقائي المصابيح وتم تفعيل نظام إنذار ضد السرقة، فإن إلغاء تفعيل نظام الإنذار يؤدي إلى تشغيل المصابيح مرة أخرى تلقائيًا. إذا ظل باب السائق مغلقاً، تنطفئ المصابيح مرة أخرى بعد 10 ثوانٍ. لكن إذا كان أي باب مفتوحا، فإنه يطفئ الضوء في غضون 10 دقائق.

التشغيل المتقدم/إيقاف التشغيل المتأخر (Follow me home)* للمصابيح الأمامية

- الإيقاف المؤجل للمصابيح الأمامية:
- عندما يتم تدوير مفتاح متعدد الوظائف إلى أو أو وتكون على وشك مغادرة المركبة وضبط وضع الطاقة على "OFF"، قم بتنفيذ وظيفة "اتبعني إلى المنزل"، وستضيء المصابيح المقابلة لمدة 10 ثوان (أو وقت محدد) ثم تنطفئ.
- تشغيل متقدم للمصابيح الأمامية:
- عندما يتم تدوير المفتاح المركب إلى أو أو وتقترب من المركبة وتفتح قفلها لتنفيذ وظيفة "Follow me home"، ستضيء المصابيح المقابلة لمدة 10 ثوانٍ (أو وقت محدد).

تنبيه

- وقت التشغيل المتقدم/الإيقاف المتأخر للمصابيح الأمامية هو 10 ثوانٍ بشكل افتراضي، ولكن يمكنك تغييره في واجهة المعلومات والترفيه.

ضبط ارتفاع المصابيح الأمامية

- عند تشغيل الضوء المنخفض، في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ← **الأضواء** ← **أضواء خارجية** ← **ارتفاع المصابيح الأمامية** لضبط زاوية الضوء الرأسي للمصابيح الأمامية.
- قد تختلف ظروف تحميل المركبة. قم بالضبط وفقاً لذلك.



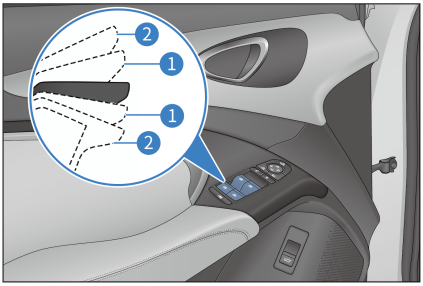
مفاتيح باب السائق

مفاتيح النوافذ الكهربائية

- عند تشغيل الإشعال، يمكن تحريك جميع مفاتيح النوافذ لأعلى أو لأسفل النافذة. بعد إيقاف تشغيل المركبة، لن تتمكن من التحكم في النوافذ الكهربائية.

مفتاح التحكم في النوافذ على جانب الراكب

هناك نوعان من التحكم في النافذة: ① و ②، كما هو موضح في الشكل.



التشغيل اليدوي

- اضغط/اسحب مفتاح التحكم في النافذة إلى الوضع ① واستمر بالضغط (بالنسبة للمركبات التي لا تحتوي على وظيفة منع الانحشار، اضغط/اسحب المفتاح مباشرة واستمر بالضغط) لخفض/رفع النافذة، ثم حرر المفتاح لإيقاف النافذة.

الرفع التلقائي

- اضغط أو اسحب مفتاح التحكم في النافذة إلى الوضع ② ثم حرره لخفض أو رفع النافذة المرتبطة به تلقائيا بالكامل.

وظيفة مضاد القرص

- تعمل وظيفة مضاد القرص على إيقاف إغلاق زجاج النافذة تلقائيًا وسحبه لمسافة معينة، إذا تم استشعار وجود عائق أثناء إغلاق النافذة.

رفع النوافذ تلقائيًا وفشل مضاد القرص

- إذا كان مؤشر عمل النافذة يومض، وتُغلق النافذة التلقائية وتفشل وظائف مضاد القرص، فاتبع الخطوات الموضحة أدناه لاستعادة الوظائف.
- اسحب مفتاح النافذة لأعلى لرفع زجاج النافذة إلى الوضع العلوي واحتفظ به هناك لمدة ثانيتين تقريبا، ثم اضغط عليه لخفض زجاج النافذة إلى الأسفل واحتفظ به هناك لمدة ثانيتين تقريبا. يمكن استعادة وظائف الرفع التلقائي ومضاد للقرص.

وظيفة التأخير

- بعد إيقاف تشغيل السيارة، إذا لم تكن الأبواب الأمامية مفتوحة، فإن وحدة التحكم في نوافذ الأبواب الأربعة لديها فترة تأخير رفع/خفض تصل إلى 10 دقائق. خلال هذه الفترة، لا يزال من الممكن رفع النوافذ وخفضها. إذا تم فتح أي من الأبواب الأمامية خلال هذه الفترة، فسيتم إلغاء وظيفة التأخير، ولن يكون من الممكن استخدام المفاتيح لتشغيل النوافذ.

تحذير

- لا تحاول أبداً تفعيل وظيفة مضاد القرص بشكل متعمد باستخدام أي جزء من جسمك.
- يرجى اتباع الاحتياطات التالية لمنع الإصابات الخطيرة أو الوفاة نتيجة إغلاق النوافذ:
- قبل تشغيل النوافذ الكهربائية، تأكد من عدم وجود أي أجزاء من أجسام الركاب يمكن أن تنحشر في النافذة.
- لا تسمح للأطفال بتشغيل النوافذ الكهربائية.

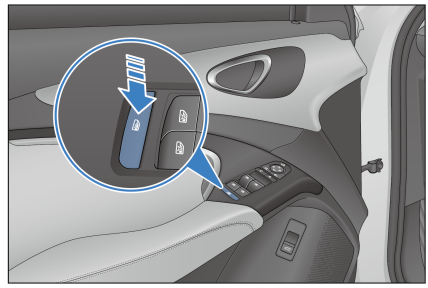
تنبيه

- قد لا تعمل وظيفة مضاد القرص إذا انحشر جسم ما في النافذة عندما تكون مغلقة بالكامل تقريبًا.
- يوصى بالاتصال بوكيل معتمد أو مزود خدمة معتمد من BYD لإجراء الصيانة إذا كانت وظيفة الإغلاق التلقائي للنوافذ أو وظيفة مضاد القرص لا تعمل بشكل طبيعي.
- يمكن للنوافذ المزودة بـ وظيفة مضاد القرص التحكم في فتح أو إغلاق* النافذة بواسطة***بالصفحة 145***.

زر قفل النافذة

- بعد الضغط على زر "قفل النافذة"، يمكن للسائق التحكم في النوافذ الموجودة على الأبواب الأربعة، ويتم إيقاف تشغيل

مفاتيح منظم النوافذ في جوانب الركاب الخلفية مع إيقاف تشغيل المؤشرات في نفس الوقت.



القفل المركزي

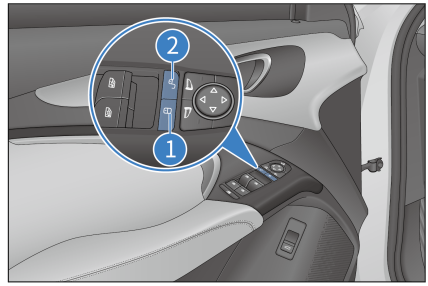
تم تجهيز باب السائق بمفاتيح قفل الأبواب الكهربائية لقفل أو فتح جميع الأبواب.

① القفل

اضغط على زر القفل المركزي. تم إلغاء قفل جميع الأبواب ويضيء مؤشر القفل باللون الأحمر.

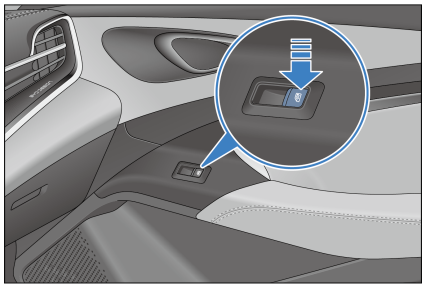
② فتح القفل

اضغط على زر إلغاء القفل المركزي. يتم إلغاء قفل جميع الأبواب ويتم إيقاف تشغيل مؤشر القفل الأحمر.



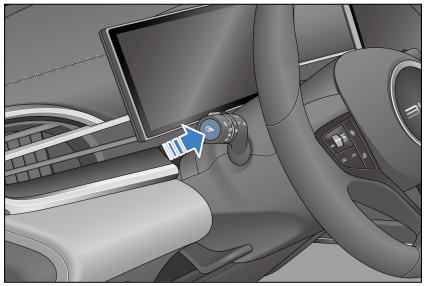
مفتاح نافذة جانب الراكب

عند تشغيل المركبة، يمكن لمفاتيح التحكم في الأبواب الأمامية والخلفية اليمنى التحكم في إغلاق النوافذ المقابلة بشكل منفصل.



مفتاح عداد المسافات

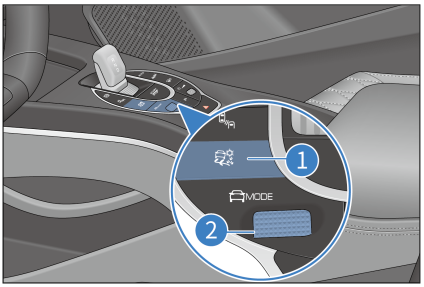
- اضغط على مفتاح عداد المسافة للتبديل بين "Total Mileage" (المسافة المقطوعة الإجمالية) - "Mileage 1" (المسافة المقطوعة 1) - "Mileage 2" (المسافة المقطوعة 2) - "Total Mileage" (المسافة المقطوعة الإجمالية). تُعرض حالة التبديل وفقًا لذلك على لوحة العدادات.
- اضغط مطولًا على "المسافة المقطوعة 1" و"المسافة المقطوعة 2" لمسح معلومات المسافة المقطوعة.



مفاتيح الوضع

① زر وضع الثلج

- تم تصميم وضع الثلج للأسطح الزلقة مثل العشب أو الثلج أو الجليد أو الحصى. يعمل هذا النظام على تحسين أداء جر المركبة وقيادتها والتحكم فيها.
- لضمان السلامة، تحكم في سرعتك واضغط برفق على دواسة المسرع على الطرق الزلقة، حتى عند تفعيل وضع الثلج.



تنبيه

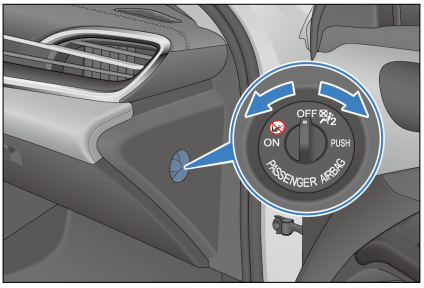
- قد يقوم نظام ESC بتقييد عزم دوران المركبة. لذلك، قد يكون إيقاف تشغيل النظام مؤقتًا مفيدًا إذا انزلقت المركبة وعلقت في الثلج الناعم. يجب إعادة تشغيل نظام ESC بعد عودة الظروف إلى وضعها الطبيعي (راجع ***بالصفحة 136***).

- قم بتدوير زر التمرير ② للتبديل بين أوضاع ECO وNORMAL وSPORT بشكل دوري.

مفتاح وسادة الهواء للراكب الأمامي *(PAB)

مفتاح الوسادة الهوائية للراكب الأمامي (مفتاح PAB)

- أدر مفتاح PAB (إذا كان متوفراً) إلى وضع التشغيل "ON" أو إيقاف التشغيل "OFF" لتمكين أو تعطيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي.
- قبل القيادة، تحقق بشكل متكرر من حالة مفتاح PAB بناءً على حالة الجلوس في مقعد الراكب الأمامي للتأكد من أن PAB في الحالة الصحيحة.



- تفعيل أو تعطيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وفقاً لاستخدام مقعد الراكب الأمامي:
  - عندما يكون المفتاح في وضع التشغيل (ON)، يتم تنشيط الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. يضيء مؤشر الوسادة الهوائية للراكب الأمامي "PASSENGER AIRBAG" باستمرار، وتظهر كلمة "ON". تنفتح الوسادة الهوائية الأمامية للراكب في حالة وقوع تصادم متوسط إلى شديد يستوفي شروط الفتح اللازمة.
  - عندما يكون المفتاح في وضع الإيقاف OFF، يتم إلغاء تنشيط الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. يضيء مؤشر الوسادة الهوائية للراكب "PASSENGER AIRBAG" باستمرار، ويضيء "OFF". لا تنفتح الوسادة الهوائية الأمامية للراكب في حالة وقوع تصادم متوسط إلى شديد يستوفي شروط الفتح اللازمة.

تحذير

- عندما يكون مقعد الراكب الأمامي مشغولا بشخص بالغ، يجب تحويل مفتاح الوسادة الهوائية للراكب إلى وضع "تشغيل" للحفاظ على الوسادة الهوائية الأمامية للراكب نشطة دائما.
- عندما يكون مقعد الراكب الأمامي مشغولاً برضيع أو طفل في مقعد تثبيت للأطفال مواجه للخلف، يجب على السائق التأكد من إيقاف تشغيل مفتاح PAB وتعطيل PAB.
- إذا ظلت الوسادة الهوائية للراكب الأمامي نشطة عندما يكون مفتاح الوسادة الهوائية للراكب في وضع الإيقاف، فاتصل فورًا بموزع BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- إذا لم يتم اتباع التوصيات المذكورة أعلاه، فهناك خطر مرتفع لتعرض الراكب لإصابات خطيرة أو حتى الوفاة.

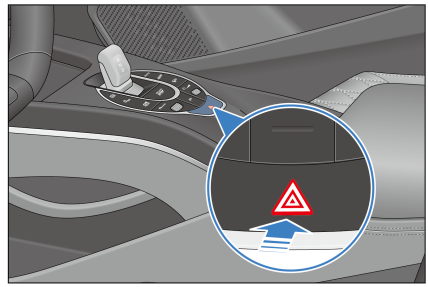
تنبيه

- لمنع تلف نظام الوسادة الهوائية، يرجى تشغيل مفتاح PAB عندما تكون المركبة في وضع "OFF".
- المقعد الخلفي هو الخيار المفضل لتثبيت مقعد الطفل.

مفتاح ضوء تحذير الخطر

عند الضغط على الزر ، ستبدأ جميع إشارات الانعطاف ومؤشرات إشارات الانعطاف على لوحة العدادات بالوميض.

ستتوقف جميعها عن الوميض عند الضغط على الزر ⚠ مجددًا.



تنبيه

- أضواء تحذير الخطر تستخدم لتنبيه السائقين والمشاة بالمخاطر المحتملة.

مكالمة الطوارئ (E-Call)*

مؤشر حالة E-Call

E-call هو اختصار مكالمة الطوارئ. عندما تتعرض هذه المركبة لحادث خطير أو تتعرض لحالة طوارئ، فإن الضغط على هذا الزر يؤدي إلى الاتصال بمركز الاتصال ذو الأولوية القصوى. وسيعمل موظفو خدمة العملاء على الحصول على بيانات مهمة عن المستخدم والمركبة، ومساعدة المستخدم في الهروب من الخطر، وإرسال سيارة إسعاف إلى مكان الحادث على الفور إذا لزم الأمر لضمان سلامة المستخدم.



- الضغط مع الاستمرار على زر SOS لمدة 1 ثانية ⩽ t ⩽ 10 ثوانٍ يُشغل نظام E-Call يدويًا، والضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 10-20 ثانية لا يؤدي إلى ذلك.
- لإلغاء مكالمة طوارئ تم إجراؤها عن طريق الخطأ، اضغط على زر SOS مرة ثانية خلال خمس ثوانٍ.
- يتم تفعيل نظام الاتصال الطارئ تلقائيا في حالة انفتاح الوسادة الهوائية أو اكتشاف تصادم شديد.
- عند تفعيلها، يقوم النظام بإجراء مكالمة طوارئ تلقائيًا وينقل المعلومات القياسية إلى نقطة إجابة السلامة العامة.

تنبيه

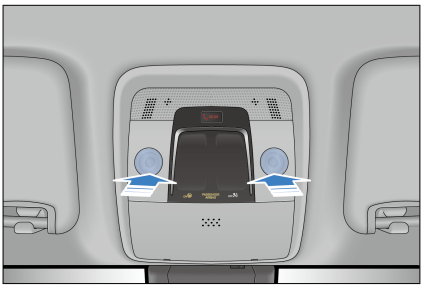
- سيُعد زر الاستغاثة (SOS) معطلًا (الزر عالق) إذا ضغطت على زر الاستغاثة (SOS) لأكثر من 20 ثانية. في هذه الحالة، لا يمكن تحفيز مكالمة الطوارئ (E-Call) يدويًا.
- لا يمكن إلغاء اتصال مكالمة الطوارئ الجاري يدويًا. سيبدأ نظام مكالمة الطوارئ (E-Call) بإعادة الاتصال خلال 60 دقيقة بعد إنهاء المكالمة من مركز استجابة السلامة العامة أو إذا لم يتم الرد 10 مرات متتالية.

الحالة	مؤشر LED	صفير
إيقاف تشغيل الإشعال أو فشل نظام E-Call	إيقاف	\
وضع الفحص الذاتي عند التشغيل	وميض سريع - 2 هرتز	\

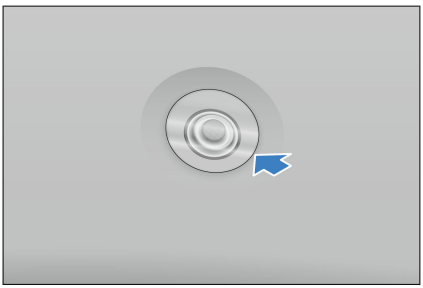
الحالة	مؤشر LED	صفير
تشغيل الإشعال واجتياز الفحص الذاتي	ثابت في حالة اجتياز الفحص الذاتي	\
الاتصال عبر E-Call	وميض - 1 هرتز	صوت صفير
تم توصيل E-Call	وميض - 1 هرتز	صوت صفير
انتهت E-Call	مضاء بشكل ثابت	صفارتان بعد انتهاء E-Call
وقت إعادة الاتصال (60 دقيقة افتراضيًا)	وميض بطيء للغاية - 0.2 هرتز	\

مفتاح الإضاءة الداخلية

مفاتيح الأضواء الداخلية الأمامية



مفتاح الإضاءة الداخلية الجانبي



تذكير

- في أي حالة إشعال، أثناء تحديد الخيار "DOOR" وفتح أي باب، تتبدل الإضاءة الداخلية بين السطوع العالي والمنخفض عند لمس مفتاح المصباح.
- عند إيقاف تشغيل الإشعال وتحديد خيار DOOR، ستنطفئ الأضواء الداخلية بعد بقاء الباب مفتوحًا لفترة من الوقت. لتشغيل أو إيقاف تشغيل خيار DOOR، قم بتمرير شريط الحالة العلوي على

تذكير

شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه إلى الأسفل لعرض صفحة الاختصار.

الضوء المحيط*

للتحكم في سطوع ولون ومساحة الضوء المحيط، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **الإضاءة** ← **الضوء المحيط**.

04

الاستخدام والقيادة

الشحن/التفريغ.....70
البطارية.....82
احتياطات الاستخدام.....84
البدء والقيادة.....90
مساعدة السائق.....97

الشحن/التفريغ

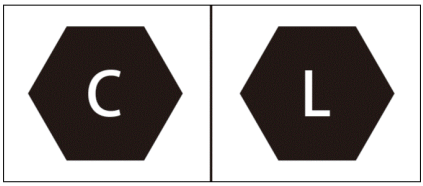
الشحن/التفريغ

تحذيرات السلامة أثناء الشحن

- تستخدم معدات الشحن تيارًا عالي الجهد. يحظر على القاصرين شحن السيارة أو لمس معدات الشحن. أبقِهم بعيدًا عن السيارة أثناء الشحن.
- قد يؤثر الشحن على الأجهزة الطبية أو الإلكترونية المزروعة. استشر الشركة المصنعة للجهاز قبل الشحن.
- اشحن المركبة في بيئة آمنة نسبياً، وتجنب الشحن في الأماكن الرطبة أو المناطق التي تحتوي على مصادر حرارية أو نيران.
- قم بحماية معدات الشحن من ملامسة الماء في الأيام الممطرة.
- استخدم معدات الشحن التي تتوافق مع المعايير المحلية.
- لتجنب فشل الشحن أو نشوب حريق، لا تقم بتعديل أو تفكيك أو إصلاح معدات الشحن والمنافذ ذات الصلة. اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة في حالة وجود عطل.
- تأكد من جودة معدات الشحن.
- قبل الشحن:
- تأكد من أن معدات إمداد الطاقة وموصل الشحن ومنفذ الشحن وجهاز توصيل الشحن خالية من العيوب، مثل تآكل الكابل أو المنافذ الصدئة أو الأغطية المتشققة أو وجود أجسام غريبة في المنافذ.
- لا تشحن السيارة إذا وجدت أن موصل الشاحن أو قابس المنفذ أو المقبس أو الأطراف المعدنية مرتخية أو تالفة بفعل التآكل أو الصدأ.
- عندما يكون موصل الشحن أو المنفذ أو قابس الطاقة أو المقبس ملوثًا أو رطبًا، امسحها بقطعة قماش جافة ونظيفة لضمان أن يكون الاتصال جافًا ونظيفًا.
- تأكد من أن يديك جافتان تمامًا قبل الشحن.
- إذا تم اكتشاف أي حالة غير طبيعية في المركبة أو معدات الشحن أثناء الشحن، فتوقف فورًا واتصل بوكيل معتمد من BYD أو مزود خدمة.
- احرص دائمًا على اتباع احتياطات الشحن التالية لمنع تلف المركبة:
- لا تهز موصل الشحن، وإلا فقد يتعرض منفذ شحن المركبة للتلف.
- إذا أمكن ، لا تشحن سيارتك في الطقس الرعد لتجنب التعرض لصواعق البرق.
- لا تفتح غطاء المحرك للصيانة أثناء الشحن.
- بعد الشحن، لا تقم بفصل معدات الشحن ويداك رطبتان أو بينما أنت واقف على أي سطح مبلل.
- قبل القيادة، تأكد من فصل معدات الشحن عن منفذ الشحن.

توافق المركبات والبنية التحتية للشحن *

- توجد هذه العلامات على مآخذ شحن السيارة ، ومكونات البنية التحتية المحلية للشحن (محطات الشحن والمآخذ) ، وكابلات الشحن.



تشير هذه العلامات إلى أنظمة الشحن الموحدة وفقًا للمعيار DIN EN 62196.

احتياطات الشحن

- عندما تكون حالة الشحن (SOC) منخفضة، تتحول مجموعة العدادات إلى اللون الأحمر، مما يشير إلى أن البطارية ذات الجهد العالي على وشك النفاد. يرجى شحنها على الفور، وإلا سيؤدي ذلك إلى تقليل مدة خدمة البطارية ذات الجهد العالي والتأثير على تجربة القيادة الخاصة بك.
- الشحن بالوضع 2 يعني الشحن باستخدام موصل شحن تيار متردد يتوافق مع المعايير المحلية. يوصى باستخدام خطوط التيار المتردد والمقابس المخصصة التي تفي بالمعايير المحلية لتجنب تلف الأسلاك وإيقاف الحماية بسبب الشحن عالي الطاقة، مما يؤثر على الاستخدام الطبيعي للمعدات الأخرى.
- تجنب تلف معدات الشحن (احتياطات معدات الشحن):
- منع معدات الشحن من التعرض لأي صدمة ميكانيكية.
- لا تضع معدات الشحن بالقرب من السخانات أو مصادر الحرارة الأخرى.
- لا تسقط المعدات أو تحركها بسحب الكابل مباشرة. انتبه عند نقل المعدات.

- قبل الشحن:
  - تأكد من خلو موصل الشحن ومنفذ الشحن من الأجسام الغريبة، ومن أن الغطاء الواقي لطرف موصل الشحن ليس مفككًا أو مشوهًا.
  - أمسك موصل الشحن، وقم بمحاذاته مع منفذ الشحن وادفعه للداخل، مع التأكد من توصيلهما بشكل صحيح.
- عند اكتمال الشحن:
  - أوقف الشحن أولاً وتأكد من إلغاء قفل منفذ الشحن.
  - اسحب موصل الشحن.
  - لا تخرج موصل الشحن بالقوة عندما يكون منفذ الشحن مقفلاً، وإلا فقد يتلف منفذ الشحن.
- قم بإيقاف تشغيل الإشعال قبل الشحن.
- الاحتياطات:
  - يمكن تشغيل المركبة لاستخدام مكيف الهواء أثناء الشحن. لضمان قوة الشحن، يُوصى بإيقاف تشغيل مكيف الهواء.
- يجب ركن المركبة في منطقة جيدة التهوية، ولا يجب وجود أي شاغل بداخلها أثناء الشحن.
- يتوقف نظام المركبة تلقائيًا عن الشحن عندما يتم شحن البطارية ذات الجهد العالي بالكامل.
- لإيقاف شحن التيار المتردد أو التيار المستمر، قم بإيقاف تشغيل الشاحن قبل فصل موصل الشحن. في شحن الوضع 2، قم بإزالة موصل الشحن ثم قابس الطاقة.
- عند اكتمال الشحن وفصل موصل الشحن، تأكد من إغلاق غطاء منفذ الشحن وبابه، وإلا فقد يدخل الماء أو المواد الغريبة إلى المنفذ ويؤثر على استخدامه الطبيعي.
- أثناء الشحن بالتيار المستمر، تكون طاقة الشحن صغيرة نسبيًا خلال فترة التعريف للتعرف على القدرة الحقيقية لمحطة الشحن والسماح لها ببذل أقصى طاقتها، مما يوفر تجربة شحن أفضل للمستخدمين (فقط لنظام تعزيز المحرك بالشحن بالتيار المستمر).
- قبل بدء تشغيل المركبة، تأكد من فصل معدات الشحن. يمكن أن تتسبب آلية القفل في تلف معدات الشحن والسيارة إذا تم تشغيل السيارة مع إدخال موصل الشحن بشكل غير صحيح.
- عندما تكون درجة الحرارة منخفضة، يوصى بشحن السيارة في مكان دافئ بالداخل.
- عندما تكون درجة الحرارة مرتفعة، يوصى بالشحن في مكان بارد وجيد التهوية.
- درجات حرارة البطارية المنخفضة جدًا أو المرتفعة جدًا تؤثر سلبًا على أداء شحن المركبة.
- يمكن لنظام التحكم في درجة الحرارة تحسين قدرة الشحن في درجات الحرارة المنخفضة للبطارية. بسبب القيود على قدرة الخرج لأعمدة الشحن، يتم تمديد وقت الشحن، ويصبح وقت التسخين أطول ويزيد استهلاك الطاقة للتسخين. هذه ظاهرة طبيعية.
- لشحن التيار المباشر في درجات حرارة منخفضة بشكل أسرع، يوصى بالشحن من حالة شحن منخفضة لأن تيار الشحن يكون صغيرًا للمركبات ذات حالة شحن مرتفعة في بيئات درجات الحرارة المنخفضة بسبب انخفاض درجة حرارة البطارية.
- لتحسين تجربتك في درجات الحرارة المنخفضة، يُوصى بشحن المركبة مباشرة بعد استخدامها، حيث تكون البطارية دافئة نسبيًا ولديها أداء شحن أفضل.
- تشغيل مكيف الهواء أثناء الشحن في درجات الحرارة المنخفضة يؤثر على أداء نظام التحكم في درجة حرارة البطارية وأداء الشحن.
- من الطبيعي أنه عندما يعمل نظام التحكم في درجة حرارة البطارية أثناء الشحن، قد تتذبذب قدرة الشحن المعروضة على مجموعة العدادات مؤقتًا.
- قبل اكتمال الشحن، يتم تنشيط موازنة البطارية لإطالة عمر البطارية، وبالتالي قد يكون وقت الشحن أطول.
- استخدام مكيف الهواء قد يؤدي إلى تدهور أداء نظام التحكم في درجة حرارة البطارية أثناء الشحن بالتيار المستمر في درجات الحرارة المرتفعة، مما يؤدي إلى تقليل أداء الشحن وزيادة وقت الشحن. لضمان كفاءة الشحن، يوصى بإيقاف تشغيل مكيف الهواء أثناء الشحن.
- عند تمكين وظيفة التدفئة أو التبريد أثناء الشحن، من الطبيعي أن يزداد كل من وقت الشحن واستهلاك الطاقة قليلاً.
- أثناء الشحن، قد يبدأ تبريد البطارية، ويعمل الضاغط والمروحة والمكونات الأخرى عند الضرورة. من الطبيعي أن يكون هناك بعض الضوضاء تحت غطاء المحرك.
- أثناء الشحن، يتم عرض الوقت المتبقي المتوقع لإتمام الشحن على مجموعة العدادات أو شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه. من الطبيعي أن يختلف الوقت المتبقي لإتمام الشحن بشكل طفيف بناءً على درجات الحرارة وحالة الشحن ومنشآت الشحن. قبل اكتمال الشحن، يتم عرض "جاري الحساب..." على مجموعة العدادات.
- إذا كان باب منفذ الشحن متجمداً بسبب الطقس أو لأسباب أخرى، فلا تفتحه بالقوة.
- إذا كان سيتم ركن المركبة لفترة طويلة، فاشحنها كل ثلاثة أشهر، ولإطالة مدة الخدمة لبطارية ذات الجهد العالي، اشحنها بالكامل قبل تشغيلها مرة أخرى.

تذكير

- لا تفتح باب منفذ الشحن بالقوة عندما يكون مقفلاً.
- لا تدخل موصل الشحن أو تخرجه بالقوة عندما يكون منفذ الشحن مقفلاً.
- لا تغلق باب منفذ الشحن عندما يكون غطاء المنفذ مفتوحًا بالكامل.
- عندما يتم شحن المركبة بمصدر طاقة خارجي، فمن الطبيعي أن تعمل مروحة التبريد وضاغط مكيف الهواء تلقائياً لتبريد البطارية ذات الجهد العالي.

طريقة الشحن

تُقاد المركبة الكهربائية النقية بالطاقة الكهربائية الموردة من بطارية ذات جهد عالٍ. لتجنب تأثير انخفاض طاقة البطارية ذات الجهد العالي على تجربة قيادة المركبة، من المهم شحن المركبة في الوقت المناسب وتقدير الطلب على الطاقة قبل القيادة.

طريقة شحن المركبة:

1. استخدام كابل الشحن في الوضع 2*
2. استخدام أكوام شحن التيار المتردد*
3. استخدام أعمدة الشحن بالتيار المستمر*

- تختلف مدة شحن الجهد العالي باختلاف وضع الشحن، وحالة الشحن SOC الحالية، ودرجة الحرارة في الوقت الفعلي، ومدة الخدمة، ودرجة الحرارة المحيطة وغيرها من الظروف.
- استخدم معدات الشحن التي تتوافق مع المعايير المحلية.

وضع الشحن

- شحن محجوز (التيار المتردد فقط): اشحن السيارة بانتظام في الوقت المحدد للشحن الذي يحدده المستخدم.

تذكير

- ستزداد قوة السيارة أثناء انتظار الشحن المحجوز. من الطبيعي أن يؤدي الانتظار الطويل إلى تقليل طاقة السيارة ومدى القيادة.

- شحن فوري: تبدأ عملية الشحن بعد توصيل موصل الشحن.

استكشاف أخطاء الشحن الشائعة وإصلاحها

العطل	السبب المحتمل	الحل
تم توصيل الشاحن ولكن الشحن لم يبدأ.	تم شحن البطارية ذات الجهد العالي بالكامل.	عندما يتم شحن البطارية ذات الجهد العالي بالكامل، سيتوقف الشحن تلقائيًا.
	درجة حرارة البطارية ذات الجهد العالي مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا.	أبق المركبة في بيئة ذات درجة حرارة مناسبة واشحنها عندما تصبح درجة الحرارة طبيعية.
	تفريغ مفرط للبطارية منخفضة الجهد.	استبدل البطارية ذات الجهد المنخفض.
	فشل معدات الشحن.	إذا تم التحقق من أن مؤشر الطاقة في معدات الشحن يعمل بشكل صحيح أو أنه لا توجد مؤشرات غير طبيعية أخرى، فقم بتغيير معدات الشحن أو الاتصال بمورد معدات الشحن.
	فشل شاشة عرض المركبة.	تحقق من وجود رسالة عطل في نظام الشحن على مجموعة العدادات، ثم توقف عن الشحن. من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
يتوقف الشحن في منتصف الشحن.	انقطاع الشبكة الكهربائية.	أثناء الشحن بالتيار المتردد، إذا استؤنف التيار الكهربائي بعد انقطاع قصير من الشبكة الكهربائية الخارجية، فستعيد معدات الشحن من BYD بدء الشحن تلقائيًا دون الحاجة إلى إعادة توصيلها.
	لم يتم توصيل كابل الشحن بشكل صحيح.	تأكد من أن كابل توصيل الشحن ليس موصولا بشكل غير محكم.

العطل	السبب المحتمل	الحل
	درجة حرارة البطارية ذات الجهد العالي مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا.	إذا أظهرت مجموعة العدادات ضوء تحذير الجهد العالي، سيتوقف الشحن تلقائيًا. قم بشحن المركبة عندما تعود درجة حرارة البطارية إلى المستوى الطبيعي.
	عطل في المركبة أو في نقطة الشحن.	إذا كان هناك أي تنبيه بوجود عطل في نقطة الشحن أو المركبة، فيوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو بمزود الخدمة.

الشحن

- قبل الشحن:
  - افحص جهاز الشحن لرصد أي أمور غير طبيعية مثل تشقق الجسم الخارجي أو تآكل الأسلاك أو صدأ القابس أو مواد غريبة.
  - لا تشحن السيارة عندما تصبح توصيلات الشحن مرتخية.
  - تأكد من أن المنفذ خالٍ من السوائل أو الأجسام الغريبة، وأن أطرافه المعدنية غير صدئة أو متآكلة.
- في حال حدوث أي من تلك الحالات، لا تشحن السيارة. وإلا قد تحدث إصابة شخصية بسبب قصر الدائرة أو الصدمة الكهربائية.

استخدام كابل الشحن في الوضع 2*

1. المعدات

- قم بتوصيل المركبة بمقبس يتوافق مع المعايير المحلية لشحن المركبة.
- يجب استخدام مقبس منزلي يتوافق مع المعايير المحلية لتجنب تلف الخطوط أو فصل القاطع الكهربائي بسبب الشحن عالي الطاقة، مما قد يؤثر على الاستخدام العادي للأجهزة الأخرى.
- يتضمن كابل شحن المركبات الكهربائية من الوضع 2 قابس طاقة (يتوافق مع المعايير المحلية)، وموصل شحن، وصندوق تحكم، وكابل شحن. قم بتوصيل القابس بمقبس طاقة منزلي قياسي، وتوصيل موصل الشحن بمنفذ شحن المركبة.
- وقت الشحن: يُرجى الرجوع إلى رسالة وقت الشحن على مجموعة العدادات.

تحذير

- راجع "تعليمات الشحن" للتحذيرات المتعلقة بسلامة الشحن.

تحذير

- أعلى درجة حرارة تشغيل مسموح بها للمنتج هي 50 درجة مئوية. قم بتخزين المنتج في مكان بارد وجاف عندما لا يكون قيد الاستخدام.
- عند الشحن، لا تضع المعدات في صندوق الأمتعة، أو أسفل مقدمة المركبة، أو بالقرب من الإطارات.
- عند استخدام المعدات، احرص على عدم دهسها بالمركبة أو سقوطها أو الدوس عليها.
- لا يُنصح باستخدام أي سلك أو محول/موصل إضافي.
- لا تستخدم معدات الشحن أبدًا إذا أصبح كابل شريط الطاقة المنزلي ليّنًا، أو إذا كان كابل موصل الشحن مهترئًا، أو إذا كانت طبقة العزل متشققة، أو في حالة حدوث أي ضرر آخر.
- لا تستخدم المعدات مطلقاً عندما يكون موصل الشحن أو قابس الطاقة أو شريط الطاقة مفصولاً أو مكسوراً، أو في حالة ظهور أي علامة على تلف السطح.
- لمنع تعطل باب منفذ الشحن، لا تفتحه وتغلقه بشكل متكرر. يوصى بأن يكون الفاصل الزمني بين فتح وإغلاق باب المنفذ ثانية واحدة على الأقل.

تنبيه

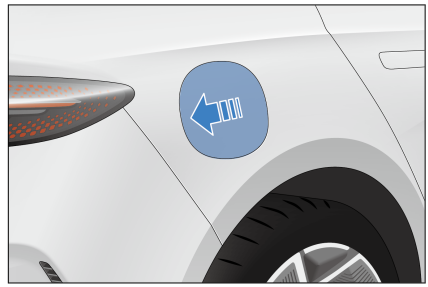
- يجب عدم وضع كابل الشحن في شكل حلزوني أثناء الشحن، لأن ذلك سيؤثر على تبديد الحرارة.
- راجع "تعليمات الشحن" للحصول على احتياطات الشحن المحددة.

تذكير

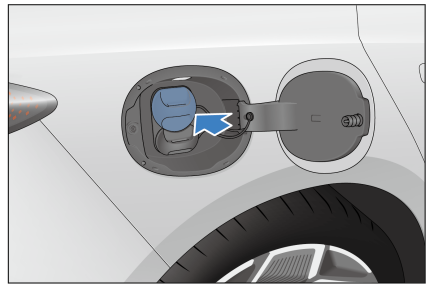
- يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة أو كهربائي محلي لاختيار مصدر طاقة مناسب وفقًا لمتطلبات معدات الشحن.
- تعليمات تأريض معدات الشحن: يجب أن تكون المعدات مؤرضة بشكل صحيح. في حالة حدوث عطل أو تلف في المعدات، يوفر كابل التأريض مقاومة دنيا لتفريغ الدائرة، مما يقلل من خطر الصعق الكهربائي.
- يجب أن يتوافق قابس الطاقة مع مأخذ إمداد طاقة مثبت بشكل صحيح ومؤرض جيداً.

2. الشحن

- عندما تكون أبواب المركبة غير مقفلة ويفضل إيقاف تشغيل الطاقة، اضغط على باب منفذ الشحن لفتحه.



- افتح غطاء منفذ الشحن وتأكد من عدم وجود أي عوائق بين رأس موصل الشحن ونهاية مقبس الشحن.



تذكير

- لا تفتح باب منفذ الشحن بالقوة عندما يكون مقفلاً.

تذكير

- إذا تجمد باب منفذ الشحن بسبب الطقس أو لأسباب أخرى، يقترح تسخينه بالماء الساخن ثم فتح المنفذ، ولا تقم بفتحه بالقوة.

- وصّل طرف إمداد الطاقة:
- قم بتوصيل كابل شحن وضع EV 2 بمقبس كهربائي منزلي.
- التوصيل بمنفذ المركبة:
- قم بتوصيل موصل الشحن في المنفذ بشكل صحيح.
- بعد إدخال موصل الشحن، يضيء مؤشر اتصال الشحن على مجموعة العدادات.

تذكير

- لا تقم بإدخال موصل الشحن بالقوة أثناء تنشيط نظام مانع الحركة.

- أثناء عملية الشحن، تعرض مجموعة العدادات معلمات الشحن ذات الصلة وعلامة الشحن.
- يمكنك جدولة الشحن على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه. راجع ***بالصفحة 77*** لمزيد من التفاصيل.

تذكير

- أثناء الشحن، يتم عرض الوقت المتبقي المتوقع لإتمام الشحن على مجموعة العدادات أو شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه. من الطبيعي أن يختلف الوقت المتبقي لإتمام الشحن بشكل طفيف بناءً على درجات الحرارة وحالة الشحن ومنشآت الشحن.
- لا يمكن استخدام الشحن المحجوز عندما تكون البطارية منخفضة جدًا.

3. إيقاف الشحن

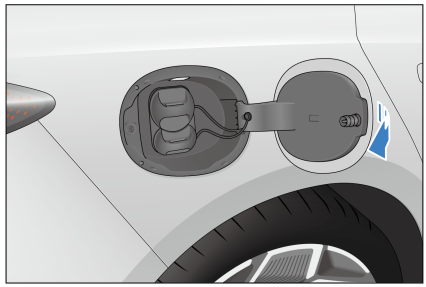
- إنهاء الشحن:
- تنتهي عملية الشحن تلقائيًا عندما تكون المركبة مشحونة بالكامل.
- اضغط على زر إلغاء القفل في المفتاح الذكي أو اضغط على المفتاح الصغير لمقبض الباب (أثناء حمل المفتاح الذكي)، ثم ستتوقف المركبة عن الشحن.
- افصل موصل الشحن:

- إذا تم إلغاء تنشيط نظام مانع الحركة، فافصل موصل الشحن أثناء الضغط على الزر الميكانيكي الموجود على الموصل أو افصله مباشرة (قم بالتشغيل حسب الحاجة).
- إذا تم تفعيل مانع الحركة، اضغط على زر إلغاء القفل في المفتاح أو اضغط على المفتاح الصغير لمقبض الباب مع وجود المفتاح في مكان قريب، ثم اسحب موصل الشحن للخارج.

تذكير

- لإلغاء قفل المركبة، اضغط على زر الفتح الموجود في المفتاح (عند شحن المركبة مع إيقاف تشغيل الإشعال) أو اضغط على المفتاح الصغير الموجود على مقبض الباب (عندما يكون المفتاح قريبًا).
- عندما يكون نظام منع الحركة نشطا، قم بفك قفل المركبة لتحرير نظام منع الحركة الخاص بمنفذ الشحن قبل سحب موصل الشحن. يجب سحب الموصل للخارج خلال 30 ثانية وإلا سيتم إعادة قفل المنفذ.
- يمكنك تنشيط قفل مكافحة السرقة على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، راجع ***بالصفحة 80*** لمزيد من التفاصيل.
- إذا لم تتمكن من إزالة موصل الشحن بعد إلغاء القفل، فحاول إلغاء القفل عدة مرات أخرى. إذا لم ينجح ذلك، فحاول فتح القفل في حالات الطوارئ. للتعرف على إجراء التشغيل، راجع ***بالصفحة 80***.
- إذا لم تتمكن من سحب موصل الشحن للخارج مباشرة عند إلغاء تنشيط نظام مانع الحركة بمنفذ الشحن، فحاول إلغاء قفل المركبة وسحبه مرة أخرى.

- افصل قابس الطاقة.
- أغلق غطاء منفذ الشحن وباب المنفذ.
- قم بتخزين معدات الشحن بشكل صحيح.



تحذير

- لا تسقط أبداً كابل الشحن EV Mode 2 أو تسحبه مباشرة من الكابل الخاص به. انتبه عند نقل المعدات. قم بتخزين المعدات في مكان بارد بعد الاستخدام.

تذكير

- لا تغلق باب منفذ الشحن عندما يكون غطاء المنفذ مفتوحًا بالكامل.

استخدام أكوام شحن التيار المتردد*

1. المعدات

- صندوق شحن التيار المتردد
- استخدم صندوق شحن منزلي متوافق مع المعايير. لاستخدام معدات الشحن، راجع دليل المستخدم الخاص بها واتباع خطوات التشغيل.
- صندوق شحن التيار المتردد: يتكون من صندوق شحن وموصل شحن وكابل توصيل. راجع دليل مستخدم صندوق الشحن للحصول على معلومات عن قاطع الدائرة ومفتاح التوقف الطارئ.
- محطة شحن التيار المتردد (AC)
- اشحن المركبة باستخدام عمود شحن تيار متردد في مكان عام.
- وقت الشحن: راجع رسالة وقت الشحن على مجموعة العدادات أو شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه.

2. الشحن

- افتح قفل المركبة وافتح باب منفذ الشحن:
- افتح غطاء منفذ الشحن وباب المنفذ (راجع التعليمات الخاصة بالشحن من الوضع 2).
- التوصيل بمنفذ المركبة:
- قم بإدخال موصل الشحن في المنفذ وتأكد من إحكام ربطه.
- إعدادات الشحن:
- بالنسبة لمحطة/صندوق شحن التيار المتردد التي تخضع للمصادقة، مرر البطاقة أو امسح رمز الاستجابة السريعة. راجع دليل المستخدم لكومة/صندوق الشحن لمزيد من التفاصيل
- مؤشر اتصال الشحن يضيء على مجموعة العدادات.

- أثناء عملية الشحن، تعرض مجموعة العدادات معلمات الشحن ذات الصلة وعلامة الشحن.
- يمكنك جدولة الشحن على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه. راجع ***بالصفحة 77*** لمزيد من التفاصيل.

3. إيقاف الشحن

- إنهاء الشحن:
- ينتهي الشحن تلقائيًا عند حلول وقت التوقف المبكر أو اكتمال الشحن.
- اضغط على زر إلغاء القفل في المفتاح الذكي أو اضغط على المفتاح الصغير لمقبض الباب (أثناء حمل المفتاح الذكي)، ثم ستتوقف المركبة عن الشحن.
- افصل موصل الشحن:
- افصل وفقا للتعليمات الخاصة بـ***بالصفحة 73***.
- أغلق غطاء منفذ شحن التيار المتردد وباب المنفذ (راجع ***بالصفحة 73***).
- قم بتخزين المعدات بشكل صحيح.
- ضع الشاحن في الموضع المخصص له في صندوق/مكدس شحن التيار المتردد (إن وجد).

استخدام أعمدة الشحن بالتيار المستمر*

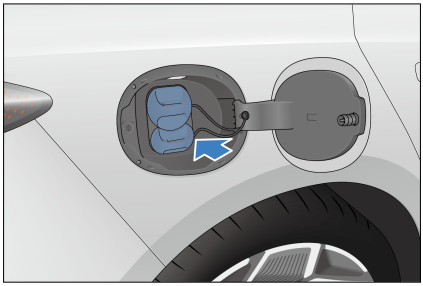
1. المعدات

- استخدم شاحن بطارية التيار المستمر في الأماكن العامة لشحن المركبة. عادةً ما يتم تثبيته في محطة شحن محددة.
- مواصفات المعدات: يرجى التحقق من التعليمات الخاصة بالشاحن.
- وقت الشحن: راجع رسالة وقت الشحن على مجموعة العدادات أو شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه.

2. الشحن

يتم شحن التيار المستمر عن طريق توصيل المركبة بموصل شحن التيار المستمر عبر موصلها.

- افتح قفل باب منفذ الشحن، ثم افتح باب المنفذ والغطاء.
- التوصيل بمنفذ المركبة:
- قم بتوصيل الموصل بالمنفذ، مع التأكد من أنه محكم.
- قم بتشغيل جهاز الشحن وفقًا للتعليمات لبدء الشحن.



- مؤشر اتصال الشحن يضيء على مجموعة العدادات.
- أثناء عملية الشحن، تعرض مجموعة العدادات أو شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه معلمات الشحن ذات الصلة وإشارة الشحن.

3. إيقاف الشحن

- إنهاء الشحن:
- ينتهي الشحن تلقائيًا عند حلول وقت التوقف المبكر أو اكتمال الشحن.
- اضغط على زر فتح القفل مرتين خلال ثلاث ثوان أو اضغط على المفتاح الصغير الموجود على مقبض الباب لإيقاف الشحن.
- افصل موصل الشحن:
- اضغط على زر إلغاء القفل بالمفتاح الذكي أو اضغط على المفتاح الصغير لمقبض الباب أثناء حمل المفتاح الذكي، ثم اسحب موصل الشحن.
- عند اكتمال شحن محطة شحن التيار المستمر، قم بتنظيم معدات الشحن وتخزين موصل الشحن في موضعه المحدد بشكل صحيح.
- أعد إدخال غطاء منفذ شحن التيار المستمر وأغلق باب المنفذ.

تنبيه

- إذا لم تتمكن من إزالة موصل الشحن بعد إلغاء القفل، فحاول إلغاء القفل عدة مرات أخرى. إذا لم ينجح ذلك، حاول فتح القفل في حالات الطوارئ (راجع ***بالصفحة 80***).
- لفتح منفذ الشحن بعد شحن التيار المستمر، اضغط على زر الفتح مرتين خلال ثلاث ثوانٍ.
- راجع تعليمات الشحن للحصول على احتياطات الشحن المحددة.

تذكير

- لا تغلق غطاء منفذ الشحن بالكامل عندما يكون في وضع الفتح الكامل.

الشحن الذكي

- يشتمل الشحن الذكي على الشحن المجدول والمغادرة المجدولة*. يتيح لك الشحن المجدول تخصيص وقت البدء اليومي لجلسة الشحن. تتيح لك المغادرة المجدولة ضبط وقت المغادرة المطلوب، بحيث تُشحن المركبة بالكامل قبل هذا الوقت، وإذا لزم الأمر، يتم ضبط درجة حرارة المقصورة وتسخين البطارية مسبقًا.
- يمكنك الوصول إلى شاشة الإعداد بأي من الطرق التالية:
  - على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على ← **الطاقة** ← **الشحن/التفريغ** ← **الشحن الذكي**.
  - على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على أيقونة تطبيق الشحن الذكي.
  - قل "Hi BYD، ابدأ الشحن الذكي/الشحن المجدول/المغادرة المجدولة"، أو "Hi BYD، أريد إجراء الشحن الذكي/الشحن المجدول/المغادرة المجدولة"، أو "Hi BYD، يرجى مساعدتي في بدء الشحن الذكي/الشحن المجدول/المغادرة المجدولة".
- للخروج من شاشة الإعداد:
  - اضغط على ⮌ أو ⌂ .
  - قل "Hi BYD، أنهِ الشحن الذكي/الشحن المجدول/المغادرة المجدولة" أو "Hi BYD، اخرج من الشحن الذكي/الشحن المجدول/المغادرة المجدولة".

تذكير

- لا يمكن تنشيط الشحن المجدول والمغادرة المجدولة في وقت واحد.

الشحن المجدول

① مفتاح الشحن المجدول

② وقت بدء الشحن وانتهائه

③دورة التكرار

④ التبديل إلى المغادرة المجدولة*

⑤ الإعدادات



- الإعداد الافتراضي من المصنع هو شحن المركبة فورًا. أي أن الشحن المجدول معطل.
- لجدولة الشحن، قم بتبديل المفتاح ① إلى وضع التشغيل، واضبط وقت البدء والانتهاء ② والدورة المتكررة ③، ثم احفظ الإعدادات.
- بعد إعداد الحجز، إذا قمت بتوصيل موصل الشحن أو الضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل المركبة أثناء فترة انتظار الشحن، فسيتم تذكيرك من خلال شاشة اللمس الخاصة بنظام المعلومات والترفيه بأنه قد تم تحديد موعد للشحن. قم بالتبديل إلى الشحن الفوري إذا لزم الأمر.
- يمكنك النقر على أيقونة إعدادات الشحن الذكي ⑤ لإيقاف تشغيل تنبيه توصيل موصل الشحن وتنبيه انقطاع الطاقة.
- اضغط على ④ للتبديل إلى المغادرة المجدولة.

تنبيه

- تم تطوير وظيفة الشحن المجدول لمعدات الشحن بالتيار المتردد البطيء من BYD فقط. يرجى تعطيل هذه الوظيفة عند استخدام معدات شحن بالتيار المتردد غير معتمدة من BYD. وإلا، فقد يفشل الشحن المجدول أو الفوري بسبب عدم استجابة من المعدات، مما يؤدي إلى انخفاض SOC أو حتى استنفاد البطارية.

تذكير

- قد يزداد استهلاك الطاقة في المركبة خلال فترة الاستعداد للشحن المجدول. قد يؤدي الاستعداد لفترة طويلة إلى تقليل حالة شحن المركبة (SOC) ونطاق القيادة. يعتبر هذا وضعاً عادياً.
- خيار الشحن الفوري على شاشة التذكير صالح للجدول الحالي فقط. لإلغاء كافة الجداول، قم بإيقاف تشغيل الشحن المجدول على شاشة الإعداد المقابلة.
- الشحن المجدول مخصص لأعمدة شحن BYD التي تعمل بالتيار المتردد (AC). إذا كنت بحاجة إلى

تذكير

استخدام هذه الوظيفة في مرفق شحن عام، فتأكد من أنها تدعم الجدولة من نظام المركبة.

- عندما يصل SOC إلى مستوى منخفض للغاية، يتم شحن المركبة إلى الحد الأدنى قبل بدء الشحن المجدول.
- إعداد الجدولة غير صالح لشحن التيار المباشر. يبدأ الشحن فورًا بعد توصيل موصل شحن التيار المباشر.

المغادرة المقررة*

① مفتاح المغادرة المجدولة

② وقت المغادرة المجدول

③دورة التكرار

④ ساعات التعريفة المخفضة

⑤ التبديل إلى الشحن المجدول



- لجدولة شحن للمغادرة، قم بتشغيل المفتاح ①، واضبط وقت المغادرة المقصود ②، واختر من بين خيارات دورة التكرار للاستخدام لمرة واحدة أو يوميًا أو المخصصة في ③، واملأ ساعات التعريفة المخفضة ④، ثم احفظ الإعدادات.
- يقوم النظام بتحسين الشحن من خلال الاستفادة من ساعات خارج الذروة، مما يضمن إتمام الشحن عندما يكون سعر الطاقة أقل. إذا كان وقت الشحن المتبقي أطول من مدة السفر المتبقية أو ساعات التعريفة المخفضة، تبدأ المركبة في الشحن الفوري لزيادة كمية الطاقة التي يمكنها الحصول عليها.
- تضمن وظيفة التسخين المسبق أداء البطارية بشكل جيد في ظروف درجات الحرارة المنخفضة، لتكون جاهزة للأداء الأمثل.
- يعمل التحكم الذكي في درجة حرارة المقصورة على تبريد المقصورة أو تدفئتها مسبقًا قبل المغادرة المجدولة، مما يضمن بيئة مريحة.
- اضغط على ⑤ للتبديل إلى الشحن المجدول.

تذكير

- عندما يصل SOC إلى مستوى منخفض للغاية، يتم شحن المركبة إلى الحد الأدنى قبل بدء الشحن المجدول.
- لضمان الشحن الكامل، إذا لم يكتمل الشحن بعد ساعات التعريفة المخفضة، تستمر المركبة في الشحن حتى يتم شحنها بالكامل.
- عندما تكون المركبة قيد التشغيل، يتم إلغاء تنشيط التسخين المسبق للبطارية عند درجات الحرارة المنخفضة والتحكم في درجة حرارة المقصورة، ولكن يظل الشحن المجدول خلال ساعات التعرفة المخفضة ساري المفعول.
- إذا تجاوز الوقت الحالي وقت المغادرة المجدول، فسيتم إلغاء تنشيط كل من التسخين المسبق للبطارية والتحكم في درجة حرارة المقصورة.
- يؤدي التسخين المسبق للبطارية والتحكم في درجة حرارة المقصورة إلى استهلاك مؤقت لطاقة البطارية.
- يتوفر التسخين المسبق للبطارية والتحكم في درجة حرارة المقصورة فقط عندما تكون حالة الشحن (SOC) أعلى من 40%.

تدفئة مسبقة للبطارية*

- عندما تكون المركبة في حالة شحن سريع في ظروف باردة، يمكن للمستخدمين اختيار تمكين التسخين المسبق للبطارية. بمجرد تنشيطها، ستبدأ المركبة على الفور في التسخين المسبق للبطارية لرفع درجة حرارتها إلى النطاق الأمثل، مما يقلل من وقت الشحن.
- لتمكين هذه الوظيفة أو تعطيلها، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **الطاقة** ← **الشحن/التفريغ** ← **التسخين المسبق للبطارية**.
- للخروج من صفحة التسخين المسبق للبطارية، انقر فوق ⮌ أو ⌂ .

تذكير

- سيتم إيقاف تشغيل هذه الميزة تلقائيًا بمجرد تسخين البطارية مسبقًا إلى النطاق الأمثل. يجب إعادة تمكينها للاستخدام التالي.
- ستؤدي هذه الميزة إلى زيادة استهلاك الطاقة بمجرد تنشيط التسخين المسبق للبطارية.

تعليمات التفريغ

- تزود هذه السيارة بوظيفة التفريغ من المركبة إلى الحمل (V2L).

تحذير

- لا تلمس أي طرف معدني لمقبس التفريغ أو منفذ شحن السيارة أثناء التفريغ.
- توقف عن التفريغ فورًا إذا ظهرت أي ظواهر غير طبيعية مثل رائحة غريبة أو دخان.
- راجع ***بالصفحة 70*** للحصول على تحذيرات السلامة.
- قم بتخزين المنتج في مكان بارد وجاف عندما لا يكون قيد الاستخدام.
- عند التفريغ، لا تضع المعدات في صندوق الأمتعة أو تحت مقدمة المركبة أو بالقرب من الإطارات لمنعها من السقوط وتعرضها للدهس بواسطة المركبة.
- لا تستخدم معدات التفريغ أبدًا إذا: أصبح كابل الشريط الكهربائي رخوًا، أو تآكل كابل موصل التفريغ، أو تشققت طبقة العزل، أو حدث أي تلف آخر.
- لا تستخدم المعدات أبدًا عندما يكون موصل التفريغ أو مشترك الكهرباء مفصولًا أو مكسورًا، أو عند وجود أي علامة على تلف السطح.

تنبيه

- تجنب تلف معدات التفريغ (الاحتياطات لمعدات التفريغ):
  - امنع معدات التفريغ من التعرض لأي صدمة ميكانيكية مثل السقوط أو الارتطام.

تنبيه

- لا تضع معدات التفريغ بالقرب من السخانات أو مصادر الحرارة الأخرى.
- قبل التفريغ، تأكد من مستوى شحن بطارية المركبة (SOC) وتقدير مدى القيادة المتبقي.
- تأكد من إيقاف تشغيل الحمل قبل تفريغ V2L.

تذكير

- يوصى باستخدام وظيفة V2L فقط عندما يكون مستوى شحن البطارية (SOC) مرتفعًا.
- تُقيد وظيفة V2L عندما يكون مستوى شحن البطارية (SOC) للمركبة منخفضًا.
- عند إيقاف تشغيل المركبة، سيزداد استهلاك الطاقة الساكنة للمركبة إذا ظل جهاز توصيل V2L متصلاً لفترة طويلة دون أي خرج. لذلك، يوصى بإزالة موصل التفريغ/الشحن عند عدم استخدام الجهاز.

التفريغ

بدء التفريغ

- قم بإلغاء تنشيط نظام الإنذار ضد السرقة قبل التفريغ.
- افتح باب منفذ الشحن، ثم افتح باب المنفذ وغطائه.
- التحقق قبل التفريغ:

1. تأكد من أن سعة البطارية للمركبة المراد تفريغها ليست أقل من 15%.
2. تأكد من أن غلاف جهاز توصيل V2L غير متشقق، وأن القابس خالٍ من الصدأ أو العوائق.
3. تأكد من عدم وجود ماء أو مواد غريبة داخل منفذ الشحن، وأن الأطراف المعدنية غير تالفة وخالية من الصدأ أو التآكل.

- لا تقم بتفريغ الشحنة إذا تم العثور على الحالة الثانية أو الثالثة المذكورة أعلاه؛ وإلا فقد يؤدي حدوث ماس كهربائي أو صدمة كهربائية إلى إصابات شخصية.
- توصيل جهاز توصيل التفريغ:
- قم بتوصيل موصل التفريغ V2L بمنفذ الشحن وتأكد من توصيله في مكانه.

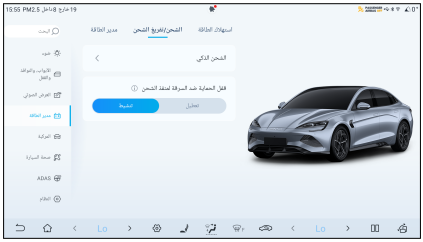
- بعد الضغط على زر التبديل* الموجود على منفذ التفريغ، يظل مؤشر المقبس مضاءً باللون الأحمر بشكل ثابت، مما يشير إلى إمكانية استخدام المقبس.
- يبدأ التفريغ:
  - بعد توصيل الجهاز، تبدأ عملية التفريغ وتُعرض معلومات التفريغ على مجموعة العدادات.

إيقاف التفريغ

- إيقاف التفريغ:
  - افصل الحمل.
- افصل جهاز التفريغ:
  - عندما تكون المركبة مفتوحة، قم بإزالة الموصل من منفذ الشحن.
  - أغلق غطاء منفذ الشحن وباب المنفذ.
- نظم المعدات:
  - قم بتخزين المعدات بشكل صحيح عند اكتمال التفريغ.

نظام منع الحركة لمنفذ الشحن

- من أجل منع سرقة موصل الشحن، تم تزويد منفذ شحن المركبة بنظام مضاد للسرقة مع نظام مانع الحركة لمنفذ الشحن. يتم تعطيل نظام مانع الحركة لمنفذ الشحن افتراضيًا. لتمكينه، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **الطاقة** ← **الشحن/التفريغ**.
  - اضغط على **تمكين** أو **تعطيل** في نظام مانع الحركة لمنفذ الشحن.
  - عند تنشيط وضع قفل منفذ الشحن المضاد للسرقة، سيتم قفل موصل الشحن إذا قام المستخدم بتوصيل موصل الشحن وكانت الأبواب الأربعة وغطاء المحرك وغطاء صندوق الأمتعة مقفلة. لفصل الموصل، يحتاج المستخدم إلى إلغاء قفل المركبة.



إلغاء القفل

- عند تمكين مانع الحركة، قم بفتح قفل المركبة وفصل موصل الشحن أثناء الشحن بالطرق التالية:
  - عندما يكون في وضع إيقاف التشغيل، اضغط على زر فتح القفل في المفتاح الذكي لفتح القفل.
  - اضغط على المفتاح الصغير بجوار المقبض الخارجي لباب جانب السائق لإلغاء القفل.
  - اضغط على زر فتح القفل المركزي الموجود على باب جهة السائق لفتح القفل.

الرقم	حالة قفل منفذ الشحن المضاد للسرقة	حالة قفل الباب المضاد للسرقة	موصل الشحن قابل للإزالة أم لا
1	ممكّن	القفل	الرقم
2	ممكّن	بدء	نعم
3	معطل	القفل	نعم
4	معطل	بدء	نعم

تحذير

- يجب سحب الموصل للخارج خلال 30 ثانية بعد إلغاء قفله. وإلا سيتم قفل القفل الكهربائي مرة أخرى.

فتح قفل منفذ الشحن في حالات الطوارئ

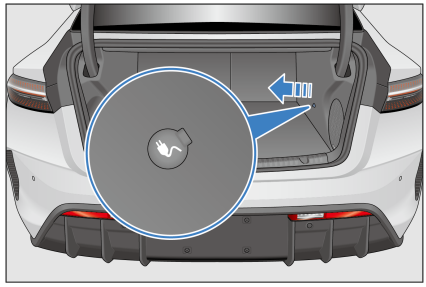
- عندما يفشل قفل الحماية من السرقة ولا يمكن سحب موصل الشحن، يرجى فتح منفذ الشحن يدويا.

سلك سحب قفل منفذ الشحن

1. افتح الصندوق الخلفي. يوجد كابل طوارئ لموصل الشحن على اللوحة اليمنى داخل صندوق خلفي.

2. افتح قفل موصل الشحن عن طريق فتح قفل مزلاج كابل الطوارئ وسحب كابل الطوارئ.

3. قم بإعادة ضبط مزلاج كابل الطوارئ بعد اكتمال عملية فتح القفل.



تذكير

- في حالة وجود خلل أو فشل في الوظائف المذكورة أعلاه، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مقدم الخدمة.

عرض مدى القيادة

يمكن ضبط وضع عرض المدى لتحسين تجربة القيادة. الإعداد الافتراضي هو الوضع القياسي. يمكنك تغيير ذلك من خلال الانتقال إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← عرض الصوت ← العدادات.

- الوضع القياسي: يعرض مدى القيادة استنادًا إلى نتيجة اختبار ظروف العمل الشاملة.
- الوضع الديناميكي: يعرض مدى القيادة المقدر استنادًا إلى طاقة البطارية المتاحة ومتوسط استهلاك الطاقة الحالي.
- يتم حفظ وضع عرض مدى القيادة الذي تم ضبطه بواسطة النظام. عندما يتم إيقاف تشغيل المركبة ثم تشغيلها، سيتم الحفاظ على وضع العرض الذي تم ضبطه في المرة الأخيرة.

تذكير

- عند تعيين وضع عرض مدى القيادة الديناميكي:
  - قد يختلف مدى القيادة المعروض بعد الشحن الكامل، اعتمادًا على حسابات الطاقة المستهلكة في آخر مرة تم فيها استخدام المركبة.
  - يتم تعديل مدى القيادة المعروض بناءً على تشغيل مكيف الهواء واختيار وضع القيادة وعادات القيادة

تذكير

لدى السائق، بحيث يكون هذا المدى أقرب إلى المدى المتبقي المقدر في ظل الاستخدام الحالي.

إعدادات شدة الكبح المتجدد

تجديد الطاقة: في هذه العملية، سيولد المحرك عزم دوران عكسي عندما تتباطأ المركبة، وسيتم استعادة الطاقة المتولدة وإعادة استخدامها لتحسين معدل استخدام الطاقة في المركبة.

- الكبح الاسترجاعي:
  - عندما تسير المركبة في وضع القيادة، إذا حررت دواسة المسرع تمامًا وضغطت على دواسة الفرامل، وكانت المركبة في حالة مستقرة، تُعطى الأولوية للاستجابة لتجديد المحرك للتباطؤ أثناء الكبح والتباطؤ. عندما تكون قدرة المحرك غير كافية، سيتدخل الفرامل الهيدروليكي بنشاط للحفاظ على طلب تباطؤ المركبة، وسيتم استعادة الطاقة المتولدة لتحسين اقتصادية المركبة.
- الانزلاق التجديدي:
  - عندما تكون المركبة في وضع القيادة، إذا قمت بتحرير دواسة الوقود عند عمق معين، فسيقوم المحرك بإخراج عزم دوران عكسي لإبطاء المركبة، وسيتم استعادة الطاقة المتولدة لتحسين اقتصاد السيارة.
  - أثناء القيادة، تُستعاد الطاقة من خلال الكبح التجديدي عند تباطؤ المركبة. لا تقم بزيادة سرعة سيارتك أو إبطائها دون داع لزيادة الكفاءة.
  - يمكن ضبط شدة الفرملة الاسترجاعية باستخدام زر وضع الاسترجاع أو على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه.
  - **قياسي:** عند تحرير دواسة المسرع، تستعيد وحدة التحكم في المحرك الطاقة بالمستوى القياسي، ويكون تباطؤ السيارة بالمستوى القياسي.
  - **مرتفع:** عند تحرير دواسة المسرع، تستعيد وحدة التحكم في المحرك المزيد من الطاقة، ويكون تباطؤ السيارة مرتفعاً.
  - يمكن إجراء الإعدادات المقابلة على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **الطاقة** ← **مدير الطاقة** ← **الفرملة الاسترجاعية**.
  - يمكنك تحديد شدة التجديد بناءً على الشعور بالتباطؤ عند تحرير دواسة التسارع. توفر حواس التباطؤ المختلفة تجارب قيادة مختلفة.

- سيتم حفظ شدة الفرملة الاسترجاعية المحددة. عند إيقاف تشغيل السيارة ثم تشغيلها مرة أخرى، سيتم الحفاظ على وضع الفرملة الاسترجاعية الذي تم ضبطه آخر مرة.

تذكير

- لا تقم بضبط شدة الفرملة الاسترجاعية أثناء القيادة بسرعات عالية، لأن ذلك قد يشتت انتباهك، مما يؤدي إلى وقوع حوادث.

البطارية

بطارية ذات الجهد العالي

- يتم تشغيل السيارة بواسطة بطارية ذات جهد عالٍ يمكن شحنها وتفريغها بشكل متكرر. يتم شحن البطارية ذات الجهد العالي بواسطة مصدر طاقة خارجي أو من خلال استعادة الطاقة عند فرملة السيارة أو سيرها بالقصور الذاتي.
- تقع البطارية ذات الجهد العالي تحت أرضية المركبة، لذا كن حذرًا وأبطئ لتجنب الاصطدام عند القيادة على طرق وعرة أو متفاوتة. إذا حدث اصطدام، توجه إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD للصيانة.

خصائص البطارية

- من الطبيعي أن يتأثر أداء السيارة بالخصائص الكهروكيميائية للبطارية والحماية الذاتية، وأن يتفاوت إلى حد ما في الظروف التالية:
- عندما يكون مستوى الشحن (SOC) مرتفعًا، قد ينخفض أداء الفرملة الاسترجاعية.
- تتحول المركبة إلى وضع الشحن المتقطر عند ارتفاع مستوى SOC. إذا طال وقت الشحن، فقد لا يكون الوقت المتبقي المقدر للشحن المعروض على مجموعة العدادات دقيقًا.
- عندما يكون SOC منخفضًا، قد ينخفض أداء التسارع.
- عندما تكون بطارية الجهد العالي منخفضة، لا يمكن استخدام وظيفة V2L* بشكل طبيعي. قم بشحن البطارية على الفور.
- في درجات الحرارة المرتفعة أو المنخفضة، من الطبيعي أن تتراجع قدرات الشحن والتفريغ للبطارية عالية الجهد، ويزداد وقت الشحن. قد يتراجع أداء الطاقة أيضًا في درجات الحرارة القصوى.
- عند الشحن في درجات الحرارة المنخفضة، يمكن لنظام التحكم في درجة الحرارة تحسين قدرة الشحن بشكل كبير. راجع احتياطات الشحن للحصول على التفاصيل.
- عند استخدام المركبة في درجات حرارة منخفضة، سيبدأ نظام التحكم في درجة حرارة البطارية بتسخين البطارية حسب الاقتضاء لضمان قدرة القيادة وأداء التفريغ وتحسين تجربة القيادة الخاصة بك. عند قيادة المركبة لمسافات قصيرة، قد يكون التسخين غير فعال، مما يزيد من استهلاك الطاقة ويقلل من نطاق القيادة.
- عندما تكون بطارية الجهد العالي في حالتها الطبيعية، يختلف مدى قيادة المركبة وفقًا للعوامل التالية:
- عادات القيادة: على سبيل المثال، يكون نطاق القيادة في التسارع أو التباطؤ المتكرر أقصر من ذلك عند السرعات الثابتة، ويكون النطاق أقصر عند القيادة بسرعات عالية مقارنة بالقيادة بسرعات منخفضة.
- ظروف الطريق: على سبيل المثال، يكون نطاق القيادة في الظروف الوعرة أو على المنحدرات الطويلة أقصر من ذلك في الظروف العادية وعلى الطرق المستوية.
- درجة الحرارة: يكون نطاق القيادة في درجات الحرارة المنخفضة أقصر من ذلك في درجات الحرارة المحيطية.
- استخدام المعدات الكهربائية: على سبيل المثال، يكون نطاق القيادة مع تشغيل مكيف الهواء أقصر من ذلك مع إيقاف مكيف الهواء.
- تكون السعة القابلة للاستخدام لبطارية الجهد العالي أقل في الطقس البارد وتقل مع انخفاض درجة الحرارة. إذا تم شحن السيارة ذات المستوى العالي للبطارية في درجات الحرارة المنخفضة، قد يرتفع SOC بسرعة إلى 100%.
- تنخفض سعة البطارية المتاحة مع استخدام المركبة بمرور الوقت.

نصائح لاستخدام البطارية

- يوصى باستخدام المركبة في درجات حرارة تتراوح بين -10 درجة مئوية و40 درجة مئوية. عندما يكون مستوى شحن البطارية SOC منخفضاً، قم بشحن المركبة في الوقت المناسب لضمان مدى قيادة كافي وأداء تسارع جيد.
- لضمان الأداء طويل الأمد، يجب تجنب القيادة في درجات حرارة قاسية لأكثر من 24 ساعة.
- في درجات الحرارة المحيطية المنخفضة، إذا كانت السيارة بحاجة إلى التخزين لفترة طويلة، يمكن وضعها في مرآب تحت الأرض أو منطقة أكثر دفئًا لتقليل فقدان حرارة البطارية والحفاظ على أداء السيارة.

- يجب تجنب التسارع أو التباطؤ المفاجئ والمتكرر. قم بقيادة السيارة على طرق مستوية وجافة. عند الضرورة، قم بإيقاف تشغيل المعدات ذات القدرة العالية مثل مكيف الهواء أو تعديل درجة حرارة مكيف الهواء لتقليل استهلاك الطاقة لتلك الأجهزة وزيادة نطاق القيادة.
- عند ضبط الثلاجة على درجة حرارة منخفضة، قد تكون درجة حرارة البطارية أقل. يُوصى بالقيادة لفترة من الوقت للسماح لدرجة حرارة البطارية بالارتفاع قبل الشحن. بعد القيادة بسرعة عالية لفترة طويلة، قد تكون درجة حرارة البطارية أعلى، مما قد يحد أيضًا من قوة الشحن.
- عند استخدام المركبة لأول مرة أو بعد فترة توقف طويلة، قد لا تكون حالة الشحن (SOC) المعروضة على مجموعة العدادات صحيحة. يُوصى بشحن السيارة بالكامل أولاً.
- يُوصى بشحن المركبة بالكامل بانتظام (على الأقل مرة واحدة في الأسبوع)، وشحنها بالكامل من مستوى شحن البطارية المنخفض (SOC <10%) مرة كل ثلاثة إلى ستة أشهر.
- في ظل ظروف العمل القاسية (مثل التسارع/التباطؤ المفاجئ المتكرر) التي تتسبب في ارتفاع درجة حرارة البطارية، إذا كانت درجة حرارة بطارية الجهد العالي مرتفعة بشكل مفرط، فمن الطبيعي أن تنخفض قدرة التفريغ تدريجيًا. إذا استمرت درجة حرارة البطارية في الارتفاع، سيضيء ضوء تحذير العطل في مجموعة العدادات. في هذه الحالة، يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- عندما تزيد حالة شحن البطارية (SOC) أو تنخفض بشكل غير طبيعي، يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة للفحص.

تحذير

- في حالة الطوارئ أو الحوادث، يرجى مراعاة التحذيرات التالية:
- لتجنب الإصابة الشخصية، لا تلمس بطارية الطاقة مباشرة.
- يرجى الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة في أقرب وقت ممكن.
- إذا كانت بطارية الجهد العالي تالفة وبها تسريب للسوائل، فتجنب أي تلامس مع السائل. إذا لامس السائل الجلد أو العينين، اشطفه فورًا بالكثير من الماء، واطلب العناية الطبية الفورية.

تحذير

- إذا اشتعلت النيران في المركبة، فاستخدم طفايات حريق مخصصة بدلاً من طفايات الحريق المعتمدة على الماء.

تنبيه

- لضمان سلامة بطارية ذات الجهد العالي، أوقف المركبة بعيدًا عن المواد القابلة للاشتعال والانفجار ومصادر الاشتعال ومختلف المواد الكيميائية الخطرة.
- تنخفض سعة البطارية المتاحة مع استخدام المركبة بمرور الوقت.
- إن التعرض الطويل لمصادر الحرارة وأشعة الشمس المباشرة سيقلل من مدة خدمة البطارية ذات الجهد العالي.
- عندما لا يتم استخدام المركبة لفترة طويلة (أكثر من سبعة أيام)، يوصى بالحفاظ على مستوى شحن البطارية SOC عند 40%-60% لإطالة مدة الخدمة. عندما لا يتم تشغيل المركبة لمدة تزيد عن ثلاثة أشهر، يجب شحن بطارية الجهد العالي بالكامل ثم تفريغها إلى 40%-60% كل ثلاثة أشهر. وإلا، فإن الإفراط في التفريغ قد يؤدي إلى تدهور أداء البطارية أو حتى تلفها. لا يغطي الضمان أي عطل أو تلف في المركبة ناجم عن ذلك.
- نظرًا لأن البطارية ذات الجهد العالي تقع في الجزء السفلي من المركبة، يوصى بالقيادة بحذر على الطرق الوعرة. في حال حدوث تصادم مع بطارية الجهد العالي، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة فوراً للصيانة.
- لا يُسمح لأحد بدخول المركبة عندما تحتاج حزمة البطارية إلى إصلاح.

إعادة تدوير البطارية عالية الجهد

كيفية تخريد السيارة الكهربائية:

1. خذ السيارة إلى مركز خدمة إعادة تدوير BYD لتقييم القيمة المتبقية للبطارية عالية الجهد.
2. خذ السيارة المطلوب تقييمها إلى مؤسسة إعادة التدوير لتفكيك البطارية عالية الجهد.
3. خذ البطارية إلى مركز خدمة إعادة التدوير الذي سيشتري البطارية.

تحذير

- يتحمل مالكو سيارات الطاقة الجديدة المسؤولية والالتزام بتسليم بطاريات الجهد العالي المستعملة إلى نقاط خدمة إعادة التدوير. أي شخص يقوم بتسليم بطارية ذات جهد عالي مستخدمة إلى أي منظمة أو فرد آخر، أو يقوم بإزالة/تفكيك بطارية ذات جهد عالي بدون إذن، سيكون مسؤولًا عن أي تلوث بيئي أو حادث سلامة ناتج عن ذلك.

بطارية الجهد المنخفض

توجد البطارية منخفضة الجهد (بطارية 12 فولت) تحت المقعد الخلفي الأيسر.

- تشمل أوضاع عمل البطارية "عادي"، و"السكون"، و"الطاقة المنخفضة للغاية"، و"حماية الجهد المنخفض"، وما إلى ذلك. الغرض هو حماية خلية البطارية من التلف. إذا كان نظام المركبة في حالة جيدة، فإن المركبة تنتقل بين هذه الأوضاع تلقائياً، دون التأثير على استخدامك للمركبة.
- لتجنب استهلاك بطارية الجهد المنخفض، سيتم تفعيل وظيفة الشحن الذكي تلقائيًا إذا تم استيفاء الشروط (إغلاق غطاء المحرك، إطفاء الإشعال، السماح بتفريغ بطارية الجهد العالي، ومستوى بطارية الجهد المنخفض أقل من القيمة المصممة).
- عند تفعيل وظيفة الشحن الذكي، يتم شحن بطارية الجهد المنخفض من خلال البطارية ذات الجهد العالي. لذلك، من الطبيعي أن تنخفض نسبة الشحن (SOC) أو مدى القيادة الكهربائية النقي المعروض على مجموعة العدادات عند تشغيل المركبة بعد فترة خمول.
- إذا فشل الشحن الذكي، قد تقوم بطارية الجهد المنخفض بقطع إمداد الطاقة الخاص بالمركبة. إذا وجدت أن المركبة لا تعمل قبل الاستخدام، فحاول تنشيط بطارية الجهد المنخفض بالضغط المتواصل على ميكروسويتش باب السائق، ثم قم بتشغيل المركبة فورًا لشحن بطارية الجهد المنخفض. يوصى بشحنها لأكثر من ساعة.

تنبيه

- تحتوي بطارية الجهد المنخفض على مرحلات. لذلك، من الطبيعي أن تصدر البطارية أصوات تشغيل المرحل.
- يجب شحن بطارية الجهد المنخفض باستخدام أدوات شحن احترافية، ولا يجوز إزالتها لإعادة الشحن.

تنبيه

- لا تقم ببدء تشغيل المركبة بالوصلة باستخدام مركبة وقود أخرى، فقد يؤدي ذلك إلى تلف بطارية الجهد المنخفض.
- البطارية ذات الجهد المنخفض هي بطارية على منصة جهد منخفض تختلف عن بطارية الرصاص الحمضية العادية. يرجى قراءة تعليمات الاستخدام في هذه الدليل بشكل مفصل.
- تحتوي بطارية الجهد المنخفض على مدير طاقة. لتجنب تلف البطارية أو الإصابة، لا تقم بتفكيك البطارية أو إصلاحها.
- تحتاج بطارية الجهد المنخفض إلى التواصل مع المركبة لاستخدامها بشكل طبيعي، لذلك من المهم توصيل موصلها ومجموعة الأسلاك بشكل صحيح.

الشحن الذكي

- إذا كانت بطارية الجهد العالي تحتوي على طاقة كافية، فسوف تقوم بشحن بطارية الجهد المنخفض عندما يتم اكتشاف أن الأخيرة منخفضة.

تذكير

- عند تخزين المركبة لفترة طويلة، قد يتم تنشيط وظيفة الشحن الذكي، وهذا أمر طبيعي وليس عطلاً في المركبة.
- تأتي طاقة الشحن الذكي من حزمة البطارية ذات الجهد العالي، لذا من الطبيعي ملاحظة انخفاض في SOC عند تشغيل المركبة.

احتياطات الاستخدام

فترة التليين

- إذا تعذر بدء تشغيل مجموعة نقل الحركة أو توقفت عن الدوران بشكل متكرر، فافحص المركبة على الفور.
- إذا أصدرت مجموعة نقل الحركة أي أصوات غير طبيعية، فأوقف المركبة لإجراء فحص.
- إذا كان هناك تسرب شديد لسائل التبريد والزيت في مجموعة نقل الحركة، فأوقف المركبة لإجراء فحص.

- يحتاج نظام نقل الحركة إلى فترة التليين. يفضل القيام بذلك ضمن أول 2000 كم في الوضع الاقتصادي. يوصى بالقيادة الثابتة بدلاً من القيادة بسرعة عالية. الممارسات التالية تطيل عمر الخدمة للسيارة بفعالية:
  - تجنب الضغط الكامل على دواسة الوقود عند بدء تشغيل المركبة وقيادتها.
  - لا تحافظ على سرعة عالية أو منخفضة لفترة طويلة جداً.
  - تجنب السرعة الزائدة.
  - لا تستخدم المركبة لقطر مركبات أخرى خلال أول 2,000 كيلومتر من المسافة المقطوعة.
- لا تقم بإجراء تعديلات غير معتمدة. اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة المعتمد لتثبيت مجموعة أدوات القطر وتحديثات البرامج ذات الصلة. لا تتحمل BYD أي مسؤولية عن الإصابات أو الأضرار الناجمة عن التعديلات غير المعتمدة.
- تعتمد قدرة القطر على عوامل مختلفة مثل مواصفات المركبة والأحمال وظروف الطريق ومواصفات المقطورة. يجب ألا يتجاوز الوزن الإجمالي للقطر الحدود الواردة أدناه:

سحب المقطورة

- يمكن للمركبة قطر مقطورة فقط عندما تكون مجهزة بوظيفة القطر.

العنصر	المعلمة	ملاحظة
الحد الأقصى لقدرة القطر (بفرامل)	1000 كجم (دفع خلفي) 1500 كجم (دفع رباعي)	الحد الأقصى لسعة القطر عندما تكون المقطورة مزودة بمكابح
الحد الأقصى لقدرة القطر (بدون فرامل)	750 كجم	الحد الأقصى لسعة القطر عندما تكون المقطورة غير مزودة بمكابح
الحمولة الرأسية القصوى	75 kg	الحمولة الرأسية القصوى المسموح بها على الوصلة الكروية

1. تساوي الحد الأقصى لسعة السحب إجمالي وزن المقطورة، والذي يشمل جميع البضائع والـ معدات الإضافية.

2. يشير الحد الأقصى للحمل الرأسي إلى الضغط الهبوطي الذي يمارسه وزن المقطورة على وصلة جر المقطورة عندما تكون المركبة والمقطورة في حالة سكون.

- لقطر مقطورة، اضبط ضغط الإطارات لاستيعاب الأحمال الإضافية. حافظ على نفخ الإطارات الأمامية إلى 270 كيلو باسكال والإطارات الخلفية إلى 310 كيلو باسكال (RWD للمدى القصير)، والإطارات الخلفية إلى 320 كيلو باسكال (RWD وAWD للمدى الممتد).
- التزم بالقوانين واللوائح المحلية المعمول بها فيما يتعلق بالقطر. لسلامة القيادة، تجنب السرعة الزائدة والحمولة الزائدة.
- لأغراض السحب، يمكن تجاوز الحد الأقصى المسموح به تقنيا للكتلة على المحور الخلفي بنسبة تصل إلى 15% ويمكن تجاوز الكتلة المحملة المسموح بها تقنيا للمركبة بنسبة تصل إلى 75 كجم. في مثل هذه الحالات، يجب ألا تتجاوز سرعة المركبة 100 كم/ساعة، ويجب أن يكون ضغط الإطارات الخلفية أعلى بمقدار 20 كيلو باسكال على الأقل من الضغط الموصى به لظروف القيادة العادي.
- يمكن أن يؤثر سحب المقطورة سلبًا على اقتصاد القيادة والمتانة واستهلاك البطارية.
- لا تتحمل شركة BYD أي مسؤولية عن الأضرار أو الإصابات الناتجة عن قطر المقطورة بسبب عدم الالتزام بإرشادات سحب المقطورة. لا يغطي الضمان الأضرار الناجمة عن قطر المقطورة.
- للحصول على تعليمات مفصلة حول القطر، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

تحذير

- تستخدم وصلة الجر لسحب المقطورات فقط. لا تستخدمه لإخراج المركبات العالقة أو سحبها لأن ذلك قد يتسبب في تلف المركبات وحتى الإصابات الشخصية.

احتياطات السلامة أثناء القيادة

ممنوع القيادة تحت تأثير الكحول

قد تقلل حتى كمية صغيرة من الكحول من قدرة السائق على الاستجابة لتغيرات حالة المرور. كلما زاد محتوى الكحول، سيكون رد فعل السائق أبطأ. لذلك، لا تقود في حالة سكر.

عدم تجاوز السرعة

يعتبر تجاوز السرعة أحد الأسباب الرئيسية للحوادث المميتة. إن السرعة العالية تنطوي عموما على مخاطر أعلى. لذلك، حافظ على سرعة آمنة وفقا لظروف حركة المرور على الطريق.

الحفاظ على سلامة المركبة للقيادة

انفجار الإطارات والأعطال الميكانيكية خطيرة للغاية. لتقليل احتمالية حدوث مثل هذه الأعطال، تحقق من حالة المركبة بشكل متكرر، وأكمل عمليات الفحص المحددة بانتظام.

تنبيه

- يجب على أي سائق أن يمتلك رخصة قيادة قبل قيادة المركبة.
- لا تقُد السيارة وأنت متعب.
- اتبع دائماً قواعد المرور عند قيادة المركبة.
- أثناء القيادة، يرجى التركيز على القيادة وتجنب الأنشطة غير المرتبطة بالقيادة (مثل إجراء/استقبال المكالمات الهاتفية وضبط الأزرار).

اقتراحات استخدام المركبة

اقتراحات لإطالة عمر البطارية:

- عندما لا يتم تشغيل السيارة لفترة طويلة (أكثر من سبعة أيام)، فيوصى بإبقاء نسبة شحن البطارية عند 40%-60%، وإلا فإن ذلك سيؤدي إلى تقليل عمر خدمة البطارية ذات الجهد العالي.
- عندما لا يتم تشغيل السيارة لأكثر من ثلاثة أشهر، يجب شحن بطارية الجهد العالي بالكامل ثم تفريغها إلى 40%-60%. وإلا، فإن الإفراط في التفريغ قد يؤدي إلى تدهور أداء البطارية أو حتى تلفها. لا يغطي الضمان أي عطل أو تلف في المركبة ناجم عن ذلك.
- أثناء تشغيل المركبة، إذا كانت مجموعة العدادات تعرض المسافة المقطوعة أثناء القيادة الكهربائية الخالصة على أنها 0، فهذا يشير إلى أن حالة شحن البطارية منخفضة. في هذه الحالة، قم بشحن البطارية ذات الجهد العالي في الوقت المناسب وتجنب تشغيل المركبة مع انخفاض حالة شحن البطارية لفترة طويلة.
- للحصول على الأداء الأمثل للبطارية، استخدم موصل شحن لشحن البطارية بالكامل بانتظام، والوتيرة الموصى بها هي مرة واحدة على الأقل أسبوعياً.
- للحفاظ على الأداء على المدى الطويل، تجنب تعريض السيارة باستمرار لبيئة ذات درجة حرارة أعلى من 60 درجة مئوية أو أقل من 30- درجة مئوية لأكثر من 24 ساعة.
- إذا كان الدرج منبعجا للداخل أو كان هناك خدش أسفل درج حزمة البطارية، فمن المستحسن التحقق من ذلك لدى وكيل معتمد أو مزود خدمة معتمد من BYD.
- أثناء تشغيل المركبة، تجنب التسارع أو التباطؤ السريع المتكرر قدر الإمكان.
- أثناء تشغيل المركبة، تجنب تشغيلها بشكل مستمر لفترة طويلة قدر الإمكان؛ وإلا فإن درجة حرارة البطارية المرتفعة للغاية ستؤثر على أداء المركبة.
- إذا تعطلت مجموعة العدادات أثناء القيادة، يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة للفحص في أقرب وقت ممكن.
- عندما تكون درجة حرارة البطارية ذات الجهد العالي مرتفعة، فسيكون أداء المركبة محدودًا إلى حد ما. في هذه الحالة، أوقف المركبة وانتظر حتى تنخفض درجة الحرارة قبل التشغيل.

تذكير

- إذا انخفض المقياس إلى 0، فيجب إعادة شحن البطارية. إذا لم تُشحن خلال سبعة أيام، ستتعرّض البطارية لضرر دائم. لا يغطي ضمان BYD مثل هذا الضرر.
- يعتمد مدى القيادة على العديد من العوامل، مثل الطاقة المتاحة للمركبة، وعمر المركبة (عمر البطارية الحالي)، والطقس، ودرجة الحرارة، وحالة

تذكير

الطرق وعادات القيادة. بالمقارنة مع درجات الحرارة العادية، فإن نطاق القيادة الكهربائية الخالصة يكون أقل إلى حد ما، كما أن أداء الطاقة سيتأثر أيضا في بيئات درجات الحرارة المنخفضة أو المرتفعة.

توفير الطاقة وإطالة مدة خدمة المركبة

- إن توفير الطاقة أمر بسيط وسهل، ويساعد في إطالة مدة خدمة المركبة.
- فيما يلي بعض النصائح لتوفير الطاقة وتكاليف الإصلاح:

1. إعداد الكبح المتجدد:

- المركبة مزودة بوظيفة استعادة الطاقة. يمكن للمستخدمين ضبط كثافة استعادة الطاقة من خلال زر الوضع التجديدي أو نظام المعلومات والترفيه. في وضع استرداد الطاقة العالية، يتم استرداد المزيد من الطاقة أثناء كبح المركبة وسيرها بسرعة. يرجى الضبط بما يتناسب مع عاداتك في القيادة.

2. الحفاظ على سرعة ثابتة:

- · السرعات الثابتة توفر الطاقة. يزيد التسارع المفاجئ والمنعطفات الحادة والكبح الاضطراري من الاستهلاك.
- حافظ على سرعة ثابتة وفقًا لظروف حركة المرور. يتم استهلاك طاقة إضافية في كل مرة يتم فيها الضغط على المسرع.
- · يجب أن يكون التسارع تدريجياً. تجنب بدء التشغيل أو التسارع أو التباطؤ المفاجئ.
- · تجنب الكبح الاضطراري وما يتبعه من تآكل المكابح من خلال الحفاظ على مسافة مناسبة من المركبات التي أمامك والانتباه إلى إشارات المرور.
- · تزيد الطرق المزدحمة من استهلاك الطاقة.
- · حافظ على سرعات معتدلة على الطرق السريعة. كلما زادت السرعة، زاد الاستهلاك. يمكن أن يؤدي الحفاظ على سرعة المركبة ضمن نطاق السرعة الاقتصادية إلى توفير الطاقة.

3. تقليل الحمل:

- يكون استهلاك الطاقة أعلى عند استخدام مكيف الهواء. قم بإيقاف تشغيل مكيف الهواء لتقليل استهلاك الطاقة. عندما تكون درجات الحرارة الخارجية معتدلة، استخدم وضع الهواء النقي.
- · لا تفرط في تحميل المركبة دون داعٍ. ستزيد الأوزان الزائدة من حمولة المركبة، مما يزيد من استهلاك الطاقة.

4. نصائح أخرى:

- · تأكد من أن ضغط الإطارات صحيح. يزيد ضغط الإطارات المنخفض من استهلاك الطاقة والتآكل.
- · حافظ على محاذاة العجلات الأمامية بشكل صحيح، وتجنب الاصطدام بحواف الأرصفة، وقم بالقيادة ببطء في التضاريس الوعرة. لا يؤدي اختلال محاذاة العجلات الأمامية إلى زيادة تآكل الإطارات فحسب، بل يزيد أيضاً من الحمل على مجموعة نقل الحركة واستهلاك الطاقة.
- · حافظ على الجزء السفلي من المركبة نظيفاً وخالياً من الطين. وهذا لا يقلل من وزن هيكل السيارة فحسب، بل يمنع التآكل أيضا.

تحذير

- لا تترك السيارة تسير في وضع الحياد.

حمل الأمتعة

- تحتوي هذه المركبة على مساحات تخزين متعددة. قد تؤثر الحمولة الزائدة أو التوزيع غير المناسب على قدرة المناورة والاستقرار والتشغيل الطبيعي للمركبة، وتقلل من سلامتها.
- تم تصميم صندوق القفازات وصناديق التخزين على الألواح الزخرفية الداخلية وجبوب ظهر المقعد للأشياء الصغيرة والخفيفة، في حين تم تصميم صندوق السيارة للأشياء الكبيرة والثقيلة.
- تأكد من أن الحمولة الإجمالية للمركبة (المركبة + الركاب + الأمتعة) تبقى ضمن الحد الأقصى للوزن المحدد.

تحذير

- الحمولة الزائدة أو التجهيزات غير الملائمة قد تؤثر على ثبات والقدرة على التحكم بالسيارة، وقد يؤدي ذلك إلى حوادث.
- انتبه للحد الأقصى للوزن وغيرها من إرشادات التحميل في هذا الدليل.
- لا تحمل عناصر مغناطيسية قوية، لأنها قد تتداخل مع وظائف تشغيل السيارة.

حمل الأمتعة في منطقة الركاب

- يجب وضع وتأمين جميع الأغراض التي قد تندفع للداخل وتصيب الركاب في حالة التصادم بشكل صحيح.
- لا تضع أي أشياء على الجانب الداخلي للزجاج الخلفي. وإلا فإن هذه الأشياء قد تحجب رؤية السائق وتتطاير حول السيارة في حالة حدوث تصادم.
- تأكد من أن العناصر الموضوعة على الأرض خلف المقاعد الأمامية لا تندحرج تحت المقاعد وتتداخل مع قدرة السائق على التحكم في الدواسات أو تعديلات المقعد العادية. لا تقم برص العناصر إلى ارتفاع أكبر من ظهر المقعد الأمامي.
- تأكد من بقاء صندوق القفازات مغلقاً دائماً أثناء القيادة. إذا كان صندوق القفازات مفتوحًا، فقد تتعرض ركبتا الراكب للإصابة في حالة الاصطدام أو التوقف في حالات الطوارئ.

تذكير

- لا تضع الألعاب في المركبة بشكل متراكم، فقد يؤثر ذلك على سلامة القيادة ويشكل خطراً على الأطفال، خاصة في حالة الكبح المفاجئ أو التصادم.

تحميل صندوق الأمتعة

- ضع الأمتعة في صندوق الأمتعة بشكل متساوٍ. ضع الأشياء الأثقل في الأسفل وبعيدًا قدر الإمكان.
- ثبّت الأغراض بالحبال أو الأربطة لضمان عدم تحركها أثناء القيادة. لا تقم بتكديس العناصر أعلى من مساند ظهر المقاعد.

خوض السيارة في الماء

- تحقق من عمق المياه - يجب ألا يتجاوز الحافة السفلية للمركبة قبل القيادة في المناطق المغمورة بالمياه.
- إذا كان من الضروري عبور منطقة مغمورة بالمياه، فأوقف تشغيل مكيف الهواء وحافظ على ثبات التسارع للعبور ببطء.



- لا تتوقف أبداً أو ترجع للخلف أو تطفئ المركبة في المناطق المغمورة بالمياه.
- كن حذراً عند القيادة عبر المياه العميقة، حيث قد تبتل الفرامل. بعد العبور، اضغط على دواسة الفرامل عدة مرات لتجفيف الأقراص واستعادة أداء الفرامل.

تحذير

- قد بحذر لتجنب الحوادث عند وجود ماء أو طين على سطح قرص المكابح، إذ قد يزيد ذلك زمن استجابة المكابح وبالتالي يطيل مسافة الكبح.
- قم بتطبيق الفرامل المبللة بحرص، وأزل الجليد أو الماء عنها.
- تجنب الفرملة الطارئة قدر الإمكان بعد القيادة عبر أي مقطع طريق مغمور بالمياه.
- إذا قادت السيارة على طريق مغمور بالمياه، امنع الماء من الدخول إلى المحرك، وإلا سيتعرض المحرك لأضرار خطيرة. لا يغطي ضمان المركبة مثل هذا الضرر
- بعد مرور المركبة عبر أجزاء الطريق المغمورة بالمياه، قد تتضرر مكونات المركبة، مثل نظام القيادة ونظام القيادة والنظام الكهربائي للمركبة بشكل خطير. كما لا يغطي ضمان السيارة مثل هذا الضرر.
- تأكد من العثور على مكان محمي عند شحن المركبة في الأيام الممطرة. إذا كانت السيارة مغمورة في الماء أو خاضت عبر العتبة، فقد يدخل الماء إلى المكونات ذات الجهد العالي. يرجى الاتصال بموزع BYD المعتمد أو مزود الخدمة على الفور للاختبار واستكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- لا تقد المركبة على الطريق حيث يتجاوز عمق المياه المتراكمة نصف الإطارات.

تأثير دخول الماء إلى مكونات الجهد العالي:

- قد لا يجف الماء الذي يدخل إلى مكونات الجهد العالي، وهي أجهزة إلكترونية، تماماً بأي وسيلة.
- يؤدي تسرب المياه إلى إضعاف عزل مكونات الجهد العالي بشكل خطير، وقد تؤدي المواد الموصلة الموجودة في الماء إلى حدوث دائرة قصيرة في مكونات الجهد العالي أو حدوث مثل هذا الخطر في نظام الجهد العالي بأكمله. ويؤثر هذا بشكل كبير على سلامة المركبة وأداء خدمتها.
- يشكل انخفاض تصنيف الحماية من الدخول وأداء تحمل الجهد بسبب الماء في مكونات الجهد العالي خطرًا كبيرًا على السلامة.

الوقاية من الحرائق

لمنع حرائق المركبات في الوقت المناسب وبطريقة فعالة، انتبه إلى ما يلي أثناء استخدام المركبة:

- لا يُسمح بوجود مواد قابلة للاشتعال أو الانفجار داخل المركبة.
- قد تصل درجات الحرارة إلى 60-70 درجة مئوية في مركبة معرضة لأشعة الشمس المباشرة في الصيف. ولذلك، فإن تخزين الولاعات والمنظفات والعطور وغيرها من المواد القابلة للاشتعال والانفجار في السيارة يمكن أن يسبب حرائق أو حتى انفجارات بسهولة.
- تأكد من إطفاء السجائر تماماً.
- التدخين مضر بصحتك وقد يسبب نشوب حريق. قد تؤدي السجائر التي لا يتم إطفاؤها جيدا إلى نشوب حريق.
- يوصى بالتوجه إلى موزع BYD المعتمد أو مزود الخدمة لإجراء فحوصات دورية للمركبة.
- افحص أسلاك المركبة، والتوصيلات، وضفائر الأسلاك، والعزل، والوضع الثابت بانتظام. التعامل مع المشاكل التي تم تحديدها على الفور.
- لا تقم بتعديل أسلاك المركبة أو إضافة أي أجهزة كهربائية غير مصرح بها.
- قد يؤدي إضافة أجهزة كهربائية إضافية، مثل أنظمة الصوت عالية الطاقة ووحدات الإضاءة، إلى زيادة الحمل على مجموعة الأسلاك وارتفاع درجة حرارتها وزيادة خطر نشوب حريق.
- قد يؤدي التعديل غير الصحيح للأجهزة الكهربائية أو الأسلاك إلى نشوب حريق بسبب مقاومة التلامس والتسخين غير الطبيعي. يمنع منعاً باتاً استخدام الصمامات أو الأسلاك البديلة الأخرى التي تتجاوز التصنيفات الكهربائية ذات الصلة.
- اختر موقع وقوف مناسباً.
- عند ركن المركبة، حاول تجنب التعرض لأشعة الشمس.
- عند ركن السيارة خاصة في الصيف، تأكد من عدم وجود أي مواد قابلة للاشتعال مثل الأعشاب الجافة أو الأخشاب الميتة أو الأوراق أو قش القمح أسفل السيارة. في حال حدوث ذلك، قد يتسبب في نشوب حريق.
- أثناء سير المركبة، تجنب القيادة على أقسام الطريق الملينة بالمواد القابلة للاشتعال مثل الأوراق الجافة وقش القمح والأعشاب، أو أوقف المركبة فوراً للتحقق من وجود أي مواد قابلة للاشتعال علقت بها بعد المرور عبر مثل هذه الأقسام من الطريق.
- احتفظ بطفاية حريق خفيفة الوزن في المركبة وتعرف على كيفية استخدامها.
- لضمان سلامة المركبة، يجب تجهيزها بمطفأة حريق، وفحصها واستبدالها بانتظام. بالإضافة إلى ذلك، يجب عليك التعرف على استخدام طفايات الحريق والاستعداد لأية حوادث.
- افصل الكابل السالب لبطارية الجهد المنخفض عند صيانة أو إصلاح المركبة.
- في حالة نشوب حريق في المركبة، قم باتخاذ التدابير الفعالة في الوقت المناسب وبطريقة هادئة لتقليل الخسائر:
- تظهر الحرائق عادة علامات تحذيرية أولية، مثل الأصوات والروائح غير الطبيعية في جسم المركبة. عند اكتشاف ظروف غير طبيعية، يجب إيقاف تشغيل السيارة وإيقافها على الفور. من الأفضل ركن المركبة في مكان مقاوم للرياح، ثم إطفاء الحريق باستخدام مطفأة الحريق الموجودة في المركبة.
- اتصل بالمطافئ في الوقت المناسب، واتصل أيضاً برقم الإبلاغ الخاص بشركة التأمين واطلب من الشركة الحضور إلى موقع الحريق للتعامل معه.
- ابحث عن نقطة الاشتعال. إذا تصاعد دخان من حجرة المحرك، فلا تفتح غطاء المحرك فورًا. سيؤدي هذا إلى دخول كمية كبيرة من الهواء مما يؤدي إلى انتشار الحريق. يوجد قدر محدود من مادة الاحتراق في المقصورة. إن إبقاء غطاء المحرك مغلقاً يمكن أن يسيطر على الحريق بحيث يسهل إطفاؤه. قم بتوجيه طفاية الحريق المثبتة على السيارة نحو نقطة الحريق من خلال الفجوة في غطاء المحرك لإطفاء الحريق، أو اطلب المساعدة من المركبات المارة. إذا استطعت استعارة المزيد من طفايات الحريق، فافتح غطاء المحرك لإخماد الحريق عندما لا تستطيع رؤية أي لهب من الخارج.
- إذا تدخلت فرقة الإطفاء، فاطلب شهادة أداء الواجب ووصفاً لسبب الحريق.

- بعد وقوع الحادث، اتصل بشركة التأمين للتعامل مع ما بعد الحادث في الوقت المناسب.

تذكير

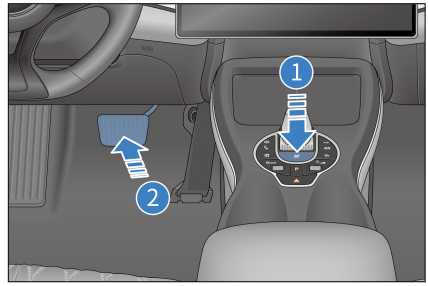
- من أجل تخفيف الخسائر في حال وقوع حادث، يُنصح بشراء تأمين تجاري (خسائر الحرائق، أو السرقة، أو ما شابه).

البدء والقيادة

بدء تشغيل المركبة

في الحالات العادية، قم بتشغيل المركبة على النحو التالي:

- احمل مفتاحًا ذكيًا صالحًا معك أو ضع مفتاح NFC في منطقة NFC* في مقدمة الكونسول الوسطي، ثم اضغط على دواسة الفرامل ② واضغط على زر START/STOP ① في نفس الوقت، وعندها يضيء مؤشر OK في مجموعة العدادات، مما يشير إلى أن المركبة جاهزة للقيادة.
- قم بالتبديل إلى وضع التقدم أو الرجوع، وسيتم تحرير فرامل الوقوف الإلكترونية تلقائيًا. لا تبدأ في القيادة حتى تسمع صوت تحرير الموتور من نظام فرامل الوقوف الإلكترونية.



لا يمكن تشغيل المركبة عندما

- لا يمكن تشغيل المركبة عندما:
- بعد الضغط على زر التشغيل "START"، إذا أضاء ضوء التحذير الخاص بالمفتاح الذكي، وتم سماع صوت تنبيه وظهرت رسالة "لم يتم اكتشاف المفتاح" في مجموعة العدادات، فإن المفتاح ليس داخل المركبة أو لا يمكن اكتشافه بسبب التداخل.
- قد يكون المفتاح في مكان غير مناسب للاكتشاف، مثل الأرضية أو حامل الأكواب أو صندوق السيارة أو حجرة التخزين اليمنى.
- قد لا يؤدي الضغط على زر START إلى تمكين وظيفة البدء في الحالات التالية:
- إذا لم يعمل المفتاح الذكي الإلكتروني، يومض ضوء التحذير الخاص بنظام المفتاح الذكي وتظهر رسالة "بطارية المفتاح منخفضة" في مجموعة العدادات، قد تكون بطارية المفتاح قد نفدت. استبدل بطارية المفتاح الذكي الإلكتروني في أسرع وقت ممكن بالرجوع إلى إجراءات التشغيل الواردة في ***بالصفحة 178***.
- باستثناء الأسباب المذكورة أعلاه، يفشل نظام الدخول والبدء الذكي أيضًا في العمل بشكل طبيعي في بعض الظروف بسبب اختلاف بيئات الخدمة. راجع ***بالصفحة 48*** للحصول على التفاصيل ذات الصلة.

تذكير

- لا يمكن بدء تشغيل المركبة عندما يظل المفتاح الإلكتروني ثابتًا لأكثر من دقيقتين (حسب تكوين المركبة).

بدء تشغيل المركبة في حالات الطوارئ

- قم بتعشيق فرامل الوقوف بقوة.
- قم بإطفاء جميع المصابيح والملحقات غير الضرورية.
- السيارة في وضع الوقوف.
- قم بإيقاف تشغيل الإشعال.
- المفتاح الذكي الإلكتروني موجود في المركبة.
- اضغط مع الاستمرار على زر بدء التشغيل بالمفتاح الذكي لمدة تزيد عن 15 ثانية.

التشغيل عن بعد

1. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف عن بعد في المفتاح الذكي الإلكتروني لمدة ثانيتين لبدء تشغيل المركبة. بعد بدء تشغيله، سوف تومض إشارات الانعطاف ثلاث مرات.
2. إذا لم يكن هناك تشغيل صالح خلال 10 دقائق بعد بدء التشغيل عن بعد، تتوقف المركبة ويتم إيقاف تشغيلها، وتومض إشارات الانعطاف مرتين.



3. بعد بدء تشغيل المركبة، يؤدي الضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف عن بُعد في المفتاح الذكي لمدة ثانيتين إلى إيقاف تشغيل الإشعال. ثم تومض إشارات الانعطاف مرتين.

القيادة

الاستعدادات قبل القيادة

- تحقق من محيطك قبل الدخول إلى المركبة.
- اضبط وضع المقعد وزاوية مسند الظهر وارتفاع الوسادة وارتفاع مسند الرأس وزاوية وارتفاع عجلة القيادة.
- اضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية والمرايا الجانبية.
- أغلق جميع الأبواب.
- اربط أحزمة الأمان.

فحص السلامة قبل القيادة

يوصى بإجراء فحص السلامة قبل القيادة لمسافات طويلة لضمان سلامة قيادتك وتعزيز تجربة القيادة الخاصة بك. يمكن أيضاً أخذ المركبة إلى أحد وكلاء BYD المعتمدين أو مقدمي الخدمة للفحص.

المظهر الخارجي

- الإطارات: افحص ضغط الإطارات وافحص الإطارات بعناية بحثاً عن أي قطع أو تلف أو أجسام غريبة أو تشوهات أو تآكل مفرط.
- صواميل العجلة: تأكد من تثبيت جميع الصواميل وإحكام ربطها.
- الإضاءة: تأكد من أن المصابيح الأمامية وأضواء تحديد الموقع وإشارات الانعطاف وجميع الأضواء الأخرى تعمل بشكل طبيعي. تحقق من سطوع المصابيح الأمامية.

المقصورة الداخلية

- أحزمة الأمان: تأكد من إمكانية ربط أحزمة الأمان بشكل صحيح. تأكد من أن أحزمة الأمان غير مهترئة أو مخدوشة.
- مجموعة العدادات: تأكد على وجه الخصوص من أن مؤشرات الصيانة وإضاءة مجموعة العدادات ومزيل الصقيع تعمل بشكل صحيح.
- دواسة الفرامل: تأكد من وجود مساحة كافية لعمل دواسة الفرامل.
- بطارية الجهد المنخفض والكابلات: افحص الموصلات بحثًا عن أي تآكل أو ارتخاء وأي شقوق في الهيكل منخفض الجهد تحت وسادة المقعد الخلفي الأيسر.

في حجرة المحرك

- الصمامات الاحتياطية: تحقق من صندوق المصاهر للتأكد من توفر جميع الصمامات الاحتياطية المقدرة.
- مستوى سائل التبريد: تأكد من أن مستوى سائل التبريد صحيح.

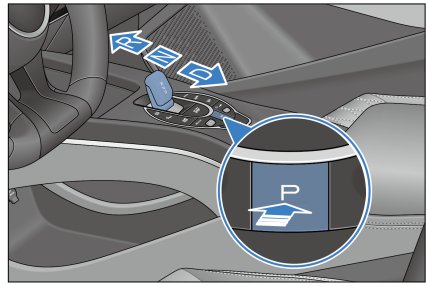
الفحص بعد البدء

- مجموعة العدادات: تأكد من أن مؤشر الصيانة وعداد السرعة يعملان بشكل طبيعي.
- الفرامل: في منطقة آمنة، قم بقيادة المركبة بشكل مستقيم، وأمسك عجلة القيادة بإحكام، وخفف من السرعة واضغط على المكابح. تحقق من أن المركبة تحافظ على اتجاه مستقيم.
- تشوهات أخرى: تحقق من وجود أجزاء مفكوكة وتسريبات وأصوات غير عادية.

إذا كان كل شيء على ما يرام، استمتع فقط بالقيادة.

التحكم في تبديل التروس

- يتم تحديد موضع ترس محرك التروس على ذراع ناقل الحركة.
- "P": لركن المركبة، اضغط على هذا الزر وسيضيء مؤشر الوقوف. اضغط على دواسة الفرامل لبدء تشغيل السيارة، ويمكنك التحويل من وضع الانتظار إلى وضع آخر.



تنبيه

- لمنع حدوث أي ضرر، اضغط على الزر "P" فقط بعد توقف المركبة تمامًا.

- "R": يتم استخدام ترس الرجوع للخلف فقط عندما تتوقف المركبة تماماً.
- "N": الوضع المحايد، يستخدم للتوقف المؤقت. في جميع الظروف، قم دائمًا بالتبديل إلى الوضع "P" قبل خروج السائق.
- "D": قم بالقيادة، ثم انتقل إلى وضع القيادة لقيادة المركبة بشكل طبيعي.
- إذا نجحت عملية النقل، سيعود الذراع إلى موضعه الأوسط تلقائيًا بعد تحريره.
- قم بتشغيل الإشعال بالضغط على زر "موافق" قبل نقل ناقل الحركة إلى وضع القيادة.
- يتطلب التحول من وضع الوقوف أو وضع القيادة الضغط على دواسة الفرامل راجع المزيد من التفاصيل في مطالبة مجموعة العدادات.
- لمنع حركة المركبة غير المقصودة، اضغط على الزر "P" بمجرد توقف المركبة تماماً. يتم تفعيل فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB) تلقائيًا ويضيء مؤشر EPB.

تحذير

- إذا تم إيقاف تشغيل المحرك وتسير المركبة لفترة طويلة في الوضع المحايد، فقد يتعرض صندوق التروس لأضرار بالغة بسبب نقص التشحيم.
- عندما يكون المحرك في وضع التشغيل والمركبة في ترس الوقوف أو القيادة، أوقف المركبة دائماً بالضغط على دواسة الفرامل، حيث لا تزال هناك قوة تنتقل من المشغل ويمكن أن تسير المركبة ببطء حتى في حالة اللاتعشيق.

تحذير

- إذا كنت تريد تبديل الترس أثناء القيادة للأمام، فلا تضغط على دواسة المسرع لتجنب وقوع الحوادث.
- لا تقم أبدًا بالتبديل إلى وضع الرجوع للخلف أو الضغط على زر "P" أثناء تحرك المركبة لتجنب وقوع الحوادث.
- لا تنزل المنحدرات أبدًا في وضع المحايد أو وضع الوقوف، حتى لو لم يكن المحرك يعمل.
- إذا فشل مؤشر EPB في الإضاءة بعد تبديل المركبة إلى وضع الوقوف، فتوجه إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه لتمكين EPB. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لفحص السيارة في أقرب وقت ممكن.

فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB)

تأكد من تفعيل EPB في كل مرة قبل ركن المركبة ومغادرتها.

تشغيل EPB يدويًا

عندما لا تكون المركبة في وضع الركن (P) وتم تحرير EPB، اضغط على دواسة الفرامل وقم بتفعيل EPB عبر شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه. بعد ذلك، يطبق نظام EPB قوة ركن مناسبة، ويومض (Ⓟ) على مجموعة العدادات ثم يبقى مضاء، مما يشير إلى تشغيل EPB. بالإضافة إلى ذلك، يتم عرض الرسالة "EPB مفعل".

تنبيه

- عندما (Ⓟ) يومض، يكون نظام EPB قيد التشغيل. إذا كانت السيارة على منحدر، فلا تحرر دواسة الفرامل حتى يضيء (Ⓟ) بشكل ثابت. وإلا فإن السيارة قد تتحرك للأسفل.

تفعيل EPB تلقائيًا

تم تصميم تفعيل نظام EPB تلقائياً لتحسين سلامة المركبة. لا يوصى بالاعتماد المفرط أو الاستخدام المتكرر لهذه الوظيفة. لضمان السلامة، تأكد من تبديل وضع ناقل الحركة في المركبة إلى وضع الركن (P) وتعشيق نظام EPB قبل النزول.

إيقاف تشغيل الإشعال

- عند إيقاف تشغيل الإشعال، يتم تشغيل EPB تلقائيًا ويضيء (Ⓟ) على مجموعة العدادات.

التبديل إلى وضع الوقوف

- اضغط على دواسة المكابح لإيقاف المركبة بثبات وانتقل إلى وضعية الركن. يتم تعشيق نظام EPB تلقائياً. لا تضغط على دواسة الفرامل حتى يتوقف (Ⓟ) الموجود على مجموعة العدادات عن الوميض ويصبح ثابتًا وتظهر رسالة "EPB ON".
- اضغط على دواسة الفرامل لإيقاف المركبة تماماً. إذا تم فتح باب السائق بينما يكون ناقل الحركة في وضع القيادة أو الرجوع للخلف، فسيتم تبديل وضع المركبة تلقائيًا إلى وضع الركن وسيتم تعشيق نظام EPB. لا تقم بتحرير دواسة الفرامل حتى يتوقف المؤشر (Ⓟ) على مجموعة العدادات عن الوميض ويصبح ثابتًا وتظهر الرسالة "EPB ON".

تحذير

- امتنع عن استخدام تعشيق EPB التلقائي المفرط الناتج عن فتح باب السائق، لأن ذلك قد يؤدي إلى عدم تعشيق EPB بشكل صحيح أو عدم كفاية قوة التثبيت، مما يؤدي إلى مخاطر تدحرج المركبة. لضمان السلامة، تأكد من تبديل وضع ناقل الحركة في المركبة إلى وضع الركن (P) وتعشيق نظام EPB قبل النزول.

تنبيه

- لا تحرر دواسة الفرامل في وقت مبكر من العملية، خاصة عندما تكون المركبة متوقفة على منحدر؛ وإلا فقد تنزلق المركبة للخلف.
- تم تصميم تعشيق نظام EPB تلقائيًا عند إيقاف تشغيل الإشعال لتحسين سلامة المركبة. قد يؤدي الاعتماد المفرط أو الاستخدام المتكرر لهذه الوظيفة إلى انخفاض حالة شحن (SOC) البطارية ذات الجهد المنخفض، مما يؤدي إلى خطر انزلاق المركبة بسبب عدم كفاية قوة تثبيت نظام EPB. لضمان السلامة، تأكد من تبديل وضع ناقل الحركة في المركبة إلى وضع الركن (P) وتعشيق نظام EPB قبل النزول.

تحرير EPB تلقائيًا عند بدء تشغيل المركبة

التحرير عن طريق تغيير الترس

- مع ركن المركبة، قم بتشغيل المركبة، واضغط على دواسة الفرامل، ثم قم بتحويل ناقل الحركة من وضعية الركن أو المحايد إلى وضعية قيادة مثل التقدم أو الرجوع. يتم تحرير EPB تلقائيا وينطفئ المؤشر، ثم تعرض الرسالة تحرير EPB.

تنبيه

- تأكد من الضغط دائمًا مع الاستمرار على دواسة الفرامل عند تبديل التروس. حرر الدواسة فقط بعد عرض الترس المقصود على مجموعة العدادات.
- في غضون ثوانٍ قليلة من بدء تشغيل المركبة، يقوم نظام EPB بإجراء اختبار ذاتي عند التشغيل. في هذه العملية، لا يستجيب نظام EPB لأي عمليات.

التحرير عن طريق الضغط على دواسة الوقود

- عند بدء تشغيل السيارة ويكون الترس في ترس القيادة مثل القيادة أو الرجوع للخلف، قم بتشغيل EPB على شاشة اللمس بالمعلومات والترفيه، ثم اضغط على دواسة الوقود ببطء إلى درجة معينة. يتم تحرير EPB تلقائيًا وينطفئ (Ⓟ) مع عرض رسالة "تم تحرير EPB".

الكبح في حالات الطوارئ عند تعطل دواسة الفرامل

- إذا فشل الكبح أو تعذر، فاضغط مع الاستمرار على زر "P" لأكثر من ثانيتين لإجراء كبح طارئ.

تحذير

- لأغراض السلامة، امتنع عن استخدام EPB للكبح أثناء القيادة العادية. يُفضل استخدامه في حالات الطوارئ مثل فشل دواسة الفرامل أو انسدادها.
- نظرًا لأن نظام EPB لا يمكنه تجاوز الحد الفيزيائي لتماسك الطريق، فقد يؤدي تفعيل وظيفة فرملة الطوارئ إلى انحراف المركبة أو انزلاقها أو ميلانها عند مرور المركبة عبر المنعطفات أو مقاطع الطرق الخطرة/المزدحمة، أو عند القيادة في ظروف جوية قاسية. كن حذرًا لتجنب أي حادث محتمل.

تنبيه

- لاعتبارات السلامة، تجنب استخدام زر "P" للكبح في حالات الطوارئ أثناء القيادة العادية. في حال تعطل دواسة الفرامل أو انسدادها، استخدم وظيفة الكبح في حالات الطوارئ مع إبقاء المركبة دائماً تحت السيطرة والقيادة بشكل طبيعي.

وضع مقطورة EPB

يتم ضبط وضع مقطورة EPB بشكل أساسي لوظيفة تشغيل EPB التلقائي مع إيقاف تشغيل الإشعال. عندما تحتاج السيارة إلى إيقاف تشغيلها من أجل سحبها أو عندما تتعطل، يمكنك تشغيل الوضع للخروج من وقوف السيارات باستخدام EPB. إذا تعذر تخفيف العطل، فاتصل بوكيل BYD معتمد أو مزود الخدمة على الفور.

- انقر على ⚙ ← المركبة ← التحكم في القيادة ← وضع مقطورة فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB) لتمكين الوظيفة.
- شروط تفعيل وضع مقطورة EPB (يجب استيفاء جميع الشروط):
  - السيارة في وضع الوقوف.
  - اضغط على دواسة الفرامل.
  - موصل الشحن غير متصل ولا يتم شحن السيارة.

تنبيه

- عندما لا يتم استيفاء شروط تفعيل وضع مقطورة EPB، يتم عرض رسالة تذكيرية مقابلة على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه.
- بعد تنشيط وضع مقطورة EPB، يتم عرض الشاشة المقابلة دائما على شاشة اللمس بالمعلومات الترفيهية ما لم تنقر للخروج من وضع مقطورة EPB.
- عندما تكون السيارة على منحدر وتحتاج إلى تمكين وضع مقطورة EPB، لا تحرر دواسة الفرامل أثناء العملية لتجنب انزلاق السيارة.

- شروط الخروج من وضع مقطورة EPB (يكفي استيفاء أحدها):
  - قم بتعطيل وضع مقطورة EPB على شاشة اللمس بالمعلومات الترفيهية.
  - اضغط على الزر "P".
  - تبدأ عملية الشحن بعد توصيل موصل الشحن.

مؤشر نظام EPB

- عند تشغيل المركبة، إذا تم تعشيق EPB، (Ⓟ) يضيء بشكل ثابت على مجموعة العدادات.
- عند إيقاف تشغيل السيارة، إذا تم تفعيل EPB، يضيء (Ⓟ) في لوحة العدادات ثم ينطفئ في غضون ثوانٍ قليلة.
- عند تشغيل السيارة، يبدأ نظام EPB في الفحص الذاتي. يضيء (Ⓟ) ثم ينطفئ في غضون ثوانٍ قليلة في لوحة العدادات. إذا لم يحدث ذلك، فقد يكون هناك عيب في EPB أو نظام الفرامل. يوصى بالتواصل الفوري مع وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD لفحصها.

صوت تشغيل EPB

- يمكن سماع ضوضاء محرك EPB عند تعشيق EPB أو تحريره.
- إذا ظهرت رائحة احتراق أو أصوات غير عادية بعد تنشيط نظام الكبح في حالات الطوارئ، فاتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة على الفور.

تحذير

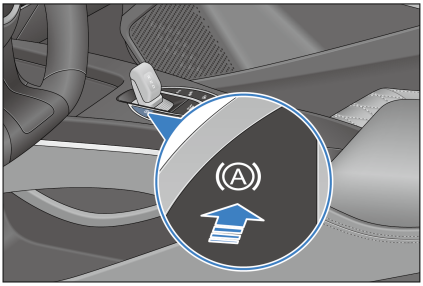
- لمنع الانزلاق، قم بالتبديل إلى الوضع "P" وتأكد من تشغيل EPB قبل مغادرة المركبة.
- لمنع وقوع حادث خطير، لا تسمح أبدا لأي راكب في السيارة بتشغيل مفتاح EPB أثناء قيادة السيارة.
- عند سحب مفتاح EPB أو تحريره، يجب الضغط على دواسة الفرامل لمنع السيارة من التحرك، والقفل اللاحق لناقل الحركة الذي يحدث لأن EPB لا يمكنه توفير قوة ركن كافية.

التثبيت التلقائي للمركبة (AVH)

التثبيت التلقائي للمركبة (AVH) يتم تنشيط التثبيت التلقائي للمركبة (AVH) تلقائياً عندما تحتاج المركبة المتحركة إلى التوقف لفترات زمنية أطول، مثل حالات الاختناقات المرورية على المنحدرات أو الانتظار عند إشارات المرور.

استعداد AVH

- عند تشغيل الإشعال، اضغط على مفتاح AVH لتمكينه. (Ⓐ) يتم عرضه على مجموعة العدادات.
- اضغط على مفتاح AVH مرة أخرى لتعطيله.



تنشيط AVH

- عندما يضيء مؤشر الاستعداد AVH (Ⓐ) بشكل ثابت، اضغط على دواسة الفرامل حتى تتوقف المركبة (تصل سرعة المركبة إلى الصفر) لتنشيط وظيفة AVH. في هذا الوقت، تكون المركبة في حالة AVH مع عرض (Ⓐ) على مجموعة العدادات.

⚠ تنبيه

- لتنشيط AVH، يجب استيفاء جميع الشروط التالية:
  - حزام أمان السائق مربوط والأبواب مغلقة.
  - نظام الكبح الذكي ونظام فرامل الانتظار الإلكترونية (EPB) في حالة طبيعية.
  - الضغط على دواسة الوقود أو التحويل إلى وضع الانتظار أو إيقاف تشغيل المركبة أو تشغيل EPB يدويًا قد يؤدي إلى خروج AVH إلى حالة الاستعداد.
  - تتمتع وظيفة AVH بوظيفة ذاكرة، والتي ستحافظ على حالة آخر إيقاف تشغيل عند تشغيلها مرة أخرى.

تشغيل AVH

- يعمل نظام AVH بشكل طبيعي عند تنشيطه، وتكون مصابيح الفرامل ومصباح الفرامل العلوي مضاءين، ويكون مؤشر AVH (Ⓐ) مضاءً بشكل ثابت على مجموعة العدادات.
- تنتقل وظيفة AVH إلى وضع الاستعداد بعد توقف المركبة لمدة 10 دقائق، مع إضاءة مؤشر الاستعداد AVH (Ⓐ) ونقل ناقل الحركة إلى وضع الركن (P).
- لتنشيط وظيفة AVH، قم بالتبديل إلى ترس القيادة لتمكين المركبة من التحرك، ثم اضغط على دواسة الفرامل حتى تتوقف المركبة (تصل سرعة المركبة إلى الصفر).

خروج AVH

- عندما تعمل وظيفة AVH بشكل طبيعي، يخرج نظام AVH ويتم تبديل الترس إلى وضع الركن (Park) من وضع القيادة (Drive) تلقائيًا عندما يقوم السائق بما يلي:
  - افتح باب السائق.
  - فك حزام أمان مقعد السائق.
  - تكون حالة الترس في وضع القيادة عند توقف المركبة، ويتم تمكين نظام EPB.
  - اضغط على مفتاح AVH مرة أخرى لتعطيل AVH عند تحرير دواسة الفرامل.

AVH معطل

- عند التبديل إلى ترس الرجوع للخلف، ينتقل AVH إلى حالة الحركة البطيئة. عندما تكون المركبة في وضع الرجوع للخلف (وضع R) أو تسير (التحويل إلى وضع D من وضع R) بسرعة منخفضة، لا يمكن إيقاف نظام AVH ويبقى في وضع الاستعداد لتحسين حركة المركبة.
- للخروج من وضع القيادة البطيئة، اضغط على مفتاح AVH أو قم بالقيادة بسرعة أعلى من 10 كم/ساعة. تكون وظيفة AVH في وضع الاستعداد ويمكن تنشيطها بشكل طبيعي.

احتياطات القيادة

- خفف السرعة عند القيادة عكس اتجاه الرياح القوية.
- قد بسيارتك ببطء وحافظ على الاتجاه الصحيح على الطرق الحصوية. لمنع تلف الإطارات، لا تقد المركبة فوق الأجسام الحادة أو العوائق الأخرى على الطريق. وإلا فإن الإطارات سوف تتضرر بشكل خطير.
- خفف السرعة على الطرق الوعرة أو غير المستوية وإلا فإن الصدمة ستتلف الإطارات.
- تجنب القيادة في المناطق المغمورة بالمياه قدر الإمكان على الطرق الرطبة.
- قم بالقيادة بحذر على الطرق الزلقة، مثل الطرق المغطاة بالجليد أو الثلج أو الرمال، أو الأسطح مثل بلاط السيراميك المبلل أو راتنج الإيبوكسي. تجنب ركن السيارة على المنحدرات لمنع انزلاق السيارة.

⚠ تحذير

- يجب على السائق ضمان سلامة جميع الركاب في المركبة، وإرشادهم لاستخدام ميزات المركبة بشكل صحيح، ومنع الأطفال والركاب الآخرين من تشغيل مفاتيح التحكم مثل مفاتيح النوافذ بطريقة خاطئة.

تذكير

- توجد البطارية ذات الجهد العالي في هيكل السيارة. تأكد من تجنب الاصطدام أثناء القيادة.
- قبل القيادة، تأكد من تحرير نظام EPB بالكامل ومن انطفاء ضوء مؤشر EPB.
- لا تترك المركبة أثناء تشغيل محرك القيادة.
- لا تضع قدميك على دواسة الفرامل ودواسة المسرع لفترة طويلة أثناء القيادة. وإلا فإن هذا سيؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة والتآكل وإهدار الطاقة الكهربائية.
- قم بالإبطاء عند القيادة على المنحدرات الطويلة والحادة، وتجنب الضغط الزائد على دواسة الفرامل لتفادي ارتفاع حرارة الأقراص، مما يؤثر على الأداء الطبيعي للفرامل.
- كن حذراً عند التسارع أو استخدام المكابح على الطرق الزلقة. سيؤدي التسارع السريع أو الكبح المفاجئ إلى انزلاق المركبة أو انحرافها.
- تأكد من عدم إخراج أي راكب لرأسه أو يديه خارج المركبة، وخاصة الأطفال.
- قد يؤدي دخول كميات كبيرة من الماء إلى حجرة المحرك إلى إتلاف نظام الطاقة والمكونات الكهربائية.

احتياطات القيادة في الشتاء

- تأكد من أن سائل التبريد مقاوم للتجمد.
- استخدم سائل تبريد من نفس النوع المستخدم في الأصل. قم بملء سائل التبريد في نظام التبريد وفقا لدرجة الحرارة المحيطة.
- سيؤدي استخدام سائل تبريد غير مناسب إلى إتلاف نظام التبريد.
- افحص حالة البطاريات والكابلات.
- تكون سعة بطارية الجهد المنخفض أقل في الطقس البارد، لذا يجب شحنها بالكامل عند حلول فصل الشتاء.
- تجنب تكون الصقيع على الأبواب.
- رش بعض مادة إزالة الجليد أو الجلسرين في ثقب القفل لمنع التجمد.
- استخدم سائل غسيل مضاد للتجمد.
- يمكن العثور عليها لدى موزع BYD المعتمد أو مزود الخدمة ومتاجر قطع غيار السيارات.
- يجب أن تتوافق نسبة الماء ومضاد التجمد مع تعليمات الشركة المصنعة.

تنبيه

- استخدم سائل غسيل خاص لمنع تلف الطلاء.
- امنع الثلج والجليد من الدخول تحت الرفرف.
- يكون التوجيه صعباً عند تراكم الجليد أو الثلج تحت الرفارف. عند القيادة في الطقس البارد، توقف بين الحين والآخر وتحقق من وجود الثلج والجليد تحت الرفارف.
- يوصى بحمل أدوات أو أغراض الطوارئ لظروف الطرق المختلفة.
- ينصح بحمل سلاسل الثلج، وكاشطات الزجاج، وأكياس الرمل والملح، وإشارة ضوئية وامضة، ومجرفة، وكابلات توصيل في السيارة.

الإطارات الشتوية

- توفر إطارات الشتاء جرًا أفضل على الطرق المغطاة بالثلوج. إن تصميم مداس المطاط الخاص يجعل الإطارات أقل تأثرًا بدرجات الحرارة المنخفضة ويوفر أداء كبح ممتازًا لتحسين سلامة القيادة.

نصائح الاستخدام

- يوصى باستخدام إطارات الشتاء في ظروف الثلج أو الجليد أو في درجات حرارة أقل من 7 درجات مئوية. عند ارتفاع درجات الحرارة إلى أكثر من 7 درجات مئوية، قم بتركيب إطارات الصيف أو الإطارات المناسبة لجميع الفصول لضمان سلامة القيادة وتحسين الأداء.
- يجب أن تكون إطارات الشتاء بنفس الحجم ومؤشر الحمولة وتقييم السرعة التي وفرتها BYD في الأصل.
- يجب أن تتمتع الإطارات الشتوية بعمق مداس كاف. الإطارات التي يقل عمق مداسها عن 4 مم لا تعمل جيدًا في ظروف الشتاء.
- تم تصميم إطارات الشتاء أو الصيف لظروف تسارع محددة. استخدمها في الفصول الملائمة لتجنب ضعف الجر أو أداء الكبح.
- لا تتجاوز تقييم سرعة إطارات الشتاء، حيث يكون تقييم السرعة عادةً منخفضًا.
- بعد تركيب إطارات الشتاء، قم بنفخها إلى معدلات الضغط المصممة.

تعليمات سلسلة الثلج

- سلاسل الثلج مخصصة فقط لحالات الطوارئ أو المناطق التي تسمح بها القوانين، وهي مصممة بشكل أساسي لتلبية الاحتياجات الظرفية للسيارات على الطرق الممطرة والجليدية والمثلجة في فصل الشتاء.
- يجب تركيب سلاسل الثلج على العجلات الخلفية. كن حذرًا عند قيادة المركبة المجهزة بسلاسل الثلج على الطرق المغطاة بالثلوج. استخدم سلاسل الثلج الرقيقة. قد تتسبب بعض سلاسل الثلج في إتلاف الإطارات والعجلات وأنظمة التعليق وجسم السيارة. يجب ألا يزيد سمك أو قطر سلاسل الثلوج الموصى بها عن 10 مم، مما يوفر مساحة كافية بين الإطارات والأجزاء الأخرى في غطاء المحور.
- اقرأ رسومات تجميع المكونات والإرشادات الأخرى المقدمة من الشركة المصنعة لسلاسل الثلج بعناية.
- قبل شراء سلاسل الثلج وتركيبها، استشر وكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة الذي اشتريت منه مركبتك.
- لتقليل تآكل الإطارات وسلاسل الثلج، لا تقُد بالمركبة وهي مجهزة بسلاسل الثلج على طرق خالية من الثلوج.

تذكير

- يجب ألا تتجاوز سرعة القيادة 30 كم/ساعة أو حد السرعة المحدد من قبل الشركة المصنعة لسلاسل الثلج.
- قُد بحذر، مع الانتباه إلى المطبات والحفر والانعطافات الحادة التي قد تسبب ارتداد المركبة.
- بالنسبة للمركبات ذات سلاسل الثلج، تجنب المنعطفات الحادة أو الكبح عندما تكون العجلات مقفلة، ويجب إبطاء المركبة قبل الدخول في المنعطفات لتجنب الحوادث بسبب فقدان السيطرة.
- قم بتركيب السلاسل بشكل متماثل وقم بإزالتها فورًا بعد القيادة على الطرق الثلجية أو الموحلة.
- إذا أصدرت سلسلة الثلج صوتاً غير طبيعي، فيرجى إيقاف المركبة على الفور للتحقق مما إذا كان نظام التعليق أو الجسم أو الفرامل وخط الفرامل والأجزاء الأخرى في وضع عادي، والتأكد من عدم وجود تداخل مع سلسلة الثلج.
- عند تركيب سلاسل الإطارات، قم بركن المركبة على سطح مستو بعيدًا عن حركة المرور، وقم بتشغيل أضواء التحذير من المخاطر، ثم ضع مثلث تحذير خلف المركبة.
- لا تقم بتثبيت سلاسل الثلج مع ضغط إطارات منخفض.

تذكير

- عند استخدام سلاسل الثلج، احرص على عدم إتلاف الحواف المصنوعة من الألومنيوم.

مساعدة السائق

نظام مساعدة السائق

- تنقسم وظائف نظام مساعدة القيادة إلى فئتين: مساعدة القيادة، ومساعدة السلامة.
- المساعدة على القيادة: وهي تشمل وظيفتين بمستويات متفاوتة من الذكاء: تثبيت السرعة التكيفي (ACC) والتحكم الذكي في تثبيت السرعة (ICC)، وهي مصممة لمساعدة السائق في القيادة.
- المساعدة في السلامة: وهو يشمل مساعدة السلامة الأمامية والجانبية والخلفية لدعم السائق في القيادة الآمنة.

تحذير

- قبل استخدام نظام مساعدة القيادة، يجب على السائق قراءة الاتفاقيات والمستندات التقنية ذات الصلة وفهمها والالتزام بها بعناية. تعلم وإتقان المعرفة الأساسية لاستخدام النظام، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: دليل المستخدم، والقيود العامة للنظام وأوصاف الوظائف، ونطاق التطبيق، وطرق الاستخدام والاحتياطات. أثناء استخدام النظام، يلزم الامتثال الصارم لتعليمات التشغيل لضمان تشغيل آمن وفعال. لا تتحمل BYD أي مسؤولية عن الأضرار المادية أو الإصابات الشخصية أو العواقب الأخرى الناجمة عن عدم التزام السائق بهذا الدليل والاتفاقيات والمستندات ذات الصلة، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.
- تم تصميم نظام مساعدة القيادة لمساعدة السائق، وليس ليحل محل انتباهه المركز وتقديره الدقيق. عند استخدام النظام، يجب على السائق الامتثال لقوانين ولوائح المرور المحلية، والإمساك دائماً بعجلة القيادة، والبقاء يقظاً ومراقبة البيئة المحيطة بحثاً عن المخاطر المحتملة. يجب التدخل أو تولي السيطرة في الوقت المناسب عند الضرورة لضمان القيادة الآمنة. خلاف ذلك، قد يؤدي ذلك إلى وقوع حوادث أو أضرار مادية أو إصابات شخصية.

تحذير

- تم تصميم المصطلحات والتعبيرات المتعلقة بالتحكم في السيارة في هذا الدليل لنقل النقاط الرئيسية بوضوح وإيجاز للسائقين أثناء استخدام النظام. أثناء تشغيل النظام، يظل السائق هو المشغل الوحيد لـ المركبة . يلزم مراقبة المركبة وحالة النظام والبيئة الخارجية باستمرار والاستجابة حسب الضرورة. في حالة وجود قيود على النظام أو سيناريوهات غير متوقعة، يكون التدخل والتحكم اليدوي الفوري إلزامياً لضمان سلامة القيادة. خلاف ذلك، قد يؤدي ذلك إلى وقوع حوادث، وحتى أضرار مادية وإصابات شخصية.
- يجب على السائقين الامتثال للقوانين واللوائح المحلية لاستخدام وظائف نظام مساعدة القيادة بشكل قانوني، ولا يجوز لهم إضافة وظائف أو تطبيقات أو أدوات إلى النظام لأي أعمال غير لائقة أو غير قانونية، كما لا يجوز لهم جمع واستخدام المعلومات الشخصية وبيانات المعلومات الجغرافية بشكل غير قانوني. لن تتحمل BYD أي مسؤولية عن أي أنشطة غير قانونية ناتجة عن سوء استخدام المستخدم أو الاستخدام غير السليم أو التعديل غير المصرح به لوظائف النظام أو خدماته. تحتفظ BYD بالحق في تعطيل وظائف النظام مؤقتاً أو حتى إنهاء الخدمات المقدمة للمستخدم. بالإضافة إلى ذلك، تحتفظ شركة BYD بالحق في الاحتفاظ بالبيانات المتعلقة بالأنشطة غير القانونية للمستخدم لاستخدامها كدليل من قبل الوكالات المختصة وفقًا للإجراءات القانونية.

تنبيه

- تم تصميم نظام مساعدة السائق فقط لمساعدة السائق في القيادة، وليس نظام قيادة آلياً أو بدون سائق. تم تصميم نظام مساعدة القيادة لمساعدة السائق، وليس ليحل محل انتباهه المركز وتقديره الدقيق. على الرغم من أن النظام يمكن أن يوفر مستوى معيناً من المساعدة، إلا أنه لا يمكنه معالجة جميع السيناريوهات التي قد تنشأ بسبب حركة المرور أو ظروف الطريق أو الرؤية أو الطقس السيئ أو التغيرات البيئية الأخرى أثناء القيادة بشكل كامل. لذلك، يكون السائق وحده المسؤول عن جميع قرارات القيادة ويجب عليه ضمان الامتثال لقوانين المرور المحلية في جميع الأوقات.

حساسات نظام مساعدة السائق

المركبة مجهزة بحساسات مثل رادارات MmWave وكاميرات.

تنظيف وصيانة المستشعر

- تأكد من نظافة جميع الرادارات والكاميرات ومن نظافة الزجاج الأمامي وخلوه من الصقيع أو الضباب. قد تؤثر الأوساخ أو العوائق أو الملحقات الموجودة على سطح الرادار أو الكاميرا، أو الأوساخ أو الصقيع أو الضباب الموجود على الزجاج الأمامي على عمل النظام.
- عندما يكون الرادار أو الكاميرا محجوباً أو متسخاً، قد تعرض لوحة العدادات أو شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه رسالة تنبيه. قم بالتنظيف والصيانة وفقاً لذلك. اتصل بوكيل معتمد أو مزود خدمة من BYD عند الضرورة.
- المشاهد الشائعة لانسداد الرادار أو الكاميرا أو اتساخهما واقتراحات المعالجة المقابلة:
- إذا كان غلاف عدسة الرادار أو الكاميرا مغطى بالجليد أو الصقيع، فمن المستحسن إذابته باستخدام الماء الدافئ أو محلول تنظيف يحتوي على مضاد للتجمد. بعد الإذابة، امسح السطح حتى يجف بقطعة قماش بصرية نظيفة، أو قطعة قماش قطنية، أو قطعة قماش مخملية حتى لا تتبقى أي بقايا مرئية.
- إذا كان سطح غلاف عدسة الرادار أو الكاميرا ملتصقاً به غبار، أو بقع طين (بما في ذلك بقع الماء الموحل)، أو فضلات طيور، أو ملوثات أخرى، فمن المستحسن شطفه بالماء الجاري أو بمحلول تنظيف خاص بالزجاج الأمامي حتى تلين الأوساخ والملوثات الملتصقة أو تنفصل. بعد ذلك، امسح السطح بقطعة قماش بصرية جافة، أو قطعة قماش قطنية، أو قطعة قماش مخملية حتى لا تتبقى أي بقايا مرئية.
- إذا كان سطح غلاف عدسة الرادار أو الكاميرا به رطوبة أو تكثيف، فمن المستحسن مسحه بقطعة قماش بصرية جافة، أو قطعة قماش قطنية، أو قطعة قماش مخملية حتى لا تتبقى أي بقع ماء مرئية.
- عند القيادة في بيئات ذات إضاءة ضعيفة أو عوائق، مثل الجسور العلوية أحادية الجانب، أو الأنفاق، أو الصحاري، أو المراعي، أو المناطق الثلجية، يوصى بقيادة المركبة بعيداً عن البيئة الحالية لحل أعطال الاستشعار الناتجة عن العوائق، دون الحاجة إلى إجراءات أخرى.
- نصائح التنظيف والصيانة:
- عندما يتكون الضباب على الزجاج الأمامي أو عندما يكون هناك خطر لتكون الضباب، يوصى بتشغيل وظيفة

إزالة الصقيع من الزجاج الأمامي لمنع تكون الضباب أو الصقيع على الزجاج الأمامي.

- يوصى باستخدام عامل تنظيف متعادل (مثل الماء والصابون) لتنظيف البقع الموجودة على سطح الرادار. بعد التنظيف، اشطف سطح غلاف الرادار بالماء النظيف أولاً، ثم امسحه حتى يجف بقطعة قماش نظيفة خالية من الوبر.
- لا تضع أفلاماً، أو شمعاً، أو طلاءً غير أصلي، أو أغلفة للمركبة، أو طبقات طلاء على منطقة غلاف الرادار، لأن هذه الإجراءات قد تضعف أداء استشعار الرادار.
- لا تستخدم فرشاة تنظيف لتنظيف الرادار أو الكاميرا، حيث إن الرمل أو الحطام المختلط بالفرشاة قد يسبب خدوشاً في غلاف العدسة والهيكل.
- لا تستخدم الماء الساخن لإزالة الجليد أو الثلج من غلاف العدسة، فقد يؤدي ذلك إلى تشقق غلاف العدسة.
- لا تمسح غطاء الرادار بقوة لتجنب إتلاف الطلاء البصري لغلاف العدسة.
- لا تستخدم أشياء معدنية أو صلبة أخرى لكشط الملوثات أو الجليد والثلج على سطح غلاف العدسة والهيكل لتجنب التلف.
- تجنب الرش المباشر على الرادارات والكاميرات عند غسل جسم المركبة بالماء عالي الضغط.
- يتم تثبيت رادارات الموجات المليمترية في المصدات الأمامية والخلفية على التوالي. لذلك، حافظ على نظافة المصدات لتجنب التأثير على أداء الرادار. لا تقم بطلاء المصد أو إضافة أطقم هيكل أو تركيب أجزاء تزيينية معدنية أو سبائكية (بما في ذلك عمليات الطلاء الكهربائي) دون إذن.

حدود الحساس

- تشمل قيود الرادار والكاميرا على سبيل المثال لا الحصر:
- قد يكون للرادارات والكاميرات نقاط عمياء للكشف عند استشعار البيئة المحيطة.
- قد تكتشف الرادارات والكاميرات أشياء بشكل خاطئ، مثل تحديد مسافة الأجسام أو سرعتها بشكل غير صحيح، أو اكتشاف أجسام في حين عدم وجود أي منها.
- قد تخطئ مستشعرات الرادار والكاميرا في رصد الهدف، مثل التحديد الجزئي للمركبات أو المشاة أو الحيوانات أو العوائق الأخرى أو الفشل في اكتشافها.
- يمكن أن تؤثر عوامل عديدة على أداء الحساس ، مما يؤدي إلى اكتشاف خاطئ أو عدم الاكتشاف. اقرأ بعناية حدود نظام مساعدة السائق.

تحذير

- يُمنع منعاً باتاً استخدام مادة قلوية قوية، أو حمض قوي، أو مذيب تنظيف يحتوي على الأمونيا، أو عامل تبييض، أو منظف أسمنت، أو عامل تنظيف أسفلت، أو مزيل غراء، أو عامل تلميع أو مزيل طلاء لتنظيف أغطية وهياكل عدسات الرادار والكاميرا.
- اتصل بموزع BYD معتمد أو مزود خدمة إذا لزم استبدال الرادار أو الكاميرا. لا تقم بتركيب أو استخدام قطع غيار غير معتمدة من قبل BYD أو إجراء تعديلات غير معتمدة من قبل BYD.
- إذا لزم استبدال الزجاج الأمامي أو المصد، فاتصل بموزع BYD معتمد أو مزود خدمة لضمان التخلص السليم من الرادارات والكاميرات.
- إذا تعرضت المنطقة التي تم تثبيت حساس (رادار أو كاميرا) فيها للتلف أو الاصطدام، مما تسبب في اختلال محاذاة الحساسات أو تلفها، فقد يفشل النظام في العمل. في هذه الحالة، اتصل بوكيل معتمد أو مزود خدمة من BYD للفحص.
- بعد استبدال الرادار أو الكاميرا، قم بإجراء المعايرة في الوقت المناسب وفقاً لهذا الدليل. قد تؤثر المعايرة غير الناجحة على التشغيل السليم للنظام.
- قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى الإضرار بسلامة القيادة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وحتى خسارة في الممتلكات أو إصابات شخصية.

القيود العامة لنظام مساعدة السائق

تستخدم ميزات مساعدة السائق خوارزمية دمج متعددة الحساسات. يمكن أن تؤدي عوامل مختلفة إلى إضعاف أدائها. وتشمل هذه العوامل، على سبيل المثال لا الحصر، مشكلات الجهاز (بما في ذلك العمليات غير الصحيحة)، وبيئة الاستخدام (مثل ظروف الطقس والطريق)، وتأثير المركبات المحيطة ومستخدمي الطريق الآخرين. على وجه التحديد:

مشكلات الجهاز (بما في ذلك الأسباب المتعلقة بالمشغل)

- رادارات الموجات المليمترية (mmWave) أو الكاميرات لم تتم معايرتها بعد أو تالفة أو مغطاة، على سبيل المثال، بالثلج أو الماء أو الصقيع أو الطين أو الغبار.
- وجود أجسام عاكسة بقوة في المحيط، مثل لافتات المرور على الطرق السريعة، والحواجز المعدنية، وانعكاس المياه على الطريق.

- احرص على الذهاب إلى وكيل BYD معتمد أو مزود خدمة معتمد لإجراء معايرة وفحص احترافيين للنظام في أي من الحالات التالية:
  - تمت إزالة الكاميرا الأمامية أو الزجاج الأمامي.
  - تم إجراء ضبط زوايا العجلات.
  - أدت الخدوش أو التصادمات أو التأثيرات الأخرى إلى خطأ هيكلي في الحساس أو السيارة، وخاصة إزاحة الحساس بسبب تشوه أو تلف المصد، أو الزجاج الأمامي، أو المرايا الجانبية، أو ألواح الهيكل (على سبيل المثال، الرفارف والباب الخلفي)، أو الإطار، أو المكونات الأخرى.
- تبرز وصلات المقطورة أو الأشياء المحملة من المركبة.
- حدوث تداخل أو إعاقة بسبب حامل الدراجات أو الملحقات غير القياسية الأخرى المثبتة في الجزء الخلفي من المركبة.
- حدوث عوائق بسبب وضع طلاء زائد (تغيرات في سماكة الطلاء) أو لصق منتجات لاصقة (مثل الأشرطة والملصقات وأغطية السيارات) عليها.
- لا تستخدم غطاء عجلة القيادة في السيارات المجهزة بحساسات سعوية. قد تؤدي إلى حدوث أعطال.
- تشمل الحالات التي قد ينخفض فيها أداء النظام، على سبيل المثال لا الحصر:
  - التآكل المفرط لوسادات الفرامل أو تعطل نظام الفرامل.
  - نفخ الإطارات غير المناسب أو التآكل المفرط للإطارات.
  - تركيب إطارات غير مطابقة للمواصفات.
  - تركيب سلاسل الثلج.
  - استخدام إطار احتياطي صغير أو عدة إصلاح الإطارات الطارئة.
  - الأحمال الثقيلة.

بيئة الاستخدام

- قد تتعرض الرادارات لتعطل عابر ناتج عن قيود الاكتشاف إذا كانت المركبة تسير في منحدرات دائرية أو أنفاق أو في ظروف خاصة أخرى لفترة طويلة. ستتم استعادة الوظيفة بعد أن تبتعد المركبة عن هذه الظروف.
- قد يؤدي الوصول إلى منحنى أو مغادرته إلى تأخير أو إعاقة تحديد الهدف، مما يتسبب في تأخر فرملة المركبة أو فشلها في التباطؤ كما هو متوقع.
- على الطرق ذات المنحنيات الحادة (الطرق المتعرجة، على سبيل المثال) أو الطرق شديدة الانحناء، قد تكون المركبة التي أمامك خارج نطاق اكتشاف المستشعر لثوان، لذلك قد يقوم نظام تثبيت السرعة التكيفي بالتسارع.
- قد لا يتمكن النظام من التعرف بشكل صحيح على الأجسام الثابتة أو بطيئة الحركة، مثل المركبات، ونهاية طابور المرور، وأكشاك تحصيل الرسوم، والدراجات الهوائية، والدراجات النارية، أو المشاة. هذا يعني وجود خطر التصادم ويتطلب انتباهًا مستمرًا للمحيط.
- لا يمكن تنشيط النظام في وضع السحب والثلج والطين والرمال والتضاريس وأوضاع القيادة الخاصة الأخرى *.
- قد يتأثر الكشف أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كانت مساحة المقطع العاكس للرادار للهدف (مثل دراجة، مركبة ثلاثية العجلات، عربة، أحد المشاة، دراجة مزودة بمحرك أو دراجة نارية) صغيرة جدًا، فقد لا يتمكن النظام من تحديد المسافة إلى الهدف أمامه، مما يؤدي إلى استجابة متأخرة أو عدم الاستجابة للهدف.
- المركبة تسير في ظل ظروف جوية قاسية، مثل المطر، والثلج، والضباب، والدخان الضبابي، أو على منعطف جليدي وزلق.
- الرؤية ضعيفة بسبب الدخان الكثيف، أو رذاذ الماء، أو الغبار، أو انبعاثات العادم من المركبات القريبة.
- خطوط الحارات المرورية متآكلة بشكل مفرط، أو محجوبة، أو مغطاة، أو اختفت، أو متداخلة مع خطوط قديمة، أو تم تعديلها أثناء أعمال الطرق أو تتغير بسرعة.
- المركبة في ضوء شديد (على سبيل المثال، المصابيح الأمامية القادمة أو ضوء الشمس المباشر) أو ظروف إضاءة منخفضة (على سبيل المثال، الفجر والغسق والليل).
- تواجه المركبة تبايناً شديداً في الإضاءة، على سبيل المثال، عند مدخل أو مخرج النفق.
- البيئة في حالة حرارة أو برودة شديدة.
- قد يتم الخلط بين علامات حدود الوزن أو العرض التي ليست بالحجم القياسي وفقاً للوائح الوطنية وبين علامات حدود السرعة.
- إذا كانت علامة تحديد السرعة غير واضحة أو مشوهة أو مائلة أو عاكسة أو محجوبة أو مغطاة جزئياً، فقد لا تتمكن الكاميرا من التعرف على العلامة بشكل كامل أو واضح.
- المركبة في ظروف طريق معقدة، مثل المنحدرات الشديدة، أو المنعطفات الحادة، أو المنعطفات المستمرة، أو الطرق المتعرجة الضيقة، أو الحارات الضيقة، أو الطرق الوعرة، أو الطرق غير المستوية، أو الطرق التي بها أخاديد أو حفر (مثل بالوعات الصرف الصحي)، أو الطرق التي بها منحدر أو جرف على جانب واحد، أو أكتاف الطريق المرتفعة، أو الحارات العريضة بشكل مفرط، أو مناطق الإنشاءات (مثل المناطق التي بها أقماع مرورية)، أو

المناطق التي تشمل مداخل ومخارج الطرق السريعة، أو التقاطعات، أو بوابات الرسوم.

- المركبة في ظروف طريق سيئة، مثل الأسطح الزلقة أو الناعمة (مثل تراكم المياه، أو الجليد، أو تراكم الثلوج، أو الطرق الموحلة، أو الطرق الحصوية، أو الطرق الرملية)، أو علامات الحارات غير الواضحة، أو لافتات الطريق التالفة.

المركبات المحيطة ومستخدمو الطريق الآخرون

- المشاة المحجوبون بأشياء أخرى.
- لا يمكن تمييز الخطوط العريضة للمشاة عن المناطق المحيطة.
- المركبات غير الآلية القريبة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المركبات ذات العجلتين، والثلاث عجلات، والدراجات الهوائية، والدراجات النارية، والعربات اليدوية، وعربات الأطفال، وعربات التسوق)، والحيوانات، والمشاة (خاصة الأطفال).
- المركبات المقلوبة، والمركبات ذات الأحجام غير الطبيعية للغاية، والمركبات ذات الأشكال غير المنتظمة، مثل الشاحنات المسطحة، والمركبات الهندسية، ومركبات صيانة الطرق، والمركبات التي تحمل أنابيب خرسانية مسلحة أو غيرها من الحمولات الخارجية.
- العوائق الغريبة ذات الأشكال غير المنتظمة القريبة، مثل المقاعد الشفافة، والكراسي، والطاولات، وحواجز المياه، وأقماع المرور، والتي يصعب على النظام التعرف عليها.
- المركبات ذات المساحات الكبيرة من ألوان الخلفية الرتيبة.
- حركة المرور المعقدة، بما في ذلك المركبات، أو المشاة، أو راكبي الدراجات، أو الحيوانات، أو العوائق الأخرى التي تظهر فجأة وتقترب بسرعة، بالإضافة إلى أماكن مثل منحدرات الدخول، أو منحدرات الخروج، أو التقاطعات، أو محطات تحصيل الرسوم.

تحذير

- إذا تعرضت المستشعرات للإزاحة أو التلف بعد الخدوش أو الاصطدامات (بما في ذلك الصدمات الطفيفة)، فلا تستخدم ميزات مساعدة السائق. بدلاً من ذلك، اتصل بمركز خدمة BYD معتمد للفحص والصيانة.
- لاعتبارات السلامة، لا تستخدم ميزات مساعدة السائق في الظروف الجوية السيئة أو في ظروف الإضاءة الضعيفة.

تحذير

- لاعتبارات السلامة، لا تختبر ميزات مساعدة السائق عمدًا، على سبيل المثال، من خلال انتظار استجابة النظام لحالات الطوارئ دون تدخل يدوي.
- اقرأ جميع التعليمات بعناية لتجنب إلغاء تنشيط الميزة أو الخطر الناجم عن العمليات غير الصحيحة. على سبيل المثال، يتجاوز طلب التسارع مكابح الطوارئ إذا تم الضغط على دواسة المسرع مع تشغيل AEB.
- بسبب قيوده، قد يقدم نظام مساعدة السائق تحذيرات أو تدخلات غير مناسبة أثناء مراقبة المحيط. وقد يطلق أيضًا إنذارات كاذبة نتيجة لسوء تفسير العملية. ابق يقظًا.
- نظرًا لأن النظام لا يمكنه اكتشاف حالات الطوارئ في المحيط والاستجابة لها بدقة، يجب أن تكون مستعدًا دائمًا للتدخل أو السيطرة على المركبة (عن طريق تخفيف السرعة، أو الكبح، أو التوجيه أو ما شابه ذلك) كلما لزم الأمر. إن عدم مراعاة الاحتياطات المذكورة أعلاه قد يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابات شخصية.

المساعدة على القيادة

نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC)

- يستخدم نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC)، وهو امتداد لنظام تثبيت السرعة التقليدي، أجهزة استشعار على رادار الموجات المليمترية الأمامي أو الكاميرا الأمامية لاكتشاف المسافة النسبية وسرعة السيارة التي أمامها، وذلك للحفاظ على سرعة تثبيت السرعة المحددة أو مسافة التتبع الزمنية. تتحرك المركبة بسرعة السير المستهدفة عندما تكون المساحة الأمامية خالية، وتضبط السرعة وفقاً لمسافة التتبع المحددة زمنياً بمجرد اكتشاف مركبة أمامية.

تنبيه

- يتم تمكين ACC افتراضيًا ولا يمكن تعطيله يدويًا. يمكن للسائق تفعيل نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC) باستخدام الأزرار الموجودة على عجلة القيادة. راجع "طرق تنشيط ACC" للحصول على التفاصيل.
- لا يخدم نظام تثبيت السرعة التكيفي إلا في المساعدة على التحكم في السرعة، ويظل تحريك عجلة القيادة النشط ضروريا لضمان الاتجاه الصحيح لسير المركبة.

حالة ACC

- ACC مشغل: إذا تم استيفاء شروط تفعيل نظام ACC، يمكن للسائق تفعيل ACC باستخدام زر عجلة القيادة. إذا لم يتم تلبية الشروط وحاول السائق تفعيل ACC، ستعرض شاشة العدادات رسالة "الميزة غير متوفرة".
- تفعيل ACC: النظام قيد التشغيل، مما يسمح للمركبة بالسير بسرعة مستهدفة أو ضبط المسافة تلقائياً عن المركبة التي أمامها. يؤدي الضغط على دواسة المسرع إلى تجاوز تحكم نظام ACC مؤقتاً، والذي سيستأنف عمله بمجرد تحرير الدواسة.
- فشل نظام ACC: ACC غير متاح. إذا حاول السائق تفعيل النظام، ستعرض شاشة العدادات رسالة "الميزة غير متوفرة".

حالة الوظيفة	المؤشر	حالة العرض	المعنى
ACC مشغل		مؤشر مشغل	تم تشغيل ACC ولكن لم يتم تنشيطه بعد في دورة الطاقة الحالية.
ACC مشغل		مؤشر مشغل	تم تشغيل ACC، ويمكن تنشيطه، وتم تنشيطه بالفعل في دورة الطاقة الحالية. يتم عرض آخر سرعة تم ضبطها للرحلة في أيقونة المؤشر.
تم تفعيل ACC		مؤشر مشغل	نظام ACC نشط. يتم عرض سرعة الرحلة المحددة في أيقونة المؤشر.
عطل في نظام ACC		مؤشر مشغل	ACC غير متوفر لأنه معيب.

شروط التفعيل

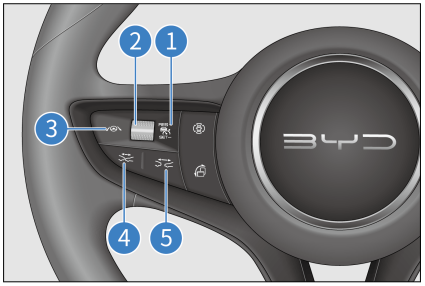
- لم يتم تفعيل الفرامل الكهربائية لوقوف السيارة (EPB).
- المركبة في وضع القيادة (Drive).
- المركبة لا تنزلق إلى الخلف.
- صندوق السيارة وغطاء المحرك وجميع الأبواب مغلقة.
- حزام أمان السائق مربوط.
- نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) قيد التشغيل.
- سرعة المركبة لا تزيد عن 150 كم/ساعة.
- إذا كانت المركبة متوقفة (بسرعة صفر)، فإن الضغط على دواسة الفرامل أو تشغيل الفرامل الكهربائية لوقوف السيارة (EPB) يؤدي إلى تفعيل نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC).
- إذا كانت المركبة تسير (بسرعة أكبر من 0)، فيمكن تفعيل نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC) عندما لا يتم الضغط على دواسة الفرامل.
- لا توجد رسالة فشل في اتصال شبكة المركبة على مجموعة العدادات.
- وظيفة AEB غير منشطة.

تنبيه

- لا يمكن تنشيط ACC مع إيقاف تشغيل ESC.
- يعتبر نظام ACC مناسبًا للطرق السريعة والطرق ذات الحالة الجيدة، وليس للطرق الحضرية المعقدة أو المتعرجة.

طرق التفعيل

- ضمن دورة إشعال واحدة، لا يمكن تفعيل ACC لأول مرة إلا باستخدام الزر ① أو ③، ويمكن تفعيل ACC لاحقًا أيضًا عن طريق دفع الزر ② للأعلى.



- اضغط على الزر ① أو ③ لتفعيل الميزة، حيث يتم ضبط النظام للقيادة بالسرعة الحالية. إذا كانت السرعة أقل من 30 كم/ساعة، يتم ضبط سرعة الانطلاق المستهدفة على 30

كم/ساعة. إذا تم التنشيط عن طريق دفع الزر ② لأعلى، فسيتم ضبط سرعة تثبيت السرعة المستهدفة على السرعة التي كانت عليها قبل آخر إلغاء للتنشيط.

تحذير

- لا يمكن للنظام ضبط السرعة تلقائياً حسب ظروف الطريق والقيادة. من المفترض أن تحدد السرعة المستهدفة وفقاً لقوانين وأنظمة المرور المحلية والاستجابة للتغيرات في الوقت المناسب لضمان سلامة القيادة.

ضبط سرعة السير المستهدفة

- يمكنك تخصيص إعداد ضبط السرعة على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه من خلال النقر على ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد القيادة**، والاختيار بين "ضغطة قصيرة ±5 / ضغطة طويلة ±1" أو "ضغطة قصيرة ±1 / ضغطة طويلة ±5".

- عند ضبط وضع ضبط السرعة على ضغطة قصيرة ±5 / ضغطة طويلة ±1.

- عند تنشيط نظام ACC، يمكنك ضبط السرعة المستهدفة بين 30-150 كم/ساعة عن طريق تحريك الرافعة ② لأعلى أو لأسفل. يؤدي الضغط لفترة وجيزة على الزر ② لأعلى/لأسفل إلى زيادة/خفض سرعة تثبيت السرعة المستهدفة بمقدار 5 كم/ساعة في كل مرة، بينما يؤدي الضغط المستمر عليه لأعلى/لأسفل إلى زيادة/خفض السرعة بمقدار 1 كم/ساعة تباعاً.

- عند ضبط وضع ضبط السرعة على ضغطة قصيرة ±1 / ضغطة طويلة ±5.

- عند تنشيط نظام ACC، يمكنك ضبط السرعة المستهدفة بين 30-150 كم/ساعة عن طريق تحريك الرافعة ② لأعلى أو لأسفل. يؤدي الضغط لفترة وجيزة على الزر ② لأعلى/لأسفل إلى زيادة/خفض سرعة تثبيت السرعة المستهدفة بمقدار 1 كم/ساعة في كل مرة، بينما يؤدي الضغط المستمر عليه لأعلى/لأسفل إلى زيادة/خفض السرعة بمقدار 5 كم/ساعة تباعاً.

تحذير

- قد لا يقوم نظام ACC بخفض السرعة فوراً إلى القيمة المطلوبة. لا تفرط في الاعتماد على النظام.

- يجب عليك أن تكون متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة حولك وأن تتدخل أو تتحكم في المركبة عند الضرورة، على سبيل المثال، عن طريق تخفيف السرعة أو الكبح أو التوجيه بعيداً حسب الاقتضاء.

تحذير

قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى الإضرار بسلامة القيادة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وحتى خسارة في الممتلكات أو إصابات شخصية.

ضبط مسافة التتبع القائمة على الوقت

- يعمل الزران ④ و ⑤ على زيادة وتقليل مسافة التتبع القائمة على الوقت. في جميع المستويات، كلما زادت سرعة المركبة، زادت المسافة.

- يقوم ACC بزيادة أو تقليل مسافة التتبع المستندة إلى الوقت من المستوى 1 إلى 4 بالتسلسل، والإعداد الافتراضي هو المستوى 3.

التحكم في تثبيت السرعة

- عندما لا يتم اكتشاف أي سيارة أمامية تعيق سير السيارة، يساعد نظام ACC في الحفاظ على السرعة المحددة.

المتابعة

- عند اكتشاف سيارة أمامية تعيق مسار المركبة ، يساعد نظام ACC في الحفاظ على مسافة آمنة للتتبع ويسمح للمركبة بالتسارع، والتباطؤ، والفرملة، والانطلاق وفقاً لذلك.

- في مجموعة العدادات، يتم تمييز سيارة التتبع الأمامية باللون الأزرق. مسافة التتبع ثابتة ولكنها تختلف باختلاف سرعة سيارة والمستوى المختار لمسافة التتبع (انظر "ضبط مسافة التتبع القائمة على الوقت".)

- عندما يكون نشطاً، يساعد نظام ACC في ضبط سرعة التتبع والهدف عندما يخرج الهدف أو تندفع سيارة أخرى أمامه ويتحول إلى التحكم في تثبيت السرعة (بدون التحكم في المسافة) إذا لم يظهر هدف تتبع جديد.

التتبع حتى التوقف/البدء

- في ظل ظروف القيادة العادية، يمكّن نظام التحكم المتكامل في السيارة (ACC) سيارتك من متابعة السيارة أمامك للانطلاق أو التوقف:

- يقوم نظام ACC بتسريع مركبتك تلقائيًا من حالة التوقف إذا تحركت المركبة التي أمامك خلال فترة زمنية قصيرة.

- إذا توقفت سيارتك لفترة زمنية طويلة، استأنف الحركة بالضغط على دواسة المسرع أو رفع زر مثبت السرعة ② ACC للأعلى حسب التعليمات.

- سيتم إلغاء نظام ACC وتفعيل نظام EPB بعد أن يقوم نظام ACC بتثبيت سيارة في حالة توقف تام لفترة طويلة جدًا. في هذه الحالة، سيتعين عليك فصل EPB والضغط على دواسة الفرامل لإعادة تنشيط نظام تثبيت السرعة التكيفي.

تسارع ACC

- يرتبط معدل تسارع نظام تثبيت السرعة التكيفي بوضع القيادة المحدد.
- في الوضع الرياضي، توفر المركبة تسارعاً أسرع.
- في الوضع العادي، توفر المركبة تسارعاً معتدلاً.
- في الوضع الاقتصادي، توفر المركبة تسارعاً سلساً.

تحذير

- كن سائقاً آمناً ومسؤولاً. قم بتحديد سرعة الهدف ومسافة المتابعة وفقًا للوائح وظروف الطريق المحلية وقم بتعديلها في الوقت المناسب لتناسب التغيرات.
- نظام ACC غير قادر على التعامل مع حركة المرور القادمة.
- قد لا يتعرف نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC) على الهدف بشكل صحيح إذا كانت المركبة الأمامية أو المشاة قريبين جدا.
- على المنحنيات، قد تتبع المركبة هدفاً خاطئاً، مما يؤدي إلى سرعة أو اتجاه سير غير مقصود. يجب عليك البقاء مركزًا والتحكم في المركبة بطريقة صحيحة وفي الوقت المناسب عند ملاحظة مثل هذه الحالات.
- لتجنب الاصطدامات، لا تعتمد بشكل مفرط على نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC) لضبط السرعة ومسافة التتبع للحفاظ على مسافة صحيحة وآمنة من المركبة الأمامية. أنت مسؤول عن تحديد مسافة التتبع الآمنة والحفاظ عليها.
- يجب عليك أن تكون متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة حولك وأن تتدخل أو تتحكم في المركبة عند الضرورة، على سبيل المثال، عن طريق تخفيف السرعة أو الكبح أو التوجيه بعيداً حسب الاقتضاء. قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى الإضرار بسلامة القيادة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وحتى خسارة في الممتلكات أو إصابات شخصية.

التحكم النشط في السرعة مع تفعيل ACC

- الوظيفة معطلة افتراضيًا ويمكن تمكينها في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد القيادة** ← **ضبط سرعة التثبيت بواسطة المسرع**.
- يمكنك التسارع يدويًا عن طريق الضغط على دواسة المسرع، مما يتجاوز كبح ACC.
- يؤدي الضغط على دواسة المسرع إلى زيادة السرعة الحالية بسرعة، ويؤدي تحرير الدواسة إلى رفع سرعة السير المستهدفة.
- إذا تم الضغط على دواسة المسرع حتى تتجاوز سرعة المركبة الفعلية سرعة السير المستهدفة، فسيتم إعادة تعيين سرعة السير المستهدفة لتصبح السرعة الفعلية عند تحرير الدواسة.
- إذا كانت سرعة السير المستهدفة تزيد عن 80 كم/ساعة، فلن يتم تحديثها عند تحرير دواسة المسرع بعد التسارع.
- إذا كانت سرعة تثبيت السرعة المستهدفة أقل من 80 كم/ساعة وكانت السرعة الفعلية تزيد عن 80 كم/ساعة بعد التسارع، فسيتم ضبط سرعة تثبيت السرعة على 80 كم/ساعة عند تحرير دواسة المسرع.
- إذا كانت سرعة تثبيت السرعة المستهدفة أقل من 80 كم/ساعة، وكانت السرعة الفعلية أقل من 80 كم/ساعة بعد التسارع، فسيتم تحديثها إلى السرعة الفعلية عند تحرير دواسة المسرع.
- إذا تم الضغط على دواسة المسرع ودفع الرافعة ② لأسفل في نفس الوقت، فسيتم تعيين السرعة الحالية كسرعة السير المستهدفة الجديدة.

الخروج من ACC

- عندما تكون المركبة متحركة، يمكن إلغاء تنشيط ACC بالضغط على الزر ① أو بالضغط على دواسة الفرامل. عندما تكون المركبة متوقفة، لا يمكن إلغاء تنشيط نظام ACC إلا بالضغط على الزر ①.

منع التجاوز من الداخل

- تعمل هذه الميزة فقط عندما تسير المركبة بسرعة تزيد عن 90 كم/ساعة مع تفعيل ACC/ICC.
- يتم إيقاف تشغيلها افتراضيًا. لتشغيلها، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد القيادة** ← **منع التجاوز من الداخل**.
- بعد تشغيل هذه الميزة، فإنها تعمل على إبطاء المركبة لمنع التجاوز إذا كانت في حارة مرورية بطيئة ولكنها أسرع من السيارة الموجودة في الحارة السريعة المجاورة.

تعديل السرعة عند المنعطفات

- تعمل وظيفة تعديل السرعة عند المنعطفات فقط عندما يكون نظام ACC/ICC نشطاً.
- يتم إيقاف تشغيلها افتراضيًا. لتشغيلها، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة** ← **تعديل السرعة عند المنعطفات**.

- عند تشغيل هذه الميزة وتنشيط نظام التحكم المتكامل، تتباطأ السيارة بما يتناسب مع الانحناء قبل الدخول في المنحنى من أجل سلامة القيادة والراحة.

قيود النظام

- مستشعرات ACC الخارجية

- يتم تثبيت رادار الموجات المليمترية والكاميرا في مقدمة السيارة. قد يؤدي انسداد مجال رؤيتها إلى التداخل مع الوظيفة المقصودة. وعلى وجه الخصوص، إذا تغطى الحساس بالثلج تماماً، يقوم نظام ACC بإلغاء تنشيط نفسه ويبلغ عن ذلك في مجموعة العدادات. ستُستعاد وظائف النظام بعد إزالة الانسداد وإعادة تشغيل المركبة أو قيادتها على طرق عادية لفترة.

- قد يتأثر الكشف أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كانت مساحة المقطع العاكس للرادار للهدف (مثل دراجة، مركبة ثلاثية العجلات، عربة، أحد المشاة، دراجة مزودة بمحرك أو دراجة نارية) صغيرة جدًا، فقد لا يتمكن النظام من تحديد المسافة إلى الهدف أمامه، مما يؤدي إلى استجابة متأخرة أو عدم الاستجابة للهدف.

- قد يتعرض رادار الموجات المليمترية الأمامي لعطل عابر بسبب قيود الكشف إذا كانت السيارة تسير في منحدرات دائرية أو أنفاق أو في ظروف خاصة أخرى لفترة طويلة. ستتم استعادة الوظيفة بعد أن تبتعد المركبة عن هذه الظروف.

- قد يتعطل رادار الموجات mmWave أو يخطئ في تحديد الأهداف بسبب التداخل من رادارات الموجات mmWave الأخرى.

- قد تتداخل الأجسام المعدنية، مثل القضبان أو الصفائح المعدنية المستخدمة في بناء الطرق، مع رادارات الموجات المليمترية الأمامية، مما يؤدي إلى تعطلها.

- قد يتأثر الكشف أو يتأخر بسبب الضوضاء أو الموجات الكهرومغناطيسية.

- قد يتأثر أداء حساسات رادار الموجات المليمترية الأمامية والكاميرات بالاهتزاز أو الاصطدام. من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

- قد يؤدي الوصول إلى منحنى أو الخروج منه إلى تأخير أو إعاقة تحديد الهدف، مما يتسبب في تأخر فرملة مركبة ACC أو فشلها في التباطؤ كما هو متوقع.

- على الطرق ذات المنحنيات الحادة، مثل الطرق المتعرجة، قد تكون السيارة الأمامية خارج نطاق اكتشاف حساس ACC لبضع ثوانٍ، لذا قد يقوم نظام ACC بالتسريع.

تحذير

- نظام ACC غير قادر على التعامل مع المنحنيات الحادة والمتتالية وغيرها من المنحنيات المعقدة، لذا يجب عليك البقاء منتبهًا لحالة الطريق أمامك وتخفيف السرعة أو الكبح في الوقت المناسب إذا لزم الأمر.

- يجب مراعاة تدفق حركة المرور والمناطق المحيطة لتحديد مسافة التتبع وضبطها. حتى مع ضبط نظام ACC بشكل صحيح، يظل من الضروري التأكد من إمكانية إيقاف المركبة تماماً في أي وقت.

- قد لا يتمكن نظام ACC من التعرّف بشكل صحيح على الأجسام الثابتة أو البطيئة الحركة، مثل المركبات ونهاية حركة المرور وأكشاك تحصيل الرسوم والدراجات الهوائية والدراجات النارية والمشاة. هذا يعني وجود خطر التصادم ويتطلب انتباهًا مستمرًا للمحيط.

- لا يستطيع نظام ACC سوى تحقيق الكبح المحدود بدلاً من الكبح الطارئ.

تحذير

- نظام ACC ليس نظامًا للتحذير من التصادم أو تجنبه، وبالتالي لا يمكنه استبدال تحذير منع التصادم، أو مكابح منع التصادم، أو غيرها من ميزات المساعدة النشطة للسلامة، والتي نوصي بشدة بأن تظل مفعلة.

- نظام ACC غير قادر على التفاعل مع الأعمدة، والحواجز، والعوائق الأخرى، لذا يجب عليك البقاء منتبهًا لحالة الطريق أمامك وتخفيف السرعة أو الكبح في الوقت المناسب إذا لزم الأمر.

- لا تعتمد بشكل مفرط على نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC) للتباطؤ الكامل ومنع الاصطدام. عليك أن تبقى على دراية بظروف الطريق أمامك وأن تضغط على المكابح في الوقت المناسب إذا لزم الأمر.

- قد لا تكون المركبة قادرة على الانحراف حول الأهداف الأمامية التي تشكل خطر تصادم، خاصة عندما يكون الهدف ثابتاً أو تكون سرعة السيارة مفرطة.

- يجب عليك أن تكون متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة حولك وأن تتدخل أو تتحكم في المركبة عند الضرورة، على سبيل المثال، عن طريق تخفيف السرعة أو الكبح أو التوجيه بعيداً حسب الاقتضاء. قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى الإضرار

تحذير

بسلامة القيادة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وحتى خسارة في الممتلكات أو إصابات شخصية.

- لا يمكن تنشيط نظام ACC في وضع السحب والثلج والطين والرمال والتضاريس وأوضاع القيادة الخاصة الأخرى *.
- تشمل الحالات التي قد تعمل فيها ميزة ACC والميزات ذات الصلة بشكل غير صحيح أو قد يتم تعطيلها من تلقاء نفسها، على سبيل المثال لا الحصر:
  - مشكلات المركبات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر العمليات غير الصحيحة):
    - سرعة المركبة أكبر من 155 كم/ساعة.
    - أي باب أو غطاء المحرك أو غطاء الصندوق الخلفي مفتوح أو به خلل.
    - ضغط الإطارات غير طبيعي.
    - الوسائد الهوائية غير طبيعية.
    - السيارة في أي من الحالات التالية: ليست في وضع القيادة، في عملية الكبح، تم تفعيل نظام الهبوط على التلال/نظام تثبيت التلال/نظام التحكم في الجر، التصادم مع أو تعرضها للتصادم مع سيارة أخرى، إيقاف التشغيل.
    - تعطل هيكل المركبة أو نظام الفرامل أو نظام التحكم في الجر أو نظام الثبات الإلكتروني أو أنها بحاجة إلى صيانة.
    - حزام أمان مقعد السائق غير مربوط.
    - تعطل نظام مساعدة السائق أو حاجته إلى الصيانة.
  - العوامل البيئية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الطقس والرؤية وظروف الطريق):
    - ظروف الرؤية المنخفضة مثل الليل، أو الأيام الممطرة، أو الثلجية، أو الضبابية، أو البيئات المليئة بالغبار، أو نقص الإضاءة، أو ظروف الإضاءة المنخفضة، أو الإضاءة الخلفية، أو الوهج.
    - فتحات الطرق والتقاطعات والطرق الضيقة والمنحدرات الحادة.
    - الطرق الجبلية والطرق الريفية.
    - الأجزاء المغمورة بالمياه، والجليدية، والمغطاة بالثلوج.
    - منحنيات حادة، ومنحنيات متعرجة، وطرق متعرجة، وغيرها من المنعطفات ذات الانحناء العالي.
    - الطرق غير الممهدة مثل الطرق الموحلة والطرق الحصوية والطرق الوعرة.
    - وجود الأرصفة والعوائق الأخرى منخفضة الارتفاع أو الثابتة أو القريبة.
  - المركبات المحيطة ومستخدمي الطريق الآخرين (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر):
    - التقاطعات المزدحمة.
    - المشاة والسيارات التي تتنقل عبر التقاطع.
    - الظهور المفاجئ للمشاة، وراكبي الدراجات، والحيوانات التي كانت موجودة سابقاً في النقطة العمياء.
    - الكبح المفاجئ للمركبة التي في الأمام.
    - مركبة كبيرة مجاورة تندمج في مسار المركبة.
    - المشاة أو المركبات الأخرى التي تقطع الطريق، أو تعبر الشارع بشكل غير قانوني، أو تحتكر الطريق، أو تندمج من زاوية حادة، أو تسير في الاتجاه الخاطئ.
    - المركبات الثابتة، والمركبات المقلوبة، والمركبات ذات الأشكال غير المنتظمة، مثل الشاحنات المسطحة، والمركبات الهندسية، ومركبات صيانة الطرق، والمركبات التي تحمل أنابيب خرسانية مسلحة أو غيرها من الحمولات الخارجية.
    - المركبة الأمامية أو المركبة الأمامية المجاورة بها أي باب مفتوح أو أشياء تسقط منها.
  - مشكلات أخرى
    - تشمل على سبيل المثال لا الحصر الحالات الأخرى المدرجة تحت قيود النظام العامة.

تحذير

- إن ACC هي مجرد ميزة مساعدة السائق، وتتضمن التحذيرات هنا فقط الحالات الشائعة التي تؤثر على وظائفها. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. أنت مسؤول مسؤولية كاملة عن سلامة القيادة ويجب أن تكون دائماً على دراية بما يحيط بك.
- استخدم ACC بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.

تنبيه

- لا يمكن تنشيط ACC مع إيقاف تشغيل ESC.
- يعتبر نظام ACC مناسبًا للطرق السريعة والطرق ذات الحالة الجيدة، وليس للطرق الحضرية المعقدة أو المتعرجة.
- بصفتك سائقًا، من مسؤوليتك الحفاظ على المسافة المناسبة من السيارة الأمامية. قم بتعيين مسافة تتبع زمنية متوافقة مع الحد الأدنى من متطلبات بيئة القيادة المحلية.
- يسمح لك الضغط على المسرع أو دواسة الفرامل أثناء نشاط نظام ACC بتولي التحكم في المركبة. لذلك، توخ الحذر للحفاظ على مسافة آمنة من المركبة التي أمامك.
- قد لا يستجيب نظام ACC أو يستجيب ببطء للمركبة التي تتوقف فجأة أمامك، مما قد يؤدي إلى خطر الكبح المتأخر.
- في بعض الحالات، مثل عندما تكون المركبة التي أمامك تسير ببطء شديد، أو عندما يكون تغيير المسار سريعًا للغاية، أو عندما تكون المسافة الآمنة من المركبة التي أمامك قصيرة للغاية، لا يتوفر وقت كافٍ للنظام لخفض السرعة النسبية. وهذا يعني أن النظام قد لا يعطي تحذيرات في الوقت المناسب في كل حالة، مما يستلزم استجابتك السريعة.
- عندما يكون نشطاً والمركبة متوقفة، يحدد نظام ACC أي عائق ثابت أمامه كهدف ويبقي المركبة ساكنة لضمان بدء تشغيل آمن ومنع التصادم. ومع ذلك، لا تغطي هذه الوظيفة جميع العوائق، لذا يجب على السائق أن يظل متيقظاً.
- قد يقوم نظام ACC بكبح المركبة إذا كانت قريبة جداً من المسار المجاور أو إذا كانت المركبة المجاورة قريبة جداً من مسارك.
- سيتم تحديد المركبات التي تدخل مسار مركبة ACC والواقعة ضمن نطاق اكتشاف الكاميرا والتفاعل معها كأهداف، مما قد يؤدي إلى الكبح الشديد أو المتأخر.
- حافظ على التحكم في المركبة إذا لم يتمكن نظام تثبيت السرعة التكيفي من تحديد موقع السيارة التي أمامك (لا يوجد هدف مميز على لوحة العدادات).
- في حالات نادرة، بينما تتوقف المركبة مثلما تتوقف المركبة التي أمامها، قد يفشل النظام في التعرف على الجزء الخلفي للمركبة الأمامية، مثل المحور الخلفي لشاحنة ذات هيكل مرتفع أو مصد المركبة. وهذا

تنبيه

يعني أنه لا يمكن الحفاظ على مسافة تتبع مناسبة ويجب أن تبقى متيقظاً ومستعداً للكبح في أي وقت.

- قد يؤثر تعديل هيكل المركبة، مثل خفض الهيكل، على نظام ACC.
- لا تستخدم نظام ACC عند ضعف الرؤية، أو أثناء القيادة على المنحدرات أو الطرق المتعرجة أو الطرق الرطبة (المغطاة بالجليد/الثلج أو المغمورة بالمياه).
- احرص على الذهاب إلى وكيل BYD معتمد أو مزود خدمة معتمد لإجراء معايرة وفحص احترافيين للكاميرا الأمامية في أي من الحالات التالية:
- تمت إزالة الكاميرا الأمامية أو الزجاج الأمامي.
- تم إجراء ضبط زوايا العجلات.
- تعرضت المركبة لحادث تصادم.
- يلاحظ ضعف أداء نظام ACC أو تشير مجموعة العدادات إلى وجود خطأ في النظام.

نظام التحكم الذكي في تثبيت السرعة (ICC)

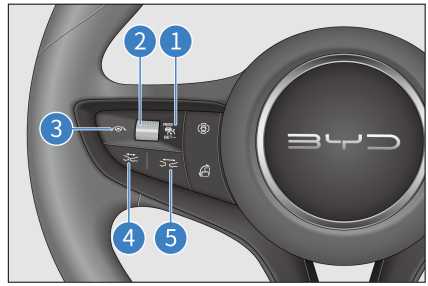
- يساعد نظام التحكم الذكي في تثبيت السرعة (ICC) السائق على إبقاء المركبة داخل الحارة الحالية على سرعات تتراوح بين 0 و150 كم/ساعة. وهي مخصصة في المقام الأول للاستخدام على الطرق ذات علامات الحارات الواضحة وفي ظروف قيادة جيدة. عند استخدام نظام ICC، يجب على السائق التحكم في مسار القيادة. يجب على السائق إبقاء كلتا يديه على عجلة القيادة أثناء تنشيط الوظيفة والاستعداد للتحكم اليدوي عند الضرورة.
- يستخدم نظام ICC مستشعرات مثل الرادارات والكاميرات لمراقبة الطريق أمام المركبة. واستناداً إلى البيئة المكتشفة، يساعد السائق في التحكم في التوجيه والسرعة، استناداً إلى وظيفة نظام التحكم المتكامل في القيادة لإبقاء السيارة في مسارها الحالي.
- نظام ICC يساعد فقط في إبقاء السيارة ضمن المسار الحالي؛ ولا يوفر إرشادات للمسار. عند استخدام ICC، يجب على السائق دائماً إبقاء كلتا يديه على عجلة القيادة، وتولي التحكم عند الحاجة إلى تعديل المسار، والانتباه إلى تنبيهات مجموعة العدادات والتنبيهات الصوتية. يجب أن يكون السائق مستعداً لاتخاذ إجراءات تصحيحية فورية لضمان القيادة الآمنة. إذا تم إبعاد يدي السائق عن عجلة القيادة لفترة معينة، فسيتم تشغيل تنبيه فك ارتباط السائق.

مؤشرات نظام تثبيت السرعة الذكي (ICC)

المؤشر	حالة العرض	المعنى
	مؤشر مشغل	ICC متاح ولكن غير مفعل
	مؤشر مشغل	تم تفعيل وتشغيل نظام تثبيت السرعة الذكي (ICC)
	مؤشر مشغل	خطأ في ICC، غير متوفر

تنشيط ICC

- عندما تعرض مجموعة العدادات  ، يكون ICC متاحاً للتنشيط.
- يمكنك تمكين الوظيفة أو تعطيلها على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه من خلال النقر على ⚙ ←**ADAS**←**المساعدة على القيادة**. عند بدء تشغيل السيارة، يعود النظام إلى الإعدادات السابقة بشكل افتراضي.
- في دورة تشغيل طاقة هذه السيارة، لم يتم تنشيط وظائف ICC أو ACC، اضغط على الزر ③ لتنشيط ICC. إذا لم يتم استيفاء شروط التفعيل (على سبيل المثال، عدم وجود خطوط حارات)، فسيتم تفعيل ACC أولاً. بمجرد استيفاء شروط التفعيل، سيتم تفعيل ICC تلقائياً. إذا تم تنشيط ICC أو ACC في دورة طاقة حالية، فإن دفع الزر ② لأعلى يمكنه أيضاً تنشيط ICC.



- عندما يتم تنشيط ICC بنجاح، تظهر أيقونة ICC  على مجموعة العدادات، وسيتم عرض السرعة المستهدفة في الأيقونة  .

التحكم في تثبيت السرعة

- يساعد نظام ICC السائق في الحفاظ على المركبة في وسط المسار، بينما يدعم جميع وظائف نظام ACC مثل القيادة بسرعات ثابتة والتحكم في مسافة المتابعة وجميع عمليات ACC مثل ضبط السرعة المستهدفة ومسافة المتابعة.

تحذير

- كن سائقاً آمناً ومسؤولاً. قم بتحديد سرعة الهدف ومسافة المتابعة وفقًا للوائح وظروف الطريق المحلية وقم بتعديلها في الوقت المناسب لتناسب التغيرات.
- لا يستطيع ICC اكتشاف جميع المخاطر المحتملة، لذا يجب على السائق أن يبقى على دراية بظروف الطريق أمامه وأن يبطئ السرعة أو يضغط على الفرامل في الوقت المناسب إذا لزم الأمر. حافظ دائماً على كلتا يديك على عجلة القيادة وابقَ واعياً لما يحيط بك، وكن مستعداً للسيطرة الفورية على المركبة واتخاذ الإجراءات التصحيحية.
- لا تفرط في الاعتماد على ICC لإبقاء المركبة في المسار. في بعض المواقف، مثل المنحنيات، قد تنحرف المركبة نحو علامات الحارة أو عبرها. السائق مسؤول عن الحفاظ على الموقع الصحيح في المسار.
- من المفترض أن يكون السائق متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة المحيطة به وأن يتحكم في السيارة كلما دعت الضرورة لضمان القيادة الآمنة.

تنبيه انفصال مشاركة السائق

- إذا تم إبعاد يدي السائق عن عجلة القيادة لفترة معينة، فسيتم تشغيل تنبيه فك ارتباط السائق.
- بعد إطلاق تنبيه الفصل من المستوى الثالث، ستتباطأ المركبة حتى تتوقف داخل الحارة المرورية، وتنشط أضواء تحذير الخطر.
- يمكن أن تؤدي الإجراءات التالية إلى مقاطعة الإيقاف التلقائي:
  - إطفاء أضواء الخطر أو تفعيل إشارة الانعطاف.

- الضغط على دواسة الوقود أثناء تدوير عجلة القيادة.
- إلغاء نظام ICC باستخدام زر التحكم في عجلة القيادة.
- قم بتحويل ناقل الحركة إلى وضع الوقوف.
- إذا تم تشغيل تنبيه المستوى الثالث ثلاث مرات خلال دورة الإشعال نفسها، فسيتم تعطيل ICC ولا يمكن إعادة تنشيطه إلا بعد إعادة تشغيل النظام.

الخروج من ICC

- اضغط على الزر ③ أو على دواسة المكابح للخروج إذا لم تكن المركبة متوقفة.
- اضغط على الزر ③ للخروج إذا كانت المركبة متوقفة.

تحذير

- قد لا تستقر المركبة فور تفعيل ICC. يجب على السائق أن يبقي كلتا يديه على عجلة القيادة، وأن يكون على دراية بظروف القيادة، وأن يكون مستعداً للسيطرة على المركبة في أي وقت.
- تأكد من أن الظروف المحيطة آمنة قبل تفعيل ICC. تجنب الإفراط في الاعتماد على النظام.
- من المفترض أن يكون السائق متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة المحيطة به وأن يتحكم في السيارة كلما دعت الضرورة لضمان القيادة الآمنة.
- يمكن أن تتأثر ICC بالظروف الجوية والإضاءة ووضوح علامات المسارات. يتدهور الأداء بشكل كبير في حالات مثل الإضاءة الخلفية، والضوء الأمامي، والوهج، والضوء الساطع، والطرق المغطاة بالثلوج، والطرق ذات علامات الحارات البالية بشدة.
- لا تستخدم ICC على الطرق المتعرجة أو المنعطفات الجليدية أو الزلقة أو في ظروف الطقس السيئة مثل الضباب الكثيف أو الأمطار الغزيرة أو الثلوج، والتي قد تعيق رؤية الكاميرا الأمامية.

تنبيه

- قم بتفعيل ICC فقط بعد أن تكون السيارة مستقرة (عجلة القيادة في المنتصف، والمركبة في خط مستقيم ولا يوجد منعطفات حادة).
- قد يتعطل تفعيل ICC عند القيادة عبر التقاطعات. جرّب تفعيل النظام بعد اجتياز التقاطع والدخول إلى حارة ثابتة.

التحكم الذكي في حدود السرعة (ISLC)

نظرة عامة على الوظيفة

- عندما يكتشف نظام TSR أن قيمة حد السرعة غير متوافقة مع سرعة السير المستهدفة لـ ACC التي ضبطها المستخدم، فسيقوم النظام بمطالبة المستخدم عما إذا كان يريد ضبط سرعة السير المستهدفة للامتثال لحد السرعة. عندما يضغط المستخدم على زر SET- أو RES +، سيتم ضبط سرعة السير المستهدفة لتتوافق مع قيمة حد السرعة.
- عندما يكتشف النظام لافتات مرورية مثل الدوارات أو التقاطعات، سيقوم النظام بتنبيه المستخدم بشأن تعديل سرعة التثبيت المستهدفة لنظام ACC.
- عند تفعيل وظيفة توقع حد السرعة، إذا اختلف حد السرعة القادم الذي اكتشفه النظام عن سرعة التثبيت المستهدفة الحالية، سيقوم النظام بتنبيه المستخدم فيما إذا كان يريد ضبط سرعة التثبيت المستهدفة لنظام ACC للامتثال لحد السرعة. عندما يضغط المستخدم على زر SET- أو RES +، سيتم ضبط سرعة السير المستهدفة لتتوافق مع قيمة حد السرعة.
- يتراوح نطاق سرعة تشغيل النظام بين 30 و150 كم/ساعة.

إعدادات الوظيفة

- إعداد ISLC: شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة** ← **التحكم الذكي في حد السرعة**.
- يتم تعطيل ISLC بشكل افتراضي.
- عند بدء تشغيل السيارة، يعود النظام إلى الإعدادات السابقة بشكل افتراضي.
- عند تعطيل TSR، يتوقف ISLC أيضًا عن العمل.
- عند تمكين TSR، يمكن تمكين ISLC أو تعطيله وفقًا لاحتياجاتك.

تنبيه

- يدمج ISLC بين ACC وTSR. لذلك، يجب اتباع الاحتياطات الوظيفية الخاصة بـ ACC و TSR، ويجب فهم قيود النظام ومراعاتها تمامًا عند استخدام ISLC.

مساعد السلامة الأمامي

تحذير من التصادم الأمامي (FCW)

- يستخدم تحذير الاصطدام الأمامي (FCW) رادار mmWave الأمامي والكاميرا لاكتشاف المركبات والمشاة وراكبي الدراجات في الأمام. عند اكتشاف خطر الاصطدام، يقوم النظام بتنبيه السائق صوتياً وبصرياً لاتخاذ التدابير اللازمة وتجنب خطر الاصطدام.

تحذير الاصطدام الأمامي

- تحذير المسافة الآمنة:
  - عندما تسير السيارة بسرعة 65-150 كم/ساعة، يراقب النظام باستمرار بيئة القيادة الأمامية في الوقت الحقيقي. إذا تم اكتشاف متابعة السيارة التي تسير أمامك عن قرب لفترة طويلة، يصدر النظام تحذيراً بالمسافة الآمنة لتنبيه السائق بأن مسافة المتابعة قريبة جداً.
  - يضيء المؤشر الموجود على لوحة العدادات، ويتم عرض مطالبة نصية لتنبيه السائق.
- التحذير المسبق:
  - عندما تسير السيارة بسرعة 15-150 كم/ساعة، سيعطي النظام إنذاراً مسبقاً عندما يكتشف وجود خطر تصادم بين السيارة والهدف في الأمام. يحتاج السائق إلى اتخاذ الإجراءات المناسبة على الفور لضمان مسافة متابعة آمنة.
  - يعطي النظام تحذيراً مرئياً ومسموعاً. يضيء المؤشر على لوحة العدادات، ويتم عرض تنبيه نصي، ويصدر صوت من جرس التنبيه.
- تحذير طارئ:
  - إذا كانت السيارة تسير بسرعة تتراوح بين 15 كم/ساعة و150 كم/ساعة ولم يستجب السائق للتحذير المسبق، فسيصدر النظام تحذيراً طارئاً من خلال تنبيهات سمعية وبصرية ولمسية. يحتاج السائق إلى اتخاذ الإجراءات المناسبة على الفور لضمان مسافة متابعة آمنة.
  - يضيء المؤشر الموجود على لوحة العدادات، ويصدر جهاز الإنذار صوت تنبيه، ويتم عرض رسالة نصية، ويظهر تحذير قصير بشأن الفرملة.

تحذير

- نظام FCW هو ميزة لمساعدة السائق. قد يتأثر تفعيله بعوامل مثل سرعة السيارة، ودقة الحساس، ونوع العائق، والمسافة إلى العائق، وبيئة القيادة، وتأخير استجابة النظام، مما قد يؤدي إلى تحذيرات في غير وقتها، أو تنبيهات مفقودة، أو إنذارات كاذبة. لا يمكن لنظام FCW أن يحل محل تقدير السائق وعمله.

إعدادات الوظيفة

- قم بتمكين أو تعطيل FCW على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.
- تُعرَّف الإعدادات كما يلي:
  - إيقاف التشغيل: تم تعطيل نظام FCW.
  - في وقت متأخر: تم تفعيل FCW ويصدر تحذيرًا متأخرًا.
  - متوسط: تم تفعيل FCW ويصدر تحذيرًا متوسطًا.
  - في وقت مبكر: تم تفعيل FCW ويصدر تحذيرًا مبكرًا.

تذكير

- الإعداد الافتراضي هو متوسط.
- إذا لم يتم تعطيل الميزة خلال الرحلة الأخيرة، يحتفظ النظام بإعداد الحساسية الذي اختاره المستخدم. إذا تم تعطيل الميزة خلال الرحلة الأخيرة، فسيقوم النظام بإعادة ضبط الحساسية إلى القيمة الافتراضية "متوسط" عند تشغيل السيارة.

قيود النظام

- قد تتأثر FCW أو لا تعطي أي رد في الحالات التالية، على سبيل المثال لا الحصر
  - المركبات أو المشاة أو راكبو الدراجات الذين يقتربون من الأمام.
  - المركبات أو المشاة أو راكبو الدراجات الذين يقطعون مسار المركبة بشكل مائل.
  - المركبات أو المشاة أو راكبو الدراجات في الحارات المجاورة.
  - الحيوانات.
  - المركبات غير القياسية، مثل شاحنات المياه والشاحنات الصندوقية ومركبات البناء.
- قد تتأثر FCW أو لا تعطي أي رد في الحالات التالية، على سبيل المثال لا الحصر

- ظروف الطقس السيئة مثل المطر أو الثلج أو الضباب.
- ظروف الرؤية السيئة مثل الليل، أو الوهج، أو أشعة الشمس المباشرة.
- المستشعر متسخ أو ضبابي أو تالف أو مسدود.
- غطاء المحرك أو صندوق الأمتعة غير مغلق تماماً أو تم فتحه أثناء القيادة.
- حزام أمان السائق غير مربوط أو تم فكه أثناء تحرك المركبة.
- يضغط السائق على دواسة الفرامل.
- يضغط السائق على دواسة الوقود بقوة.
- يتنقل السائق بشكل متكرر بين دواسة الوقود ودواسة الفرامل.
- تم تعطيل وظيفة ESC أو مؤشر عطل ESC مضاء.
- قد تتداخل التعديلات التي تطرأ على المركبة، مثل سماكة الطلاء الزائدة الناتجة عن إعادة الطلاء أو وضع الأغشية أو الأشرطة اللاصقة أو العناصر الزخرفية، مع أداء الكاميرات أو رادارات الموجات mmWave.
- النظام في طور بدء التشغيل (على سبيل المثال، السيارة في طور التشغيل أو إعادة التشغيل).
- السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
- النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.

- في الحالات المرورية المعقدة، قد لا يتمكن نظام FCW من الاستجابة بشكل صحيح للحالات التالية، بما في ذلك ولكن لا يقتصر على:
  - يتحرك المشاة أو المركبات بسرعة كبيرة داخل نطاق اكتشاف المستشعر.
  - يتم حجب المشاة بواسطة أشياء أخرى.
  - لا يمكن تمييز الخطوط العريضة للمشاة عن المناطق المحيطة.
  - لا يتم اكتشاف المشاة، على سبيل المثال، بسبب التغطية بملابس خاصة أو مواد أخرى.
  - المركبة في منحنى حاد.
  - قد يتأثر الكشف أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كان المقطع العرضي العاكس للرادار للهدف (دراجة هوائية، أو ثلاثية العجلات، أو رباعية العجلات، أو مشاة، أو دراجات كهربائية، أو دراجة نارية، أو مركبات غير قياسية على سبيل المثال) صغيراً جداً، فقد لا يتمكن النظام من تحديد المسافة بينه وبين الهدف في الأمام، مما يؤدي إما إلى تأخر الاستجابة للهدف أو عدم الاستجابة له.
  - قد تتعطل رادارات الموجات المليمترية (mmWave) أو تخطئ في تحديد الأجسام بسبب التداخل من رادارات موجات مليمترية أخرى.
  - قد يتأثر الكشف أو يتأخر بسبب الضوضاء أو الموجات الكهرومغناطيسية.
- قد يتم تفعيل تحذير الاصطدام الأمامي بشكل غير ضروري بسبب بقع المياه على الأرض، ظلال الطرق، أغطية المجاري، الألواح الحديدية أو علامات الطرق.
- إذا تم قيادة المركبة لفترة طويلة في ظروف طريق خاصة مثل موقف سيارات دائري أو نفق، فقد يتعرض رادار الموجات المليمترية الأمامي لعطل وظيفي مؤقت بسبب محدودية خصائص الكشف، وستتم استعادة الوظيفة تلقائياً بعد مغادرة الطريق الخاص الحالي.

تحذير

- تأكد من القيادة بأمان ومراقبة ظروف حركة المرور المحيطة. نظام FCW ليس بديلاً عن حكم السائق العادي وتشغيله.
- إذا أصدر FCW إنذارا، فيجب على السائق الضغط على الفرامل بناء على ظروف المرور لتقليل سرعة المركبة أو الابتعاد عن العوائق.
- إذا اقتربت المركبة كثيراً من المركبة التي أمامها لفترة طويلة، فسيتم إصدار تحذير بشأن مسافة السلامة. إذا قامت السيارة التي أمامك بالفرملة فجأة، فقد يكون الاصطدام أمراً لا مفر منه.
- نظرًا لأن وظيفة حماية المشاة لا يمكنها التغلب على قيود بعض الظروف المادية، فقد لا تعمل بشكل كامل ضمن نطاق السرعة المحدد من قبل النظام. لذلك، فإن مسؤولية استخدام المكابح في الوقت المناسب وبفعالية تقع دائماً على عاتق السائق. يعتمد إصدار التحذير من عدمه في سيناريوهات حماية المشاة على الموقف الفعلي.
- في سيناريوهات حماية المشاة، لا يمكن للنظام في سيناريوهات حماية المشاة أن يضمن الوقاية الكاملة من الحوادث والإصابات الخطيرة.
- قد تؤدي وظيفة حماية المشاة إلى إطلاق إنذارات غير مرغوب فيها في بعض المواقف المعقدة، على سبيل المثال على الطرق الرئيسية المنحنية.
- كما قد يكون هناك أيضاً تدخل إنذار غير ضروري في حالة وجود أعطال في نظام حماية المشاة، مثل

تحذير

اختلال زاوية الرادار/وحدة التحكم بالفيديو متعددة الوظائف.

- لا تحاول اختبار نظام التحذير من الاصطدام الأمامي (FCW) باستخدام كرتون أو لوح حديدي أو دمية أو أشياء أخرى. قد لا يعمل النظام بشكل صحيح وبالتالي قد يؤدي ذلك إلى وقوع حوادث.
- يوصى بالذهاب إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD لإجراء معايرة احترافية لرادارات الموجات المليمترية في أي من الحالات التالية:
  - تفكيك رادار الموجات mmWave أو الكاميرا الأمامية.
  - تم تعديل انحراف العجلات إلى الداخل أو زاوية الميل الخلفية أثناء محاذاة العجلات.
  - تعرضت المركبة لاصطدام.
  - تدهور أداء نظام ACC أو أصبح غير طبيعي.
- استخدم FCW بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.

تذكير

- لا يمكن لـ FCW ضمان الحصول على تحذير في جميع الحالات. في حركة المرور المعقدة، لا يستطيع النظام دائمًا تحديد جميع المركبات أو المشاة أو راكبي الدراجات بوضوح.
- في هذه الحالة، تعرض شاشة مجموعة العدادات المعلومات المقابلة (السطح المتسخ أو المواد الغريبة التي تغطي المستشعر تسبب عمى المستشعر)؛ عندئذ، يجب إزالة المواد الغريبة على سطح المستشعر حسب الحاجة. عندما يكون المستشعر متسخاً أو مغطى بمواد غريبة، يتم تعطيل نظام التحذير من الاصطدام الأمامي. بعد التمويه، يعمل تحذير الاصطدام الأمامي بشكل طبيعي.

الفرامل الطارئة التلقائي (AEB)

- يستخدم نظام AEB رادار الموجات المليمترية الأمامي أو الكاميرا لاكتشاف المركبات والمشاة وراكبي الدراجات في الأمام. عند اكتشاف خطر اصطدام خطير، يطبق النظام تلقائيًا ضغط الفرامل للمساعدة في تجنب الاصطدام أو تقليل أثره.
- عندما تسير المركبة بسرعة 4 كم/ساعة - 150 كم/ساعة، يراقب نظام AEB باستمرار بيئة القيادة الأمامية في الوقت الحقيقي. عند اكتشاف خطر التصادم مع السيارات أو المشاة أو راكبي الدراجات في الأمام، يقوم النظام تلقائياً بتطبيق ضغط المكابح لتخفيف سرعة السيارة.
- أثناء الكبح الطارئ، تعرض مجموعة العدادات مؤشر الكبح، وتظهر رسالة تنبيه مع رسوم متحركة ونص، ويتم تفعيل تنبيه صوتي في نفس الوقت.

تحذير

- AEB هي ميزة مساعدة للسائق وليست مصممة لمنع التصادمات، بل للمساعدة في تجنب التصادمات أو التخفيف من حدتها.
- يتأثر الكبح بمتغيرات متعددة، بما في ذلك سرعة المركبة، ودقة الحساس، ونوع الجسم، والعلاقة المكانية بالهدف، وزمن استجابة النظام، وكفاءة نظام الفرامل، وحالة الإطارات. قد يحدث الكبح بشكل غير صحيح إذا أخطأ النظام في التعرف على الأجسام. لا يمكن لنظام AEB أن يحل محل تقدير السائق وعمله.

إعدادات الوظيفة

- لتمكين AEB أو تعطيله، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.

تحذير

- يوصى بشدة بعدم تعطيل وظيفة AEB. إذا تم تعطيله، فلن تتمكن السيارة من مساعدة السائق في تقليل سرعة السيارة أو تجنب/التخفيف من الاصطدامات.

تذكير

- يتم تمكين AEB افتراضيًا.
- تعطيل نظام AEB يكون فعالاً للرحلة الحالية فقط. سيتم تمكين النظام تلقائيًا عند إعادة تشغيل السيارة.

قيود النظام

- لا يتم تنشيط نظام AEB إلا عندما تتجاوز سرعة السيارة 4 كم/ساعة. تم تصميم هذه الميزة لتقليل خطر الاصطدام ولكنها لا تضمن تجنب الاصطدام على جميع السرعات. يرجى ملاحظة أن النظام لا يضمن إمكانية تشغيله بدقة في كل ظروف التشغيل. يرجى القيادة بحذر.

- تشمل الأهداف التي قد لا يتم الرد عليها، على سبيل المثال لا الحصر:
  - المركبات أو المشاة أو راكبو الدراجات الذين يقتربون من الأمام.
  - المركبات أو المشاة أو راكبو الدراجات الذين يقطعون مسار المركبة بشكل مائل.
  - المركبات أو المشاة أو راكبو الدراجات في الحارات المجاورة.
  - الحيوانات.
  - المركبات غير القياسية، مثل شاحنات المياه والشاحنات الصندوقية ومركبات البناء.
- قد يتأثر نظام AEB أو يصبح غير عامل في الحالات التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
  - ظروف الطقس السيئة مثل المطر أو الثلج أو الضباب.
  - ظروف الرؤية السيئة مثل الليل، أو الوهج، أو أشعة الشمس المباشرة.
  - ظروف الطريق السيئة مثل الحفر أو المطبات أو الأسطح الزلقة أو المنحدرات الحادة.
  - المستشعر متسخ أو ضبابي أو تالف أو مسدود.
  - غطاء المحرك الأمامي أو الصندوق الخلفي غير مغلق بشكل صحيح أو مفتوح أثناء القيادة.
  - السائق لا يرتدي حزام الأمان أو قام بفك حزام الأمان.
  - يضغط السائق على دواسة الوقود بقوة.
  - يتنقل السائق بشكل متكرر بين دواسة الوقود ودواسة الفرامل.
  - تم تعطيل وظيفة ESC أو مؤشر عطل ESC مضاء.
  - قد تتداخل التعديلات التي تطرأ على المركبة، مثل سماكة الطلاء الزائدة الناتجة عن إعادة الطلاء أو وضع الأغشية أو الأشرطة اللاصقة أو العناصر الزخرفية، مع أداء الكاميرات أو رادارات الموجات mmWave.
  - النظام في عملية البدء، على سبيل المثال عندما يتم تشغيل المركبة أو إعادة تشغيلها.
  - السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
  - النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.
- في الحالات المرورية المعقدة، قد لا يتمكن نظام AEB من الاستجابة بشكل صحيح للحالات التالية، بما في ذلك ولكن لا يقتصر على:
  - يتحرك المشاة أو المركبات بسرعة كبيرة داخل نطاق اكتشاف المستشعر.
  - المشاة المحجوبون بأشياء أخرى.
  - لا يمكن تمييز الخطوط العريضة للمشاة عن المناطق المحيطة.
  - لا يتم اكتشاف المشاة، على سبيل المثال، بسبب التغطية بملابس خاصة أو مواد أخرى.
  - المركبة في منحنى حاد.
  - قد يتأثر الكشف أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كان المقطع العرضي العاكس للرادار للهدف (دراجة هوائية، أو ثلاثية العجلات، أو رباعية العجلات، أو مشاة، أو دراجات كهربائية، أو دراجة نارية، أو مركبات غير قياسية على سبيل المثال) صغيراً جداً، فقد لا يتمكن النظام من تحديد المسافة بينه وبين الهدف في الأمام، مما يؤدي إما إلى تأخر الاستجابة للهدف أو عدم الاستجابة له.
  - قد يتعطل رادار الموجات mmWave أو يخطئ في تحديد الأهداف بسبب التداخل من رادارات الموجات mmWave الأخرى.
  - قد يتأثر الكشف أو يتأخر بسبب الضوضاء أو الموجات الكهرومغناطيسية.
- قد ينخفض أداء النظام في الحالات التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
  - اصطدام قوي بالمصد الأمامي نتيجة لحوادث أو أسباب أخرى.
  - التآكل المفرط لبطانات المكابح أو نظام المكابح غير الطبيعي.
  - نفخ الإطارات غير المناسب أو التآكل المفرط للإطارات.
  - تركيب إطارات غير مطابقة للمواصفات.
  - تركيب سلاسل الثلج.
  - استخدام إطار احتياطي صغير أو عدة إصلاح الإطارات الطارئة.
  - المركبة محمّلة بأحمال ثقيلة.
  - المركبة في فترة التليين.
- قد يؤدي نظام AEB إلى تشغيل الكبح غير الضروري عند وجود بقع ماء على الأرض، أو ظلال بشرية، أو ظلال الطريق، أو أغطية فتحات التفتيش، أو الألواح الحديدية أو لافتات الطرق.

- إذا تم قيادة المركبة لفترة طويلة في ظروف طريق خاصة مثل موقف سيارات دائري أو نفق، فقد يتعرض رادار الموجات المليمترية الأمامي لعطل وظيفي مؤقت بسبب محدودية خصائص الكشف، وستتم استعادة الوظيفة تلقائياً بعد مغادرة الطريق الخاص الحالي.
- لا يمكن تفعيل نظام AEB عندما تقوم المركبة بسحب مقطورة أو عند تشغيلها في أوضاع قيادة خاصة* مثل وضع الثلج أو الطين أو الرمل أو وضع التضاريس.
- لتجنب الكبح المتكرر غير الضروري، لن يتم تشغيل AEB مرة أخرى في غضون عشرات الثواني بعد التنشيط الأولي.

تحذير

- تأكد من القيادة بأمان ومراقبة حالة حركة المرور المحيطة. لا يجوز تحت أي ظرف من الظروف استخدام نظام AEB كبديل عن حكم السائق وتشغيله.
- نظرًا لأن وظيفة حماية المشاة لا يمكنها التغلب على قيود بعض الظروف المادية، فقد لا تعمل بشكل كامل ضمن نطاق السرعة المحدد من قبل النظام. لذلك، فإن مسؤولية استخدام المكابح في الوقت المناسب وبفعالية تقع دائماً على عاتق السائق. ما إذا كان سيتم تنفيذ الكبح في سيناريوهات حماية المشاة يعتمد على الوضع الفعلي.
- في سيناريوهات حماية المشاة، لا يمكن للنظام في سيناريوهات حماية المشاة أن يضمن الوقاية الكاملة من الحوادث والإصابات الخطيرة.
- قد تؤدي وظيفة حماية المشاة إلى كبح غير مرغوب فيه في بعض المواقف المعقدة، على سبيل المثال على الطرق الرئيسية المنحنية.
- قد يحدث أيضًا تدخل كبح غير ضروري في حال وجود أعطال في نظام حماية المشاة، مثل اختلال زاوية الرادار/وحدة التحكم بالفيديو متعددة الوظائف.
- لا تحاول اختبار نظام PEB بنفسك باستخدام أجسام مثل الكرتون أو الصفيحة الحديدية أو الدمية وغيرها. قد لا يعمل النظام بشكل صحيح وبالتالي قد يؤدي ذلك إلى وقوع حوادث.
- يوصى بالذهاب إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD لإجراء معايرة احترافية لرادارات الموجات المليمترية في أي من الحالات التالية:
  - تفكيك رادار الموجات mmWave أو الكاميرا الأمامية.

تحذير

- تم تعديل انحراف العجلات إلى الداخل أو زاوية الميل الخلفية أثناء محاذاة العجلات.
- تعرضت المركبة لاصطدام.
- تدهور أداء نظام ACC أو أصبح غير طبيعي.
- استخدم AEB بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.

تذكير

- لن يقوم النظام بتشغيل نظام AEB عندما يكون السائق على دراية بتحذير الطوارئ ولكنه يدير عجلة القيادة أو يزيد من السرعة أو يكبح.
- لا يضمن AEB حدوث الكبح في جميع الحالات. في حركة المرور المعقدة، لا يستطيع النظام دائمًا تحديد جميع المركبات أو المشاة أو راكبي الدراجات بوضوح.
- في هذه الحالة، تعرض شاشة مجموعة العدادات المعلومات المقابلة (السطح المتسخ أو المواد الغريبة التي تغطي المستشعر تسبب عمى المستشعر)؛ عندئذ، يجب إزالة المواد الغريبة على سطح المستشعر حسب الحاجة. إذا كان نظام AEB معطلاً بسبب اتساخ الحساس أو تغطيته بأجسام غريبة، قم بتنظيف الحساس ليعمل بشكل طبيعي.

تنبيه حركة المرور العرضية الأمامية (FCTA)

- عندما تسير السيارة بسرعة تتراوح بين 10 و-20 كم/ساعة تقريباً، يراقب نظام التنبيه من السيارات العابرة في الأمام (FCTA) باستمرار البيئة المحيطة بالسيارة من خلال أجهزة استشعار مثل رادارات الموجات mmWave أو الكاميرات على جانبي المصد الأمامي. إذا تم اكتشاف تصادم محتمل مع سيارة عابرة أو أحد المشاة أو راكب دراجة هوائية، يصدر النظام تحذيراً لتنبيه السائق.
- أثناء وقوع حدث تحذيري، يقوم النظام بتنبيه السائق من خلال صفير مسموع من الجرس وتنبيه مرئي على مجموعة العدادات، يتم تقديمه وفقاً لجانب الكشف عن الرادار.

إعدادات الوظيفة

- لتمكين FCTA أو تعطيله، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.

تذكير

- يتم تعطيل هذه الوظيفة كما تم تسليمها من المصنع.
- عند بدء تشغيل السيارة، يعود النظام إلى الإعدادات السابقة بشكل افتراضي.

قيود النظام

- FCTA هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- قد يفشل النظام في إصدار تحذير في سيناريوهات معينة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
  - توجد الأهداف خارج نطاق اكتشاف رادار الموجات المليمترية.
  - ظروف الرؤية السيئة مثل الليل، أو المطر، أو الثلج، أو الضباب الكثيف، وما إلى ذلك.
  - الوظيفة معطلة.
  - المركبة ليست في وضع القيادة.
  - غطاء المحرك الأمامي أو الصندوق الخلفي غير مغلق بشكل صحيح أو مفتوح أثناء القيادة.
  - السائق لا يرتدي حزام الأمان أو قام بفك حزام الأمان.
  - يدير السائق عجلة القيادة بحدة أو بسرعة.
  - يتم الضغط بشدة على دواسة الوقود.
  - يتم الضغط على دواسة المكابح بقوة ثم يتم تحريرها.
  - لم تكتمل تهيئة النظام.
  - النظام في عملية البدء، على سبيل المثال عندما يتم تشغيل المركبة أو إعادة تشغيلها.
  - السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
  - النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.
- قد يفوت النظام أو يخطئ في التعرف على العوائق أو يتأخر في اكتشافها بسبب عوامل مثل العوائق الأمامية أو نوع الهدف أو توقيت الظهور. قد يؤدي هذا إلى عدم وجود تحذير، أو تحذير خاطئ، أو تحذير متأخر. وتشمل هذه السيناريوهات على سبيل المثال لا الحصر:
  - عند اقتراب مركبة مستهدفة من الجانب بسرعة عالية، قد لا يتمكن النظام من تقديم تحذير كافٍ.
  - يتم حجب رادارات الموجات المليمترية (mmWave) على جانبي المصد الأمامي بسبب الأوساخ أو الثلوج أو غيرها من العوائق.
  - قد يتأثر الكشف بالضوضاء أو التداخل الكهرومغناطيسي، مما يؤدي إلى تأخيرات أو أعطال.
  - سيارة قادمة من الجانب تغير مسارها فجأة.
  - السيارة المستهدفة محجوبة.
  - إن المقطع العرضي للرادار للمركبة المستهدفة (على سبيل المثال، دراجة هوائية أو دراجة كهربائية) صغير جداً.
  - تسير المركبة في ظل ظروف جوية قاسية مثل المطر أو الثلج.
  - يتم فصل رادارات الموجات المليمترية، أو تثبيتها بشكل فضفاض، أو يتم حظرها.
  - تواجه المركبة حواجز حماية معدنية معقدة أو ظروف طريق مماثلة.
  - يتم اكتشاف المركبات القادمة من الجهة الأمامية اليسرى أو اليمنى في وقت متأخر جداً عند المنعطفات الحادة أو المنحدرات أو في حالات أخرى.
  - ظروف أخرى خارج قدرة الكشف أو نطاق الرادار أو الكاميرا.
- قد يؤثر الاهتزاز أو التصادم على معايرة رادارات الموجات mmWave، مما يؤدي إلى تدهور أداء النظام. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- قد يتم إصدار تحذيرات غير ضرورية في ظروف ساطعة أو عاكسة بسبب البرك، أو الظلال، أو أغطية بالوعات الصرف، أو الألواح المعدنية، أو علامات الطريق.

تحذير

- FCTA هي ميزة مساعدة للسائق فقط، وتشمل القيود والتحذيرات المذكورة هنا فقط الحالات الشائعة التي تؤثر على وظيفتها. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. يجب على السائق أن يظل مدركاً لما يحيط به وأن يتخذ التدابير اللازمة على الفور عند مواجهة مخاطر محتملة. السائق مسؤول بالكامل عن سلامة القيادة.
- قد تؤدي الظروف الجوية وحالة الطريق وعوامل أخرى إلى فشل FCTA أو صدور تحذير متأخر.
- استخدم FCTA بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.

تحذير

- قد تتأخر تحذيرات FCTA أو تُفقد أو يتم تشغيلها بشكل خاطئ بسبب قيود النظام.

فرملة حركة المرور الأمامية المتقاطعة (FCTB)

- عندما تسير المركبة بسرعة أقل من 20 كم/ساعة، يراقب نظام فرملة حركة المرور الأمامية المتقاطعة (FCTB) باستمرار البيئة الأمامية من خلال أجهزة استشعار مثل رادارات الموجات المليمترية (mmWave) أو الكاميرات على كلا جانبي المصد الأمامي. إذا تم اكتشاف تصادم محتمل مع سيارة عابرة أو أحد المشاة أو راكب دراجة هوائية، يقوم النظام بتطبيق الكبح التلقائي لمساعدة السائق في تجنب الاصطدام أو تخفيفه.
- أثناء الكبح، تُصدر مجموعة العدادات تحذيرات عبر رسائل نصية ومرئية، يتم عرضها وفقاً لجانب الكشف بالرادار.

تحذير

- يعمل نظام FCTB كوظيفة مساعدة للسائق فقط، حيث يساعد السائق على تجنب الاصطدامات أو الحد من تأثيرها.
- يتأثر الكبح بمتغيرات متعددة، بما في ذلك سرعة المركبة، ودقة الحساس، ونوع الجسم، والعلاقة المكانية بالهدف، وزمن استجابة النظام، وكفاءة نظام الفرامل، وحالة الإطارات. قد يحدث الكبح بشكل غير صحيح إذا أخطأ النظام في التعرف على الأجسام.
- احرص على الانتباه إلى حركة المرور من حولك وقم بالاستجابة اللازمة للخطر في الوقت المناسب للسيطرة على المركبة.

إعدادات الوظيفة

- لتمكين FCTB أو تعطيله، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.

تذكير

- يكون نظام FCTB نشطًا فقط عندما يتم تمكين كل من "التنبيه" و"الفرامل".
- يتم تفعيل هذه الوظيفة عند تسليم المنتج من المصنع.

تذكير

- يتم تمكين النظام بشكل افتراضي عند تشغيل المركبة.

قيود النظام

- FCTB هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- قد لا يعمل FCTB أو ينفصل أثناء الكبح في ظروف معينة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي
- توجد الأهداف خارج نطاق اكتشاف رادار الموجات المليمترية.
- ظروف الرؤية السيئة مثل الليل، أو المطر، أو الثلج، أو الضباب الكثيف.
- تم ضبط الوظيفة على "OFF" أو "Alert".
- المركبة ليست في وضع القيادة.
- غطاء المحرك الأمامي أو الصندوق الخلفي غير مغلق بشكل صحيح أو مفتوح أثناء القيادة.
- السائق لا يرتدي حزام الأمان أو قام بفك حزام الأمان.
- يدير السائق عجلة القيادة بحدة أو بسرعة.
- يتم الضغط بشدة على دواسة الوقود.
- يتم الضغط على دواسة المكابح بقوة ثم يتم تحريرها.
- لم تكتمل تهيئة النظام.
- النظام في عملية البدء، على سبيل المثال عندما يتم تشغيل المركبة أو إعادة تشغيلها.
- السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
- النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.
- في الحالات التالية، قد يفشل النظام في اكتشاف العوائق أو يخطئ في تحديدها أو يتأخر في اكتشافها بسبب انسداد الجبهة الأمامية أو نوع الهدف أو موقعه أو توقيته أو عوامل أخرى، مما يؤدي إلى عدم وجود فرملة أو فرملة خاطئة أو تأخر في الفرملة. ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
- عندما تقترب السيارة المستهدفة من الجانب بسرعة عالية، قد لا يتمكن النظام من الفرملة.
- يتم حجب رادارات الموجات المليمترية (mmWave) على جانبي المصد الأمامي بسبب الأوساخ أو الثلوج أو غيرها من العوائق.

- قد يتأثر الكشف بالضوضاء أو التداخل الكهرومغناطيسي، مما يؤدي إلى تأخيرات أو أعطال.
- سيارة قادمة من الجانب تغير مسارها فجأة.
- السيارة المستهدفة محجوبة.
- إن المقطع العرضي للرادار للمركبة المستهدفة (على سبيل المثال، دراجة هوائية أو دراجة كهربائية) صغير جداً.
- تسير المركبة في ظل ظروف جوية قاسية مثل المطر أو الثلج.
- يتم فصل رادارات الموجات المليمترية، أو تثبيتها بشكل فضفاض، أو يتم حظرها.
- تواجه المركبة حواجز حماية معدنية معقدة أو ظروف طريق مماثلة.
- المركبة محمّلة بأحمال ثقيلة.
- يتم اكتشاف المركبات القادمة من الجهة الأمامية اليسرى أو اليمنى في وقت متأخر جداً عند المنعطفات الحادة أو المنحدرات أو في حالات أخرى.
- ظروف أخرى خارج قدرة الكشف أو نطاق الرادار أو الكاميرا.

- قد يؤثر الاهتزاز أو التصادم على معايرة رادارات الموجات mmWave، مما يؤدي إلى تدهور أداء النظام. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- قد يتم إصدار فرملة غير ضرورية في الظروف شديدة السطوع أو العاكسة بسبب البرك أو الظلال أو أغطية غرف التفتيش أو اللوحات المعدنية أو لافتات الطرق.
- لتجنب الكبح المتكرر غير الضروري، لن يتم تشغيل FCTB مرة أخرى في غضون عشرات الثواني بعد التنشيط الأولي.

تحذير

- FCTB هي ميزة مساعدة للسائق فقط، وتشمل القيود والتحذيرات المذكورة هنا فقط الحالات الشائعة التي تؤثر على وظيفتها. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. يجب على السائق أن يظل مدركاً لما يحيط به وأن يتخذ التدابير اللازمة على الفور عند مواجهة مخاطر محتملة. السائق مسؤول بالكامل عن سلامة القيادة.
- قد تؤدي الظروف الجوية وحالة الطريق وعوامل أخرى إلى فشل FCTB أو صدور تحذير متأخر.

تحذير

- استخدم FCTB بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.
- قد يتأخر نظام FCTB أو يفوت أو يُفعّل بشكل غير ضروري بسبب قيود النظام.

التعرف على علامات المرور (TSR)

- يحدد نظام التعرف على إشارات المرور (TSR) إشارات حد السرعة على الطريق عبر الكاميرا متعددة الأغراض أو الخرائط. عندما تضيء أيقونة حد السرعة على مجموعة العدادات، فهذا يعني أن سرعة المركبة يجب أن تكون ضمن النطاق.

نظرة عامة على الوظيفة

- يحتوي TSR على أربع وظائف فرعية: وظيفة معلومات حد السرعة (SLIF)، ومعلومات علامات الطريق (RSI)، وتوقعات حد السرعة (SLF) وتحذير حد السرعة الذكي (ISLW).
- يكتشف SLIF معلومات حد السرعة باستخدام الكاميرات أو الخرائط ويضيء مؤشر حد السرعة على مجموعة العدادات عند تفعيله.
- يكتشف نظام RSI لافتات الطريق باستخدام الكاميرات أو الخرائط ويضيء مؤشر لافتة الطريق في مجموعة العدادات كمساعدة.
- SLF: في ظروف الطرق السريعة أو الطرق الحضرية السريعة، يتم الحصول على معلومات حد السرعة عبر الخريطة. تعرض مجموعة العدادات أيقونة حد السرعة لتقديم إخطار مسبق بقيمة حد السرعة.
- تحذير حد السرعة الذكي: عندما تعرض شاشة العدادات أن السرعة تتجاوز الحد الأقصى المحدد، سيقوم رمز حدود السرعة بتوفير تنبيه مرئي أو صوتي لتذكير السائق بعدم تجاوز الحد الأقصى للسرعة.

إعدادات الوظيفة

- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل TSR والميزات الفرعية في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة** ← **التعرف على إشارات المرور**.
- يتم تشغيل TSR بشكل افتراضي.
- عند إيقاف تشغيل TSR، لا يتم تفعيل TSR أو أي ميزة مرتبطة به.

- عند تشغيل TSR، يتم تمكين SLIF وRSI، بينما يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل SLF وISLW حسب الحاجة.
- SLF: يقوم بتشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة.
- نغمة التنبيه عند تغيير حد السرعة: تمكين/تعطيل تنبيه مسموع عند تغير حد السرعة المكتشف.
- تحذير حد السرعة الذكي (ISLW): لتمكين/تعطيل التنبيهات المرئية و/أو المسموعة عندما تتجاوز سرعة المركبة حد السرعة المكتشف.
- تحذير حد السرعة (SLW): يمكن تمكين/تعطيل التنبيه المسموع عندما تتجاوز سرعة المركبة حد السرعة عبر واجهة القائمة المنسدلة في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

تذكير

- يتم تحديث بيانات الخريطة بانتظام لضمان أداء النظام.
- نظام TSR يتعرف على علامات حد السرعة فقط، ولا يتعامل مع أي علامات مرورية أخرى، ولا يشارك في التحكم الفعّال في السيارة. يرجى القيادة بمسؤولية.
- يجب ألا تكون الكاميرا الأمامية محجوبة أو معرضة لأضواء قوية. إذا توقف النظام لفترات زمنية قصيرة بسبب هذا الانسداد أو التعرض، فقم بتنظيف مجال رؤية الكاميرا لاستئناف الوظيفة. إذا لم يكن الأمر كذلك، فمن المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- في حالة تعطل TSR وعدم توفره، قم بإجراء الإصلاح على الفور.

قيود النظام

- كنظام مساعدة للسائق، قد لا يستجيب نظام TSR لجميع ظروف حركة المرور والطقس والرؤية وظروف الطريق.
- يمكن أن تتداخل بيئة الطريق بسهولة مع اكتشاف علامات حدود السرعة. تشمل الحالات التي قد تؤدي إلى فشل النظام أو تدهور أدائه، ولكن لا تقتصر على:
  - اتساخ أو تعتيم الزجاج الأمامي أو حجب الكاميرا الأمامية.
  - تغيرات مفاجئة في الضوء، مثل عند دخول المركبة إلى نفق أو خروجها منه.
  - إشارات حدود السرعة غير الواضحة أو المشوهة أو المائلة أو العاكسة أو المحجوبة جزئياً أو المغطاة.
  - ضعف الرؤية في الأيام الثلجية أو الممطرة أو الضبابية.
  - علامات الحد الأقصى للوزن أو العرض ليست بالحجم القياسي حسب اللوائح الوطنية.
  - أخطاء كشف محتملة بسبب قيود حداثة بيانات حد السرعة في الخريطة، مثل أعمال الطرق، وتغييرات حدود السرعة، ولافتات حدود السرعة الجديدة أو الملغاة.
  - تحديد موقع المركبة غير الدقيق في ظروف الطرق المعقدة، مثل الطرق المرتفعة متعددة الطبقات والطرق الرئيسية والجانبية المتوازية.
- قد تتأثر عملية تشغيل النظام بوجود زجاج أمامي متصدع ضمن مجال رؤية الكاميرا الأمامية، أو زجاج أمامي مصبوغ أو مطلي بشكل غير صحيح، أو أجسام عاكسة على لوحة القيادة، أو تداخل مع رؤية الكاميرا.

تحذير

- يعمل نظام TSR فقط للتنبيه عند تجاوز السرعة ولا يمكنه المساعدة في التحكم في السرعة. لا تفرط في الاعتماد عليه.
- نظام TSR هو ميزة مساعدة فقط، والتحذيرات هنا تشمل فقط الحالات الشائعة التي تؤثر على وظيفة TSR. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. احرص على الانتباه إلى حركة المرور والاستجابة في الوقت المناسب للسيطرة على المركبة. السائق مسؤول بالكامل عن سلامة القيادة.

تنبيه

- تشمل المواقف التي قد لا يتم فيها تحديد خطوط المسار، على سبيل المثال لا الحصر:
  - علامات حدود السرعة غير واضحة.
  - علامات حدود السرعة غير مكتملة.
- تشمل الحالات التي قد تؤدي إلى فشل اكتشاف الكاميرا الأمامية أو تأخر تفعيل وظائفها، على سبيل المثال لا الحصر:
  - الكاميرا المفصولة أو المثبّتة بشكل غير محكم أو المحجوبة.
  - الطقس القاسي، مثل المطر أو الثلج أو الضباب الدخاني.
- قد لا يعمل TSR، أو قد يعمل بشكل غير صحيح، أو قد يتم إلغاء تنشيطه عندما:

تنبيه

- النظام في عملية التشغيل. على سبيل المثال، تم تشغيل السيارة للتو أو إعادة تشغيل نظام مساعدة السائق.
- تحدث الحالات المذكورة في قيود النظام.
- تعطل نظام مساعدة السائق أو احتاج إلى صيانة.

مساعد السلامة الجانبي

مساعد مغادرة المسار (LDA)

- عندما تنحرف المركبة عن مسارها الحالي دون قصد، يقوم نظام تنبيه مغادرة المسار (LDA) بتنبيه السائق أو المساعدة في توجيه المركبة مرة أخرى إلى المسار.
- تتضمن مساعد مغادرة الحارة (LDA) وظيفتين فرعيتين: تحذير مغادرة المسار (LDW) ومنع مغادرة المسار (LDP). يتراوح نطاق سرعة تشغيل النظام بين 60 و150 كم/ساعة.
- تحذير مغادرة المسار (LDW): يكتشف النظام علامات المسار وموقع المركبة داخل المسار باستخدام الكاميرات وأجهزة الاستشعار الأخرى. إذا انجرفت السيارة عن مسارها بشكل غير مقصود دون إدخال من السائق (مثل التوجيه الكبير لعجلة القيادة أو تشغيل الإشارة)، يقوم النظام بإصدار تحذير من خلال عرض في شاشة العدادات (علامة المسار على جانب الانحراف تظهر باللون الأحمر)، واهتزاز في عجلة القيادة، أو تنبيه صوتي للمساعدة في تقليل مخاطر مغادرة المسار.
- منع مغادرة المسار (LDP): يكتشف النظام علامات المسار وموقع المركبة داخل المسار باستخدام الكاميرات وأجهزة الاستشعار الأخرى. إذا انجرفت السيارة عن مسارها بشكل غير مقصود دون إدخال من السائق (مثل التدوير الكبير لعجلة القيادة أو تشغيل الإشارة)، يقوم النظام بإصدار تحذير عبر عرض شاشة العدادات (علامة المسار على جانب الانحراف تظهر باللون الأزرق) ويطبق مساعدة في التوجيه لإعادة السيارة إلى المسار، مما يساعد في تقليل مخاطر مغادرة المسار.

إعدادات الوظيفة

- لضبط إعدادات LDA، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة** ← **مساعد مغادرة المسار**.
- يتم تمكين جميع وظائف LDA كما تم تسليمها من المصنع وفي كل مرة يتم فيها بدء تشغيل المركبة.
- يتم ضبط وضع تنبيه LDA على اهتزاز عجلة القيادة بشكل افتراضي ويمكن تغييره إلى "صوت" أو "اهتزاز" أو "كلاهما".
- يتم ضبط حساسية مغادرة المسار على "متوسط" بشكل افتراضي. عند اكتشاف حالات مثل تعب السائق، يقوم النظام تلقائيًا بالضبط على حساسية "مرتفع". إيقاف تشغيل المركبة وإعادة تشغيلها سيعيد الحساسية إلى "متوسط".
- إيقاف: لا توجد وظائف LDA مفعلة.
- تحذير: تم تمكين LDW فقط، ولا يوجد تدخل في التوجيه.
- تصحيح: تم تمكين LDP فقط، وتم تطبيق التدخل التوجيهي.
- تنشيط الكل: تنشيط كل من تحذير مغادرة المسار (LDW) ومنع مغادرة المسار (LDP) في نفس الوقت.

تذكير

- يتم تعطيل LDA عند استخدام إشارة الانعطاف وتغيير المركبة للمسار كما تشير إليه إشارة الانعطاف.
- إذا كان السائق يقود بشكل مستمر فوق علامات الحارة المرورية، فسيتم إيقاف LDA.
- سيتوقف نظام LDP عن العمل إذا ضغط السائق بقوة على دواسة المكابح أو دواسة الوقود، أو إذا قام بمدخلات توجيه كبيرة.
- يتم كبح نظام LDA إذا كان أي باب أو غطاء المحرك أو غطاء صندوق الأمتعة مفتوحًا أو به خلل.
- سيتم تعليق وظيفة النظام مؤقتًا إذا كان أي جسم يحجب الكاميرا أو إذا تعرضت لأضواء قوية. تستأنف الوظيفة تلقائيًا بمجرد استعادة الظروف. إذا لم يحدث ذلك، يُرجى الاتصال بوكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD.
- يجب على السائق إبقاء يديه على عجلة القيادة أثناء تنشيط LDP، وإلا ستصدر مجموعة العدادات إنذارًا برفع اليدين. يختلف إنذار عدم استخدام اليدين تبعا لتكرار حالات عدم استخدام اليدين خلال فترة قصيرة. تظهر الرسالة "يُرجى تدوير عجلة القيادة برفق" على مجموعة العدادات عند رفع اليدين للمرة الأولى؛ و"يُرجى تدوير عجلة القيادة برفق" للمرة الثانية؛ و"يُرجى تولي القيادة فورًا" للمرة الثالثة.
- عندما يتعطل نظام LDA، يتم عرض على مجموعة العدادات مع تنبيه صوتي ورسالة مطالبة. اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

قيود النظام

- LDA هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- يمكن أن تتداخل بيئة الطريق بسهولة مع اكتشاف علامات الأرض. تشمل الحالات التي قد تؤدي إلى فشل النظام أو تدهور أدائه، ولكن لا تقتصر على:
  - اتساخ أو تعتيم الزجاج الأمامي أو حجب الكاميرا الأمامية.
  - التوهج الناجم عن أشعة الشمس المباشرة، أو الانعكاس في البرك، أو المركبات القادمة.
  - تغيرات مفاجئة في الضوء، مثل عند دخول المركبة إلى نفق أو خروجها منه.
  - علامات الحارات التي تحجبها أشعة الشمس المباشرة أو ظلال الأشجار.
  - ضعف الرؤية في الأيام الثلجية أو الممطرة أو الضبابية.
  - علامات حارات السير المربكة أو غير الواضحة، على سبيل المثال عندما تتداخل الخطوط القديمة والجديدة أو يتم تغييرها مؤقتاً أثناء إنشاء الطريق.
  - التغيرات السريعة في علامات المسار، مثل تقسيمات المسار، والتقاطعات، أو التقاء المسارات.
  - علامات الحارات غير واضحة أو رقيقة جداً أو مهترئة أو غير واضحة أو مغطاة بالأوساخ أو الثلوج.
  - تكون الحارات ضيقة جداً، أو يزيد عدد الحارات أو ينقص، أو تتغير علامات الحارات فجأة (على سبيل المثال، على منحدر أو مخرج)، أو في حالات ترتيبات الخطوط المعقدة.
  - تسير المركبة على منحدرات شديدة الانحدار أو منحنيات حادة، أو تسير خلف مركبة أخرى عن قرب، أو عندما تحجب المركبة التي أمامها علامات الحارة.
- قد يكون النظام غير قادر على التصحيح في الوقت المناسب بسبب أسطح الطرق الزلقة أو سرعة الانحراف الجانبي المفرطة، مثل:
  - تدهور حالة الطريق، مثل بعد رش الطريق، أو الأسطح المبللة/الزلقه بعد المطر أو الثلج.
  - سرعة الانحراف الجانبي المفرطة أو غير الكافية للمركبة.
  - الظروف الأخرى التي تؤثر على أداء توجيه المركبة أو تقلل منه.
- قد تتأثر عملية تشغيل النظام بوجود زجاج أمامي متصدع ضمن مجال رؤية الكاميرا الأمامية، أو زجاج أمامي مصبوغ أو مطلي بشكل غير صحيح، أو أجسام عاكسة على لوحة القيادة، أو تداخل مع رؤية الكاميرا.

تحذير

- من أجل سلامتك، لا تختبر وظائف LDA عن قصد.
- لا تفرط في الاعتماد على وظائف LDA. يعمل نظام LDW فقط على التنبيه عند مغادرة المسار ولا يمكنه المساعدة في التحكم بالتوجيه. لا يساعد نظام LDP إلا في إعادة المركبة إلى مسارها الأصلي عند حدوث انحراف عن المسار، ولا يمكنه التحكم في المركبة لإبقائها في منتصف المسار. لا تعتمد على LDP لتجنب التصادمات الجانبية.
- LDA هي ميزة مساعدة للسائق فقط، وتشمل القيود والتحذيرات المذكورة هنا فقط الحالات الشائعة التي تؤثر على وظيفتها. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. يجب على السائق البقاء على دراية بما يحيط به واتخاذ تدابير التحكم اللازمة على الفور في حال تم كبح الوظيفة أو تعطيلها. السائق مسؤول بالكامل عن سلامة القيادة.
- استخدم LDA بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.

تنبيه

- يُوصى بتعطيل LDA في أيٍّ من الحالات التالية:
  - القيادة بأسلوب رياضي.
  - الأحوال الجوية القاسية.
  - على الطرق غير المستوية.
- قد يفشل النظام في التعرف، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
  - خطوط المسار غير واضحة.
  - خطوط المسار غير مكتملة.
- تشمل الحالات التي قد تؤدي إلى فشل اكتشاف الكاميرا أو التفعيل المتأخر للوظيفة، على سبيل المثال لا الحصر:
  - انفصال الكاميرا أو تثبيتها بشكل غير محكم أو حجبها؛

تنبيه

- تعمل المركبة في ظل ظروف جوية قاسية مثل المطر أو الثلج أو الضباب الدخاني.
- لا يمكن تنشيط LDW وLDP عندما تقوم المركبة بجر مقطورة أو تعمل في أوضاع القيادة الخاصة مثل وضع الثلج أو الطين أو الرمل أو التضاريس.
- قد لا يعمل LDA، أو قد يعمل بشكل غير صحيح، أو قد يعطل نفسه عندما:
  - النظام في عملية التشغيل. على سبيل المثال، تم تشغيل السيارة للتو أو إعادة تشغيل نظام مساعدة السائق.
  - تحدث الحالات المذكورة في قسم القيود العامة للنظام.
  - تعطل نظام مساعدة السائق أو احتاج إلى صيانة.

مساعد الحفاظ على المسار في حالات الطوارئ (ELKA)

- عندما تنحرف المركبة عن الطريق أو المسار الحالي دون قصد، ويوجد خطر تصادم مع مركبة تقترب من الخلف في مسار مجاور أو مع حركة مرور قادمة في المسار المقابل، يساعد نظام ELKA في تصحيح التوجيه للمساعدة في تجنب أو تخفيف حدة التصادم المحتمل.
- يكتشف مساعدة الحفاظ على المسار في حالات الطوارئ (ELKA) علامات المسار وحواف الطريق أمامك باستخدام مستشعرات مثل الكاميرات، ويكتشف المركبات في المسارات المجاورة باستخدام رادارات الموجات المليمترية. إذا حدد النظام أن السائق ينحرف عن الطريق بشكل غير مقصود أو أنه معرض لخطر الانحراف عن الطريق، وكان هناك خطر التصادم مع سيارة مستهدفة تم اكتشافها، فإنه يساعد في تصحيح التوجيه لمساعدة السيارة على البقاء في مسارها الحالي. يساعد ذلك على منع الخروج غير المقصود عن الطريق ويقلل من خطر الاصطدام بالمركبات القادمة أو المتجاوزة في الحارات المجاورة.

إعدادات الوظيفة

- لتمكين أو تعطيل ELKA، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعدة السلامة** ← **نظام المساعدة على البقاء في المسار في حالات الطوارئ**.
- يتم تمكين نظام ELKA عند التسليم من المصنع وسيظل مُمكناً بعد كل عملية إعادة تشغيل.
- إيقاف: لن تعمل ELKA.
- تشغيل: نظام ELKA نشط.

تذكير

- سيتوقف نظام ELKA عن العمل إذا ضغط السائق بقوة على دواسة المكابح أو دواسة الوقود، أو إذا قام بمدخلات توجيه كبيرة.
- إذا تم تفعيل إشارة الانعطاف وقام السائق بتوجيه المركبة في الاتجاه المحدد، سيتم تعطيل ELKA عندما تتحرك المركبة نحو حافة الطريق أو نحو المسار المعاكس مع وجود حركة مرور قادمة.
- إذا كان السائق يقود بشكل مستمر فوق علامات الحارة أو حافة الطريق، فسيتم إيقاف ELKA.
- إذا كان هناك خطر الانحراف عن الطريق أو التصادم الجانبي ولكن التوجيه التصحيحي قد يؤدي إلى التصادم بعائق على طول المسار الجديد، فلن تتدخل ELKA.
- يجب ألا تكون الكاميرا الأمامية محجوبة أو معرضة لأضواء قوية. إذا توقف النظام لفترات زمنية قصيرة بسبب هذا الانسداد أو التعرض، فقم بتنظيف مجال رؤية الكاميرا لاستئناف الوظيفة. إذا لم يحدث ذلك، يُرجى الاتصال بوكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD.
- في حالة حدوث خلل، ستضيء الأيقونة في مجموعة العدادات ولن يكون نظام ELKA متاحاً. اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

قيود النظام

- قد يضعف اكتشاف ELKA لعلامات الحارات وحواف الطرق والعوائق في ظل ظروف معينة، مما يؤدي إلى عدم التدخل أو التدخل غير المناسب أو انخفاض الأداء. تشمل الحالات على سبيل المثال لا الحصر:
  - اتساخ أو تعتيم الزجاج الأمامي أو حجب الكاميرا الأمامية.
  - التوهج الناجم عن أشعة الشمس المباشرة، أو الانعكاس في البرك، أو المركبات القادمة.
  - تغيرات مفاجئة في الضوء، مثل عند دخول المركبة إلى نفق أو خروجها منه.
  - علامات الحارات التي تحجبها أشعة الشمس المباشرة أو ظلال الأشجار.
  - حافة طريق غير قابلة للتحديد بسبب العشب أو التربة أو الرصيف.

- ضعف الرؤية في الأيام الثلجية أو الممطرة أو الضبابية.
- علامات حارات السير المربكة أو غير الواضحة، على سبيل المثال عندما تتداخل الخطوط القديمة والجديدة أو يتم تغييرها مؤقتاً أثناء إنشاء الطريق.
- التغيرات السريعة في علامات المسار، مثل تقسيمات المسار، والتقاطعات، أو التقاء المسارات.
- علامات الحارات غير واضحة أو رقيقة جداً أو مهترئة أو غير واضحة أو مغطاة بالأوساخ أو الثلوج.
- تكون الحارات ضيقة جداً، أو يزيد عدد الحارات أو ينقص، أو تتغير علامات الحارات فجأة (على سبيل المثال، على منحدر أو مخرج)، أو في حالات ترتيبات الخطوط المعقدة.
- تسير المركبة على منحدرات شديدة الانحدار أو منحنيات حادة، أو تسير خلف مركبة أخرى عن قرب، أو عندما تحجب المركبة التي أمامها علامات الحارة.

- قد يخفق النظام في رصد العقبات، أو يخطئ في التعرف عليها، أو يتأخر في اكتشافها بسبب عوامل مثل نوع العقبة أو موقعها أو توقيتها أو حجبها، مما يؤدي إلى تأخر التدخل أو فشله. تشمل السيناريوهات:
  - تحجب المركبات الكبيرة في الأمام منطقة الكشف بالرادار أو الكاميرا.
  - تتحرك العقبات بسرعة أو تكون قريبة جدًا من الأمام أو الجانبين للمركبة.
  - الأسوار أو الحواجز المائية أو الأقماع المرورية أو العوائق الأخرى في المناطق الجانبية الأمامية أو الجانبية الخلفية للمركبة التي قد يفشل النظام في اكتشافها.
  - تعيق العقبات منطقة اكتشاف الرادار أو الكاميرا، مثل المركبات أو المشاة أو الدراجين في المناطق الجانبية الأمامية أو الجانبية الخلفية.
  - عوائق في المناطق الجانبية الأمامية أو الخلفية ذات تباين بصري منخفض مقارنة بالبيئة المحيطة.
  - الأهداف في المناطق الأمامية الجانبية الأمامية أو الخلفية الجانبية التي لا يمكن اكتشافها إلا بعد تغيير السيارة للمسار.
  - الهدف في المناطق الجانبية الأمامية أو الجانبية الخلفية موجود على منحنى.
  - ظروف أخرى خارج قدرة الكشف أو نطاق الرادار أو الكاميرا.
- قد يكون النظام غير قادر على التصحيح في الوقت المناسب بسبب أسطح الطرق الزلقة أو سرعة الانحراف الجانبي المفرطة، مثل:
  - تدهور حالة الطريق، مثل بعد رش الطريق، أو الأسطح المبللة/الزلقه بعد المطر أو الثلج.
  - سرعة الانحراف الجانبي المفرطة أو غير الكافية للمركبة.
  - القيادة على المنحنيات الحادة.
  - الظروف الأخرى التي تؤثر أو تقلل من أداء توجيه المركبة.
  - قد تتأثر عملية تشغيل النظام بوجود زجاج أمامي متصدع ضمن مجال رؤية الكاميرا الأمامية، أو زجاج أمامي مصبوغ أو مطلي بشكل غير صحيح، أو أجسام عاكسة على لوحة القيادة، أو تداخل مع رؤية الكاميرا.

تحذير

- حفاظاً على سلامتك، لا تختبر وظيفة ELKA عمداً.
- تساعد وظيفة ELKA فقط في تصحيح التوجيه لإعادة السيارة إلى مسارها الأصلي عندما يكون هناك خطر تصادم بسبب الطريق غير المقصود أو الخروج عن المسار. لا يمكنه التحكم في المركبة باستمرار لتبقى في منتصف المسار. لا تعتمد على ELKA لتجنب التصادمات الجانبية.
- ELKA هي ميزة مساعدة للسائق فقط، وتشمل القيود والتحذيرات المذكورة هنا فقط الحالات الشائعة التي تؤثر على وظيفتها. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. يجب على السائق أن يظل مدركاً لما يحيط به وأن يتخذ التدابير اللازمة على الفور عند مواجهة مخاطر محتملة. السائق مسؤول بالكامل عن سلامة القيادة.
- استخدم ELKA بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.

تنبيه

- تشمل الحالات التي قد تؤدي إلى فشل اكتشاف الكاميرا أو الإنذار المتأخر، على سبيل المثال لا الحصر:
  - الكاميرا المفصولة أو المثبّتة بشكل غير محكم أو المحجوبة.
  - الطقس القاسي، مثل المطر أو الثلج أو الضباب الدخاني.
  - انسداد عدسة الكاميرا جزئياً أو كلياً.

تنبيه

- تشمل المواقف التي قد تؤدي إلى فشل اكتشاف رادارات الموجات المليمترية أو تأخر الإنذارات، على سبيل المثال لا الحصر:
- يتم فصل رادارات الموجات المليمترية، أو تثبيتها بشكل فضفاض، أو يتم حظرها.
- الطقس القاسي، مثل المطر أو الثلج أو الضباب الدخاني.
- تواجه المركبة حواجز معدنية معينة أو ظروف طريق مماثلة.
- لا يمكن تنشيط ELKA عندما تقوم المركبة بسحب مقطورة أو تعمل في أوضاع قيادة خاصة مثل وضع الثلج أو الطين أو الرمل أو التضاريس.
- قد لا يعمل ELKA، أو قد يعمل بشكل غير صحيح، أو قد يعطل نفسه عندما:
- المركبة عند تقاطع طرق.
- النظام في عملية التشغيل. على سبيل المثال، تم تشغيل السيارة للتو أو إعادة تشغيل نظام مساعدة السائق.
- تحدث الحالات المذكورة في قسم القيود العامة للنظام.
- تعطل نظام مساعدة السائق أو احتاج إلى صيانة.

كشف النقطة العمياء (BSD)

- عند اكتشاف هدف في النقطة العمياء للسائق، يقوم النظام بإصدار تحذير لتذكير السائق بالقيادة الآمنة. تكون الوظيفة مُمكّنة افتراضيًا.
- تستخدم وظيفة اكتشاف النقاط العمياء (BSD) أجهزة استشعار مثل الرادارات والكاميرات للكشف عن الأهداف (المركبات أو الركاب) في النقطة العمياء للسائق على جانب المركبة. عندما تسير المركبة بسرعة تتراوح بين 15 كم/س و150 كم/س، يومض المؤشر على المرآة الجانبية عندما يكتشف نظام BSD هدفًا في المنطقة العمياء. في حال قام السائق بتبديل ذراع إشارة الانعطاف في هذا الوقت، سيومض مؤشر المرآة الجانبية في الجانب المستهدف ومؤشر العدادات وموجة الرادار ذات اللون الفاتح على نفس الجانب من العدادات، مع وجود إنذار مسموع اختياري لتذكير السائق بخطر الاصطدام.

تذكير

- لا تقم بتثبيت أي أجسام على عدسة المرآة الجانبية، لأنها قد تتداخل مع التشغيل العادي لنظام BSD.
- ينبغي على السائق ضمان التشغيل العادي لنظام BSD، مع الحفاظ على مستشعرات رادار BSD بحالة جيدة. على سبيل المثال، إذا كانت مغطاة بالأوساخ أو الثلوج أو غيرها من العوائق، فيجب إزالتها على الفور.
- لن تعمل BSD في وضع السفر مع المقطورة.
- يمكن أن يؤثر الاهتزاز أو الاصطدام على معايرة مستشعر رادار BSD الجانبي، مما يسبب تدهورًا في أداء النظام. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

إعدادات الوظيفة

- قم بتمكين أو تعطيل BSD على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.
- يتم تفعيل هذه الوظيفة عند تسليم المنتج من المصنع.
- عند بدء تشغيل السيارة، يعود النظام إلى الإعدادات السابقة بشكل افتراضي.

قيود النظام

- BSD هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- تشمل الحالات التي قد تعمل فيها ميزة BSD والميزات ذات الصلة بشكل غير صحيح أو قد يتم تعطيلها من تلقاء نفسها، على سبيل المثال لا الحصر:
- ظروف الرؤية السيئة مثل المطر، أو الثلج، أو الضباب، أو الدخان الكثيف، وما إلى ذلك.
- القيادة على المنحنيات الحادة.
- سرعة المركبة أقل من 15 كم/ساعة.
- تتجاوز المركبة المركبة التي تسبقها أو تواجه مركبة قادمة.
- النظام في طور بدء التشغيل (على سبيل المثال، السيارة في طور التشغيل أو إعادة التشغيل).
- السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
- النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.

- قد تؤدي ظروف الإضاءة الضعيفة مثل الوهج أو الانعكاسات إلى اكتشاف النظام للعوائق بشكل خاطئ. على سبيل المثال، قد يتم تصنيف المسارات أو الأقواس أو مسامير الطريق العاكسة بشكل خاطئ كعوائق، مما يؤدي إلى إصدار تحذير غير مقصود.

تحذير

- عندما يعطي نظام BSD تحذيراً، يجب على السائق تجنب تغيير حارة السير باتجاه الجانب الذي يشير إليه التحذير. يجب على السائق التأكد من إجراء تغييرات المسار بطريقة آمنة في جميع الأوقات.
- لا يمكن لـ BSD استبدال مرآة الرؤية الخلفية الداخلية والمرايا الجانبية.
- يجب عليك أن تكون متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة حولك وأن تتدخل أو تتحكم في المركبة عند الضرورة، على سبيل المثال، عن طريق تخفيف السرعة أو الكبح أو التوجيه بعيداً حسب الاقتضاء. قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى الإضرار بسلامة القيادة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وحتى خسارة في الممتلكات أو إصابات شخصية.

تحذير فتح الباب (DOW)

- عند اكتشاف خطر التصادم عند فتح الباب، يقوم النظام بإصدار تحذير لتنبيه السائق، مما يقلل من احتمالية التصادم ويحسن السلامة. تكون الوظيفة مُمكّنة افتراضيًا.
- يكتشف تحذير فتح الباب (DOW) الأهداف (المركبات وراكبي الدراجات الهوائية) على جانبي المركبة من خلال أجهزة الاستشعار مثل الرادارات. عندما تكون المركبة ثابتة مع تشغيل الطاقة أو تسير ببطء بسرعة أقل من 2 كم/ساعة، يضيء مؤشر الإنذار على المرآة الجانبية عندما يكتشف نظام DOW أن هناك خطر حدوث تصادم عند فتح الباب. يظل المؤشر مضاءً حتى يتم إلغاء تنشيط مؤشر DOW، لتنبيه السائق إلى الخطر. إذا قام السائق بفتح الباب في هذا الوقت، يومض المؤشر على الجانب المقابل، مصحوبًا بتنبيه صوتي، لتذكير السائق بضرورة الانتباه لخطر التصادم.

تذكير

- لا تقم بتثبيت أي أجسام على عدسة المرآة الجانبية، لأنها قد تتداخل مع التشغيل العادي لنظام DOW.
- يجب على السائق التأكد من أن نظام DOW يعمل بشكل صحيح والحفاظ على حالة مناطق تركيب الرادار في حالة جيدة. يجب إزالة أي عوائق مثل الطين أو الثلج أو أي أغطية أخرى على الفور.
- في وضع القطر، لا يعمل DOW.
- قد يؤثر الاهتزاز أو الاصطدام على معايرة رادارات المساعدة الجانبية لنظام DOW، مما سيؤدي إلى تدهور أداء النظام. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

إعدادات الوظيفة

- قم بتمكين أو تعطيل DOW على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة** ← **تحذير فتح الباب (DOW)**.
- يتم تفعيل هذه الوظيفة عند تسليم المنتج من المصنع.
- عند بدء تشغيل السيارة، يعود النظام إلى الإعدادات السابقة بشكل افتراضي.

قيود النظام

- DOW هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- تشمل الحالات التي قد تعمل فيها ميزة DOW والميزات ذات الصلة بشكل غير صحيح أو قد يتم تعطيلها من تلقاء نفسها، على سبيل المثال لا الحصر:
- ظروف الرؤية السيئة مثل المطر، أو الثلج، أو الضباب، أو الدخان الكثيف، وما إلى ذلك.
- تتوقف المركبة عند نقطة انعطاف أو بالقرب من جدار.
- توجد سيارة كبيرة خلف المركبة تحجب منطقة كشف الرادار للمركبة.
- هناك أهداف صغيرة أو أهداف بطيئة الحركة.
- سرعة الهدف مرتفعة جدًا أو هناك سلوك منعطف، مثل تغيير السيارة الهدف المسار إلى خلف السيارة، أو تغيير السيارات الأخرى للمسار فجأة ودخولها منطقة الكشف خلف السيارة.
- النظام في عملية التشغيل. على سبيل المثال، تم تشغيل السيارة للتو أو إعادة تشغيل نظام مساعدة السائق.
- السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
- النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.

- قد تؤدي ظروف الإضاءة الضعيفة مثل الوهج أو الانعكاسات إلى اكتشاف النظام للعوائق بشكل خاطئ. على سبيل المثال، قد يتم تصنيف المسارات أو الأقواس أو مسامير الطريق العاكسة بشكل خاطئ كعوائق، مما يؤدي إلى إصدار تحذير غير مقصود.

تحذير

- لا يمكن لنظام DOW اكتشاف الأجسام الموجودة خلف المركبات أو العوائق الأخرى.
- لا يمكن لنظام DOW أن يحل محل استخدام مرايا الرؤية الخلفية الداخلية والخارجية أو الفحص البصري اليدوي من قبل السائقين والركاب. تعد المراقبة النشطة لمحيط فتح الباب قبل النزول من المركبة الإجراء الأكثر فعالية ومسؤولية السائقين والركاب لضمان السلامة الشخصية.
- قد يعطي نظام DOW تحذيراً في حالة عدم وجود خطر التصادم. ابق متيقظاً وراقب حركة المرور لتقرر ما إذا كانت هناك حاجة لاتخاذ إجراء ما.
- لا يمكن لـ DOW إلا أن ينبه إلى خطر الاصطدام من خلال التحذير، ولكنه لا يستطيع تجنب حادث الاصطدام.
- يجب عليك أن تكون متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة حولك وأن تتدخل أو تتحكم في المركبة عند الضرورة، على سبيل المثال، عن طريق تخفيف السرعة أو الكبح أو التوجيه بعيداً حسب الاقتضاء. قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى الإضرار بسلامة القيادة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وحتى خسارة في الممتلكات أو إصابات شخصية.

مساعد السلامة الخلفي

التحذير من الاصطدام الخلفي (RCW)

- يُصدر النظام تحذيراً للسائق عند اكتشاف اصطدام من الخلف أثناء التحرك إلى الأمام.
- عندما تسير السيارة بسرعة أقل من 150 كم/ساعة، يكتشف نظام RCW بيئة القيادة خلف السيارة في الوقت الحقيقي من خلال أجهزة الاستشعار مثل الرادارات والكاميرات. يصدر النظام تحذيراً عندما يحدد أن السيارة الخلفية قد تصطدم بالسيارة من الخلف.
- أثناء التحذير، تضيء أضواء البيئة الداخلية وأضواء البيئة الأمامية اليسرى/اليمنى على الجانب المقابل بشكل ثابت، ويتم تمييز المنطقة الحمراء في الجزء الخلفي من صورة المركبة على مجموعة العدادات. بالإضافة إلى إصدار تحذير للسائق على شاشة العدادات، يقوم النظام بتفعيل أضواء التحذير من المخاطر لتنبيه السائقين المتابعين بوجود خطر محتمل للتصادم.
- عند الرجوع للخلف، لا يعمل نظام RCW.

تحذير

- يعد نظام RCW إحدى ميزات مساعدة السائق. قد يتأثر تفعيل النظام بعوامل مثل سرعة المركبة، نوع العقبة، المسافة إلى العقبة، بيئة القيادة، وتأخير استجابة النظام، مما قد يؤدي إلى تحذيرات غير موقوتة أو تنبيهات مفقودة أو إنذارات كاذبة. لا يمكن أن تحل RCW محل قيادة السائق وحكمه.
- يجب على السائق التأكد من التشغيل العادي لنظام RCW، والحفاظ على راداراته في حالة جيدة. على سبيل المثال، يجب إزالة الأوساخ أو الثلج أو العوائق الأخرى على الفور.
- في وضع القطر، لا يعمل RCW.
- قد تؤثر الاهتزازات أو التصادمات على معايرة رادارات المساعدة الخلفية للنظام RCW، مما سيؤدي إلى تدهور أداء النظام. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

إعدادات الوظيفة

- قم بتمكين أو تعطيل RCW على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.
- يتم تعطيل هذه الوظيفة كما تم تسليمها من المصنع.
- عند بدء تشغيل السيارة، يعود النظام إلى الإعدادات السابقة بشكل افتراضي.

قيود النظام

- RCW هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- لا يسري نظام RCW إلا عندما تكون السيارة متوقفة أو تتحرك للأمام. عند الرجوع للخلف، لا يعمل نظام RCW.
- قد يفشل النظام في إصدار تحذير في سيناريوهات معينة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
- ظروف الرؤية السيئة مثل المطر، أو الثلج، أو الضباب، أو الدخان الكثيف، وما إلى ذلك.
- أي باب أو غطاء المحرك أو غطاء الصندوق الخلفي مفتوح أو به خلل.

- يقوم السائق بتدوير عجلة القيادة، أو تكون السيارة معرضة لخطر عدم الاستقرار الجانبي (مثل زاوية عجلة القيادة المفرطة أو ارتفاع معدل التوجيه).
- يضغط السائق على المكابح بقوة.
- النظام في عملية التشغيل. على سبيل المثال، تم تشغيل السيارة للتو أو إعادة تشغيل نظام مساعدة السائق.
- السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
- النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.

- في الحالات التالية (بما في ذلك ولكن لا تقتصر على ذلك)، قد يفشل النظام في اكتشاف العقبات أو التعرف عليها بشكل غير صحيح، أو يعاني من تأخير في الاكتشاف بسبب العوائق الخلفية، نوع العقبة، الموقع، التوقيت، أو عوامل أخرى، مما قد يؤدي إلى عدم وجود تحذير أو تأخير في التحذير.
  - ظروف الطقس السيئة مثل المطر أو الثلج أو الضباب.
  - هناك مركبة كبيرة خلف المركبة، مما يعيق منطقة اكتشاف الرادارات أو الكاميرات الخاصة بالمركبة.
  - هناك حالات يكون فيها الجزء الخلفي للمركبة مسدوداً، أو يكون العائق منخفض التباين مع بيئة الرؤية الأمامية، مما يؤدي إلى اكتشاف غير واضح أو غير دقيق أو غير كامل للعائق.
  - المركبة أو الهدف الخلفي في منحنى.
  - يحتوي الجزء الخلفي من السيارة على هدف لا يمكن اكتشافه إلا بعد تغيير السيارة لمسارها.
  - الأجسام عالية السرعة، مثل المركبات سريعة الحركة أو المركبات التي تقترب فجأة من الخلف.
  - المركبة ترجع إلى الخلف.
  - ظروف أخرى خارج قدرة الكشف أو نطاق الرادار أو الكاميرا.
- قد تؤدي ظروف الإضاءة الضعيفة مثل الوهج أو الانعكاسات إلى اكتشاف النظام للعوائق بشكل خاطئ. على سبيل المثال، قد يتم تصنيف المسارات أو الأقواس أو مسامير الطريق العاكسة بشكل خاطئ كعوائق، مما يؤدي إلى إصدار تحذير غير مقصود.

تحذير

- يعد نظام RCW إحدى ميزات مساعدة السائق. قد يتأثر تفعيله بعوامل مثل سرعة السيارة، ونوع العائق، والمسافة إلى العائق، وبيئة القيادة، وتأخر استجابة النظام. توفر RCW مساعدة تذكيرية فقط ولا يمكن أن تحل محل قيادة السائق وحكمه. لا تعتمد بشكل كبير على التحذير الصادر عن نظام RCW. لا يمكن أن تحل RCW محل قيادة السائق وحكمه.
- يمكن لـ RCW التذكير بمخاطر التصادم فقط من خلال التذكير، ولا يمكنه تجنب حادث التصادم أو تقليل الإصابة الناتجة عن التصادم. عندما تصدر المركبة تحذيراً، يجب على السائق اتخاذ تدابير السلامة الفورية لوقاية المركبة من أي خطر آخر.
- قد يتأخر نظام RCW أو يتم تفويته أو تفعيله بشكل خاطئ بسبب قيود النظام.
- يجب عليك أن تكون متيقظاً دائماً لجميع الأخطار المحتملة حولك وأن تتدخل أو تتحكم في المركبة عند الضرورة، على سبيل المثال، عن طريق تخفيف السرعة أو الكبح أو التوجيه بعيداً حسب الاقتضاء. قد يؤدي عدم مراعاة هذه الاحتياطات إلى الإضرار بسلامة القيادة، مما قد يؤدي إلى وقوع حادث وحتى خسارة في الممتلكات أو إصابات شخصية.

نظام تنبيه المرور المتقاطع الخلفي (RCTA)

- عند رجوع المركبة إلى الخلف، يكتشف نظام RCTA المركبات التي تسير في النقطة العمياء الخلفية. يعطي النظام تحذيراً عندما يتم اكتشاف وجود خطر تصادم بين السيارة والمركبة التي تعبر من الخلف بشكل جانبي أو المشاة أو الدراجين. نطاق سرعة تشغيل نظام التحذير من الاصطدام الجانبي الخلفي هو 0-15 كم/ساعة.
- عندما يصدر النظام تحذيرا، تعرض لوحة العدادات موجات رادار رمادية فاتحة على الجانب المقابل من المركبة، بالإضافة إلى مطالبات نصية، وإنذار صوتي، وبث صوتي، كما تقوم بتشغيل عرض الكائن المستهدف لتنبيه السائق بالمخاطر المحتملة.

تحذير

- نظام RCTA هو ميزة لمساعدة السائق. قد يتأثر تفعيله بعوامل مثل سرعة السيارة، ودقة الحساس، ونوع العائق، والمسافة إلى العائق، وبيئة القيادة، وتأخير استجابة النظام، مما قد يؤدي إلى تحذيرات في غير وقتها، أو تنبيهات مفقودة، أو إنذارات كاذبة. احرص على الانتباه إلى حركة المرور من حولك وقم بالاستجابة اللازمة للخطر في الوقت المناسب للسيطرة على المركبة.

إعدادات الوظيفة

- قم بتمكين أو تعطيل RCTA على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.

تذكير

- يتم تعطيل هذه الوظيفة كما تم تسليمها من المصنع.
- يعتمد النظام الإعدادات السابقة تلقائياً عند تشغيل المركبة.

قيود النظام

- RCTA هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- قد يفشل النظام في إصدار تحذير في سيناريوهات معينة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
  - توجد الأهداف خارج نطاق اكتشاف رادار الموجات المليمترية.
  - ظروف الرؤية السيئة مثل الليل، أو المطر، أو الثلج، أو الضباب الكثيف، وما إلى ذلك.
  - الوظيفة معطلة.
  - المركبة ليست في وضع الرجوع للخلف.
  - لم تكتمل تهيئة النظام بعد.
  - النظام في عملية البدء، على سبيل المثال عندما يتم تشغيل المركبة أو إعادة تشغيلها.
  - السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
  - النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.
- في الحالات التالية، قد يفشل النظام في اكتشاف العوائق أو يخطئ في تحديدها أو يتأخر في اكتشافها بسبب انسداد الخلفية أو نوع الهدف أو موقعه أو توقيته أو عوامل أخرى، مما يؤدي إلى عدم وجود تحذير أو تأخر التحذير. ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
  - تغير السيارة القادمة من الخلف مسارها فجأة.
  - تقترب السيارة المستهدفة من الخلف بسرعة عالية.
  - تسير المركبة في منعطفات حادة أو منحدرات أو ظروف أخرى.
  - الهدف محجوب.
  - تسير المركبة في ظل ظروف جوية قاسية مثل المطر أو الثلج. الرادار معطل أو مثبت بشكل غير محكم أو مسدود؛ المركبة تواجه حواجز معدنية معينة أو ظروف طريق مماثلة.
  - قد يتأثر الكشف أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كان المقطع العرضي العاكس للرادار للهدف (دراجة هوائية، أو ثلاثية العجلات، أو رباعية العجلات، أو مشاة، أو دراجات كهربائية، أو دراجة نارية، أو مركبات غير قياسية على سبيل المثال) صغيراً جداً، فقد لا يتمكن النظام من تحديد المسافة بينه وبين الهدف في الأمام، مما يؤدي إما إلى تأخر الاستجابة للهدف أو عدم الاستجابة له.
  - قد يتعطل رادار الموجات mmWave أو يخطئ في تحديد الأهداف بسبب التداخل من رادارات الموجات mmWave الأخرى.
  - في وضع القطر، لا يعمل RCTA.
  - قد يؤثر الاهتزاز أو التصادم على معايرة رادارات الموجات mmWave، مما يؤدي إلى تدهور أداء النظام. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
  - قد يتم إصدار تحذيرات غير ضرورية في ظروف ساطعة أو عاكسة بسبب البرك، أو الظلال، أو أغطية بالوعات الصرف، أو الألواح المعدنية، أو علامات الطريق.

تحذير

- RCTA هي ميزة مساعدة للسائق فقط، وتشمل القيود والتحذيرات المذكورة هنا فقط الحالات الشائعة التي تؤثر على وظيفتها. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. احرص على الانتباه إلى حركة المرور من حولك وقم بالاستجابة اللازمة للخطر في الوقت المناسب للسيطرة على المركبة. يجب أن يكون السائق مسؤولاً بالكامل عن سلامة القيادة.
- قد تؤدي الظروف الجوية وحالة الطريق وعوامل أخرى إلى فشل RCTA أو صدور تحذير متأخر.
- استخدم RCTA بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.
- قد يتأخر نظام RCTA أو يتم تفويته أو تفعيله بشكل خاطئ بسبب قيود النظام.

فرامل المرور الخلفية (RCTB)

- يُستخدم فرملة حركة المرور الخلفية (RCTB) في حال اقتراب المركبة من مركبة أخرى تعبر الطريق عند مغادرة مكان وقوف عمودي أو مائل. يعطي تحذيراً ويساعد السائق على الكبح لمنع الاصطدام، خاصةً عندما يكون مجال رؤية السائق محجوباً بسبب المركبة المتوقفة بجانبها. يتراوح

نطاق سرعة تشغيل نظام الكبح الجانبي الخلفي من 0-10 كم/ساعة.

- عند الكبح، تعرض لوحة العدادات موجات رادار رمادية فاتحة اللون على الجانب المقابل من السيارة ومطالبات نصية لتنبيه السائق بالمخاطر المحتملة.

تحذير

- يعمل نظام RCTB كوظيفة مساعدة للسائق فقط، حيث يساعد السائق على تجنب الاصطدامات أو الحد من تأثيرها.
- يتأثر الكبح بمتغيرات متعددة، بما في ذلك سرعة المركبة، ودقة الحساس، ونوع الجسم، والعلاقة المكانية بالهدف، وزمن استجابة النظام، وكفاءة نظام الفرامل، وحالة الإطارات. قد يحدث الكبح بشكل غير صحيح إذا أخطأ النظام في التعرف على الأجسام. احرص على الانتباه إلى حركة المرور من حولك وقم بالاستجابة اللازمة للخطر في الوقت المناسب للسيطرة على المركبة.

إعدادات الوظيفة

- قم بتمكين أو تعطيل RCTB على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه من خلال النقر على ← **ADAS** ← **مساعد السلامة**.

تذكير

- يتم تفعيل هذه الوظيفة عند تسليم المنتج من المصنع.
- يتم تمكين النظام بشكل افتراضي عند تشغيل المركبة.

قيود النظام

- RCTB هو نظام مساعدة السائق وقد لا يعمل في جميع ظروف حركة المرور أو الطقس أو الرؤية أو الطريق أو المركبة.
- قد يفشل النظام في الكبح في بعض السيناريوهات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
  - توجد الأهداف خارج نطاق اكتشاف رادار الموجات المليمترية.
  - ظروف الرؤية السيئة مثل الليل، أو المطر، أو الثلج، أو الضباب الكثيف.
  - تم ضبط الوظيفة على "إيقاف التشغيل" أو "تحذير فقط".
  - المركبة ليست في وضع الرجوع للخلف.
  - يتم الضغط بشدة على دواسة الوقود.
  - لم تكتمل تهيئة النظام بعد.
  - النظام في عملية البدء، على سبيل المثال عندما يتم تشغيل المركبة أو إعادة تشغيلها.
  - السيناريوهات المدرجة تحت قيود النظام العامة.
  - النظام معطل أو يحتاج إلى صيانة.
- في المواقف التالية، قد يفشل النظام في اكتشاف العوائق أو يخطئ في تحديدها أو يتأخر في اكتشافها بسبب الحجب الخلفي أو نوع الهدف أو موقعه أو توقيته أو عوامل أخرى، مما يؤدي إلى عدم الكبح أو تأخر الكبح. ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
  - تغير السيارة القادمة من الخلف مسارها فجأة.
  - تقترب السيارة المستهدفة من الخلف بسرعة عالية.
  - تسير المركبة في منعطفات حادة أو منحدرات أو ظروف أخرى.
  - الهدف محجوب.
  - تسير المركبة في ظل ظروف جوية قاسية مثل المطر أو الثلج. الرادار معطل أو مثبت بشكل غير محكم أو مسدود؛ المركبة تواجه حواجز معدنية معينة أو ظروف طريق مماثلة.
  - قد يتأثر الكشف أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كان المقطع العرضي العاكس للرادار للهدف (دراجة هوائية، أو ثلاثية العجلات، أو رباعية العجلات، أو مشاة، أو راكب دراجة، أو دراجات كهربائية، أو دراجة نارية، أو مركبات غير قياسية على سبيل المثال) صغيراً جداً، فقد لا يتمكن النظام من تحديد المسافة بينه وبين الهدف في الأمام، مما يؤدي إما إلى تأخر الاستجابة للهدف أو عدم الاستجابة له.
  - قد يتعطل رادار الموجات mmWave أو يخطئ في تحديد الأهداف بسبب التداخل من رادارات الموجات mmWave الأخرى.
  - في وضع القطر، لا يعمل RCTB.
  - قد يؤثر الاهتزاز أو التصادم على معايرة رادارات الموجات mmWave، مما يؤدي إلى تدهور أداء النظام. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
  - قد يحدث الكبح غير الضروري في الظروف الساطعة أو العاكسة بسبب البرك أو الظلال أو أغطية غرف التفتيش أو اللوحات المعدنية أو لافتات الطرق.

- لتجنب الكبح المتكرر غير الضروري، لن يتم تشغيل RCTB مرة أخرى في غضون عشرات الثواني بعد التنشيط الأولي.

تحذير

- نظام RCTB يُستخدم فقط كوظيفة مساعدة في القيادة، وتشمل القيود والتحذيرات المذكورة هنا الحالات الشائعة التي تؤثر على وظيفته. العوامل المرتبطة بأداء النظام أكثر من هذه. احرص على الانتباه إلى حركة المرور من حولك وقم بالاستجابة اللازمة للخطر في الوقت المناسب للسيطرة على المركبة. يجب أن يكون السائق مسؤولاً بالكامل عن سلامة القيادة.
- قد يؤدي تأثير الطقس وحالة الطريق وعوامل أخرى إلى فشل RCTB أو إلى تأخر في الكبح.
- استخدم RCTB بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وحالة الطريق.
- قد يتأخر نظام RCTB أو يفوت أو يُفعّل بشكل غير ضروري بسبب قيود النظام.

المصابيح

التحكم الذكي في الضوء العالي (IHBC)

- نظام التحكم الذكي في الإضاءة العالية (IHBC) هو وظيفة مساعدة للسائق تساعده على استخدام الإضاءة العالية بشكل صحيح في الظلام. في الظلام، يتحول النظام من الإضاءة المنخفضة إلى الإضاءة العالية لتزويد السائق بأقصى مجال للرؤية. عند اكتشاف سيارة قادمة، يقوم النظام بالتبديل تلقائياً من الضوء العالي إلى الضوء المنخفض لمنع إبهار السائقين الآخرين. كما أنها تتحول تلقائيا إلى وضع الإضاءة المنخفضة في المناطق الحضرية أو في ظل ظروف أخرى.

إعدادات الوظيفة

- قم بتمكين أو تعطيل IHBC في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **الإضاءة** ← **الإضاءة الخارجية** ← **التحكم الذكي في الضوء العالي**.
- عند بدء تشغيل السيارة، يعود النظام إلى الإعدادات السابقة بشكل افتراضي.
- مؤشرات IHBC:

استعداد IHBC	تنشيط IHBC	عطل IHBC
		

شروط تشغيل/إيقاف IHBC

- شروط التفعيل التلقائي:
  - مفتاح الإضاءة في الوضع التلقائي.
  - سرعة المركبة تتراوح بين 35 كم/س ⩽ 140 كم/س.
  - المنطقة أمام السيارة مظلمة.
- شروط الإيقاف التلقائي:
  - أثناء النهار أو في ظروف الليل، يقوم النظام تلقائيًا بتقليل الإضاءة العالية عندما يتم اكتشاف إضاءة محيطية كافية على الطريق.
  - في الليل، يقوم النظام تلقائيًا بتقليل الإضاءة العالية عندما يتم اكتشاف مركبات أخرى أو مشاة ضمن نطاق معين أمام المركبة.
  - في الليل، تشغيل إشارات الانعطاف يقلل من الإضاءة العالية. بعد إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف، يتم تنشيط الضوء العالي مرة أخرى في حال استيفاء الشروط.

تحذير

بسبب مجموعة متنوعة من العوامل والظروف البيئية، قد يتم تشغيل الضوء العالي الذكي أو تعطيله عن طريق الخطأ. تشمل السيناريوهات النموذجية، على سبيل المثال لا الحصر:

- إن الطقس، مثل الضباب أو المطر أو الثلج، سيء للغاية للقيادة.
- هناك مشاركون في حركة المرور بإضاءة ضعيفة (مثل المشاة وراكبي الدراجات)، أو سكك حديدية أو ممرات مائية قريبة، أو حيوانات برية على الطرق.
- توجد أجسام عاكسة قوية في الجوار، مثل إشارات المرور على الطرق السريعة وانعكاسات المياه على سطح الطريق.
- الزجاج الأمامي متسخ أو مغطى بالضباب أو محجوب بالملصقات أو الزخارف.

تنبيه

- يعد نظام IHBC وظيفة تحكم في الإضاءة الإضافية، ولكن لا يمكن للنظام أن يحل محل حكم السائق بالكامل. يجب على السائقين الالتزام بلوائح الطريق والتبديل الفعال بين مصابيح الضوء العالي والمنخفض في أي وقت وفقًا للتغيرات في ظروف الطريق.
- في حالة حدوث تصادم أو إعادة تجميع الحساس، يوصى بالذهاب إلى وكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة لمعايرة الحساس لتجنب التأثير على أداء النظام.

تذكير

- يمكن أن تؤثر أعطال النظام أو أعطال نظام الإضاءة على وظيفة IHBC.
- تشغيل الإضاءة العالية يدويًا سيؤدي إلى تعطيل وظيفة IHBC.

شاشة العرض الأمامية (HUD)*

شاشة العرض على الزجاج الأمامي (HUD): تعمل وظيفة شاشة العرض على الزجاج الأمامي (HUD) على عرض معلومات مهمة في مجال رؤية السائق على الزجاج الأمامي، بما في ذلك سرعة السيارة، وحد السرعة وACC ومغادرة المسار ونظام BSD وما إلى ذلك. تعمل على تحسين سلامة القيادة من خلال منع السائق من تغيير تركيز عينيه بشكل متكرر.

كيفية الاستخدام

- لتمكين أو تعطيل HUD، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **عرض الصوت** ← **HUD**.
- تكون HUD قيد التشغيل وتعرض الصور وفقا للإعدادات الافتراضية للمصنع عندما يتم تعطيله، لا تعرض صورة HUD. يعود النظام افتراضياً إلى الإعدادات السابقة عند بدء تشغيل المركبة.



- ضبط الارتفاع: يستخدم لضبط ارتفاع الصورة الافتراضية HUD بين -10 و10. يتوفر إجمالي 21 قيمة والقيمة الافتراضية هي 0.
- ضبط السطوع: اضبط سطوع الصورة الافتراضية لنظام HUD بين 0 و10. يتوفر إجمالي 11 قيمة والقيمة الافتراضية هي 5.
- ضبط الزاوية: اضبط زاوية الصورة الافتراضية لنظام HUD. يتوفر إجمالي 11 قيمة والقيمة الافتراضية هي 0°.
- إعداد الوضع: حدد الوضع الكلاسيكي (الإعداد الافتراضي) أو وضع الثلج وفقا لبيئة السيارة.
- الإعدادات الاختيارية للعرض: يمكن اختيار المساعدة في القيادة الآمنة وهي مفعلة افتراضيًا.

تنبيه

- يرجى التأكد من عدم حجب HUD.
- امسح الغبار عن اللوح المقاوم للغبار بقطعة قماش قطنية ناعمة أو منشفة ورقية.
- لا يسمح بدخول الماء أو أي سائل آخر إلى فتحة شاشة العرض الأمامية.

مراقبة ضغط الإطارات

- يساعد نظام مراقبة ضغط الإطارات المباشر على مراقبة ضغط الإطارات في الوقت الحقيقي لتحسين سلامة المركبة وراحتها وتقليل تآكل الإطارات واستهلاك الطاقة بسبب عدم كفاية ضغط الإطارات.
- يمكنك الوصول إلى قائمة مجموعة العدادات بالضغط على الزر الموجود على عجلة القيادة، والانتقال إلى شريط معلومات القيادة بالضغط على الزرين ◁ و ▷، ثم تحديد شاشة عرض ضغط الإطارات باستخدام زر التمرير.

إنذار نظام ضغط الإطارات

- عندما يكون ضغط أي إطار أقل من 80% من ضغط الإطار القياسي والنظام قيد التشغيل، يضيء ضوء التحذير لعطل ضغط الإطارات وتتحول قيمة ضغط الإطارات إلى اللون الأصفر. في هذه الحالة، يوصى بالتحقق من تسرب الهواء البطيء ونفخ الإطار إلى قيمة الضغط الصحيحة.
- عندما تكون درجة حرارة أي إطار أعلى من 85 درجة مئوية لمدة ثلاث دقائق متتالية، يصدر نظام ضغط الإطارات إنذاراً بوجود درجة حرارة مرتفعة، وتتحول قيمة درجة حرارة الإطار المقابل إلى اللون الأصفر. يُنصح بعد ذلك بإيقاف المركبة وانتظار انخفاض درجة حرارة الإطار قبل مواصلة القيادة.
- عندما يتسرب الهواء من إطار واحد أو أكثر بسرعة ويكون النظام قيد التشغيل، يومض ضوء تحذير خطأ ضغط الإطارات باستمرار وتتحول قيمة ضغط الإطارات إلى اللون الأحمر. في هذه الحالة، أوقف المركبة على الفور وقم باستبدال الإطارات أو اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- عندما يكون النظام قيد التشغيل، في حالة حدوث عطل، يظل ضوء التحذير من عطل ضغط الإطارات مضيئاً باستمرار بعد الوميض، ويتم عرض الرسالة "لا توجد إشارة" أو "يرجى التحقق من TPMS" على مجموعة العدادات. في هذه الحالة، تحقق من وحدة مراقبة ضغط الإطارات، وتحقق من وجود أي مصدر كهرومغناطيسي قريب. إذا استمر الإنذار لفترة طويلة، يرجى الاتصال بوكيل أو مقدم خدمة BYD معتمد.

تحذير

- لا يوقف النظام سير السيارة في حالة وجود ضغط غير طبيعي للإطارات. لذلك، في كل مرة قبل القيادة، قم بتشغيل المركبة بشكل ثابت للتحقق مما إذا كان ضغط الإطارات يلبي المتطلبات المحددة من قبل الشركة المصنعة. إذا لم يكن كذلك، لا تقد السيارة، وإلا قد تحدث أضرار للمركبة أو إصابات شخصية.
- إذا تبين أن الضغط غير طبيعي أثناء القيادة، فافحص ضغط الإطارات على الفور. إذا أضاء ضوء التحذير من انخفاض الضغط، فتجنب المنعطفات الحادة أو الكبح المفاجئ، وأبطئ السرعة للتوقف بجانب الرصيف في أقرب وقت ممكن. القيادة مع ضغط إطار منخفض يمكن أن تسبب أضرار دائمة للإطارات وتزيد من احتمالية تخريد الإطارات. قد يؤدي التلف الشديد للإطارات إلى حوادث مرورية، مما يؤدي إلى إصابات خطيرة أو وفيات.

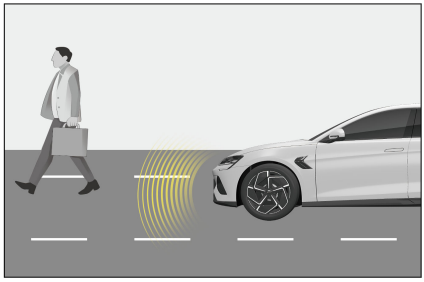
تنبيه

- يرتبط وقت تشغيل وحدة مراقبة ضغط الإطارات بمسافة السفر اليومية وعوامل أخرى.
- ترسل وحدة المراقبة بانتظام ضغط الإطارات والمعلومات الأخرى إلى شاشة العرض. لذلك، إذا انخفض ضغط الإطار فجأة أو كان هناك ثقب في الإطار، فلن تقوم وحدة المراقبة بنقل البيانات إلى الشاشة حتى عملية المراقبة التالية. في هذه الحالة، قد تكون المركبة خارج السيطرة. إذا كان هناك ثقب في الإطار وفشلت المراقبة في الإبلاغ عنه، أو إذا شعرت بوجود مشاكل في الإطارات، توقف عن القيادة فوراً بدلاً من الانتظار حتى تعرض الشاشة الإنذار.
- تؤثر وحدة المراقبة المثبتة بشكل غير صحيح على إحكام غلق الهواء في الإطار. يوصى بأن يقوم الفنيون المحترفون لدى وكيل أو مقدم خدمة BYD معتمد بتركيب واستبدال وحدة مراقبة الضغط وفقاً لمتطلبات دليل التركيب.
- نظرًا لأن ضغط الإطارات يختلف باختلاف درجات الحرارة الإقليمية، فقم بنفخ الإطارات أو تفريغها من الهواء وفقًا للقيم المعروضة على مجموعة العدادات وقيم ضغط الإطارات القياسية.
- قد يتأثر نظام مراقبة ضغط الإطارات بملحقات كهربائية غير معتمدة من BYD على المركبة. هذا ليس فشلاً في نظام ضغط الإطارات.
- يحتاج نظام ضغط الإطارات إلى إعادة المطابقة بعد استبدال الجنوط أو الإطارات الاحتياطية* أو تدوير الإطارات. توجه إلى موزع أو مزود خدمة معتمد من BYD لإعادة ضبط ضغط الإطارات.

نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS)

يشير نظام تنبيه المركبة الصوتي (AVAS) إلى صوت التنبيه للمشاة بالقرب من المركبة عندما تسير بسرعة منخفضة.

- عند القيادة للأمام:
- يزداد مستوى صوت التنبيه مع زيادة سرعة المركبة في نطاق 0 كم/ساعة إلى 20 كم/ساعة.
- ينخفض مستوى صوت التنبيه مع زيادة سرعة المركبة في نطاق 20 كم/ساعة إلى 30 كم/ساعة.
- يتوقف التنبيه تلقائيًا عندما تتجاوز سرعة السيارة 30 كم/ساعة.



- تصدر المركبة صوت تنبيه مستمر ومتوازن عند التحرك إلى الوراء.

كيفية الاستخدام

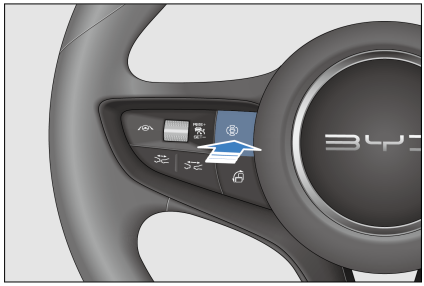
لتشغيل أو إيقاف تشغيل محاكي صوت المحرك، يمكن للمستخدمين في بعض البلدان التمرير لأسفل من أعلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه للوصول إلى شاشة الاختصارات (غير مدعوم في بعض المناطق).

تحذير

- لا يمكن استخدام مفتاح الإيقاف المؤقت لـ AVAS إلا إذا لم يكن هناك مستخدمون آخرون للطريق ضمن مسافة قصيرة، ولا يلزم توجيه أي تنبيه صوتي مع مراعاة البيئة المحيطة (على سبيل المثال، في حالة ازدحام مروري أو على الطريق السريع). طالما أنه من الممكن ظهور المشاة حول السيارة، فمن الضروري تشغيل نظام AVAS.
- إذا كانت المركبة تسير بسرعة منخفضة مع إيقاف تشغيل نظام AVAS، فلن تتمكن من تنبيه المشاة إلى المركبة التي تقترب، مما قد يتسبب في وقوع حوادث مرورية وحتى سقوط ضحايا في الحالات الشديدة.
- إذا لم يسمع صوت تنبيه نظام AVAS عند القيادة بسرعة منخفضة، أوقف المركبة في مكان آمن وهادئ نسبياً وافتح نافذة، ثم قد في الوضع R وتحقق مما إذا كان يمكنك سماع تنبيه من مقدمة المركبة. إذا تم التأكد من عدم وجود صوت، اتصل بوكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD لمعالجته.

مراقبة الرؤية المحيطة (AVM)

مع تشغيل الإشعال، اضغط على تطبيق **صورة السيارة** في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو اضغط على الزر (🚗) الموجود على عجلة القيادة للوصول إلى العرض البانورامي.



- الوضع الأفقي:
- اضغط على المنطقة الأمامية، أو الخلفية، أو اليمنى، أو اليسرى من أيقونة المركبة على اليسار. سيظهر عرض المنطقة المحددة في قسم الصور على اليمين.
- في وضعي الرؤية الأمامية والخلفية الفرديين، انقر نقرًا مزدوجًا على قسم الصورة للتبديل إلى منظور 180 درجة معروض بملء الشاشة.



- الوضع الرأسي:
- اضغط على أي منطقتين من المناطق الأمامية والخلفية واليمنى واليسرى لأيقونة المركبة في القسم السفلي الأيسر. يتم عرض مناظر المنطقتين المختارتين في قسمي الصورة العلوي والسفلي الأيمن.
- اضغط على زر تبديل صورة المركبة في الزاوية اليسرى السفلية للتبديل بين صور المركبة الشفافة وغير الشفافة.
- بعد بدء تشغيل المركبة، تُعرض الصورة التي كانت قبل إيقاف التشغيل الأخير على شاشة العرض البانورامي الشفافة. قد تكون الأجسام الغريبة المعروضة غير متسقة مع الأجسام الموجودة فعليًا في الجزء السفلي من الهيكل والمناطق العمياء المحيطة. لن يبدأ تحديث صورة الجزء السفلي من الهيكل إلا بعد أن تبدأ المركبة في التحرك، وسوف يكتمل عندما تقطع المركبة مسافة تتجاوز طولها.

تحذير

- يوفر نظام الرؤية البانورامية رؤية بانورامية شفافة لإظهار الصورة أسفل السيارة. هذه الوظيفة مخصصة فقط للمساعدة في مراقبة المنطقة أسفل السيارة أثناء الوقوف/ القيادة. يجب إجراء فحص الأجسام الغريبة الموجودة أسفل المركبة والمواقف الخطيرة بأي طريقة أخرى لضمان سلامة الأفراد والمركبة.
- عندما تسير المركبة بسرعة منخفضة، تتأثر وظيفة العرض البانورامي الشفافة بتقلب السرعة أو التوقف لعدة مرات، لذلك سيكون هناك عدم محاذاة بين الصور أسفل المركبة وتلك الموجودة خارج المركبة.
- يُستخدم نظام العرض البانورامي فقط للمساعدة في الوقوف/القيادة. ليس من الآمن الاعتماد فقط على هذا النظام لركن المركبة أو قيادتها، نظرًا لوجود بعض النقاط العمياء أمام المركبة وخلفها. يجب مراقبة محيط السيارة بطرق أخرى أثناء عملية الوقوف/القيادة، لتجنب الحوادث.
- يستخدم هذا النظام كاميرات عين السمكة ذات الزاوية الواسعة، لذلك قد يظهر الجسم على شاشة العرض مشوهًا إلى حد ما مقارنةً بالجسم الفعلي.
- عندما لا تكون المرايا الجانبية ممتدة في مكانها، لا تستخدم نظام العرض البانورامي؛ وعند استخدام نظام العرض البانورامي للوقوف/القيادة، تأكد من إغلاق جميع أبواب السيارة.
- قد تختلف المسافة إلى جسم معروض على شاشة العرض البانورامي عن المسافة المتصورة ذاتيًا، خاصةً عندما يكون الجسم أقرب إلى المركبة. فينبغي تقييم المسافة بطرق مختلفة.
- يتم تركيب الكاميرات فوق الشبك الأمامي والمرايا الجانبية ولوحة الترخيص الخلفية. تأكد من عدم وجود عوائق أمام الكاميرات.
- منعًا للتأثير على أداء الكاميرات، تجنب الرش مباشرة على الكاميرات عند غسل جسم المركبة بماء عالي الضغط. وامسح أي ماء أو غبار من فوق الكاميرا فورًا.
- احمِ الكاميرات من أي ارتطام لمنع تلفها أو تعطلها.
- بعد تشغيل المركبة، إذا ضغطت على زر بدء عمل العرض البانورامي أو انتقلت إلى وضع الرجوع إلى الخلف في حين لم يتم تنشيط نظام المعلومات والترفيه بالكامل، فسيتأخر ظهور العرض البانورامي على الشاشة أو ستومض الشاشة. ويعد هذا جزءًا طبيعيًا من عملية تشغيل الكاميرا.

نظام المساعدة على الوقوف

- أثناء الوقوف، يكتشف نظام المساعدة على الوقوف العوائق باستخدام المستشعرات وينبه السائق لقربها عبر صورة على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه وإنذار مسموع.
- يساعد نظام المساعدة على الوقوف في عملية الرجوع للخلف. انتبه للبيئة خلف المركبة وحولها أثناء الرجوع للخلف.
- عند تحويل ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف، ستعرض شاشة اللمس الخاصة بنظام المعلومات والترفيه صورة الرجوع للخلف تلقائيا.
- بمجرد اكتمال الرجوع للخلف، ستعود الشاشة إلى شاشتها السابقة.

تحذير

- يتوقف نظام المساعدة على الوقوف عن العمل عندما تكون المركبة في وضع القيادة (Drive) وبسرعة تزيد عن 10 كم/ساعة.
- لا تضع أي أجسام ضمن نطاق عمل الحساسات.
- لمنع حدوث عطل في الحساس، لا تغسل الحساس بالماء أو البخار.

تذكير

- توفر خطوط السلامة للرجوع للخلف مرجعاً للمسافة فقط عندما تكون المركبة مفرغة.
- من أجل سلامتك أثناء القيادة، عند عرض صورة الرجوع للخلف، سيتم تعطيل جميع الأزرار باستثناء بعض الأزرار المتعلقة بمستوى الصوت والمكالمات.

مفتاح طاقة رادار الرجوع للخلف

- لتمكين أو تعطيل نظام الرادار العكسي، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← ADAS ← مساعد الوقوف.

- عند تشغيل الإشعال وتحرير EPB، يتم تمكين نظام مساعدة الركن تلقائيًا.



- عند تمكينه، يقوم النظام بإطلاق إنذار إذا تم العثور على عوائق حول المركبة؛ وعند تعطيله، لا يقوم بذلك.

نوع الحساس

- عندما يكتشف الحساس وجود عائق، يتم عرض صورة على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه* وفقًا لموقع العائق ومسافته من المركبة.
- عندما يقوم السائق بالوقوف بشكل موازٍ أو الوقوف للخلف، يقوم الحساس بقياس المسافة بين المركبة والعائق وينقل هذه المعلومات عبر شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ومكبر الصوت. كن على دراية بالبيئة المحيطة عند استخدام هذا النظام.

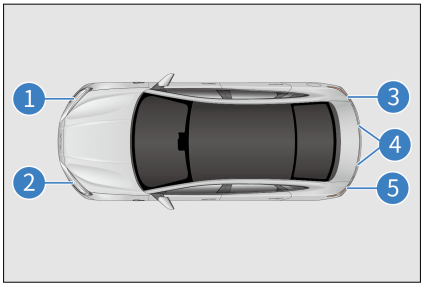
① الحساس الأمامي الأيمن

② مستشعر الزاوية الأمامية اليسرى

③ مستشعر الزاوية الخلفية اليمنى

④ أجهزة استشعار في الوسط الخلفي الأيسر والأيمن

⑤ مستشعر الزاوية الخلفية اليسرى



إنذار عرض المسافة

عندما يرصد الحساس عائقًا، يتم عرض موقع العائق والمسافة التقريبية بينه وبين المركبة على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، ويصدر مكبر الصوت تنبيهاً صوتياً.

مثال عملي للحساسات المركزية

المسافة التقريبية	مثال على شاشة اللمس	إنذار
حوالي 700 إلى 1,200 مم		بطيء
حوالي 300 إلى 700 مم		سريع
حوالي 0 إلى 300 مم		مستمر

مثال عملي لأجهزة استشعار الزاوية

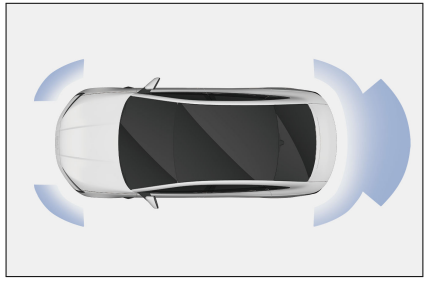
المسافة التقريبية	مثال على شاشة اللمس	إنذار
حوالي 0 إلى 300 مم		سريع
حوالي 0 إلى 300 مم		مستمر

تنبيه

- يتمتع النظام بنطاق منطقة عمياء من 0 إلى 200 مم مع دقة اكتشاف منخفضة وتنبيهات أقل دقة. التنبيهات في حدود 0-200 مم هي للإشارة فقط.

أجهزة الاستشعار العاملة ونطاق الكشف

- يتم تنشيط كافة أجهزة الاستشعار عند الرجوع للخلف.
- يوضح الرسم التوضيحي نطاق اكتشاف المستشعرات. تتمتع أجهزة الاستشعار بمدى محدود، لذا يجب على السائقين التحقق من البيئة المحيطة قبل الرجوع للخلف ببطء.



تذكير

- نظام مساعدة الركن مخصص للمساعدة فقط، وليس بديلاً عن الحكم الشخصي. تأكد من تشغيل السيارة بناء على ملاحظاتك.
- لن تعمل الحساسات بشكل صحيح إذا تم وضع ملحقات أو أشياء أخرى ضمن نطاق اكتشافها.
- في بعض الحالات، لا يمكن للنظام العمل بشكل صحيح وسيفشل في اكتشاف أجسام معينة عند اقتراب المركبة منها. لذلك، تأكد من مراقبة محيط السيارة في جميع الأوقات. لا تعتمد على النظام فقط.
- يُشار إلى فشل نظام رادار الرجوع للخلف من خلال رسالة على مجموعة العدادات وصوت صفير، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة للفحص في أقرب وقت ممكن في حالة ظهور رسالة الخطأ.

معلومات الكشف للمستشعر

- قد تؤثر بعض ظروف المركبة والبيئة المحيطة على قدرة مستشعر على اكتشاف العوائق بدقة. قد تتأثر دقة الكشف إذا:
  - يوجد أوساخ أو مياه أو ضباب على الحساس.
  - يوجد ثلوج أو صقيع على الحساس.
  - تمت تغطية الحساس بأي شكل من الأشكال.
  - تميل المركبة بشكل كبير إلى أحد الجانبين أو تكون محملة بشكل زائد.
  - تتحرك المركبة على طرق وعرة بشكل خاص، أو منحدرات، أو حصى، أو عشب.
  - تمت إعادة طلاء الحساس.
  - المنطقة المجاورة صاخبة بسبب أصوات أبواق المركبات، أو محركات الدراجات النارية، أو فرامل الهواء في المركبات الكبيرة، أو الأصوات الأخرى التي تنتج موجات فوق صوتية.
  - توجد سيارة أخرى مزودة بنظام مساعدة الوقوف في مكان قريب.
  - المركبة مجهزة بحلقة قطر.

- تعرض المصد أو الحساس لضربة قوية.
- تقترب المركبة من رصيف مرتفع أو متعرج.
- يتم قيادة المركبة في الشمس أو في البرد.
- المركبة مزودة بنظام تعليق غير أصلي أقل من النظام الأصلي.

- باستثناء ما هو موضح أعلاه، قد لا تتمكن الحساسات من تحديد المسافة الفعلية بشكل صحيح بسبب شكل الجسم.
- قد يمنع شكل ومادة العوائق الحساسات من اكتشافها، وخاصةً ما يلي:
  - الأسلاك الكهربائية والأسوار والحبال
  - القطن والثلج وغيرها من المواد التي تمتص الموجات اللاسلكية
  - أي جسم ذو حواف وزوايا حادة
  - العوائق المنخفضة
  - العوائق المرتفعة التي تبرز للخارج باتجاه المركبة
  - أي جسم تحت المصد
  - أي جسم قريب من المركبة
  - الأشخاص القريبون من المركبة (حسب نوع الملابس)
- إذا تم عرض صورة على شاشة اللمس الخاصة بالمعلومات الترفيهية أو كان هناك صوت صفير، فقد يكون المستشعر قد اكتشف وجود عائق أو تعرض لتداخل. إذا استمرت المشكلة، توجه إلى وكيل BYD معتمد أو مزود خدمة للفحص.

تنبيه

- لمنع عطل المستشعر، لا تغسل أو ترش البخار على منطقة المستشعر.

أنظمة سلامة القيادة

لسلامة أفضل في أثناء القيادة، تعمل أنظمة سلامة القيادة التالية تلقائيًا بناءً على ظروف القيادة. لكن توفر تلك الأنظمة المساعدة فقط، ولا يُنصح بالاعتماد عليها بشكل مفرط.

نظام الكبح الذكي

- نظام الكبح الذكي هو نظام كبح هيدروليكي كهربائي منفصل متقدم، يشتمل على معزز الفراغ، ومضخة فراغ إلكترونية، ووظيفة ABS/ESC.
- يساعد النظام في كبح السيارة وفقًا لمتطلبات السائق. يوفر وظائف التحكم المتقدمة مثل ABS، والتوزيع الإلكتروني لقوة الفرامل (EBD)، ونظام التحكم في الجر (TCS)، والتحكم في ديناميكيات السيارة (VDC)، والوقوف المريح (CST)، والتحكم في صعود المنحدرات (HHC)، ومساعدة الفرامل الهيدروليكية (HBA)، والتباطؤ الخاضع للتحكم لفرامل الوقوف (CDP) لتحسين استقرار السيارة وراحتها، وكفاءة استعادة طاقة الكبح.

التحكم في ديناميكيات المركبة (VDC)

عند دوران السيارة فجأة أثناء الحركة، يقوم نظام التحكم الديناميكي في السيارة (VDC) بتحديد نية السائق بناءً على معلومات مثل زاوية عجلة القيادة وسرعة السيارة، ويقوم بمقارنة ذلك بشكل مستمر مع الحالة الفعلية. إذا انحرفت المركبة عن المسار الطبيعي، يقوم نظام VDC بتصحيح الوضع بتفعيل الفرامل في العجلات المعنية لمساعدة السائق على التحكم في الانزلاق والحفاظ على ثبات الاتجاه.

نظام التحكم في الجر (TCS)

يمنع TCS عجلات الدفع من الانزلاق أثناء التسارع عن طريق تقليل قوة المحرك، وعند الضرورة، يطبق قوى الكبح لمنع عجلات الدفع من الدوران. يجعل من السهل للمركبة الانطلاق، والتسارع، وصعود المرتفعات في ظروف القيادة الصعبة.

تحذير

- قد لا يعمل TCS بفعالية في الحالات التالية:
- على الطرق الزلقة، حتى إذا كان TCS يعمل بشكل صحيح، قد لا يتمكن من التحكم في الاتجاه وتلبية متطلبات القدرة.
- لا تقود في ظروف قد تفقد فيها المركبة استقرارها وقدرتها.

التحكم في التثبيت على التلال (HHC)

بعد تحرير دواسة الفرامل، يحافظ نظام HHC على ضغط الفرامل لمدة ثانية واحدة لمنع الانزلاق للخلف.

مساعدة الفرامل الهيدروليكية (HBA)

عند الضغط بسرعة على دواسة الفرامل، يكتشف HBA أن المركبة في حالة طوارئ. يزيد بسرعة من ضغط الفرامل إلى الحد الأقصى حتى يتسنى لـ ABS التدخل بسرعة أكبر وتقليل مسافة الكبح بفعالية.

نظام التحكم في تباطؤ التوقف (CDP)* لفرامل التوقف

عند الضغط المستمر على زر "P" أثناء القيادة، يبدأ نظام CDP في العمل بحيث تفرمل المركبة بتباطؤ ثابت (0.4 g إذا تم تعشيق EPB ولم يتم الضغط على دواسة الفرامل، و0.8 g

إذا تم تعشيق EPB وتم الضغط على دواسة الفرامل) إلى أن تتوقف المركبة. يتوقف CDP عن العمل عند تحرير الزر "P".

تعليمات التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)

يحتوي نظام الكبح الذكي على الميزات الجديدة التالية مقارنةً بنظام ESC:

- وضع مساعدة الفرامل

- يُستخدم وضع مساعدة الفرامل لضبط الإحساس بدواسة الفرامل. منحنى العلاقة بين عمق دواسة الفرامل وتباطؤ السيارة يختلف عبر أوضاع مختلفة ليختار السائق الشعور المفضل لدواسة الفرامل.

- لضبط وضع مساعدة الفرامل، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **السيارة** ← **التحكم في القيادة** ← **وضع مساعدة الفرامل**، وحدد **الراحة** أو **رياضة**.

- الوقوف المريح (CST)

- الوقوف المريح: عند تباطؤ المركبة للتوقف في حالة غير طارئة، يقلل نظام الكبح الذكي من ميل نظام التعليق لحظة التوقف وتأثيره من خلال التحكم في ضغط الكبح للمكابح الأربعة، ويوفر شعوراً سلساً بالتوقف.

- قم بتمكين أو تعطيل هذه الوظيفة في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **المركبة** ← **التحكم في القيادة** ← **الوقوف المريح**.

- بعد تفعيل الوظيفة، قد تزيد مسافة الكبح بمقدار 2-5 سم. زد المسافة بينك وبين المركبة أو العائق الذي أمامك وفقًا لذلك قبل إيقاف سيارتك.

- مسح أقراص الفرامل

- وظيفة مسح أقراص الفرامل: عندما يكون مفتاح المساحات قيد التشغيل أو عندما يكتشف مستشعر المطر هطول الأمطار، يقوم نظام التحكم المتكامل في الفرامل بتطبيق ضغط فرامل صغير على جميع الفرامل الأربعة بحيث تتلامس الوسادات مع الأقراص لإزالة طبقة الماء من الأقراص. يقلل هذا من وقت استجابة الفرامل ومسافة الكبح.

- طالما اكتشف النظام المطر أو إشارة تشغيل الممسحة، تُمسح أقراص الفرامل بشكل متكرر على فترات معينة لتحسين السلامة.

- عمل نظام ESC

- إذا كان هناك خطر الانزلاق أو التراجع عند بدء تشغيل السيارة على منحدر، أو إذا كانت إحدى عجلات القيادة تدور، فإن مؤشر ESC يومض للإشارة إلى أن نظام ESC يعمل.

- تعطيل نظام ESC

- إذا علقت المركبة في الثلج أو الوحل، قد يقلل نظام ESC من خرج الطاقة من الموتور إلى العجلات. في هذه الحالة، قد تحتاج إلى إيقاف تشغيل النظام للخروج من التغريز.

- إيقاف تشغيل ESC

- لإيقاف تشغيل نظام ESC، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **المركبة** ← **التحكم في القيادة** ← **إيقاف ESC**. يتحقق ESC أيضًا من حالة تشغيله في الوقت الفعلي. إذا تم الضغط على مفتاح ESC OFF أثناء عمل نظام ESC، سيكمل النظام التحكم النشط في التدخل بدلاً من تنفيذ أمر "الإيقاف" فورًا. لا يتم تعطيل ESC إلا بعد اكتمال التحكم في التدخل.

- قد يتم إعادة تمكين بعض وظائف ESC إذا قمت بالضغط على مفتاح ESC OFF مرة أخرى أو إذا تجاوزت سرعة السيارة الحد الأقصى (80 كم/ساعة). من أجل منع إيقاف تشغيل ESC فجأة، يمكن تفعيل ESC مرة أخرى فقط عندما لا يكون في حالة تدخل ديناميكي في السيارة.

- إعادة تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية بعد إيقاف تشغيل المحرك

- عند إيقاف تشغيل نظام ESC، فإن إعادة تشغيل المحرك تعيد تشغيل نظام ESC تلقائيًا.

- ربط بدء تشغيل ESC والسرعة

- على الرغم من إيقاف تشغيله مسبقاً، يمكن لنظام ESC أن يعمل من تلقاء نفسه إذا أصبحت المركبة غير مستقرة للغاية مع زيادة السرعة وتجاوزت حد الـ 80 كم/س.

- مع تفعيل نظام ESC

- إذا كان مؤشر خطأ ESC يومض، فقم بالقيادة بحذر.

- مع تعطيل نظام ESC

- كن حذرًا عند تعطيل ESC، وقُد بسرعة تتناسب مع ظروف الطريق. يضمن نظام ESC استقرار السيارة وقوتها الدافعة. لا تقم أبدًا بإيقاف تشغيله إلا إذا كان ذلك ضروريًا.

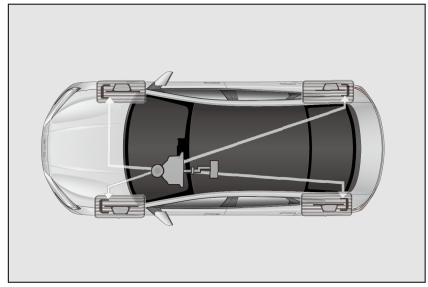
- استبدال الإطارات

- تأكد من أن جميع الإطارات لها نفس الحجم، العلامة التجارية، نمط المداس، والحمولة الإجمالية. بالإضافة إلى ذلك، تأكد من نفخ الإطارات إلى الضغط الموصى به.

- لن تعمل ABS ولا ESC بشكل صحيح إذا كانت المركبة مجهزة بإطارات مختلفة.
- للحصول على تفاصيل حول استبدال الإطارات أو العجلات، يوصى بالاتصال بوكيل أو مقدم خدمة BYD معتمد.
- التعامل مع الإطارات والتعليق
- استخدام أي إطار معيب أو تعليق معدل يؤثر على نظام سلامة القيادة وقد يتسبب في فشل النظام.

نظام الفرامل المانع للانغلاق

- يحتوي نظام ABS الهيدروليكي على دائرتين منفصلتين، كل منهما تعمل بشكل قطري عبر المركبة (فرامل العجلة الأمامية اليسرى متصلة بفرامل العجلة الخلفية اليمنى). في حالة فشل دائرة واحدة، لا يزال من الممكن كبح العجلتين.
- يساعد نظام ABS على الحفاظ على التحكم في التوجيه من خلال منع العجلات من الانغلاق أو الانزلاق عند الضغط على المكابح فجأة أو على الطرق الزلقة.



- عند انزلاق الإطارات الأمامية، لا يكون هناك تحكم في التوجيه، مما يعني أن المركبة لا تزال تتحرك للأمام حتى لو تم تدوير عجلة القيادة. يساعد نظام ABS على منع القفل والحفاظ على التحكم في التوجيه حيث أن الفرامل السريعة النابضة أسرع بكثير من رد الفعل البشري.
- لا تضغط أبدًا بشكل متكرر على دواسة الفرامل؛ وإلا فقد يحدث خلل في نظام منع انغلاق المكابح (ABS). عند الابتعاد عن الخطر، يجب الحفاظ دائمًا على ضغط قوي وثابت على دواسة الفرامل لكي يعمل نظام ABS.
- عندما يعمل نظام ABS، سوف تهتز دواسة الفرامل، مما قد يؤدي إلى حدوث ضوضاء. هذا أمر طبيعي لأن نظام ABS ينبض بالفرامل بسرعة.

توزيع قوة الفرامل إلكترونيًا (EBD)

- يُعد نظام EBD وظيفة مساعدة لنظام ABS. قبل أن يعمل نظام ABS، إذا كان معدل انزلاق العجلة الخلفية مرتفعًا، يقوم نظام ABS بضبط ضغط الفرامل للعجلة الخلفية للحصول على توزيع أكثر سلاسة ومثالية لقوة الفرامل.

تحذير

- لا يمكن لنظام ABS أن يعمل بشكل فعال في ظل الظروف التالية:
- يتم استخدام إطارات ذات تماسك غير كافٍ (على سبيل المثال، الإطارات المتآكلة بشكل مفرط والمستخدمة على الطرق المغطاة بالثلوج).
- تنزلق المركبة عند القيادة بسرعة عالية على الطرق الزلقة.
- لم يتم تصميم نظام ABS لتقليل مسافة الكبح للمركبة. حافظ دائمًا على مسافة آمنة من السيارة التي أمامك عندما:
- القيادة على الطرق الزلقة أو الموحلة أو الرملية أو الثلجية.
- القيادة على الطرق التي تحتوي على حفر متعددة أو على الطرق غير المستوية.
- القيادة على الطرق الوعرة.

تنبيه

- إذا ظل ضوء تحذير عطل ABS مضاءً أثناء إضاءة ضوء تحذير نظام الفرامل، فقم على الفور بإيقاف المركبة في مكان آمن. من المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- في هذه الحالة، إذا تم الضغط على المكابح، لن يعمل نظام ABS وستصبح المركبة غير مستقرة للغاية.
- لا يقلل نظام ABS من الوقت والمسافة المطلوبة لإيقاف المركبة. يساعدك هذا الجهاز فقط على التحكم في التوجيه عند الكبح. يرجى الحفاظ دائمًا على مسافة آمنة من المركبات الأخرى.
- لا يستطيع نظام ABS منع الانزلاق الناتج عن تغيير الاتجاه المفاجئ، مثل محاولة القيام بمنعطف حاد أو تغيير المسارات فجأة. يجب عليك دائمًا القيادة بحذر وبسرعة آمنة، بغض النظر عن حالة الطريق والطقس.
- لا يمنع نظام ABS أيضًا انخفاض الثبات. عند استخدام الفرامل في حالة الطوارئ، يجب أن يكون التوجيه معتدلاً. يمكن أن يؤدي الانعطاف الكبير أو

تنبيه

الحاد أثناء القيادة إلى انحراف السيارة إلى حركة المرور القادمة أو الخروج عن الطريق.

- عند القيادة على طرق مبللة أو ناعمة أو غير مستوية (مثل الطرق الخرسانية المغمورة بالمياه، والطرق المطلية بالإيبوكسي المغمورة بالمياه، والطرق الرملية، والطرق الثلجية)، قد تتطلب المركبات المجهزة بنظام ABS مسافات كبح أطول من المركبات غير المزودة بنظام ABS. في مثل هذه الحالات، يجب تخفيف سرعة السيارة والحفاظ على مسافة أكبر من المركبات الأخرى.

نظام مراقبة إرهاق السائق (DFM)*

يقوم نظام مراقبة إرهاق السائق بتقييم درجة إرهاق السائق بناءً على عمليات أو حالة المركبة، مثل زاوية عجلة القيادة، والفرملة، والترس، وتغيير المسار، ويقوم بالتنبيه عبر نوافذ منبثقة أو مطالبات صوتية وفقاً لذلك لتحسين سلامة القيادة.

يتم تمكين مراقبة إرهاق السائق افتراضياً عند تشغيل المركبة.

كيفية الاستخدام

أثناء تشغيل المركبة، اضبط التحذير في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **المركبة** ← **إدراك المقصورة** ← **تحذير انتباه السائق**. لاعتبارات السلامة، يكون الإعداد صالحاً للرحلة الحالية فقط وسيعود إلى الوضع الافتراضي في الرحلة التالية.

تحذير

- توقف على جانب الطريق في أقرب وقت ممكن عندما تشعر بالتعب.

تنبيه

- نظام DFM هو مجرد نظام مساعد وغير قادر على التعرف الفعال وإطلاق الإنذار في جميع الحالات. لا يمكنه أن يحل تماماً محل الملاحظة والحكم الشخصي للسائق. يجب على السائق الحفاظ على السيطرة على المركبة في جميع الأوقات، والامتثال لجميع قوانين وأنظمة الطرق، وتحمل المسؤولية الكاملة عن المركبة.

نظام التحكم الذكي في تكييف عزم الدوران (iTAC)*

عند تشغيل السيارة، يمكن لنظام التحكم الذكي في تكييف عزم الدوران (iTAC) تحديد احتياجات القيادة للسائق وحالة السيارة وفقاً لمعلومات مثل زاوية عجلة القيادة وسرعة المحرك، والتعرف بسرعة على حالة السيارة من خلال بنية التحكم والخوارزمية الفريدة، وضبط عزم دوران القيادة للمحاور الأمامية والخلفية ديناميكياً، بحيث يمكن لحالة قيادة المركبة تلبية احتياجات السائق بشكل أفضل وتظل المركبة قادرة على الحصول على أداء قيادة أفضل في ظل ظروف الطريق المعقدة. عندما تظهر على العجلات علامات انزلاق، يمكن لهذا النظام ضبط عزم دوران القيادة للمحاور الأمامية والخلفية بسرعة لضمان استقرار عزم دوران المركبة وجعل السيارة تحصل على أداء قيادة أفضل على أسطح الطرق المختلفة.

- اضغط على نظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← **المركبة** ← **التحكم في القيادة** ← **iTAC** للبدء.

تحذير

- هذه الوظيفة ليست مصممة للقيادة المتهورة. تأكد من أن نظام الفرامل يعمل بشكل طبيعي في الحالات التالية:
- سلوكيات القيادة المتهورة مثل الانجراف (الدرفت)، والقيادة على المنعطفات المستمرة.
- القيادة على الطرق الزلقة أو الموحلة أو الرملية أو الثلجية.
- القيادة على الطرق التي تحتوي على حفر متعددة أو على الطرق غير المستوية.
- القيادة على الطرق الوعرة.

تذكير

- عند اكتشاف الفرملة، سواء من خلال ضغط السائق على دواسة الفرامل أو تدخل نظام ESC، يخرج نظام iTAC لإعطاء الأولوية للفرملة.

نظام الكشف عن وجود أطفال (CPD)

بعد إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق ثم إغلاقه أو قفله، يتم إجراء كشف وجود طفل (CDP) للتحقق مما إذا كان هناك أي طفل قد ترك داخل المركبة. إذا تم كشف وجود طفل، فسيتم إطلاق إنذار في شكل وميض للأضواء وإطلاق بوق التنبيه.

سيتم تشغيل مكيف الهواء بعد ذلك بوقت قصير. لإلغاء الإنذار، قم بإلغاء قفل أو فتح أي باب.

كيفية الاستخدام

- للوصول إلى واجهة إعداد CPD، انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← المركبة ← إدراك المقصورة. يتم توفير أربعة خيارات: OFF و ON و Standard و Delay.
- بشكل افتراضي، يتم تمكين نظام CPD مع وضع التنبيه القياسي في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة.
- اضغط على **Delay** لتمديد الإنذار لمدة خمس دقائق لهذه الرحلة.

استجابة النظام

- عند تمكين CPD مع وضع التنبيه القياسي، إذا تم كشف وجود كائن حي بعد إيقاف تشغيل المركبة وقفلها، يبدأ الإنذار الأولي (وميض الأضواء وإطلاق البوق) في غضون 10 ثوانٍ ويستمر لمدة 6 ثوانٍ تقريبًا.
- عند تمكين CPD مع وضع التنبيه القياسي، إذا تم كشف وجود كائن حي بعد إيقاف تشغيل المركبة ولكن دون قفلها، يبدأ الإنذار الأولي (وميض الأضواء وإطلاق البوق) في غضون 4 دقائق و50 ثانية ويستمر لمدة 6 ثوانٍ تقريبًا.
- عند تمكين CPD مع وضع التنبيه المتأخر، إذا تم كشف وجود كائن حي بعد إيقاف تشغيل المركبة وإغلاق الأبواب، يبدأ الإنذار الأولي (وميض الأضواء وإطلاق البوق) في غضون 5 دقائق ويستمر لمدة 6 ثوانٍ تقريبًا.
- إذا لم يتم إلغاء الإنذار، فسيتم تصعيد الإنذار في غضون 90 ثانية (وميض الأضواء وإطلاق البوق) وسيستمر لمدة 25 دقيقة.
- سيتم تشغيل مكيف الهواء بعد ثلاث دقائق من تصعيد الإنذار، وسيستمر في العمل لمدة 30 دقيقة تقريبًا.
- لإلغاء الإنذار، اضغط على الزر الموجود على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، أو قم بإلغاء قفل المركبة، أو افتح أي باب.
- ستتلقى رسائل في تطبيق BYD وعبر البريد الإلكتروني لكل إنذار أولي، وتصعيد للإنذار، واستجابات النظام الأخرى.

تحذير

- بينما يعمل وميض الأضواء، وإطلاق البوق، وتنبيهات رسائل التطبيق، ورسائل البريد الإلكتروني، وتشغيل مكيف الهواء على تقليل الضرر الذي يلحق بالطفل (الأطفال) في المركبة، إلا أنها لا يمكنها منع الأضرار تمامًا.
- عند تقديم تذكير، تحقق مما إذا كان هناك أي طفل محبوس داخل المركبة على الفور لتجنب المزيد من الأضرار.
- نظام CPD هو مجرد نظام مساعد وغير قادر على التعرف الفعال وإطلاق الإنذار في جميع الحالات. يجب على المستخدم أن يبقى متيقظا في جميع الأوقات وأن يكون مسؤولاً مسؤولية كاملة عن الأرواح الموجودة في المركبة.

تنبيه

- قد يخطئ النظام في تحديد البالغين أو الحيوانات الأليفة أو الكائنات الحية الأخرى على أنهم أطفال ويطلق إنذارًا كاذبًا.
- لا يمكن إلغاء الإنذار عن طريق فتح قفل المركبة من التطبيق.
- قد لا يتمكن النظام من إطلاق إنذار أو تشغيل مكيف الهواء إذا كانت حالة الشحن (SOC) منخفضة. يوصى بالحفاظ على المركبة عند مستوى SOC مرتفع.

تجربة التسارع من 0 إلى 100 كم/ساعة

يمكن تحقيق الخانق الكامل عندما:

- يكون SOC الخاص بالبطارية ذات الجهد العالي 95% أو أعلى.
- المركبة في وضع SPORT.
- يتم عرض صفحة مؤقت التسارع في القائمة.

تحذير

- يرجى مراعاة جميع تدابير السلامة ذات الصلة عند تجربة هذه الوظيفة.

تحذير

- قبل تجربة هذه الوظيفة، تحقق مما إذا كانت الإطارات والفرامل ووظائف المركبة الأخرى في حالة مثالية.
- لا تستخدم هذه الوظيفة عندما تكون الرؤية منخفضة (مثل الغبار والضباب والليل).
- لا تستخدم هذه الوظيفة على الطرق الزلقة أو المغطاة بالثلوج أو الموحلة أو المغمورة بالمياه، ولا على العشب والرمال وغيرها.
- لا تستخدم هذه الوظيفة على الطرق ذات البيئات المرورية المعقدة (مثل التقاطعات، أو مع وجود مشاة أو غيرهم من المشاركين في حركة المرور).
- لا تستخدم هذه الوظيفة قبل أن تكون على دراية تامة بـ المركبة ، وذلك لتجنب الحوادث الناجمة عن التشغيل غير الصحيح.

05

أجهزة المركبة

نظام المعلومات والترفيه..... 144
نظام A/C..... 148
تطبيق BYD..... 154
التخزين..... 155
أجهزة أخرى داخل السيارة..... 157

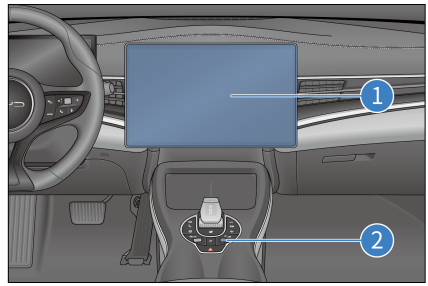
نظام المعلومات والترفيه

لوحة تحكم نظام المعلومات والترفيه

عند تشغيل الإشعال، يتم عرض الشاشة الأولية لعدة ثوانٍ ويبدأ نظام المعلومات والترفيه في العمل. لتجربة أفضل لوظائف المعلومات والترفيه، مثل التحكم الصوتي الذكي والتطبيقات ومكالمات الفيديو، يجب استخدام النظام بعد الاتصال بالشبكة.

① شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه

② زر التمرير



- عندما يكون نظام المعلومات والترفيه قيد التشغيل بالفعل، اضغط على الزر لإيقاف تشغيل نظام المعلومات والترفيه، واضغط مرة أخرى لتشغيله، واضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ثلاث ثوانٍ لإعادة تشغيل نظام المعلومات والترفيه.
- عندما تكون شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه قيد التشغيل، قم بالتمرير لأعلى (الاتجاه الأمامي) لرفع مستوى الصوت أو لأسفل (الاتجاه الخلفي) لخفض مستوى الصوت. يتراوح مستوى الصوت من 0 إلى 39. يتم عرض أيقونة كتم الصوت عندما يكون مستوى الصوت 0.

إعادة الضبط إلى إعدادات المصنع

- إذا كنت متأكدًا من إعادة التعيين إلى إعدادات المصنع، فسيتم إعادة تعيين نظام المعلومات والترفيه إلى إعدادات المصنع.
- أثناء العملية، لا تلمس أي زر من أزرار نظام المعلومات والترفيه أو توقف تشغيل إمداد الطاقة، فقد تحدث أخطاء.
- تستغرق العملية من دقيقتين إلى خمس دقائق، يُرجى الانتظار بصبر.

تحذير

- لا تستخدم عاكساً مرتفع القدرة في المركبة، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث خلل في نظام المعلومات والترفيه.
- لا تقم بتهيئة الجهاز أو عمل روت له، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث خلل في نظام المعلومات والترفيه أو السيارة.
- أثناء القيادة، يرجى استخدام نظام المعلومات والترفيه في وضع العرض الأفقي كلما أمكن ذلك لسلامتك.

تنبيه

- لمنع تلف شاشة اللمس:
- المس الشاشة بلطف. إذا لم تكن هناك استجابة، فارفع إصبعك عن الشاشة ثم المسها مرة أخرى.
- نظف الشاشة بقطعة قماش ناعمة ورطبة. لا تستخدم أي منتج تنظيف.
- استخدام شاشة اللمس
- عندما تكون درجة حرارة الشاشة منخفضة، قد تكون الصورة المعروضة أغمق أو قد يعمل النظام بشكل أبطأ قليلاً من المعتاد.
- قد تكون الشاشة مظلمة أو يصعب رؤيتها عند ارتداء النظارات الشمسية. في هذه الحالة، قم بتغيير زاوية الرؤية أو قم بخلع النظارات الشمسية.
- لا يمكن تشغيل أزرار شاشة اللمس التي تظهر باللون الرمادي.
- واجهة شاشة اللمس المعروضة هنا هي للإشارة فقط، ويرجى الرجوع إلى المركبة الفعلية.
- يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة في حالة حدوث فشل.

شريط التنقل

: العودة إلى الصفحة السابقة أو الخروج من البرنامج.

: للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

: عرض التطبيقات التي تم فتحها مؤخرًا.

: التبديل بين وضعي شاشة اللمس الأفقية والعمودية.

: لتقسيم الشاشة إذا كانت التطبيقات تدعم ذلك.

: للانتقال إلى شاشة إعدادات السيارة.

- تسمح الخريطة المخصصة* بالبحث عن الوجهات، وتخطيط المسار، والملاحة (عبر الإنترنت أو بدون اتصال)، وظروف حركة المرور في الوقت الفعلي، والبث الصوتي، وتوصيات المسار. يمكنك أيضا إضافة المنزل والعمل والوجهات المفضلة.
- توجد معظم عناصر التحكم التفاعلية على الجانب الأيسر من الخريطة لتسهيل البحث عن أماكن الشحن ومواقف السيارات وغيرها من الأماكن المهمة.

الإيماءات والاستجابات

الإيماءات واستجابات النظام المرتبطة بها هي:

- النقر: فتح التطبيقات، أو تحديد الوظائف، أو النقر على الأيقونات الموجودة على شاشة اللمس، أو كتابة الأحرف.
- السحب: لمس وسحب رمز أو صورة مصغرة أو معاينة إلى الموقع المستهدف ثم تحريره لتغيير موقعه.
- التمرير: يعمل على الصفحة الرئيسية وشاشات التطبيقات.
- النقر المزدوج: لتكبير الصورة. انقر نقرًا مزدوجًا مرة أخرى للعودة.
- النشر/الضغط: تكبير أو تصغير الصورة بإصبعين.

ترقية OTA

- تدعم المركبة التحديثات عبر الهواء (OTA). يمكنك تحديث برنامجك إلى أحدث إصدار من خلال النقر على ← النظام ← الإصدار ← تحديث الإصدار ← ترقية.
- عندما يلزم تحديث برنامج السيارة، ستظهر رسالة تنبيه. يمكنك تحديثه على الفور، أو جدولة تحديث، أو تحديثه بواسطة الهاتف المحمول (إذا كان مدعومًا) بناءً على استخدامك لسيارتك.

تنبيه

- لا تحرك المركبة أثناء ترقية OTA.
- قبل ترقية OTA، تأكد من ركن المركبة في منطقة آمنة مع وضع الترس في الوضع P، وأن اتصال شبكة الاتصالات المحمولة طبيعي.

تنبيه

- تأكد من شحن سيارتك بالكامل قبل ترقية OTA.
- لا تقم بتثبيت أي أجهزة تابعة لجهات خارجية على منفذ OBD الخاص بالمركبة قبل أو أثناء ترقية OTA.
- لا يمكن شحن المركبة أو تفريغها أثناء الترقية. تأكد من شحن سيارتك بالكامل قبل الترقية.
- أثناء ترقية OTA، لن تكون جميع الوظائف متاحة باستثناء فتح/قفل المفتاح الذكي/المفتاح الصغير، ومفتاح الإضاءة الداخلية، ومصباح التحذير من الخطر، ومفاتيح النوافذ.
- إذا فشل التحديث، حاول مرة أخرى. إذا فشلت إعادة المحاولة، فاتصل بخدمة عملاء BYD أو وكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة للحصول على المساعدة.

مساعد BYD

مساعد BYD هو مساعد صوتي ذكي يستجيب لأوامرك الصوتية، مثل طلب الملاحة، تشغيل الموسيقى/الراديو، إجراء مكالمة هاتفية، والتحكم في الأجهزة داخل السيارة.

- إيقاظ مساعد BYD:
  - على عجلة القيادة، اضغط على الزر .
  - اضغط على في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه.
  - قل كلمة الإيقاظ: مرحباً، BYD.
- يمكن التعرّف على أوامرك الصوتية بعد إيقاظ النظام.
- بعد ذلك، يمكنك إعطاء التعليمات.
- قد يكون هذا هو "العودة للمنزل" (تعيين مواقع الاختصارات)، أو "تشغيل الموسيقى"، أو "إجراء مكالمة" (تتطلب بيانات جهات الاتصال واتصال البلوتوث)، أو "ضبط درجة الحرارة على 23 درجة مئوية"، أو "تشغيل تهوية مقعد السائق". ثم يقوم مساعد BYD بتنفيذ التعليمات التي تم التعرف عليها.

مكالمة بلوتوث

اتصال

1. في شاشة مكالمة بلوتوث، اضغط على **الرجاء توصيل البلوتوث** لإنشاء اتصال.
2. اضغط على **مسح الجهاز** للبحث عن الأجهزة المتاحة.
3. قم بإقران الجهاز المتوفر، وتأكد من أن رمز الإقران المعروض على هاتفك يتوافق مع الرمز الموجود على شاشة اللمس.
4. قم بضبط البلوتوث عند اكتمال الاتصال.

مكالمة بلوتوث

انتقل إلى شاشة الاتصال عند اتصال البلوتوث.

- اضغط على **جهات الاتصال**، **سجل المكالمات**، و **المكالمات الفائتة**، أو استخدم لوحة مفاتيح الاتصال لإجراء مكالمة.
- اضغط على لتكبير أو تصغير شاشة الاتصال.
- اضغط على لعرض أو إخفاء لوحة مفاتيح الاتصال.
- في شاشة العرض البانورامي، تظهر نافذة صغيرة لإعلام السائق بوجود مكالمة.

مكبرات الصوت*

- يشمل تأثير صوت Dynaudio ضبط Dynaudio Focus، صوت Dynaudio، تعديل مستوى الصوت حسب السرعة. يمكن ضبط ذلك في شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ← عرض الصوت ← الصوت.

Dynaudio Focus

- تستخدم تقنية Dynaudio Focus، التي تتضمن **الكل**، و**السائق**، و**الراكب الأمامي**، و**الخلف**، و**المحيط**، و**تخصيص**، تقنية التركيز من Dynaudio لإنشاء مجال صوتي متوازن حول الركاب.

صوت Dynaudio

- يوفر نظام Dynaudio الصوتي، الذي يتضمن **صوتي**، و**ديناميكي**، و**ناعم**، و**خطاب**، و**تخصيص**، تجارب موسيقية متنوعة.

تعديل مستوى الصوت حسب السرعة

- عند تمكين هذه الوظيفة، فإنها تعمل على ضبط حاسة السمع بشكل تكيفي وتقليل تأثير الضوضاء البيئية الناتجة عن الطريق والإطارات والرياح وما إلى ذلك. يمكن ضبطها بين 0-7، حيث يعني 0 إيقاف التشغيل و1-7 هي مستويات الإعداد. كلما زادت القيمة، كلما تم تعديل مستوى الصوت. القيمة الافتراضية هي 4.

إدارة الملفات

مجلد جديد

- انتقل إلى شاشة إدارة الملفات لإنشاء مجلدات جديدة. يمكنك إدخال اسم المجلد، والنقر فوق **موافق** أو **إلغاء** لتنفيذ الإجراءات.
- انقر على الجزء العلوي من شاشة إدارة الملفات لتغيير مصادر الملفات.

بحث

- انقر على **بحث** في الزاوية العلوية اليسرى وأدخل أسماء الملفات للبحث عن الملفات المستهدفة.

قص / نسخ

- المس مطولاً أي ملف، وحدد الملفات المستهدفة والعملية (نسخ، أو نقل، أو حذف)، ثم انتقل إلى حالة التحرير.

إعادة التسمية

- المس مطولاً أي ملف، واختر **إعادة تسمية** في مربع الحوار المعروض، وأعد تسمية الملف المحدد، ثم انقر فوق **موافق**.

حذف

- انقر مع الاستمرار فوق أي ملف، ثم انقر فوق **حذف**.

الفرز

- يتم فرز الملفات حسب الاسم بشكل افتراضي. يمكنك أيضًا فرزها حسب الحجم أو النوع أو الوقت.

الخصائص

- المس مطولاً أي ملف، ثم انقر فوق **تفاصيل** للتحقق من خصائصه.

عرض الهاتف

يتيح لك عرض شاشة الهاتف* توصيل الهاتف الذكي بالمركبة والتفاعل مع بعض تطبيقات الهاتف المحمول على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه.

تحذير

- القيادة بأمان. تجنب أي تشتيتات محتملة، أو قد تحدث حوادث.

تذكير

- تأكد من أن السيارة في وضع التوقف مع تشغيل نظام المعلومات والترفيه، واترك الوقت لإعداد تطبيق عرض الهاتف قبل بدء القيادة.
- يجب إكمال عملية الإعداد الأولية على الهاتف: التحقق من المطالبات على الهاتف للحصول على معلومات الأمان، وقبول سياسات الخصوصية، ومنح الأذونات اللازمة.
- في المرة الأولى التي تقوم فيها بالاتصال لاسلكيًا، ستحتاج إلى إقران هاتفك والمركبة عبر البلوتوث. للحصول على أفضل النتائج، أبق خدمات البلوتوث وWi-Fi والموقع قيد التشغيل على هاتفك أثناء إكمال عملية الإعداد.
- تأكد من أن هاتفك موجود ضمن نطاق شبكة بيانات الهاتف المحمول لديك وأنه يحتوي على خطة بيانات نشطة.
- يختلف توفر الخدمات التي تظهر أسماؤها أو شعاراتها حسب البلد واللغة، وقد تكون هناك حاجة إلى اشتراكات للحصول على الخدمات.

Apple CarPlay

- الاتصال بالكابل
  - قم بتوصيل جهاز iPhone بمنفذ نقل البيانات USB في السيارة باستخدام كابل USB معتمد. يتم بعد ذلك توصيل Apple CarPlay.
- الاتصال لاسلكيًا
  1. على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على أيقونة Apple CarPlay ، وقم بإقران هاتف iPhone الخاص بك بـ المركبة كما هو مطلوب.
  2. بعد ذلك، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتوصيل Apple CarPlay.
- التبديل بين Apple CarPlay ونظام المعلومات والترفيه داخل السيارة
- للخروج من Apple CarPlay، اضغط على أيقونة BYD في هذه الواجهة، أو ⌂ أو ⮌ في شريط الاختصارات.
- للعودة إلى Apple CarPlay، اضغط على أيقونة Apple CarPlay على شاشة تطبيقات نظام المعلومات والترفيه.
- لمعرفة المناطق المتاحة لخدمة Apple CarPlay، تفضل بزيارة https://www.apple.com/ios/feature-availability/#apple-carplay.

Android Auto

- الاتصال بالكابل
  1. قم بتوصيل الهاتف الذكي بمنفذ نقل البيانات USB في السيارة باستخدام كابل USB معتمد.
  2. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإعداد Android Auto.
- الاتصال لاسلكيًا
  1. انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← شاشة التطبيقات، وانقر فوق أيقونة Android Auto ، وقم بإقران هاتفك الذكي بالمركبة كما هو مطلوب.
  2. بعد ذلك، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتوصيل Android Auto.
- التبديل بين Android Auto ونظام المعلومات والترفيه داخل السيارة
- للخروج من Android Auto، اضغط على في هذه الواجهة، أو ⌂ أو ⮌ في شريط التنقل.
- للعودة إلى Android Auto، اضغط على أيقونة Android Auto على شاشة تطبيقات نظام المعلومات والترفيه.
- لاستخدام Android Auto على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، تحتاج إلى هاتف ذكي متوافق يعمل بنظام Android. يمكنك الاطلاع على قائمة الهواتف الذكية المتوافقة على الرابط التالي: g.co/androidauto/requirements undefined.

تذكير

- تم دمج Android Auto في الهواتف التي تعمل بنظام Android 10 والإصدارات الأحدث. لا تحتاج إلى تنزيله.
- بالنسبة للاتصال السلكي أو اللاسلكي، قد يطلب منك هاتفك تحديث Android Auto قبل المتابعة.

بيان العلامة التجارية

- Apple CarPlay هي علامة تجارية لشركة Apple Inc.
- Android وAndroid Auto علامتان تجاريتان لشركة Google LLC.

نظام A/C

أزرار A/C

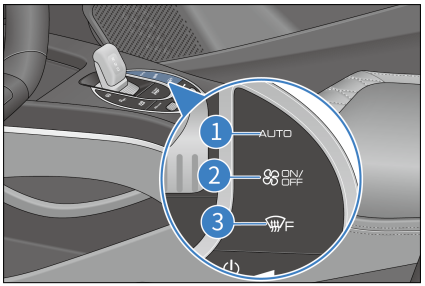
① AUTO



1	واجهة تشغيل A/C	11	مزيل الصقيع الخلفي
2	التهوية/تسخين	12	وضع تدوير الهواء
3	نظام تنقية الهواء	13	ION

② تشغيل/إيقاف تشغيل مكيف الهواء

③ مزيل الجليد من الزجاج الأمامي



واجهة تشغيل A/C

واجهة إعدادات A/C

4 إعدادات تكييف الهواء

5 تشغيل/إيقاف تشغيل مكيف الهواء

6 الوضع AUTO

7 زر مكيف الهواء

8 أقصى قدر من التبريد

9 مروحة

10 مزيل الجليد من الزجاج الأمامي

14 التحكم في درجة حرارة السائق

15 التحكم في وضع الهواء

16 التحكم في درجة حرارة الراكب الأمامي

17 مزدوج

18 توزيع الهواء

19 التحكم في سرعة المروحة

تذكير

- رائحة مكيف الهواء:
- من الطبيعي ظهور رائحة رطوبة وعفن فور تشغيل مكيف الهواء. أثناء تشغيل مكيف الهواء في المركبة، غالبًا ما يبقى تكاثف مكيف الهواء في المبخر، ويمكن للمبخر الرطب أن يمتص بسهولة عرق الجسم غير المرشح والدخان وما إلى ذلك داخل المركبة. التكثيف الذي لم يجف يعزز نمو العفن على سطح المبخر الرطب والذي لا يصله الشمس، ومن المرجح جدًا أن ينتج عنه روائح غير مستحبة مع التخمير بمرور الوقت.
- كيفية منع روائح مكيف الهواء:
- قم بإيقاف تشغيل مكيف الهواء وقم بالتهوية بالهواء الطبيعي قبل ركن السيارة للحفاظ على الهواء داخل السيارة جافا نسبيا.
- افحص، نظف، أو استبدل الفلتر بانتظام.
- حاول أن تبقي المقصورة نظيفة ومنتعشة.
- إذا استمرت الرائحة بعد استخدام طرق منع الرائحة، يُوصى بالاتصال بوكيل أو مقدم خدمة BYD معتمد للإصلاح.

تعريفات الوظائف

الوضع التلقائي

- اضغط على زر التشغيل التلقائي، وسوف يضيء مؤشره على لوحة مكيف الهواء الأمامية، وسيتم تنشيط الوضع التلقائي.
- إذا تم الضغط على أي زر تحكم يدوي في وضع التشغيل التلقائي، فسيتم ضبط الحالة المقابلة للزر المضغوط، وستستمر الحالات الأخرى في التعديل تلقائيًا.

تشغيل/إيقاف تشغيل مكيف الهواء

- اضغط على هذا الزر أو اضغط على "ON" في واجهة تشغيل مكيف الهواء لتشغيل مكيف الهواء. يظل وضع توزيع الهواء دون تغيير، بينما يتحول وضع إدخال الهواء إلى وضع إعادة التدوير. اضغط على هذا الزر أو انقر فوق "إيقاف التشغيل" مرة أخرى لإيقاف تشغيل مكيف الهواء.
- مع إيقاف تشغيل مكيف الهواء، اضغط على هذا الزر أو انقر فوق "التشغيل" لتشغيل مكيف الهواء في الأوضاع المحفوظة، مع ضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة ووضع توزيع الهواء عندما تم إيقاف تشغيل مكيف الهواء في المرة الأخيرة.

التحكم في سرعة المروحة

- اضغط على زر مستوى سرعة المروحة المناسب لضبط سرعة المروحة على المستوى المطلوب. يشير مستوى سرعة المروحة الأعلى إلى حجم هواء أعلى.

مزيل الجليد من الزجاج الأمامي

- اضغط على هذا الزر في لوحة تحكم مكيف الهواء أو اضغط على "الأمامي" على شاشة اللمس لتوزيع الهواء على الزجاج الأمامي والنوافذ الجانبية. يؤدي الضغط أو النقر على الزر مرة أخرى إلى عودة مكيف الهواء إلى الحالة المستخدمة في المرة الأخيرة.
- اضغط على هذا الزر الموجود على لوحة التحكم في مكيف الهواء أو اضغط على "الأمامي" على شاشة اللمس لتنشيط وظيفة إزالة الجليد والضباب، وبغض النظر عما إذا كان زر التحكم في الضاغط قيد التشغيل أم لا، فسيتم أيضًا تشغيل مكيف الهواء.

عناصر التحكم في درجة الحرارة

- التحكم في درجة حرارة السائق

- في الوضع الفردي: تنظيم درجة الحرارة على جانب السائق.
- في الوضع النسبي: تنظيم درجة الحرارة على جانبي السائق والراكب الأمامي.
- لزيادة/خفض درجة الحرارة، اضغط على السهم العلوي/السفلي على الشاشة، أو المس منطقة عرض درجة الحرارة ثم اسحب لأسفل/أعلى.
- التحكم في درجة حرارة الراكب الأمامي
- في الوضع الفردي: لتنظيم درجة حرارة مقعد الراكب الأمامي.
- في الوضع النسبي: عندما يتم تشغيل التحكم في درجة حرارة الراكب الأمامي في الوضع النسبي، فإن نظام مكيف الهواء سوف يتحول تلقائيًا إلى الوضع الفردي.
- لزيادة/خفض درجة الحرارة، اضغط على السهم العلوي/السفلي على الشاشة، أو المس منطقة عرض درجة الحرارة ثم اسحب لأسفل/أعلى.
- يتم عرض "Lo"/"Hi" عندما يتم ضبط درجة الحرارة على أدنى/أعلى قيمة.

مزدوج

- اضغط على هذا الزر للتبديل من الوضع الفردي إلى الوضع النسبي.
- الوضع الفردي: يمكن ضبط درجة حرارة جانب السائق وجانب الراكب الأمامي بشكل منفصل. سيضيء رمز الزر بعد تحديد الوضع الفردي.
- الوضع النسبي: اضبط درجة الحرارة المحددة لجانب السائق وجانب الراكب الأمامي في نفس الوقت عن طريق التحكم في درجة الحرارة بجانب السائق. يكون رمز الزر باللون الرمادي في الوضع النسبي.
- عندما يتم تشغيل التحكم في درجة حرارة الراكب الأمامي في الوضع النسبي، فإن نظام مكيف الهواء سوف يتحول تلقائيًا إلى الوضع الفردي.

أقصى تبريد

- انقر فوق هذا الزر لتحويل مكيف الهواء (A/C) إلى وضع التحكم في التبريد الأقصى. يتم ضبط درجة الحرارة على "Lo"، وضبط سرعة المروحة على الحد الأقصى، وتنشيط وضع إعادة التدوير، وتوجيه الهواء إلى مستوى الوجه. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لإلغاء تنشيط التحكم في تهوية مكيف الهواء والدخول إلى الوضع التلقائي.

زر مكيف الهواء (تبريد/تسخين)

- انقر فوق هذا الزر لتشغيل مكيف الهواء (تبريد/تسخين)، حيث يضيء الرمز ويبدأ التبريد أو التسخين. انقر على هذا الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل مكيف الهواء. ينطفئ الرمز.

وضع تدوير الهواء

- انقر على هذا الزر للتبديل إلى وضع إعادة التدوير. انقر عليه مرة أخرى للتبديل إلى وضع الهواء النقي.

مزيل الصقيع الخلفي

- مع ضبط طاقة المركبة على الوضع "OK"، اضغط على هذا الزر لتنشيط مزيل الضباب/الجليد من الزجاج الخلفي ومزيل الضباب/الجليد من المرآة الجانبية *.
- ستجعل عناصر التسخين الكهربائية الرقيقة الموجودة داخل الزجاج الأمامي الخلفي والمرايا الجانبية الزجاج الأمامي والمرايا واضحة. بعد تنظيف أسطح الزجاج الأمامي والمرايا، انقر على هذا الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل مزيل الصقيع/الضباب. سيتم إيقاف تشغيل النظام تلقائيًا بعد عمل مزيل الصقيع/الضباب لمدة 15 دقيقة.

تحذير

- لا تلمس المرايا الجانبية عند تفعيل مزيل الصقيع، لأن سطحها سيكون ساخناً.
- عند إيقاف تشغيل الإشعال، تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح إزالة الضباب لمنع تفريغ بطارية الجهد المنخفض.

مروحة

- انقر فوق هذا الزر لتنشيط التحكم في تهوية مكيف الهواء. الهواء الخارج هو هواء نقي، ومعدل النفخ هو 1 افتراضيًا بدون تبريد أو تسخين. انقر فوق هذا الزر مرة أخرى للخروج.

وضعية التهوية

- وضع نفخ مكيف الهواء
- على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه، انقر لتحديد وضع توزيع الهواء المطلوب.
- يمكنك تشغيل أوضاع توزيع هواء متعددة في الوقت نفسه (ما يصل إلى ثلاثة).
- يمكن إجراء التعديلات وفقا لإمدادات الهواء التالية.

نفخ الوجه : يتدفق الهواء إلى مستوى الوجه.

نفخ الأرجل : يتدفق الهواء إلى مستوى الساق.

إزالة الصقيع : يتدفق الهواء إلى الزجاج الأمامي والنوافذ الجانبية.

طريقة تشغيل مكيف الهواء الذكية

تشغيل مكيف الهواء عن بُعد باستخدام المفتاح الذكي

- يمكنك تشغيل مكيف الهواء من خلال مفتاح التحكم عن بُعد للحصول على بيئة داخلية مريحة مسبقاً.

التحكم الصوتي

- تحكم في إعدادات مكيف الهواء باستخدام زر الصوت على عجلة القيادة أو بقول "مرحبًا، BYD".

تنشيط الخدمة السحابية

- يمكنك تشغيل مكيف الهواء عن بعد من خلال تطبيق BYD للحصول على بيئة داخلية مريحة مسبقًا.

احتياطات الاستخدام

- لتبريد مقصورة السيارة بسرعة بعد التعرض لأشعة الشمس لفترة طويلة، قم بالقيادة لبضع دقائق مع فتح النوافذ لإخراج الهواء الساخن وتسريع تبريد مكيف الهواء.
- تأكد من عدم انسداد شبكة دخول الهواء أمام الزجاج الأمامي (على سبيل المثال، أوراق الشجر أو الثلج).
- تجنب توجيه الهواء البارد نحو الزجاج الأمامي في الطقس الرطب. قد يتسبب اختلاف درجة الحرارة بين الداخل والخارج في تكثف الضباب على الزجاج.
- حافظ على خلو المساحة الموجودة أسفل المقاعد الأمامية لتحسين دوران الهواء.
- في الطقس البارد، قم بتشغيل المروحة على سرعة عالية لمدة دقيقة واحدة لإزالة الثلج أو الرطوبة من ممر السحب وتقليل الضباب.
- في ظروف القيادة المليئة بالغبار أو الرياح، أغلق جميع النوافذ. إذا دخل الغبار الذي تثيره المركبات الأخرى إلى السيارة حتى مع إغلاق جميع النوافذ، يُوصى بتعيين وضع سحب الهواء إلى وضع إعادة التدوير وضبط سرعة المروحة على أي وضع غير 0.
- لتسريع التبريد، اضبط درجة الحرارة على "Lo" واستخدم وضع إعادة الدوران لبضع دقائق.
- استخدم وضع إعادة الدوران لبضع دقائق للتسخين السريع في الطقس البارد، ثم انتقل إلى وضع الهواء النقي لمنع تكثف الضباب بعد تدفئة المقصورة.
- في وضع التدفئة، اضغط على زر التحكم في الضاغط ليضيء الزر (تشغيل الضاغط)، مما يساعد على تقليل رطوبة تدفق الهواء.
- في وضع التهوية، يُدخل النظام هواءً طبيعيًا من الخارج، وهو مناسب لفصلي الربيع والخريف.

واجهة إعدادات A/C



① **وضع مكيف الهواء التلقائي**

- هناك خياران متاحان: اقتصادية ومريحة.

② **جدول تكييف الهواء عن بُعد**

- يضبط وقت تشغيل مكيف الهواء عن بُعد.

③ **التنقية التلقائية**

- فتح/إغلاق التنقية التلقائية

④ **تدوير الهواء الداخلي التلقائي في النفق**

- إعداد تشغيل/إيقاف تدوير الهواء التلقائي في الأنفاق.

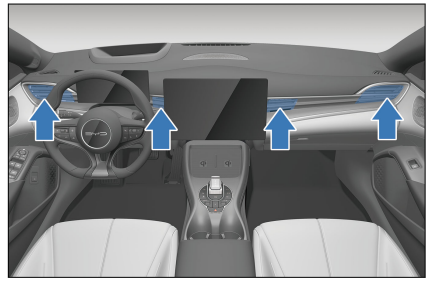
⑤ **تقليل سرعة المروحة تلقائيًا أثناء مكالمات البلوتوث**

- تمكين أو تعطيل خفض سرعة المروحة تلقائيًا أثناء مكالمات البلوتوث.

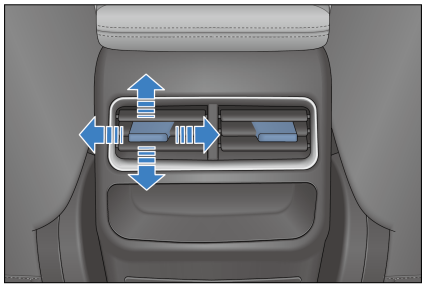
فتحات التهوية

- قم بتحريك الشريحة لأعلى أو لأسفل لضبط زاوية مخرج تدفق الهواء.
- حرك الشريحة إلى اليسار أو اليمين لضبط زاوية مخرج تدفق الهواء أو فتح/إغلاق فتحة التهوية.

فتحات التهوية الأمامية



فتحات التهوية الخلفية



نظام تنقية الهواء

يقوم نظام تنقية الهواء بتنقية جزيئات PM2.5 المحمولة جواً. عند تشغيل مكيف الهواء، يقوم النظام بإزالة جزيئات PM2.5 تماماً من الهواء المنفوخ إلى المقصورة.

واجهة تشغيل تنقية الهواء

اضغط على "تنقية الهواء" في صفحة المعلومات والترفيه. يتم عرض واجهة تشغيل PM2.5.



1	تنقية الهواء	4	أنيون
2	كشف PM2.5	5	قيمة ومستوى PM2.5 الخارجي
3	تنقية	6	قيمة ومستوى PM2.5 الداخلي

كشف PM2.5

يؤدي الضغط على هذا الزر إلى إضاءته وتنشيط الكشف عن تركيز PM2.5 في الوقت الفعلي في الداخل/الخارج، والذي سيتم عرضه على شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه. يتوقف الكشف عندما ينطفئ الزر.

تنقية

اضغط على هذا الزر لتنشيط التنقية السريعة. اضغط عليه مرة أخرى لإلغاء تنشيط التنقية السريعة.

أنيون

- الوظيفة: التعقيم، تنقية الهواء، تجديد الهواء.
- اضغط على زر "الأنيون" الموجود على مكيف الهواء أو واجهة تنقية الهواء الخضراء لتعطيل أو تفعيل وظيفة الأنيون.

قيمة ومستوى PM2.5 الخارجي

- تعرض المنطقة قيمة ومستوى PM2.5 خارج المركبة.

قيمة ومستوى PM2.5 الداخلي

- تعرض المنطقة قيمة ومستوى PM2.5 داخل المركبة.

تذكير

- تُعد قيمة PM2.5 التي يكتشفها كاشف تنقية الهواء على متن المركبة (PM2.5) هي قيمة PM2.5 في الهواء بالقرب من المركبة التي تحمل الجهاز في وقت قصير، والتي يجب أن تختلف عن قيمة PM2.5 اليومية أو في الوقت الفعلي المعلنة من قبل السلطات الوطنية والحكومية ذات الصلة.
- يجب تقليل تكرار كشف PM2.5 في البيئات التالية:
  - العواصف الرملية وغيرها من البيئات القاسية للغاية.
  - المناطق الباردة (التي تقل فيها درجة الحرارة المحيطة عن -20 درجة مئوية).
  - البيئات ذات الرطوبة العالية (الرطوبة النسبية >90%).
  - البيئات ذات التغير في درجة الحرارة (عرضة للتكثيف)، مثل القيادة من بيئة باردة إلى بيئة داخلية ذات درجة حرارة عالية أو موقف سيارات.

تذكير

- يمكن أن يؤدي تشغيل أقصى سرعة لتدفق الهواء في وضع التهوية الداخلية إلى تقليل تركيز الجسيمات الدقيقة في الهواء داخل المركبة بسرعة.
- لتقليل الروائح من مكيف الهواء، إذا كان مكيف الهواء قيد التشغيل بالفعل، قد يستمر منفاخ مكيف الهواء في العمل لبعض الوقت بعد إطفاء المركبة وقفلها. ذلك لأن الماء المتكثف على سطح المبخر يحتاج إلى التجفيف لمنع تخمر العفن. من الطبيعي أن يبدأ منفاخ مكيف الهواء بالعمل تلقائيًا عند قفل المركبة. لا داعي للقلق بشأن ذلك.

تطبيق BYD

حول تطبيق BYD

- تطبيق BYD هو تطبيق جوال لإنترنت المركبات (IoV) تم تطويره بشكل مستقل بواسطة BYD. إنه يسمح لك بالتحكم في السيارة عن بعد والتحقق من حالة السيارة، مما يوفر تجربة عصر السحابة لـ IoV.
- يمكنك البحث عن "BYD" في أسواق التطبيقات مثل Google Play وApp Store لتنزيل تطبيق BYD وتثبيته.

تسجيل الحساب

بمجرد تثبيت التطبيق، اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة أو الخطوات أدناه للتسجيل وتسجيل الدخول.

1. افتح التطبيق، ثم انقر فوق **تسجيل** للانتقال إلى شاشة التسجيل.
2. أدخل عنوان البريد الإلكتروني المسجل لدى وكيل BYD المعتمد، ثم انقر فوق **إرسال بريد إلكتروني** لتلقي رمز التحقق، ثم أدخل الرمز في التطبيق.
3. قم بتعيين كلمة المرور الخاصة بك في شاشة إعداد كلمة المرور لإكمال التسجيل، ثم سيتم عرض الصفحة الرئيسية.

تنبيه

- أدخل عنوان البريد الإلكتروني المسجل لدى التاجر المعتمد من BYD، وإلا سيفشل التسجيل.

تنبيه

- في التطبيق، حدّد بلدًا أو منطقة في الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة. يعتمد الإعداد الافتراضي على إعداد هاتفك. وإذا لم يكن هو المكان الذي تُجري فيه عملية الشراء، فاختر المكان المناسب، وإلا فلن يكون من الممكن الوصول إلى بياناتك.

حالة السيارة والتحكم فيها

توفر الصفحة الرئيسية لتطبيق BYD المعلومات وعناصر التحكم الخاصة بالسيارة.

1. تعرض الصفحة الرئيسية نطاق القيادة المتبقي، وحالة الشحن، ومعلومات خطأ السيارة، وحالة قيادة السيارة، والشحن، ونظام مُكيف الهواء، وجهاز تدفئة المقاعد، ومروحة تهوية المقعد، وضغط الإطارات.
2. اضغط على زر القفل أو إلغاء القفل أو وميض الضوء وترميزه أو وميض الضوء لتنشيط الوظيفة المقابلة.
3. قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل تكييف الهواء في الصفحة الرئيسية للتطبيق، أو اضغط على بطاقة تكييف الهواء لإجراء إعدادات أخرى.
4. في أسفل الصفحة الرئيسية، اضغط على رمز المقاعد والأبواب والنوافذ، أو الإطارات للانتقال إلى الشاشة ذات الصلة والتحقق من حالتها.
5. إذا كانت لديك سيارات متعددة في حسابٍ واحد، فاضغط على اسم السيارة في الزاوية العلوية اليسرى من الشاشة للتبديل بين السيارات.

تنبيه

- وظيفة التحكم في التطبيق مخصّصة بشكل أساسي للاستخدام عن بُعد. ولاستخدام هذه الوظيفة، تأكد من اتصال هاتفك وسيارتك بالإنترنت.

المركز الشخصي وإدارة المركبة

انقر على الرمز الموجود في الزاوية العلوية اليمنى للانتقال إلى المركز الفردي.

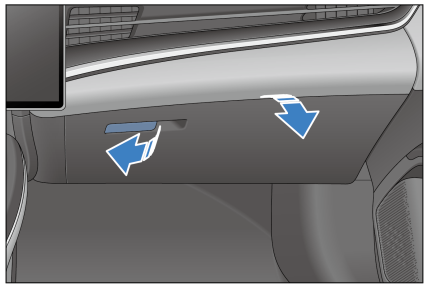
- **إدارة السيارة:** تغيير اسم السيارة ورقم لوحة الترخيص.
- **الحساب والأمان:** لاستعادة كلمة المرور أو تغييرها.
- **الإعدادات:** تعيين استقبال الرسائل وتسجيل الدخول التلقائي والعناصر الأخرى.

- **نبذة عنا:** تتضمن سياسة الخصوصية ومعلومات الاتصال بنا وتقديم التعليقات.

التخزين

صندوق القفازات

- اسحب لفتح صندوق القفازات.
- ادفع الغطاء لأعلى لإغلاقه.

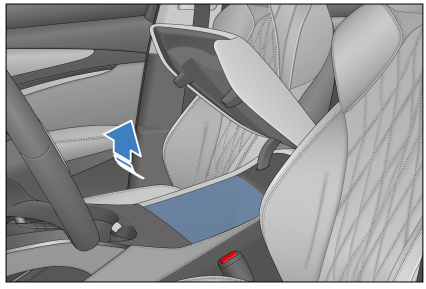


تذكير

- لتقليل خطر الإصابة في حالة وقوع حادث أو كبح طارئ، احتفظ بصندوق القفازات مغلقًا أثناء القيادة.

صندوق التخزين

- اسحب الجزء الأمامي من صندوق التخزين الصغير لفتحه.



تذكير

- احرص على إبقاء صندوق الفواتير مغلقًا أثناء تحرك المركبة.

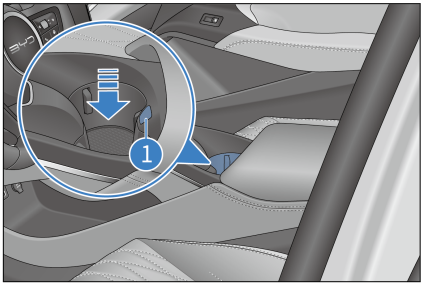
حامل الأكواب

حامل الأكواب بالمقعد الأمامي

يُستخدم حامل الأكواب لتثبيت الأكواب ومنفضة السجائر المتحركة وعلب المشروبات وما إلى ذلك بإحكام.

حامل الأكواب القابل للرفع بجهة السائق*

- الخفض - اضغط على الكوب أو اضغط مباشرة على الجزء السفلي من حامل الأكواب لخفض حامل الأكواب بمقدار 40 ملم.
- الرفع - اضغط على زر إلغاء القفل ① لرفع حامل الأكواب إلى الموضع الأولي.

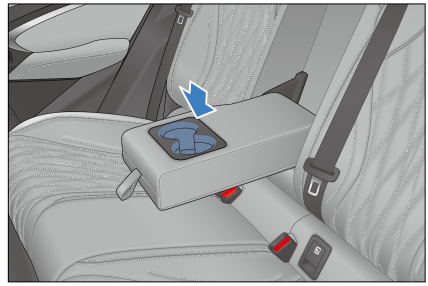


تذكير

- يجب أن يحمل حامل الكوب الكوب أو علبة المشروبات بشكل آمن لتجنب انسكاب أي سائل.
- يرجى الحفاظ على الجزء الداخلي من حامل الأكواب نظيفًا وخاليًا من الحطام، مثل الرمال والأوراق وقشور الفول السوداني.

حامل الأكواب بالمقعد الخلفي

- اقلب مسند ذراع المقعد الخلفي لاستخدام حامل الأكواب.

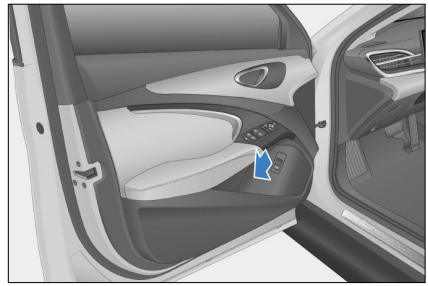


تنبيه

- لا تقم بتشغيل السيارة أو الضغط على المكابح فجأة عند استخدام حاملات الأكواب لمنع الانسكاب أو الحروق.
- لا تضع كوباً مفتوحاً أو زجاجة مشروبات غير محكمة الإغلاق في حامل الأكواب، وذلك لتجنب انسكاب السوائل أثناء القيادة أو فتح أو إغلاق الباب.
- لضمان القيادة الآمنة، يُمنع السائق منعًا باتًا إخراج الكوب أو وضعه في حامل الأكواب أثناء القيادة.

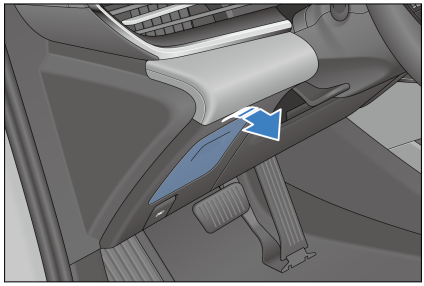
صناديق الأبواب

- يوجد جيب في كل باب لتخزين زجاجات المشروبات أو العناصر الصغيرة.



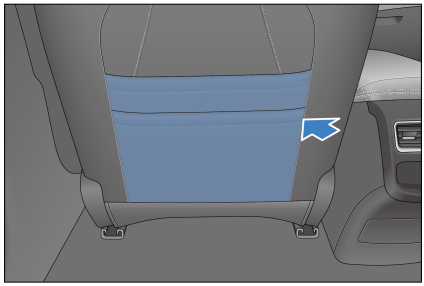
صندوق الفواتير

- اسحب المقبض لفتح صندوق الفواتير.
- ادفع الغطاء لأعلى لإغلاقه.



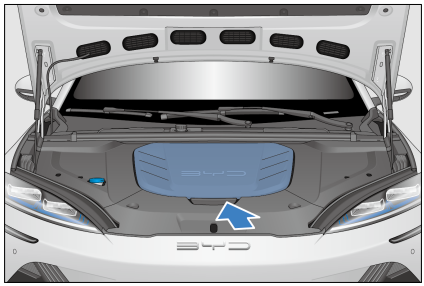
جيوب ظهر المقعد

- توجد جيوب في الجزء الخلفي من المقاعد الأمامية للمجلات والصحف والهواتف.



مساحة التخزين في حجرة المحرك

- افتح غطاء المحرك لاستخدام مساحة التخزين في حجرة المحرك.

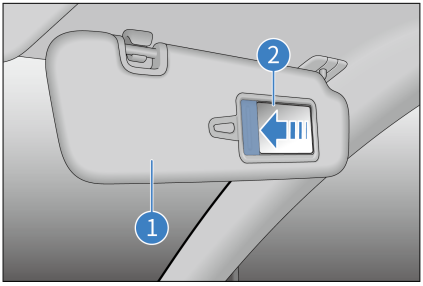


أجهزة أخرى داخل السيارة

واقيات الشمس

① واقي الشمس

- لحجب ضوء الشمس من الأمام، اسحب واقي الشمس إلى الأسفل.
- لمنع أشعة الشمس من الجانب، قم بإزالة الغلاف الدوار من الدعامة الثابتة وقم بتدوير واقي الشمس نحو النافذة الجانبية.



② مرآة الزينة

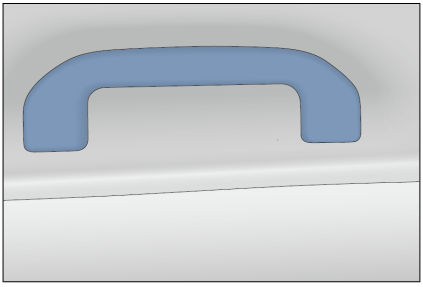
- اقلب واقي الشمس لأسفل وحرك غطاء المرآة للاستخدام.

تذكير

- يمكن أن يؤدي الاستخدام المعقول والصحيح لواقيات الشمس إلى تحسين راحة القيادة وسلامتها.

مقبض الإمساك

- اسحب مقبض الإمساك لأسفل للاستخدام. يعود المقبض إلى موضعه الأصلي عند تحريره.

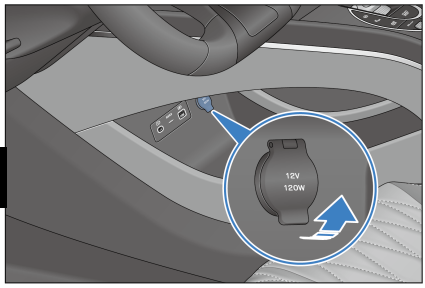


تنبيه

- لا تقم بتعليق أي أشياء ثقيلة على مقابض الإمساك.

طاقة مساعدة 12 فولت

- يستخدم للملحقات ذات جهد تشغيل 12 فولت تيار مستمر وتيار تشغيل لا يزيد عن 10 أمبير.
- تتوفر الطاقة المساعدة 12 فولت فقط عند تشغيل الإشعال. ارفع الغطاء لاستخدامه.



تنبيه

- لمنع احتراق الصمامات، يجب ألا يتجاوز استهلاك الطاقة 12 فولت/120 واط من إجمالي حمل السيارة.
- لمنع استنزاف بطارية الجهد المنخفض، لا تستخدم مصدر الطاقة المساعد 12 فولت لفترة طويلة عندما لا يعمل محرك القيادة.
- عندما لا تكون الطاقة المساعدة 12 فولت قيد الاستخدام، أغلق غطاءها. لا تقم بإدخال أي جسم آخر غير القابس المناسب في مقبس الطاقة المساعد 12 فولت أو تسمح بدخول أي سائل إلى المقبس، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث عطل كهربائي.

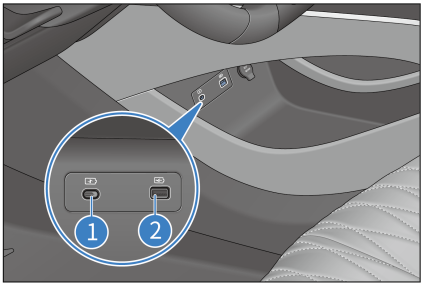
منافذ USB

منافذ USB في الصف الأمامي

تقع في الجزء المجوف أسفل لوحة القيادة المساعدة بالقرب من مقعد السائق.

① منفذ شحن سريع من النوع C

② منفذ نقل البيانات USB



تنبيه

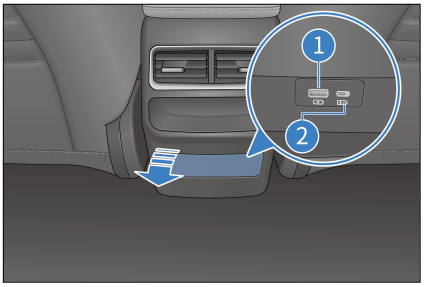
- يوصى باستخدام جهاز تخزين USB بتنسيق قسم FAT32 وذاكرة تتراوح من 8 إلى 128 جيجابايت.
- لا تستخدم أجهزة تخزين USB خاصة لتجنب إلحاق الضرر بنظام المعلومات والترفيه أو البيانات في جهاز USB.

منافذ USB في الصف الخلفي

- تقع منافذ USB الخلفية خلف حجرة الكونسول الوسطى، ويمكن فتحها بالضغط على الغطاء الواقي.

① منفذ شحن USB

② منفذ شحن سريع بقوة 60 واط

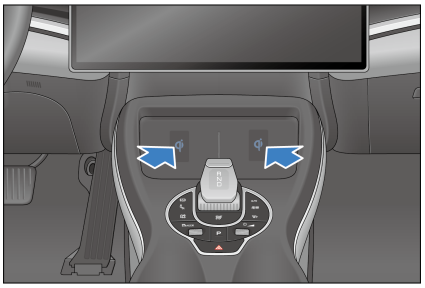


- يمكن استخدام مأخذ الطاقة فقط عندما يكون الإشعال قيد التشغيل.

الشحن اللاسلكي للهاتف الذكي

- يوجد الشحن اللاسلكي للهاتف في الكونسول المركزي الأمامي. عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع OK، ضع الهاتف على الوسادة المطاطية المانعة للانزلاق في منطقة الشحن اللاسلكي بحيث تكون شاشة الهاتف متجهة للأعلى.

يبدأ الهاتف تلقائيًا في الشحن اللاسلكي، ويتم عرض أيقونة الشحن على شاشة المعلومات والترفيه.



- يعمل الشاحن اللاسلكي فقط مع الهواتف المعتمدة من Qi.
- يستخدم الشحن اللاسلكي للهاتف ملفًا لنقل الطاقة الكهربائية إلى بطارية الهاتف عبر الحث الكهرومغناطيسي بحيث يمكن شحن الهاتف بدون اتصال بالكابل.

تنبيه

- تأكد من أن المفتاح الذكي يبعد مسافة تزيد عن 25 سم عن منطقة الشاحن اللاسلكي عندما يعمل نظام الشاحن اللاسلكي.
- لتجنب خلل في عمل الشاحن اللاسلكي أو حتى الحوادث، لا تضع العملات المعدنية أو المفاتيح المعدنية أو الحلقات المعدنية أو غيرها من المواد التي تحتوي على المعدن في منطقة الشاحن اللاسلكي مع الهاتف.
- لتجنب إتلاف منطقة الشاحن، لا تضع أشياء ثقيلة عليها.
- إذا كان نظام الشحن اللاسلكي للهاتف معيبًا ولا يعمل بشكل صحيح، فمن المستحسن الاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- لن تتحمل BYD أي مسؤولية عن أي مشكلات ناجمة عن الاستخدام غير السليم. في حالة تفكيك المنتج أو تعديله سيتم إنهاء الضمان المجاني.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا تترك هاتفًا قيد الشحن في المركبة دون مراقبة.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، امتنع عن التحقق من حالة شحن الهاتف أثناء القيادة.
- إذا تم العثور على جسم معدني بين الجهاز ولوحة الشحن المطاطية أثناء الشحن، فلا تقم بإزالة الجسم المعدني بيديك العاريتين لتجنب الحروق.

تنبيه

- لتحسين عملية الشحن، يجب محاذاة مركز ملف الهاتف مع مركز الشاحن اللاسلكي (مشار إليه بنص في منطقة الشحن).
- تجنب ملامسة أي سائل لمنطقة الشاحن. سوف يتعطل الشاحن اللاسلكي إذا دخل الماء إلى الشاحن اللاسلكي عبر الفجوة الموجودة حول السجادة المطاطية.
- قد يتوقف الشحن عند درجات الحرارة المرتفعة، وسيستأنف بمجرد انخفاض درجة الحرارة.
- يمكن لنظام شاحن الهاتف اللاسلكي شحن الهواتف المعتمدة من Qi، ولا يتم ضمان شحن الهواتف غير المعتمدة من Qi بشكل طبيعي.
- لا تقدم شركة BYD أي التزامات فيما يتعلق بالمشكلات الناجمة عن ملفات الشحن اللاسلكي الخارجية. يرجى الاستخدام بحذر.
- لتجنب احتراق البطاقات التي تحتوي على رقائق، مثل البطاقات المصرفية، لا تضعها بين حافظة الهاتف والهاتف أثناء الشحن.

تذكير

- تسمح هذه الوظيفة بشحن هاتفين في نفس الوقت.
- قد يؤدي غطاء الهاتف السميك للغاية إلى منع الشحن.
- يمكنك استخدام مفتاح التبديل الناعم Qi عبر لوحة التحكم لتنشيط أو إلغاء تنشيط الشحن اللاسلكي بشكل منفصل على الجهة اليسرى أو اليمنى.
- على الطرق الوعرة، قد يتوقف الشحن اللاسلكي للهاتف بشكل متقطع ثم يستأنف.
- حاول التأكد من أن السطح الذي يوضع عليه الهاتف المحمول موازٍ لوحدة الشحن. إذا تحرك الهاتف من منطقة الشاحن اللاسلكي وتوقف عن الشحن، فقم بإرجاعه مرة أخرى.
- إذا لم يتم شحن الهاتف بشكل صحيح، فتأكد من عدم وجود أي أجسام غريبة في منطقة الشاحن اللاسلكي، أو انتظر حتى تبرد منطقة الشاحن اللاسلكي قبل المحاولة مرة أخرى. إذا كان لا يزال من المستحيل شحن الهاتف، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

تذكير

- بعد إيقاف التشغيل، إذا كان الهاتف لا يزال قيد الشحن وتم فتح باب السائق، تصدر مجموعة العدادات إنذاراً ويتم عرض رسالة "يرجى أخذ هاتفك الخلوي معك" لمدة خمس ثوانٍ.

06

الصيانة

احتياطات الصيانة..... 162
الصيانة الدورية..... 163
الصيانة الذاتية..... 167

احتياطات الصيانة

دورة الصيانة والعناصر

خطة الصيانة

- تم تصميم خطة الصيانة لتقليل الأعطال وضمان قيادة مستقرة وآمنة واقتصادية.
- يتضمن جدول الصيانة عناصر الصيانة الضرورية للحفاظ على المركبة في حالة مثالية في جميع الأوقات، ويتم تنفيذها وفق الفواصل الزمنية المحددة.
- يجب استبدال الخراطيم التي بها أي تدهور أو تلف على الفور. يجب فحص خراطيم المطاط (لأنظمة مثل أنظمة التبريد والتدفئة والفرامل) بواسطة فنيين متخصصين وفقًا لجدول الصيانة.

تعليمات الصيانة

يجب صيانة المركبة وفقاً لجدول الصيانة الدورية.

إذا تم تشغيل المركبة في المقام الأول في ظل واحد أو أكثر من الظروف الخاصة التالية، فقد يلزم إجراء بعض بنود الصيانة بشكل متكرر.

- ظروف الطريق
- الطرق الموحلة أو الرملية أو المغطاة بالثلوج.
- الطرق المغبرة.
- ظروف القيادة
- استخدام مقطورة مسحوبة، أو مقطورة تخييم، أو حامل سقف *.
- في غضون 8 كم، يتم قطع مسافات قصيرة متكررة ودرجة الحرارة الخارجية تحت نقطة التجمد.
- التشغيل في وضع الخمول لفترة طويلة و/أو القيادة لمسافات طويلة بسرعة منخفضة، على سبيل المثال، استخدام المركبة كسيارة شرطة أو سيارات أجرة أو استخدامها لنقل البضائع.

جدول الصيانة

تتم صيانة المركبة بناءً على المسافة المقطوعة أو الأشهر، أيهما يأتي أولاً.

العنصر	الفاصل الزمني
كتلة احتكاك الفرامل وأقراص الفرامل	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
أنابيب وخراطيم الفرامل	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
عجلة القيادة وعصا الربط	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
غطاء عمود الدفع	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
المسمار الكروي والغطاء	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
نظام التعليق الأمامي والخلفي	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
حالة الإطارات وضغط الهواء في الإطارات، بما في ذلك نظام TPMS	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
تآكل الإطارات (افحص محاذاة العجلات الأمامية والخلفية عندما يكون تآكل الإطارات المتفاوت أكبر من 2 مم)	افحص أثناء الصيانة وقم بالتدوير عند الحاجة؛ تحت ظروف العمل القاسية، افحص بشكل أكثر تكرارًا وقم بالتدوير عند الحاجة
تآكل EPS والمواد الغريبة على الموصلات أو تلاشيها، بما في ذلك نقطة GND لمجموعة الأسلاك	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
مستوى سائل التبريد في خزان التمدد	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.

العنصر	الفاصل الزمني
سائل الفرامل	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
نتوءات أو تشوه في درج بطارية ذات الجهد العالي، وقضيب التصادم، والواقي، وصمام التصادم*، وتسريبات مجموعة نقل الحركة	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
مرشحات مكيف الهواء*	تحقق منه كل 24 شهرًا أو 30,000 كم. في ظروف القيادة القاسية، تحقق منه كل ستة أشهر واستبدله إذا لزم الأمر.
سائل تبريد محرك الدفع	استبدل سائل التبريد الحمضي العضوي طويل المفعول كل ست سنوات أو 90,000 كم.
سائل الفرامل	تحقق أثناء الصيانة واستبدله كل 24 شهرًا أو 30,000 كم.
زيت التروس في ناقل الحركة	استبدله عند 24 شهرًا أو 30,000 كم لأول مرة، وكل 24 شهرًا أو 48,000 كم بعد ذلك.
ملاحظات: عند فحص العنصر 1، استبدل أجزاء الشاسيه في الوقت المناسب إذا تم العثور على أي تلف غير طبيعي.	

تنبيه

- يجب فحص وسادات وأقراص احتكاك الفرامل على فترات زمنية مختلفة في الظروف الجوية القاسية، مثل المناطق شديدة البرودة مثل النرويج وفنلندا وأيسلندا.

تذكير

- للحفاظ على البطارية ذات الجهد العالي في حالة مثالية، يرجى شحن وتفريغ المركبة بانتظام (مرة واحدة على الأقل كل ستة أشهر أو 72,000 كم، أيهما يأتي أولاً) للمعايرة الذاتية للبطارية. يمكنك أيضًا الاتصال بوكيل أو مقدم خدمة BYD معتمد لفحص السعة والمعايرة.

تشير ظروف القيادة القاسية إلى:

- القيادة المتكررة في مناطق مغبرة أو التعرض المتكرر للهواء المالح.
- القيادة المتكررة على طرق وعرة أو مغمورة بالمياه أو جبلية.
- القيادة في الطقس البارد.
- الفرملة المتكررة والمفاجئة.
- الاستخدام المتكرر للمقطورة المسحوبة.
- الاستخدام كسيارة أجرة.
- الالقيادة في المناطق الحضرية المزدحمة عند درجات حرارة تزيد عن 32 درجة مئوية لأكثر من 50% من إجمالي وقت السفر.
- القيادة بسرعات تزيد عن 120 كم/س في درجات حرارة تزيد عن 30 درجة مئوية لأكثر من 50% من إجمالي وقت السفر.
- القيادة المتكررة بأقصى حمولة.

الصيانة الدورية

الصيانة الدورية

- تأكد من صيانة المركبة وفقًا لجدول الصيانة للسماح لها بالعمل بأفضل كفاءة عمل وتقليل حدوث الأعطال.
- يمكن للسائقين الرجوع إلى خطة الصيانة لجدولة فترات الصيانة وفقًا لقراءة عداد المسافات أو الفترة الزمنية، أيهما يحدث أولاً.
- بالنسبة لبنود الصيانة المتأخرة، يجب استخدام نفس الفاصل الزمني للصيانة.
- يوصى بإجراء الصيانة وفقًا للمعايير والمواصفات الخاصة بشركة BYD Auto Co., Ltd.، المحدودة، ومن خلال موزع أو مزود خدمة معتمد محليًا من BYD.

- يسرد جدول الصيانة بنود الصيانة ووقت السفر أو المسافة بناءً على افتراض أن المركبة تُستخدم كوسيلة نقل عادية لحمل الركاب والبضائع التي لا تتجاوز حد حمولة المركبة.

تنبيه

- يرجى صيانة المركبة بانتظام وفقًا للمتطلبات الواردة في دليل خدمة الضمان والصيانة الخاص بشركة BYD.

خدمة المركبة

- انتبه لأداء السيارة، والتغيرات الصوتية، والأدلة المرئية التي تشير إلى الحاجة إلى الخدمة. في أي من الظروف التالية، يوصى بإرسال السيارة إلى أحد التجار أو مقدمي الخدمة المحلي المعتمد من BYD للفحص أو الإصلاح في أقرب وقت ممكن:

- يُصدر المحرك أصواتًا غير معتادة عند بدء التشغيل.
- يظل سائل التبريد ساخنًا جدًا أو راكدًا أو متسربًا.
- ينحشر المحرك ويصدر ضوضاء غير متوقعة.
- يعمل المحرك باهتزاز مفرط.
- يتعذر بدء تشغيل المحرك.
- يتسرب الزيت من المجموعة الكهربائية.
- تصدر المجموعة الكهربائية روائح غريبة.
- تنخفض الطاقة بشكل ملحوظ.
- تتسرب المياه من أسفل المركبة (الماء المتكثف في مكيف الهواء أمر طبيعي).
- تفريغ الإطار من الهواء؛ تصدر الإطارات أصواتاً مفرطة عند المنعطفات؛ تآكل الإطارات غير متساوٍ.
- تنحرف السيارة إلى جانب واحد عند القيادة بشكل مستقيم على سطح مستو.
- تؤدي حركة وحدة التعليق إلى ضوضاء غير عادية.
- فقدان فعالية الكبح؛ شعور إسفنجي في دواسة الفرامل أو دواسة القابض؛ تكاد الدواسة تلامس الأرضية؛ انحراف السيارة لجانب واحد عند الكبح.
- تظل درجة حرارة سائل تبريد المحرك مرتفعة.
- تنخفض سعة البطارية بشكل ملحوظ.
- لا تزال درجة حرارة البطارية المرتفعة أو الحماية من الحرارة الزائدة مستمرة، أو لا يوجد خرج للطاقة.

تذكير

- لا تستمر في قيادة مركبة لم يتم فحصها، فقد يؤدي ذلك إلى تلف جسيم للمركبة وإصابات شخصية.

منع تآكل المركبة

الأسباب الأكثر شيوعًا لتآكل السيارة هي:

- الجزء السفلي من المركبة مغطى بالملح أو الغبار أو الرطوبة.
- تتعرض المركبة أو بعض أجزائها لرطوبة عالية ودرجة حرارة عالية لفترة طويلة.
- تتعرض طبقة الطلاء أو الطبقة السفلية للخدش بسبب تصادم بسيط أو بسبب الحجارة والحصى.

يجب مراعاة القواعد التالية لمنع تآكل السيارة:

- اغسل المركبة بشكل متكرر.
- إذا كنت تقود سيارتك على طرق مالحة في الشتاء أو تعيش في مناطق ساحلية، فاغسل الجزء السفلي من المركبة مرة واحدة على الأقل شهرياً، ونظف الهيكل وغطاء المحور بنفث ماء بضغط مرتفع أو بالبخار لتقليل التآكل. نظف الشاسيه بشكل كامل بعد الشتاء.
- افحص طلاء الجسم والحليات.
- يجب إصلاح أي خدش أو تشقق في الطلاء على الفور لمنع التآكل. إذا تقشرت أجزاء أو شقوق من السطح المعدني، فمن المستحسن التوجه إلى وكيل معتمد أو مزود خدمة معتمد من BYD لإجراء الإصلاح.
- التحقق من داخل المقصورة.
- يمكن أن يؤدي تراكم الرطوبة والغبار تحت السجادة إلى التآكل. قم بفحص الجزء السفلي من السجاد بشكل متكرر للتأكد من أن هذه المناطق جافة.
- يجب توخي الحذر الشديد عند نقل المواد الكيميائية والمنظفات والأسمدة والملح وغيرها من المواد، ويجب حفظ هذه المواد في حاويات مناسبة من أجل النقل. إذا تم العثور على انسكاب أو تسرب، قم بالتنظيف على الفور واحتفظ به جافًا.
- استخدم الرفارف.
- يمكن للمصدات حماية المركبات في المناطق المالحة أو على الطرق الحصوية. كلما كان الحاجز أكبر وأقرب إلى الأرض، كان أفضل.

- قم بإيقاف السيارة في منطقة جيدة التهوية وجافة.

نصائح لصيانة الطلاء

- لا تقم بإعادة الطلاء إذا لم يكن هناك خدش واضح على الطلاء، وذلك لمنع عدم التطابق أو عدم توافق الألوان.
- عند عدم استخدام المركبة لفترة طويلة، يجب ركنها في مرآب أو مكان جيد التهوية، ويجب استخدام غطاء خاص للهيكل في فصل الشتاء. اختر مكاناً مظللاً لركن السيارة مؤقتاً.
- تجنب الصدمات القوية أو الطرق أو الخدوش على الطلاء. إذا تعرض الطلاء لخدش أو انبعاج أو تقشر، فيجب إصلاحه في الوقتالمناسب، ويفضل أن يتم ذلك بواسطة مقدم خدمات تجميل السيارات المحترف.
- لا تلمس الطلاء بيد أو بقطعة قماش ملطخة بالدهون. لا تضع أدوات دهنية أو تفرك بالمذيبات العضوية على هيكل السيارة لتجنب التفاعلات الكيميائية.
- يجب تلميع المركبة بالشمع مرة واحدة شهريًا أو عندما يتدهور أداء مقاومة الماء للمركبة، ويجب أخذها إلى مقدم خدمات تجميل السيارات للصيانة كل ثلاثة أشهر.
- يجب استخدام مواد تلميع وشمع عالية الجودة. إذا كان الطلاء قد تأثر بشكل كبير بسبب العوامل الجوية، استخدم ملمع تنظيف السيارات بالإضافة إلى الشمع. اتبع تعليمات الشركة المصنعة والاحتياطات بعناية. يجب تلميع وتشميع الطلاء المطلي بالكروم، وكذلك الطلاء العادي.

تنبيه

- يجب إزالة المصد البلاستيكي إذا كان من المقرر إعادة دهان السيارة أو ركنها في ورشة متخصصة في الدهان والشمع ذات درجة حرارة عالية، حيث إن درجات الحرارة العالية ستتلف المصد.

تنظيف السيارة

- يجب تنظيف المركبة في الوقت المناسب في ظل الظروف التالية، والتي يمكن أن تتسبب في تقشير طبقة الطلاء أو تآكل هيكل المركبة وأجزائها:
  - القيادة على طول الساحل.
  - القيادة على طريق مزود بمضاد للتجمد.
  - القيادة على الطرق المغطاة بقطران الفحم.
- تلتصق بقايا الراتنج أو فضلات الطيور أو جثث الحشرات بالمركبة.
- القيادة في مناطق تحتوي على كميات كبيرة من الدخان أو السخام أو الغبار أو برادة الحديد أو المواد الكيميائية.
- المركبة متسخة بشكل واضح بالغبار أو الطين.
- بعد هطول الأمطار.

تنبيه

- قبل غسل المركبة، تأكد من إغلاق الأبواب الأربعة، وغطاء المحرك، وغطاء صندوق الأمتعة، وغطاء منفذ الشحن بشكل صحيح.
- لا تفتح غطاء منفذ الشحن لتنظيفه من الداخل أثناء غسل المركبة.
- لا تغسل المركبة في ضوء الشمس المباشر والحار.

غسل المركبة يدوياً

قبل غسل المركبة، قم بركنها في الظل، وانتظر حتى تبرد المركبة بشكل كافٍ.

1. قم بغسل الأوساخ السائبة، بما في ذلك كل الطين أو أملاح الطريق في الجزء السفلي من المركبة وعلى أقواس العجلات.
2. اغسل المركبة بمنظفات متعادلة، ويجب خلطها وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة. انقع قطعة قماش ناعمة بمحلول التنظيف وامسح بها برفق في اتجاه تدفق الماء. لا تمسح بشكل دائري أو أفقي.
3. اشطف جيدًا—يترك المنظف الجاف علامات. بعد غسل المركبة في الطقس الحار، اشطف كافة الأجزاء جيدًا.
4. جفف المركبة بمنشفة ناعمة ونظيفة لمنع بقاء آثار الماء عليها. لتجنب الخدوش، لا تفرك أو تضغط بقوة على الطلاء.

تذكير

- لا تستخدم مسحوق غسيل قوي القلوية أو الماء والصابون أو المنظفات أو مزيلات الشمع أو المواد العضوية (مثل البنزين أو الكيروسين أو الزيت المتطاير أو المذيبات القوية) لتنظيف المركبة.
- عند تنظيف المصابيح، تجنب استخدام المنتجات التي تحتوي على الكحول (مثل الكحول وسائل غسيل الزجاج الأمامي)، الكيتونات (مثل مخفف الطلاء

تذكير

ومزيل الحشرات)، أو المذيبات الكيميائية الأخرى (بما في ذلك البنزين والمخفف ورابع كلوريد الكربون)، حيث قد تؤدي إلى تشقق أغطية المصابيح.

- يوصى بغسل المركبات التي تسير في المناطق الساحلية أو المناطق شديدة التلوث مرة واحدة يومياً.
- عند غسل المركبة، تأكد من أن تكون نفاثات المياه ذات الضغط العالي على مسافة كافية من المركبة، ولا توجهها مباشرة إلى شرائط منع التسرب لمنع الضغط العالي من تشويه الشرائط وحتى إتلافها ومنع تسرب المياه إلى داخل المركبة.
- لا تستخدم الشفرات أو البنزين لإزالة الأوساخ الصلبة من جسم المركبة. يتضرر التزيين البلاستيكي للعجلات بسهولة بسبب المواد العضوية. إذا تناثرت أي مادة عضوية على زخارف السيارة، قم بإزالتها بالماء وتحقق مما إذا كان الزخارف تالفة. استبدل أي غطاء بلاستيكي تالف بشدة لعجلة القيادة في الوقت المناسب. وإلا فقد يسقط التزيين من العجلة أثناء تحرك السيارة ويتسبب في وقوع حادث.
- لا تستخدم منظفات كاشطة لتنظيف المصد أو المصابيح.
- نظف الأجزاء المعدنية المصقولة باستخدام منظف الكربون وقم بتشميعها بانتظام للحماية.
- كن حذراً عند تنظيف الهيكل لتجنب جرح اليدين.

غسيل السيارة الأوتوماتيكي

عند اختيار خدمة غسيل السيارات الآلية، يجب أن تكون على دراية بأنواع معينة من الفرش، أو مياه الشطف غير المفلترة، أو إجراءات الشطف الخاصة بالآلة التي قد تخدش الطلاء وتؤثر على لمعانه ومتانته، خاصة للألوان الداكنة. قبل غسل السيارة، من الأفضل استشارة موظفي مقدم خدمة الغسيل لفهم أي إجراءات غسيل هي الأكثر أمانًا للطلاء.

التنظيف الداخلي

تذكير

- امنع تناثر المياه مباشرةً على لوحة المعلومات أو الأرضية عند غسل السيارة، إذ قد يتسبب ذلك في أعطال كهربائية.

تذكير

- ولا تغسل أرضية السيارة.

السجاد

- استخدم المكنسة الكهربائية بانتظام لتنظيف الغبار من سجاد المركبة.
- استخدم بانتظام منظفا مناسبا قائما على الرغوة لتنظيف السجاد. استخدم إسفنجة أو فرشاة ناعمة مبللة بالرغوة لتنظيف السجاد بحركة دائرية.
- لا تضف الماء إلى المنظف الرغوي. تأكد من بقاء السجاد جافاً قدر الإمكان أثناء وبعد التنظيف.

أحزمة الأمان

- يمكن تنظيف أحزمة الأمان بالماء والصابون المحايد أو بالماء الفاتر.
- افرك أحزمة الأمان بإسفنجة أو قطعة قماش ناعمة. تحقق من أحزمة الأمان بحثًا عن التآكل المفرط أو التمزق أو علامات القطع.

تنبيه

- لا تنظف حزام الأمان باستخدام مادة ملونة أو مبيضة. فقد تقلل هذه المواد من قوة حزام الأمان.
- لا تستخدم أي حزام أمان غير جاف.

الأبواب والنوافذ

- يمكن تنظيف الأبواب والنوافذ باستخدام أي منظف عادي.
- تحقق من محددات الباب بانتظام. إذا تم العثور على ذراع الفحص مع تراكم الغبار المرئي، امسحه بقطعة قماش ناعمة مبللة.

تنبيه

- عند تنظيف الجانب الداخلي من الزجاج الخلفي، يجب الحذر لعدم خدش أو تلف سلك التسخين والموصل.

لوحة التحكم في مكيف الهواء، ومكبرات صوت السيارة، ولوحة القيادة، ولوحة التحكم والمفاتيح

- نظف لوحة التحكم في مكيف الهواء، ومكبرات صوت السيارة، ولوحة القيادة، ولوحة التحكم والمفاتيح بقطعة قماش ناعمة مبللة.
- امسح الغبار بلطف باستخدام قطعة قماش ناعمة نظيفة مبللة بماء فاتر.

تنبيه

- لا تستخدم المواد العضوية (المذيبات، الكيروسين، الكحول، البنزين، إلخ) أو المحاليل الحمضية والقلوية. فهذه المواد الكيميائية يمكن أن تسبب تغيرًا في اللون أو بقعًا أو تقشرًا.
- إذا تم استخدام أي منتج منظف أو ملمع، فتأكد من عدم احتوائه على أي من هذه المكونات.
- في حالة استخدام سائل غسيل جديد، يجب ألا يلامس الأسطح الداخلية للسيارة، لأنه قد يحتوي على أي من المكونات المذكورة سابقا. وفي حال حدوث أي انسكاب، نظفه على الفور جيدًا.

الجلد

- يمكن تنظيف الزخارف الجلدية بمنظف محايد للأصواف.
- استخدم قطعة قماش ناعمة مع محلول منظف محايد لمسح الأتربة، ثم استخدم قطعة قماش نظيفة ورطبة لمسح بقايا المنظف بشكل كامل.
- إذا تبلل الجلد، امسحه بقطعة قماش ناعمة ونظيفة واتركه ليجف في مكان بارد وجيد التهوية.
- لأي أسئلة تتعلق بتنظيف السيارة، يرجى استشارة وكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة المحلي.

تنبيه

- إذا تعذر تنظيف الأوساخ باستخدام منظف محايد، فقم بتنظيفها باستخدام منظف لا يحتوي على مذيبات عضوية.
- لا تنظف الجلد بأي مواد عضوية مثل الزيوت المتطايرة أو الكحول أو البنزين أو الأحماض أو القلويات، إذ قد يتسبب ذلك في تغيّر اللون.
- لا تنظف الجلد بفرشاة نايلون أو قطعة قماش من الألياف الاصطناعية، لأن ذلك قد يخدش الأنماط الدقيقة على سطح الجلد.

تنبيه

- قد ينمو العفن على الزخارف الجلدية المتسخة. يجب توخي عناية خاصة لتجنب بقع الزيت ويجب الحفاظ على الزخارف نظيفة دائمًا.
- التعرض المطول لأشعة الشمس سيؤدي إلى تصلب الجلد أو انكماشه، لذا يجب ركن المركبة في مكان ظليل وبارد، خاصة في فصل الصيف.
- في الطقس الحار، تجنب وضع المواد المصنوعة من الفينيل أو المواد الشمعية على الزخارف، لأنها قد تلتصق بالجلد في درجات الحرارة المرتفعة.
- قد يؤدي التنظيف غير الصحيح لعناصر التزيين الجلدية إلى تغير اللون أو ظهور بقع.

الصيانة الذاتية

الصيانة الذاتية

احتياطات الصيانة الذاتية

- في حال تنفيذ الصيانة على يد المالك، تأكد من اتباع الخطوات الصحيحة الموضحة في هذا القسم.
- لاحظ أن الصيانة غير السليمة وغير المكتملة ستؤثر على الاستخدام الجيد للمركبة.
- يسرد هذا القسم فقط تعليمات لعناصر الصيانة البسيطة التي يمكن للمالك تنفيذها. لكن يوجد العديد من العناصر التي يجب تنفيذها على يد فنيين مؤهلين بأدوات خاصة.
- يجب توخي عناية خاصة عند صيانة المركبات لمنع وقوع إصابات عرضية. تأكد من اتباع ما يلي:

تنبيه

- بعض دوائر وأجزاء المركبات تحمل تيارا عاليا أو جهدا عاليا. احذر.
- إذا انسكب سائل التبريد، فامسحه بقطعة قماش جافة أو بورق التنظيف لمنع تلف الأجزاء أو الأسطح المطلية.
- إذا انسكب سائل الفرامل، فاشطفه بالماء لمنع تلف الأجزاء أو الأسطح المطلية.

تنبيه

- عند استبدال شفرات المساحات، امنعها من خدش السطح الزجاجي.
- قبل إغلاق غطاء المحرك، تأكد من عدم ترك أي أدوات أو قطع قماش وما إلى ذلك بالداخل.
- يجب ارتداء النظارات الواقية كلما تم العمل تحت المركبة ، لمنع سقوط الأشياء أو السوائل في العينين.
- نظرًا لأن سائل الفرامل يمكن أن يضر الجلد أو العينين، يجب توخي الحذر أثناء ملء سائل الفرامل. إذا تناثر سائل الفرامل على الجلد أو العينين، فاغسلهما فورًا بالكثير من الماء. إذا استمر الشعور بعدم الارتياح، فاطلب الرعاية الطبية.

الفحوصات

يجب التحقق من العناصر التالية وفقًا للاستخدام أو المسافة المقطوعة المحددة:

- مستوى سائل التبريد - افحص مستوى سائل تبريد خزان التمدد عند كل عملية شحن.
- سائل غسيل الزجاج الأمامي - تحقق من كمية السائل المتبقية في الخزان شهريًا. عند استخدام سائل الغسيل بشكل متكرر، تحقق من الكمية المتبقية عند كل شحن.
- ماسحة الزجاج الأمامي - تحقق من حالة الماسحة شهريًا. إذا لم تعمل المساحة، تحقق من وجود أي تآكل أو تشقق أو أي تلف آخر.
- مستوى سائل الفرامل - تحقق من المستوى شهريًا.
- دواسة الفرامل - تحقق مما إذا كانت دواسة الفرامل تعمل بشكل صحيح.
- مفتاح EPB - تحقق مما إذا كان المفتاح يعمل.
- بطارية الجهد المنخفض - تحقق شهريًا من حالة البطارية وتحقق من عدم وجود تآكل في أطراف توصيلها.
- نظام A/C - افحص تشغيل وحدات A/C أسبوعيًا.
- الإطارات - افحص ضغط الإطارات شهريًا. تحقق من تآكل مداس الإطار ومن وجود أي أجسام غريبة مغروسة بالإطار.
- مزيلات الصقيع على الزجاج الأمامي - افحص فتحة إزالة الصقيع شهرياً.
- المصابيح - تحقق شهريًا من حالة المصابيح الأمامية، ومصابيح الوضع، والمصابيح الخلفية، ومصابيح الفرامل العالية، وإشارات الانعطاف، ومصابيح الضباب الخلفية، ومصابيح الفرامل، وضوء لوحة الترخيص.
- الأبواب - تحقق من إمكانية فتح غطاء صندوق الأمتعة وجميع الأبواب الأخرى (بما في ذلك الأبواب الخلفية) بحرية وقفلها بإحكام.
- البوق - تحقق مما إذا كان البوق يعمل بشكل صحيح.

تذكير

- لا تستمر في قيادة سيارة لم تخضع للفحص، فقد يؤدي ذلك إلى أعطال خطيرة في السيارة وإصابات شخصية.

المصابيح المركبة

ضبط المصابيح الأمامية المركبة

- تتم محاذاة المصابيح الأمامية قبل تسليم السيارة. إذا تكرر حمل السيارة لحمولة ثقيلة، قد تحتاج المصابيح الأمامية لإعادة الضبط. يُنصح بضبط المصابيح الأمامية بواسطة وكيل أو مقدم خدمة معتمد من BYD.

تكون الضباب على المصابيح

- قد يتكون ضباب في المصابيح المركبة والمصابيح الخلفية وإشارات الانعطاف على المرايا الجانبية بعد هطول أمطار غزيرة أو غسل المركبة. وهذا مشابه للتكثيف الذي يحدث على النافذة الجانبية عند هطول المطر. وهذا لا يعني وجود أي مشكلة في سيارتك.
- المصابيح عبارة عن مساحة مغلقة وضيقة نسبيًا. تكون درجة الحرارة مرتفعة للغاية عند إضاءتها (يمكن أن تحترق القناع والعاكس وتتشوه بسهولة)، لذلك فهي تحتاج إلى تبديد الحرارة. توجد فتحات لتبديد الحرارة على تجويف المصباح للحمل الحراري. كلما كان الاختلاف في درجات الحرارة أكبر، زاد نشاط الحمل الحراري. وأثناء الانتقال الحراري، لابد أن تدخل الرطوبة إلى المصباح. ويمكن أن تتسبب عوامل مثل التعرض لضوء الشمس والانتقال الحراري وتسخين اللمبة في تكثيف الرطوبة الموجودة في الهواء بسهولة على هيئة ضباب أو حبات ماء على سطح المصباح في درجات الحرارة المنخفضة. يُطلق على هذا ضباب المصابيح الأمامية.

تذكير

- إذا ظهر ضباب داخل المصابيح المركبة وداخل إشارة الانعطاف على مرآة الرؤية الخلفية الخارجية، فقد يكون ذلك بسبب ارتفاع رطوبة الهواء أو وجود فرق كبير في درجات الحرارة بين المركبة

تذكير

والمحيط. في هذه الحالة، قم بتشغيل المصابيح المركبة أو إشارة الانعطاف أثناء القيادة. وسيتبخر الضباب بعد فترة قصيرة من القيادة.

- إذا كان هناك تراكم كبير للمياه داخل المصابيح، فيوصى بقيادة المركبة إلى وكيل معتمد أو مزود خدمة معتمد من BYD لإجراء الصيانة.

صيانة السقف الزجاجي

- امسح الغبار أو الرمال الموجودة على الأشرطة المانعة للتسرب الخارجية في فتحة السقف بقطعة قماش مبللة لتجنب الخدوش، التي قد تقلل من أداء منع التسرب بفتحة السقف.
- امسح الغبار أو الرمال على حواف قولبة الزجاج الأمامي بقطعة قماش مبللة لتجنب الخدوش، التي قد تقلل من أداء منع التسرب في فتحة السقف.
- نظف القضبان على كلا الجانبين والقنوات الأمامية بشكل متكرر لتجنب تراكم المواد الغريبة مثل الغبار والرمل والأوراق، ومنع هذا الحطام من سد فتحات التصريف، مما قد يؤدي إلى ضعف التصريف لفتحة السقف.
- عند غسل السيارة، تأكد من أن نفاثات المياه ذات الضغط العالي على مسافة كافية من السيارة، ولا توجها مباشرة إلى الأشرطة المانعة لمنع الضغط العالي من تشويه وحتى إتلاف الأشرطة ومنع الماء من التسرب إلى داخل السيارة.

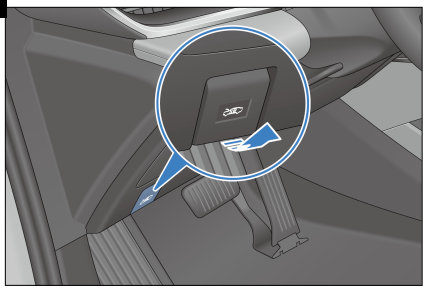
تخزين السيارة

- إذا كان من الضروري ركن المركبة لفترة طويلة (أكثر من شهر)، فيجب إجراء الاستعدادات التالية. تساعد الاستعدادات المناسبة في منع تدهور المركبة وضمان سهولة إعادة استخدامها. إذا كان ذلك ممكنا، قم بركن السيارة داخل المنزل.
- اشحن المركبة في الوقت المناسب.
- نظف وجفف سطح جسم المركبة جيدًا.
- نظف المقصورة الداخلية للمركبة للتأكد من جفاف السجاد والحصائر تمامًا.
- حرر فرامل الوقوف واضبط ذراع نقل التروس على ترس الوقوف.
- افتح نافذة واحدة قليلاً (إذا تم تخزين المركبة في الداخل).
- افصل الطرف السالب لبطارية الجهد المنخفض.
- بطّن ذراع ممسحة الزجاج الأمامي بمنشفة مطوية أو قطعة قماش لإبقائها بعيدة عن ملامسة الزجاج الأمامي.
- لتقليل الالتصاق، ضع مادة التشحيم السيليكونية على جميع جلب إحكام الأبواب وشمع الجسم على السطح المطلي حيث تلتقي جلب إحكام الأبواب.
- غطِ جسم المركبة بغطاء يسمح بمرور الهواء مصنوع من "مادة مسامية"، مثل القطن. المواد غير المسامية، مثل صفائح البلاستيك، قد تؤدي إلى تراكم الرطوبة وإتلاف الطلاء.
- إذا أمكن، قم بتشغيل المركبة بانتظام (يُفضل مرة كل شهر). إذا تم ركن السيارة لمدة عام أو أكثر، توجه إلى أحد التجار أو مقدمي الخدمة المحلي المعتمد من BYD للحصول على صيانة شاملة.

غطاء المحرك

فتح غطاء المحرك

1. اسحب المقبض الموجود على اليسار أسفل لوحة القيادة مرتين. وسيفتح غطاء المحرك قليلاً.

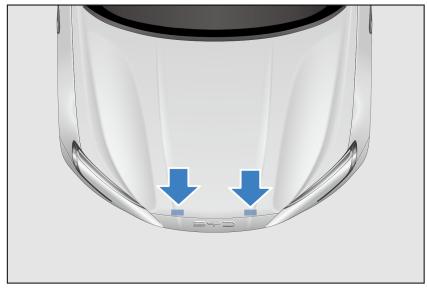


2. ارفع غطاء المحرك إلى ارتفاع مناسب؛ ثم سيرتفع تلقائيًا إلى الحالة المفتوحة.



إغلاق غطاء المحرك

1. لإغلاق غطاء المحرك، قم بخفضه إلى ارتفاع مناسب وادفعه قليلاً حتى يتم قفله جزئياً. ثم اضغط ببطء وبشكل متساوٍ على المنطقة الزرقاء بكلتا يديك كما هو موضح في الرسم التوضيحي لإغلاقه بالكامل. احتفظ بيديك على مسافة معينة ولا تضغط على الحواف.



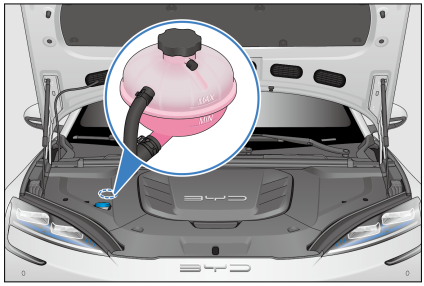
2. بعد إغلاق غطاء المحرك، تحقق من قفل المزلاج بإحكام.

تذكير

- تأكد من إغلاق غطاء المحرك وقفله بإحكام. وإلا، فقد يفتح غطاء المحرك فجأة أثناء القيادة، وقد يؤدي ذلك إلى وقوع حادث.
- لا تضغط على غطاء المحرك لأسفل بقوة.
- لا تغلق غطاء المحرك بيد واحدة، فقد يؤدي هذا إلى تركيز القوة في منطقة واحدة ويسبب تلف غطاء المحرك.
- لا تضغط على الحافة الأمامية لغطاء المحرك لتجنب إلحاق الضرر بالمركبة.

نظام التبريد

- يجب أن يكون مستوى السائل بين خطي علامة الحد الأقصى (MAX) و الحد الأدنى (MIN) لخزان التمدد.
- يجب أن يكون سائل التبريد دائماً من نفس مواصفات سائل التبريد الأصلي، دون إضافة أي خليط. لا ينبغي خلط أنواع وعلامات تجارية مختلفة من سائل التبريد.



- أعد تعبئة سائل التبريد حتى خط MAX إذا كان المستوى أقل من خط MIN. تحقق من وجود تسرب في نظام التبريد.

تنبيه

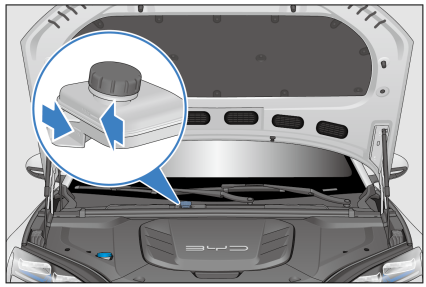
- لا تضف أي مواد مانعة للصدأ أو أي إضافات أخرى إلى نظام التبريد لأنها قد تكون غير متوافقة مع سائل التبريد أو مكونات المحرك.
- قبل فتح غطاء الخزان، تأكد من أن المحرك ومجموعة التحكم الإلكترونية عالية الجهد وخزان غاز التبريد والمبرد قد بردت جميعها.

تذكير

- قد يؤدي فتح خزان تمدد سائل التبريد عندما لا يكون المحرك قد برد تمامًا إلى اندفاع سائل التبريد للخارج، ما يعرضك للإصابة بحروق شديدة.

نظام الفرامل

- تحقق من المستوى في خزان السائل شهريًا، وقم بتغيير سائل الفرامل وفقًا للمدة الزمنية والمسافة المقطوعة المحددة في جدول الصيانة.
- تأكد من استخدام سائل الفرامل بنفس مواصفات سائل الفرامل الأصلي، ولا يجوز خلط أنواع مختلفة من سائل الفرامل.
- من الضروري أن يكون المستوى في خزان السوائل بين علامتي "MAX" (المستوى الأقصى) و"MIN" (المستوى الأدنى).
- إذا كان المستوى أقل من علامة MIN، فتحقق مما إذا كان نظام الفرامل يتسرب وما إذا كانت كتل احتكاك الفرامل متآكلة.



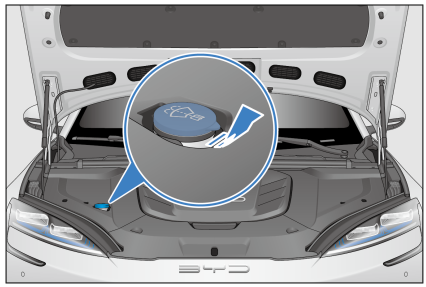
- تأثيرات البيئات المرتفعة على سائل الفرامل:
  - ينخفض الضغط الجوي مع زيادة الارتفاع، مما قد يزيد من محتوى الهواء في سائل الفرامل ويتسبب في إضاءة ضوء تحذير خلل نظام الفرامل (!) . قبل القيادة في المناطق المرتفعة، قم بتفريغ الهواء من نظام الكبح الذكي بشكل صحيح لدى وكيل BYD المعتمد أو مقدم الخدمة.

تنبيه

- إذا لم يتم تفريغ الهواء من نظام الفرامل قبل القيادة في المناطق المرتفعة، فقد تبدو دواسة الفرامل لينة وقد تزداد مسافة الفرملة أثناء القيادة. في الحالات الشديدة، قد تكون طاقة السيارة محدودة. قم بالقيادة بحذر.

غسيل الزجاج الأمامي

- خلال الاستخدام الطبيعي، تحقق من مستوى السائل في خزان غاسلة الزجاج الأمامي مرة شهريًا على الأقل.
- عند استخدام غاسلة الزجاج الأمامي بكثرة، يجب التحقق من مستوى خزان الغاسلة بوتيرة أكبر.
- يجب إضافة سائل عالي الجودة لغاسلة الزجاج لتحسين إزالة البقع ومنع التجمد في الطقس البارد.



- عند إعادة تعبئة سائل غسيل الزجاج الأمامي، استخدم قطعة قماش نظيفة مغموسة في سائل غسيل الزجاج الأمامي لتنظيف شفرة مساحات الزجاج الأمامي. يساعد ذلك في الحفاظ على شفرة ماسحة الزجاج الأمامي في حالة جيدة.

تنبيه

- لا تضف محلول الخل والماء إلى خزان غسالة الزجاج الأمامي.
- يوصى باستخدام سائل غسيل الزجاج الأمامي المعتمد.

نظام A/C

- نظام A/C هو نظام مغلق، ويجب أن يتم تنفيذ أي أعمال صيانة مهمة بواسطة فنيين متخصصين لدى وكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة المعتمد.
- تساعد الممارسات التالية في ضمان عمل نظام A/C بفعالية.
- افحص الراديتير ومكثف A/C بانتظام.
- أزل أوراق الشجر والحشرات والأتربة من السطح الأمامي لنظام A/C. هذه الرواسب تعيق تدفق الهواء وتقلل من تأثير التبريد.
- في الأشهر الباردة، قم بتشغيل مكيف الهواء مرة واحدة في الأسبوع لمدة 10 دقائق على الأقل لتدوير زيت التشحيم في وحدة التبريد.
- إذا انخفضت كفاءة تبريد مكيف الهواء، فتوجه إلى أحد وكلاء BYD المعتمدين أو موفري الخدمة لإجراء الصيانة.

تنبيه

- عند صيانة نظام تكييف الهواء، يجب على مركز الصيانة استخدام نظام لإعادة تدوير مادة التبريد. يمكن للنظام إعادة تدوير المبرد لتجنب التلوث البيئي الناجم عن تفريغ المبرد مباشرة.

شفرات المساحات

صيانة شفرات المساحات

يُعد شريط الشفرة، المصنوع من المطاط الصناعي، جزءًا معرضًا للتلف. يمكن أن تؤدي بيئات الخدمة المختلفة للمركبة وعادات الاستخدام لدى السائقين إلى إتلاف الشفرات. لذلك،

يرجى مراعاة ما يلي لضمان عمر خدمة الشفرات وسلامة القيادة:

- لا تستخدم الشفرة لإزالة الجليد من سطح الزجاج الأمامي. استخدم مكشطة الجليد المخصصة.
- لا تكشط سطح الزجاج الأمامي إذا كان متسخًا أو دهنيًا أو شمعيًا.
- حافظ على نظافة سطح الزجاج الأمامي. لا تقم بكشط الغبار أو الرمل أو الحشرات أو الأجسام الغريبة على سطح الزجاج الأمامي.
- أثناء غسل السيارة وصيانة طلاء الهيكل، لا داعي لتلميع الزجاج الأمامي، حيث تعكس طبقة الشمع الضوء في الإضاءة الضعيفة، مما يؤثر على خط الرؤية وسلامة القيادة. بعد غسل السيارة، اشطف الشفرة بالماء النقي واستخدم منظف الشمع الخاص للزجاج الأمامي لإزالة طبقة الشمع الموجودة على الزجاج الأمامي.
- لتجنب تلف الشفرات بسبب ضغط الماء الزائد، لا تغسل الشفرات مباشرةً بنفاث مائي.

قواعد الصيانة

- نظف الزجاج الأمامي والشفرة بانتظام (يُفضل مرة واحدة في الأسبوع أو مرة كل أسبوعين).
- امسح الممسحة بانتظام (يُفضل مرة واحدة في اليوم أو مرة كل يومين). عند استخدام شفرة لمسح الزجاج، احرص على أن يكون الزجاج مبللاً بالكامل. (في حال عدم وجود أمطار، يجب رش سائل الغاسلة مسبقًا).
- نظف الزجاج الأمامي باستخدام سائل خاص بغسالة الزجاج الأمامي.
- نظف الطين وبقايا الحشرات الملتصقة بالزجاج الأمامي بقطعة قماش على الفور.
- عند وجود علامات على الزجاج الأمامي ناتجة عن الحصى، يجب إجراء الصيانة في الوقت المناسب. (يوصى باستخدام منتجات صمغية مخصصة لإصلاح الزجاج واستبداله إذا كانت العلامات كبيرة الحجم أو كثيرة العدد).
- استبدل شفرات المساحات بانتظام، ويفضل مرة كل ستة أشهر.
- عند تنظيف الزجاج الأمامي، ارفع ذراع الممسحة مسبقًا. تتمثل طريقة التشغيل المحددة في ما يلي:

1. انتقل إلى شاشة اللمس لنظام المعلومات والترفيه ← ⚙ ← الخدمة ← إصلاح شامل لتمكين فحص المساحة الأمامية. بعد ذلك، يتم تدوير الماسحة لأسفل.
2. أمسك الطرف العلوي لذراع الممسحة وارفع مجموعة ذراع الممسحة والشفرة بعناية.

الإطارات

- لضمان قيادة آمنة، يجب أن تكون الإطارات مصممة وبحجم مناسب للمركبة، مع مداس جيد وضغط إطارات قياسي.
- توفر الصفحات التالية تفاصيل حول كيفية التحقق من ضغط الإطارات، وتلف الإطارات وتآكلها، وطريقة تدوير الإطارات.

تحذير

- يؤدي استخدام إطارات متآكلة بشكل مفرط، أو بضغط مرتفع جداً أو منخفض جداً، إلى خطر كبير لوقوع حوادث.
- اتبع جميع التعليمات الواردة في هذا الدليل بشأن نفخ الإطارات وصيانتها.

نفخ الإطارات

- حافظ على نفخ الإطارات بشكل صحيح لتوفير أفضل مزيج من القدرة على المناورة وعمر مداس الإطار وراحة القيادة.
- يمكن أن يتسبب عدم نفخ الإطارات بشكل كافٍ في تآكلها بشكل غير متساوٍ، ما يؤثر على القدرة على التوجيه واستهلاك الطاقة، ويجعلها عرضة لتسرب الهواء بسبب السخونة الزائدة.
- نفخ الإطارات أكثر من اللازم يقلل من راحة الركوب ويجعلها عرضة للتلف على الطرق غير المستوية. في الحالات الشديدة، تنطوي مخاطر انفجار الإطار على تهديدات شديدة لسلامة السيارة بأكملها. كما أن زيادة ضغط الهواء في الإطارات ستؤدي إلى تآكل غير متساو للإطارات، مما يؤثر على عمرها للخدمة.
- عندما تكون الإطارات باردة، يمكنك أن تقرر إن كنت تحتاج إلى تجديد ضغط الإطارات وفقًا لقيم ضغط الإطارات المعروضة على مجموعة العدادات.
- يجب قياس ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات في درجة الحرارة المحيطة. يعني ذلك ضرورة قياسها بعد ثلاث ساعات على الأقل من التوقف. إذا كان عليك قيادة المركبة قبل قياس ضغط الإطارات، فلا يزال من الممكن اعتبار الإطارات في درجات الحرارة المحيطة طالما أن المسافة المقطوعة لا تزيد عن 1.6 كم.
- من الطبيعي أن تكون قراءة ضغط الإطارات المقاسة أثناء سخونة الإطارات (بعد السفر لعدة كيلومترات) أعلى بمقدار

40-30 kPa (0.3-0.4 بار) من عندما تكون الإطارات باردة. في هذه الحالة، لا تفرّغ الهواء من الإطارات للوصول إلى قراءة ضغط الإطارات الباردة الموضحة؛ وإلا، سيكون ضغط الإطارات غير كافٍ.

تذكير

- يشير ملصق ضغط الإطارات الموصى به (المثبت على إطار جيب ملفات الباب في جانب السائق) إلى ضغط الإطارات الباردة الموصى به.
- تمتاز الإطارات اللاأنبوبية بوظيفة التئام ذاتي عند خرقها. مع ذلك، بالرغم من أن التسرب عادةً ما يكون بطيئًا للغاية، طالما بدأ ضغط الإطار في الانخفاض، ابحث عن موقع التسريب بعناية.

فحص الإطارات

- عند التحقق من نفخ الإطارات، افحص الإطارات بحثاً عن أي تلف أو اختراق لأجسام غريبة أو تآكل.
- استبدل الإطار إذا وجدت نتوءات أو تلفاً في المداس أو الجوانب. يجب استبدال الإطارات في حالة حدوث أي من الحالات.
- استبدل الإطار إذا كانت هناك شقوق على جانبه أو إذا كان نسيجه أو سلكه مرئياً.
- استبدل الإطارات في حال تآكل المداس بشكل مفرط.



- يتم صب مداسات الإطارات مع قضبان مقاومة للتآكل. عند تساوي مداس الإطار مع مؤشر التآكل، يكون سمكه أقل بمقدار 1.6 مم. وتنخفض قدرة ثبات الإطارات المتآكلة إلى ذلك الحد بشكل كبير على الطرق الرطبة.
- تتعرض الإطارات التي تظهر عليها مؤشرات التآكل لفقدان كبير في الأداء، وبالتالي يجب استبدالها.

الصيانة

- بالإضافة إلى نفخ الإطارات بشكل صحيح، يساعد ضبط زوايا العجلات أيضًا على الحد من تآكل مداس الإطار.
- في حال اكتشاف تآكل متفاوت للإطارات، يُرجى زيارة موزع BYD المعتمد أو مزود الخدمة للتحقق من زوايا العجلات.
- ان السيارة قد تم ضبط اتزانها في المصنع، إلا أنه يجب إعادة ضبط الاتزان بعد تشغيلها لفترة من الوقت.
- إذا كان هناك نوع من الاهتزاز المستمر أثناء القيادة بسرعة عالية (أعلى من 80 كم/ساعة)، ولكن ليس بسرعة منخفضة، فانتقل إلى وكيل معتمد أو مزود الخدمة لـBYD وافحص الإطارات.
- إذا تم إصلاح إطار، فتأكد من إعادة موازنته.
- قم دائمًا بضبط اتزان الإطارات عند تركيب إطار جديد أو استبدال عجلة جديدة.

تنبيه

- ستعلق موازنات العجلات غير الصحيحة، أو تصبح مفكوكة أو تسقط. أثناء القيادة، سيتسبب هذا في تلف السيارة أو الأجسام المحيطة.
- موازنات العجلات غير الصحيحة ستتلف الجنوط المصنوعة من الألمنيوم للمركبة. لذلك، يوصى باستخدام موازنات العجلات الأصلية.

تدوير الإطارات

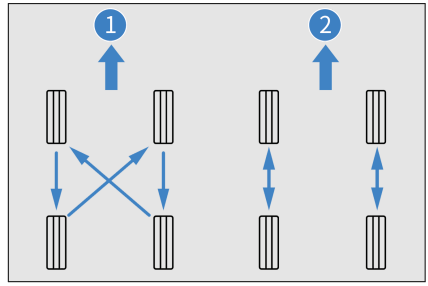
- من أجل جعل تآكل الإطارات متساويًا وإطالة مدة خدمتها، يوصى بالتحقق من تآكل المداس الداخلي والخارجي للإطار بشكل منتظم (لا يزيد عن 10,000 كم) وتدوير الإطارات وإجراء محاذاة العجلات الأربع وفحصها وتعديلها إذا لزم الأمر.
- لا تقم بتدوير الإطارات عند استخدام إطار احتياطي للمركبة.
- بعد استبدال الإطار، اتصل بموزع أو مزود خدمة معتمد من BYD لمطابقة ضغط الإطارات.

إطارات وعجلات اتجاهية

- عند شراء إطارات بديلة، قد تجد أن بعض الإطارات "اتجاهية"، ما يعني أنه لا يمكن تدويرها إلا في اتجاه واحد. وفي حال استخدام إطارات اتجاهية، عند تبديل عجلات السيارة فيما بينها لا يمكن إلا تبديل الإطارات الأمامية مع الخلفية.

- يتم تدوير الإطارات كما هو موضح:

1. ① إطارات وعجلات غير اتجاهية.
2. ② إطارات وعجلات اتجاهية.



استبدال الإطارات والعجلات

- تعمل الإطارات الأصلية على تعزيز الأداء إلى أقصى حد، مع توفير أفضل مزيج من القدرة على المناورة وراحة القيادة ومدة الخدمة.
- اذهب إلى وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD لاستبدال الإطارات الأصلية.
- إن استبدال الإطارات بأحجام أو نطاقات طريق أو سرعات مقدرة أو ضغوط باردة قصوى (موضحة على جانب الإطار) مختلفة أو الخلط بين استخدام الإطارات الشعاعية والإطارات المائلة يمكن أن يقلل من قدرة الكبح وقوة القيادة (الالتصاق بالأرض) ودقة التوجيه.
- يؤثر تركيب إطارات غير مناسبة على قدرة المناورة واستقرار المركبة، وقد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- من الأفضل استبدال الإطارات الأربعة معًا. لا تقم باستبدال إطار واحد فقط؛ وإلا فسوف يؤثر ذلك بشدة على قدرة المناورة في السيارة.
- يعمل نظام ABS عن طريق مقارنة سرعة العجلات. عند استبدال الإطار، استخدم إطارًا بنفس حجم الإطار الأصلي. يمكن أن يؤثر حجم الإطار وبنيته على سرعة العجلة ويمكن أن يتسبب في عمل النظام بطريقة غير منتظمة.
- إذا كانت هناك حاجة إلى استبدال العجلة، فتأكد من أن مواصفات العجلة الجديدة تتطابق مع مواصفات العجلة الأصلية. العجلات الجديدة متاحة للشراء لدى الوكيل أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD. يرجى استشارة أحد التجار أو مقدمي الخدمة المعتمد من BYD قبل استبدال العجلات.

تذكير

التزم بالتعليمات التالية، وإلا سيؤدي ذلك إلى مخاطر معتادة في التحكم، مما يتسبب في فقدان السيطرة على المركبة.

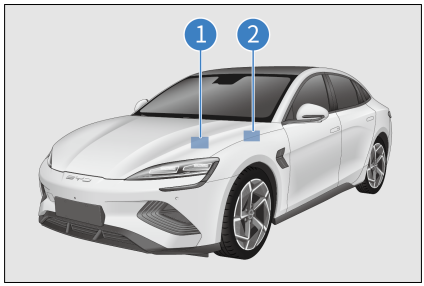
- لا تخلط بين الإطارات الشعاعية أو الإطارات ذات الحزام المائل أو الإطارات ذات الطبقات المائلة.
- استخدم فقط مقاسات الإطارات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.

المصاهر

تأتي جميع الدوائر الكهربائية بالمركبة بمصاهر لمنع حدوث دارات كهربائية قصيرة أو حمل زائد. يتم تركيب هذه الصمامات في صندوق توزيع الطاقة (PDB) الموجود تحت غطاء المحرك وصناديق PDB بلوحة القيادة، على التوالي. يتم تضمين ملصقات الصمامات في صناديق PDB هذه، وتوضح تطابق الصمامات مع المكونات الكهربائية.

① صندوق توزيع الطاقة (PDB) تحت غطاء المحرك

② صندوق توزيع الطاقة (PDB) في لوحة القيادة



- توجد الصمامات الموجودة تحت غطاء المحرك في الجزء الخلفي الأيسر في حجرة المحرك. لفتحه، قم بإزالة الكسوة أولاً، ثم اضغط على المزلاج.
- يقع صمام لوحة القيادة الموجود تحت جانب السائق على الجانب الأيسر من لوحة القيادة. قم بفك الجزء السفلي من لوحة القيادة للتحقق من الفيوز.
- يمكن أن يؤدي استبدال الصمامات المحترقة بأخرى ذات قدرة أمبير أعلى إلى زيادة احتمالية تلف النظام الكهربائي بشكل كبير.
- إذا لم يتوفر مصهر احتياطي بنفس شدة التيار، فاستخدم مصهرًا بشدة تيار أقل بدلاً منه.

تذكير

- لا تستخدم الصمامات ذات التيار الكهربائي الأعلى من قيمة التيار المقدرة أو أي حل آخر لاستبدال الصمامات، لأن هذا قد يتسبب في أضرار جسيمة أو حتى حريق.
- في حال احتراق الصمام، يوصى بفحص الصمام أو استبداله لدى وكيل معتمد أو مقدم خدمة معتمد من BYD.

07

عند حدوث الأعطال

عند حدوث الأعطال.....178

عند حدوث الأعطال

سترة عاكسة

- توجد السترة العاكسة في مجموعة الأدوات. في حالة حدوث عطل مفاجئ أثناء القيادة، إذا كنت بحاجة إلى الخروج من المركبة بشكل عاجل للتحقق من الأعطال أو التعامل مع الحوادث، فاحرص دائمًا على ارتداء سترة عاكسة بشكل صحيح قبل ذلك لضمان سلامتك.

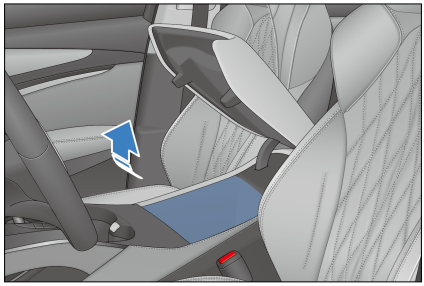
في حالة نفاد بطارية المفتاح الذكي

إذا لم يومض مؤشر المفتاح الذكي ولا يمكن تشغيل المركبة باستخدام وظيفة التشغيل، فقد تكون طاقة بطارية المفتاح الذكي قد نفدت. من المستحسن الاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لتغيير البطارية في أقرب وقت ممكن. في هذه الحالة، يمكنك تشغيل المركبة في وضع عدم وجود طاقة.

تنبيه

- لا تضع المفتاح الذكي في مكان معرض لدرجة حرارة عالية.
- تحقق من وجود محطات الراديو القريبة أو المحطات الفرعية أو أجهزة إرسال الراديو في المطار والتي قد تتداخل مع التشغيل العادي للمفاتيح الذكية الإلكترونية.
- بعد قفل المركبة وتفعيل نظام إنذار السرقة، أبقِ المفتاح بعيدًا عن المركبة إذا لم تستخدمها؛ وإلا فإن وظيفة البحث التلقائي عن البطاقة في المركبة ستستهلك طاقة البطارية ذات الجهد المنخفض والمفتاح الذكي. لا تضع المفتاح الذكي في مكان معرض لدرجة حرارة عالية.

1. استخدم المفتاح الميكانيكي لإلغاء قفل المركبة.
2. اضغط على دواسة الفرامل وزر التشغيل/الإيقاف. سيشعل ضوء التحذير الخاص بالمفتاح الذكي ويصدر مكبر الصوت في السيارة صوت بيب.
3. احتفظ بالمفتاح الذكي الإلكتروني بالقرب من علامة وضع عدم الطاقة في صندوق التخزين خلال 30 ثانية بعد صدور صوت صفير من مكبر الصوت. ثم يصدر مكبر الصوت صوت صفير مرة أخرى وينطفئ ضوء تحذير المفتاح الذكي. وهذا يعني أنه يمكن تشغيل المركبة.



4. ابدأ تشغيل المركبة في غضون 5 ثوانٍ بعد صدور صوت صفير من مكبر الصوت مرة أخرى.

نظام الإغلاق في حالات الطوارئ

- يتم تنشيط نظام الإغلاق في حالات الطوارئ ويتم إيقاف تشغيل نظام الجهد العالي تلقائياً عند استيفاء الشروط التالية:
  - لا تنفتح الوسائد الهوائية بعد تصادم أمامي.
  - يوجد تصادم خلفي.
  - نظام المركبة معيب.
  - ينطفئ مؤشر OK في حالة حدوث أي من الحالات المذكورة أعلاه.
  - يؤدي تفعيل نظام الإغلاق في حالات الطوارئ في أنواع التصادم المذكورة إلى تقليل مخاطر الإصابات أو الحوادث.
- لا يمكن تحويل نظام المركبة إلى حالة OK بمجرد تنشيط نظام الإغلاق في حالات الطوارئ. في هذه الحالة، يوصى بالاتصال بموزع أو مزود خدمة معتمد من BYD للحصول على المساعدة. يتم إيقاف تشغيل النظام على الفور حتى في حال تشغيل الإشعال. اتصل بوكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD في أقرب وقت ممكن.

إنقاذ تصادم المركبات

في حالة وقوع حادث:

1. قم بإيقاف تشغيل المركبة فوراً، وقم بتشغيل ضوء التحذير من المخاطر، وأخلِ الركاب إلى منطقة آمنة، وضع علامة تحذير من المخاطر في الجزء الخلفي من المركبة وفقاً للقوانين المحلية.
2. اتصل بالشرطة ووكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.

- قد يؤدي الاصطدام إلى تنشيط نظام الإغلاق في حالات الطوارئ وإيقاف تشغيل مؤشر OK، مما يجعل المركبة غير قادرة على أن تصبح جاهزة للقيادة. في هذه الحالة، اتصل بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- إذا لم يكن من الممكن تقدير مدى الضرر الذي لحق بالسيارة المصدومة، فلا تقترب بدرجة كافية للمس المركبة لتجنب خطر الصدمة الكهربائية ذات الجهد المرتفع.
- إذا كان من الضروري قص السيارة للوصول إلى الركاب، فاتصل بالمنقذين المحترفين. يجب فصل نظام الجهد المرتفع قبل القص. يمكن العثور على مخططات القص في ورقة الإنقاذ التي تأتي مع المركبة أو الحصول عليها من وكلاء BYD المعتمدين أو مزودي الخدمة.

تحذير

- يُحظر تمامًا إجراء الصيانة والإصلاح قبل فصل نظام الجهد المرتفع في المركبة بالكامل.
- لا تقم بفك أو تحريك أو تغيير مكونات البطارية ذات الجهد العالي وكابلاتها لأن موصلاتها قد تسبب حروقاً خطيرة أو صدمة كهربائية وقد تؤدي إلى إصابة شخصية أو الوفاة. الكابلات البرتقالية جزء من مجموعة أسلاك الجهد المرتفع. يجب على المستخدمين عدم إصلاح نظام الجهد المرتفع في المركبة بأنفسهم. إذا كانت هناك حاجة إلى أي إصلاح، يوصى بالذهاب إلى وكيل BYD معتمد أو مزود خدمة معتمد للإصلاح.

الإنقاذ في حالة تسرب البطارية

بعد التصادم، في حال وجود تسرب في البطارية، أو انتشار رائحة نفاذة داخل المركبة، أو ملاحظة تدفق الحمض خارج المركبة، أو ملاحظة أي دخان من حزمة البطارية:

1. قم بإيقاف تشغيل المركبة فوراً وإخلاء الركاب بعيداً عن المركبة. يوصى بالاتصال فورًا بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة للإنقاذ.
2. افصل البطارية منخفضة الجهد مع ارتداء قناع واقٍ وقفازات مضادة للتآكل إذا سمحت الظروف بذلك.
3. قم بإجراء فحص بسيط، إذا سمحت الظروف بذلك: تحقق مما إذا كانت أي حافة من صينية البطارية ذات الجهد العالي متشققة وما إذا كان هناك أي سائل واضح يتدفق منها.

- في حالة حدوث تسربات خفيفة، تجنب المصادر المحتملة للحريق أو المواد القابلة للاشتعال. قم بامتصاص التسريبات باستخدام وسادة ماصة، وضع النفايات في حاوية مغلقة أو احرق النفايات. ارتدِ قفازات مضادة للتآكل قبل العملية. في حالة حدوث تسرب شديد، نظف أي سوائل متسربة وتعامل معها كنفايات خطرة. يمكن أن يساعد محلول غلوكونات الكالسيوم في علاج غازات HF السامة.
- في حالة ملامسة الجلد للسائل المتسرب، اغسله على الفور بالكثير من الماء لمدة 10-15 دقيقة. إذا استمر الشعور بعدم الارتياح، ضع مرهم غلوكونات الكالسيوم بنسبة 2.5% أو انقع في محلول غلوكونات الكالسيوم بنسبة 2% إلى 2.5%. إذا لم تتحسن الحالة أو استمر الانزعاج، اطلب المساعدة الطبية على الفور.

تحذير

- لا تلمس أي سائل مسكوب، وابتعد عن المركبة التي بها تسريب أو البطارية ذات الجهد العالي.
- لا تتخلص من السائل المتسرب في الماء أو التربة أو أي بيئة أخرى.
- يعمل نظام المركبة بطاقة تيار مستمر عالية الجهد. يولد الكثير من الحرارة قبل وبعد بدء تشغيل المركبة وعند إيقاف تشغيل المركبة. احترس من الضغوط العالية ودرجات الحرارة المرتفعة.
- لا تقم بفك أو تحريك أو تغيير مكونات البطارية ذات الجهد العالي وكابلات التوصيل لأن موصلاتها قد تسبب حروقاً خطيرة أو صدمة كهربائية وقد تؤدي إلى إصابة شخصية أو الوفاة. الكابلات البرتقالية جزء من حزمة أسلاك الجهد العالي. يجب على المستخدمين عدم إصلاح نظام الجهد المرتفع في المركبة بأنفسهم. إذا كانت هناك حاجة إلى أي إصلاح، يوصى بالذهاب إلى وكيل BYD معتمد أو مزود خدمة معتمد للإصلاح.
- قد يؤثر مفتاح التحكم عن بُعد ومكونات الجهد العالي في المركبة على الأشخاص الذين يحملون أجهزة طبية ويضرهم.

إنقاذ من حريق مركبة

إذا اشتعلت النيران في المركبة، فقم بإيقاف تشغيل المركبة فوراً وإخلاء الركاب بعيداً عن المركبة. مع الحرص على ضمان السلامة الشخصية، يتم تنفيذ العمليات التالية وفقاً للوضع الفعلي:

1. اتصل برقم إنقاذ الشرطة وفقاً للموقف الفعلي واتصل بوكيل معتمد أو مقدم خدمة معتمد من BYD.
2. إذا كان الحريق صغيراً وبطيئاً، فاستخدم طفاية الحريق ذات المسحوق الجاف لإخماد الحريق.

3. إذا كان الحريق كبيراً وينتشر بسرعة، فابقَ بعيداً عن المركبة للوقوف في عكس اتجاه الريح، وانتظر وصول فرق الإنقاذ المتخصصة.

تنبيه

- استخدم طفايات حريق من النوع المخصص. قد يتسبب استخدام الماء أو طفايات الحريق غير الصحيحة في التعرض للصدمات الكهربائية.
- في حال وقوع ظروف خاصة أخرى تسبب تطاير أجسام (مثل الكسوة الداخلية والزجاج)، ابتعد عن المركبة واطلب على الفور من وكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD الحضور إلى الموقع للتعامل مع الموقف.
- إذا استنشقت الدخان، فاطلب العناية الطبية فوراً.

إذا كانت المركبة بحاجة إلى سحب

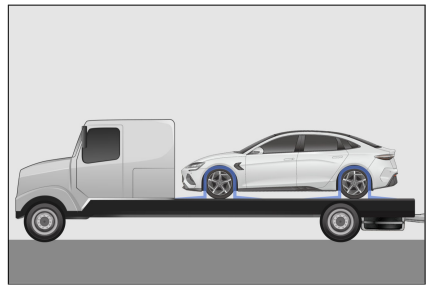
إذا كانت المركبة بحاجة إلى القطر، يوصى بالاتصال بوكيل BYD المعتمد أو مزود الخدمة أو خدمة قطر احترافية أو المؤسسة التي انضممت إليها للمساعدة على الطريق.

تنبيه

- لا تسمح للمركبات الأخرى بسحب سيارتك بالحبال أو السلاسل فقط.

تشمل طرق السحب الشائعة:

- جهاز مسطح
- إذا تعطلت المركبة واحتاجت إلى سحب، يوصى باستخدام شاحنة مسطحة. عند سحب المركبة، يجب إبقاء عجلاتها الأربع مرفوعة عن الأرض. قد يؤدي سحب المركبة على العجلات الأمامية أو الخلفية فقط إلى إتلاف المكونات ذات الجهد العالي.



تذكير

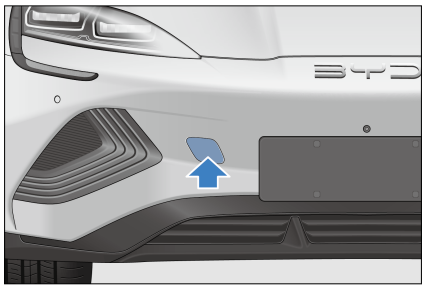
- عند نقل مركبة على مقطورة مسطحة، تأكد من تثبيت المركبة التي يتم نقلها بشكل صحيح لمنعها من الانزلاق للخلف.
- يوصى باستخدام أحزمة وشدادات إطارات احترافية، ويوصى بالربط فوق العجلات لتأمين المركبات المنقولة.
- عند تثبيت المركبة، لا تمرر أدوات التثبيت مثل الأشرطة والحبال عبر العجلات أو تربطها بالهيكل أو نظام التعليق وأجزاء الجسم الأخرى لمنع إتلاف المركبة.
- عند نقل سيارة، تأكد من أن عجلات المركبة المنقولة لا يمكنها الدوران لتجنب حدوث تلف في المركبة .

حلقة القطر

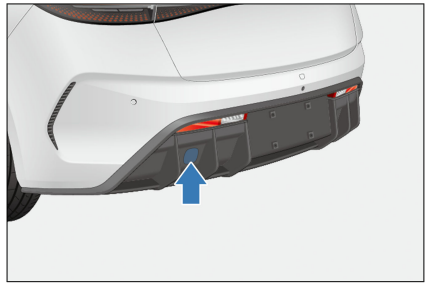
في ظل وجود فتحات أمامية وخلفية، يتم تثبيت حلقة القطر كما يلي:

1. اضغط لفتح غطاء حلقة القطر.
2. قم بتركيب حلقة القطر في فتحة حلقة القطر.

تظهر نقطة التثبيت الأمامية في الرسم التوضيحي.



تظهر نقطة التثبيت الخلفية في الرسم التوضيحي.



- إذا احتاجت المركبة إلى الإنقاذ، فاتصل بفريق إنقاذ محترف أو برقم خدمة العملاء.
- في حالات الإنقاذ الطارئة التي تحتاج فيها المركبة إلى السحب، يجب مراعاة ما يلي لتجنب تلف المركبة أو الإصابات الشخصية:
  - يجب أن تكون مركبة القطر في حالة جيدة، وبسرعة قطر لا تتجاوز 5 كم/ساعة.
  - لا تستخدم أبدًا حركات سحب مفاجئة لسحب المركبة.
  - يجب ألا تحمل المركبة المسحوبة أي شخص باستثناء السائق، أو تسحب أي مقطورة.
  - يجب تشغيل أضواء التحذير من الخطر في كل من المركبة القاطرة والمركبة المسحوبة.
  - لتجنب إلحاق أضرار بالمركبة، يمكن فقط استخدام حلقة القطر المتوفرة في المركبة.
  - يجب أن تكون المسافة بين المركبة القاطرة والمسحوبة أكثر من 4 أمتار وأقل من 10 أمتار.
  - يجب ألا يكون عرض ووزن المركبة المسحوبة أكبر من عرض ووزن المركبة القاطرة.
  - عند سحب المركبة، تأكد من خلو محيطها من العوائق وتوفر مساحة كافية وعدم وجود أي شخص بالقرب من جهاز السحب.
  - عند تحرير المركبة، تحكم بها لتسير في اتجاه قوة السحب. يُحظر سحب المركبة جانبيًا أو عموديًا.
  - يجب التحكم في المركبة المسحوبة بواسطة سائق داخل المقصورة، مع ضرورة أن تكون أنظمة التوجيه والفرامل في حالة طبيعية.

تحذير

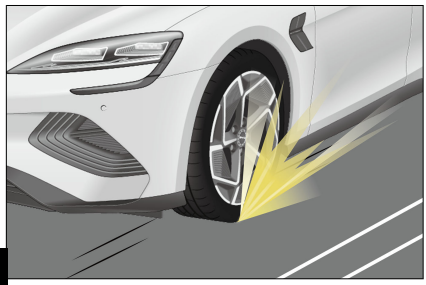
- لا تقم أبدًا بإنقاذ مركبة عالقة أو مرتفعة المركز باستخدام حلقة القطر. اتصل بإنقاذ متخصص أو رقم خدمة العملاء.

تحذير

- إذا تعطل نظام التوجيه أو الفرامل في المركبة المسحوبة، فاتصل بفريق إنقاذ محترف أو اتصل برقم خدمة العملاء. لا تسحب المركبة مباشرة.

إذا انفجر إطار المركبة

- حافظ على موقعك في الحارة المرورية وقم بإبطاء سرعة المركبة تدريجيًا. قم بقيادة المركبة بعيدًا عن الطريق المزدحم إلى مكان آمن. قف على أرض صلبة ومسطحة وتجنب مفارق الطرق بالطرق السريعة. اركن سيارتك على أرض صلبة ومسطحة.



- يرجى الرجوع إلى ما يلي للتشغيل عند الوقوف:

1. اضغط على دواسة الفرامل لإيقاف المركبة بسلاسة، ثم اضغط على الزر "P" والتبديل إلى وضع الوقوف. في هذه الحالة، يضيء مؤشر ترس Park في مجموعة العدادات.
2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

- أوقف تشغيل المركبة وقم بتشغيل أضواء التحذير من الخطر.
- تأكد من نزول جميع الركاب من المركبة واطلب منهم التوجه إلى مكان آمن بعيدًا عن حركة المرور المزدحمة.
- لمنع الانزلاق، قم بتأمين المركبة عن طريق تثبيت الإطار بشكل قطري مقابل الإطار المثقوب.

تنبيه

- لا تستمر في القيادة بإطار مثقوب. حتى مسافة قصيرة من القيادة بإطار مثقوب يمكن أن تسبب أضرارًا لا يمكن إصلاحها.

أدوات داخل السيارة

- يتم تخزين هذه الأدوات في صندوق الأدوات الموجود أسفل غطاء صندوق الأمتعة.

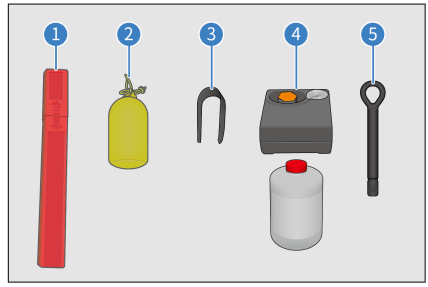
① مثلث التحذير

② سترة عاكسة

③ مزيل صواميل العجلات

④ مجموعة إصلاح الإطارات

⑤ حلقة القطر



- في حالة الطوارئ التي تحتاج فيها إلى صيانة المركبة بنفسك، يجب أن تعرف كيفية استخدام أدوات داخل السيارة هذه ومواقعها.

وضع مثلث التحذير

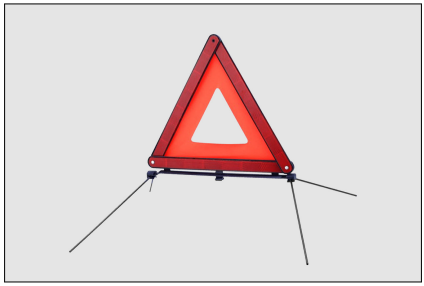
تذكير

- عند ركن المركبة للإصلاح، ضع مثلث التحذير بشكل صحيح وفقاً للوائح المحلية. تأكد من أن الجانب الأحمر يواجه حركة المرور القادمة لتحذير السائقين الآخرين.
- بعد استخدام مثلث التحذير، أعده للاستخدام المستقبلي.

يُستخدم مثلث التحذير لتحذير المركبات القادمة من الخلف ولتجنب الاصطدامات بسبب السرعة العالية أو الكبح المتأخر.

كيفية استخدام مثلث التحذير:

1. أخرج مثلث التحذير من الصندوق.
2. قم بربط الأطراف لتشكيل مثلث.
3. قم بتركيب الدعامات كما هو موضح.



استخدام مجموعة إصلاح الإطارات

- تُستخدم مجموعة إصلاح الإطارات لسد الشقوق الصغيرة، وخاصة تلك الموجودة في نقشة مداس الإطار. إنها مجرد حل طارئ لتتمكن من القيادة إلى أقرب مركز خدمة، وذلك فقط لفترات طوارئ قصيرة، حتى لو لم يكن الإطار مفرغا من الهواء.

تحذير

- مجموعة إصلاح الإطارات مناسبة فقط للأضرار البسيطة للإطارات. إذا تضرّرت العجلة، يُحظر استخدام طقم مانع تسرب ثقوب الإطارات.
- مانع تسرب الإطارات قابل للاشتعال بدرجة كبيرة وضار بالصحة. اتخذ الاحتياطات الضرورية لمنع نشوب حرائق وتجنب ملامسته للبشرة والعينين والملابس؛ ابقِه بعيدًا عن الأطفال؛ ولا تستنشق أبخرته.

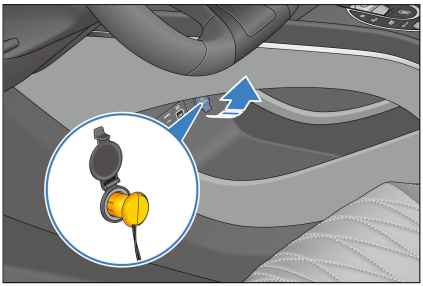
في حالة ملامسة مانع تسرب الإطارات:

- إذا تلامس مانع تسرب الإطارات مع الجلد أو دخل في العينين، فاشطف الجزء المتأثر من الجسم فورًا بالكثير من الماء النظيف.
- قم بتغيير الملابس الملوثة على الفور.
- في حالة حدوث رد فعل تحسسي، اطلب الرعاية الطبية على الفور.
- إذا تم ابتلاع مانع تسرب الإطارات بالخطأ، فاشطف الفم جيدًا واشرب الكثير من الماء فورًا. لا تحث على التقيؤ، اطلب العناية الطبية على الفور.

استخدام مجموعة إصلاح الإطارات

- راجع الملصقات الموجودة على جهاز النفخ ومانع تسرب الإطارات لمعرفة كيفية استخدام المجموعة.

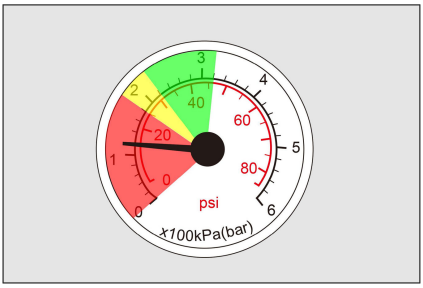
- إذا كان من الضروري توصيل جهاز النفخ بمصدر طاقة، فقم بتوصيل جهاز النفخ بمقبس 12 فولت في السيارة، وابدأ تشغيل السيارة، ثم قم بتشغيل جهاز النفخ. ثم يتم ملء مانع تسرب الإطارات من خلال خرطوم جهاز النفخ إلى الإطار مع الهواء.



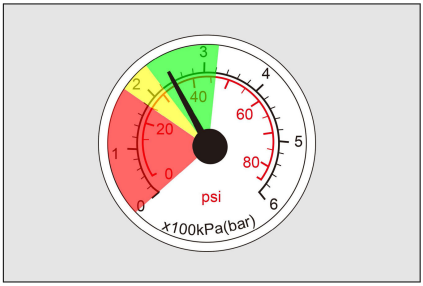
تذكير

- تأكد من أن مفتاح جهاز النفخ مغلق عند توصيل إمداد الطاقة بمقبس 12 فولت في المركبة.
- لا تستخدم جهاز النفخ بشكل مستمر لأكثر من 10 دقائق في المرة الواحدة.

- راقب قراءة ضغط الإطارات على جهاز النفخ.
- إذا لم يصل ضغط الإطارات إلى 180 كيلو باسكال في غضون 10 دقائق (المنطقة الحمراء الموضحة في الشكل)، فأوقف تشغيل جهاز النفخ. نوصيك بالاتصال بوكيل أو مزود خدمة معتمد لـ BYD.



- إذا وصل ضغط الإطارات إلى ما بين 180 و320 كيلو باسكال (المناطق الخضراء والصفراء الموضحة في الشكل)، فقم بإزالة المجموعة في أسرع وقت ممكن وقم بالقيادة بسرعة أقل من 80 كم/ساعة في غضون دقيقة واحدة، بحيث لا تتجاوز أقصى مسافة قيادة 10 كم، لضمان توزيع مانع تسرب الإطارات بالتساوي داخل الإطار.



- توقف للتحقق من الإطار الذي تم إصلاحه وقراءة ضغط الإطارات على جهاز النفخ.
- إذا كان ضغط الإطارات أكبر من 220 كيلو باسكال، فتوجه إلى أقرب مركز خدمة بسرعة أقل من 80 كم/ساعة.
- إذا كان ضغط الإطارات بين 130 و220 كيلو باسكال، كرر العملية لملء مانع تسرب الإطارات في الإطار وراقب قراءة مقياس ضغط الإطارات في المنفاخ.
- إذا لم يصل ضغط الإطارات إلى 130 كيلو باسكال، فيوصى بالاتصال بوكيل أو مزود خدمة معتمد من BYD.

تذكير

- إن استخدام مجموعة إصلاح الإطارات على الإطارات التالفة هو مجرد حل طارئ. يرجى تغيير الإطارات في مركز إصلاح متخصص في أقرب وقت ممكن. يوصى بالاتصال بوكيل أو مزود خدمة معتمد لـBYD وإبلاغ فني الصيانة باستخدام مانع تسرب الإطارات.
- بعد إصلاح الإطار باستخدام جهاز إصلاح الإطارات، يوصى بشراء مانع تسرب الإطارات الجديد وخراطيم النفخ من أحد التجار أو مقدمي الخدمة المحلي المعتمد من BYD.
- تجنب التسارع الشديد والانعطافات بسرعة عالية.
- لا تتجاوز حد السرعة القصوى 80 كم/ساعة واستبدل الإطارات المثقوبة في أقرب وقت ممكن. لا تواصل القيادة إذا تعرضت المركبة لاهتزاز قوي أو أداء غير مستقر أو ضوضاء.
- عندما تكون فترة صلاحية مانع تسرب الإطارات على وشك الانتهاء (انظر الملصق الموجود على العلبة لمعرفة التاريخ بالضبط)، استبدله بآخر جديد.

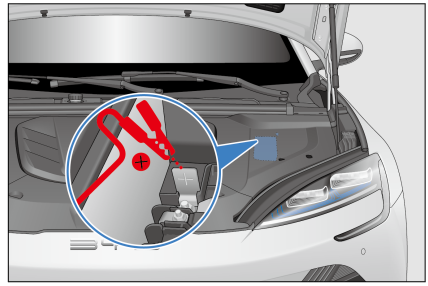
في حالة نفاذ البطارية ذات الجهد المنخفض

عندما لا يمكن تشغيل المركبة بسبب انخفاض جهد صندوق توزيع الجهد المنخفض، حاول تشغيلها وفقاً للخطوات التالية:

1. افتح غطاء المحرك.

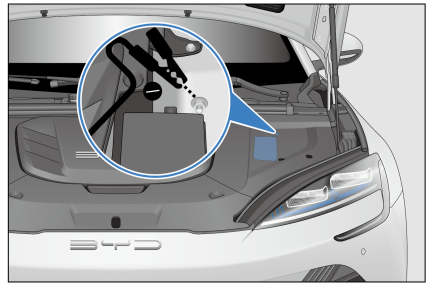
2. قم بإزالة لوحة التكسية اليسرى للمقصورة الأمامية.

3. قم بتوصيل أحد طرفي الكابل الأحمر الموجب (+) بالطرف الموجب (+) لصندوق توزيع الجهد المنخفض غير المشحون كفاية للمركبة التي يتم إنقاذها.



4. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل الأحمر الموجب (+) بالطرف الموجب (+) لصندوق توزيع الجهد المنخفض المشحون لمركبة الإنقاذ.

5. قم بتوصيل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بالطرف السالب (-) لصندوق توزيع الجهد المنخفض المشحون لمركبة الإنقاذ.



6. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل الأسود السالب (-) بنقطة ربط مناسبة (جزء معدني نظيف وغير مطلي وصلب ومؤرض) للمركبة التي يتم إنقاذها.

7. قم بتشغيل مركبة الإنقاذ واتركها تعمل لفترة من الوقت. ثم حاول تشغيل المركبة التي يتم إنقاذها.

8. بعد بدء تشغيل المركبة التي يتم إنقاذها بشكل طبيعي، قم بإيقاف تشغيل مركبة الإنقاذ، وقم بإزالة كابلات التوصيل بترتيب عكسي لعملية التوصيل، وضعها بعيداً.

9. قم بتركيب لوحة تكسية غطاء المحرك، وأغلق غطاء المحرك.

تحذير

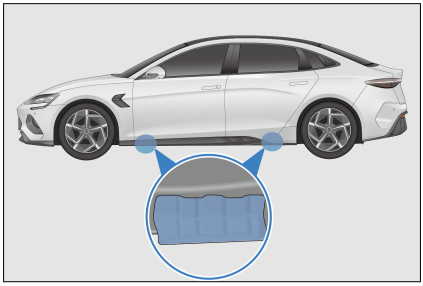
- قد يؤدي توصيل أو فصل كابلات التوصيل بترتيب خاطئ إلى حدوث دائرة كهربائية قصيرة، مما يؤدي إلى تلف السيارة أو إصابة أفراد.
- لمنع حدوث دائرة قصيرة عند بدء التشغيل الخارجي، يجب ألا تلامس مشابك كابل التوصيل بعضها البعض أو أي مادة موصلة بخلاف نقاط التوصيل.

تنبيه

- إذا تعذر تشغيل المركبة التي يتم إنقاذها بعد عدة محاولات، فاتصل بموزع BYD المعتمد أو مزود الخدمة.
- يجب أن يكون الجهد المقدر للبطارية لمركبة الإنقاذ المستخدمة في بدء التشغيل السريع 12 فولت.

إذا كانت السيارة بحاجة إلى دعم

إذا كانت السيارة بحاجة إلى رفع أو رفعها برافعة، فلا يمكن وضع ذراع الرفع أو الرافعة إلا في نقاط الرفع كما هو موضح في الشكل.



- انتبه إلى ما يلي عند رفع السيارة أو رفعها برافعة لضمان السلامة:
- أوقف السيارة على أرض صلبة ومستوية وتجنب مفارق الطرق السريعة.

- أوقف تشغيل الإشعال، ويجب على جميع الركاب النزول من السيارة.
- في حالة انزلاق السيارة، يجب وضع كتلة أمام العجلة الأمامية أو خلف العجلة الخلفية عند رفعها بالرافعة.

تحذير

- لا تضع ذراع الرفع أو الرافعة على بطارية الطاقة.
- تأكد من ثبات المركبة جيدًا عند رفعها أو استخدام الرافعة.
- عند رفع المركبة، لا تضع أي جزء من جسمك تحت المركبة.

08

المواصفات

البيانات..... 188
المعلومات..... 190
إعلانات المطابقة..... 193

البيانات

بيانات السيارة

المعلمات الأساسية للمركبة

العنصر	المعلمة
عدد الركاب (أشخاص)	5
الطول (مم)	4800
العرض (مم، باستثناء المرايا الجانبية)	1875
الارتفاع (مم)	1460
قاعدة العجلات (مم)	2920
المسار الأمامي (مم)	1620
المسار الخلفي (مم)	1625
البروز الأمامي (مم)	885
البروز الخلفي (مم)	995
زاوية الاقتراب (°)	13
زاوية المغادرة (°)	14

محرك القيادة

العنصر	المعلمة		
الطراز	RWD قصير المدى	دفع خلفي ذو مدى ممتد	AWD
طراز محرك القيادة	الدفع الخلفي: TZ200XYS	الدفع الخلفي: TZ200XYC	FWD: YS210XYA الدفع الخلفي: TZ200XYC
نوع محرك القيادة	محرك متزامن مغناطيسي دائم	محرك متزامن مغناطيسي دائم	الأمامي: محرك تيار متردد غير متزامن الخلف: محرك متزامن مغناطيسي دائم
نوع الدفع	الدفع الخلفي	الدفع الخلفي	AWD

أداء قوة السيارة والكفاءة الاقتصادية

العنصر	المعلمة		
الطراز	RWD قصير المدى	دفع خلفي ذو مدى ممتد	AWD
أقصى سرعة مصممة (كم/س)	220	180	180
أقصى قدرة على التسلق (%)	30⩽	30⩽	50⩽

بطارية الجهد العالي

العنصر	المعلمة
النوع	بطارية ليثيوم فوسفات الحديد
السعة المقدرة للبطارية عالية الجهد (أمبير ساعة)	150

العجلات والإطارات

العنصر	المعلمة
مواصفات الإطارات	225/50R18; 235/45R19
ضغط الإطارات (كيلو باسكال)	أمامي/خلفي: 250/290
متطلبات التوازن الديناميكي للعجلة (جرام)	10 >

قيم محاذاة العجلات (عند وزن السيارة فارغة)

العنصر	المعلمة
زاوية الكامبر الأمامي (درجة)	-0.75±0.5
تقارب العجلات الأمامية (°)	0.08±0.05(جانبي)
الانحراف الكلي للعجلات الأمامية (°)	0.16±0.1
زاوية ميل محور الدوران (°)	8.63±0.75
زاوية ميل محور التوجيه (°)	6.33±0.75
زاوية الكامبر الخلفي (°)	-0.75±1
زاوية تقارب العجلات الخلفية (°)	0.08±0.20(جانبي)
الانحراف الكلي للعجلات الخلفية (°)	0.16±0.40

المقاعد

العنصر	المعلمة
المواضع الأمامية والخلفية للمقاعد الأمامية (قياس عمق الوسادة)	260 مم للأمام من نهاية مسار سكة الانزلاق
زاوية مسند ظهر المقاعد الأمامية (تم قياس عمق الوسادة)	25°

العنصر	المعلمة
ظروف الخدمة العادية لمساند ظهر المقاعد الأمامية	20 درجة للأمام و40 درجة للخلف من الموضع المحدد؛ 200 مم للأمام و60 مم للخلف من قضيب الشريحة؛ ميل قضيب الشريحة: 4.5°
مساحات التحرك الأمامية والخلفية للمقاعد الخلفية (تم قياس عمق وسادة المقعد)	غير قابل للتعديل
زوايا مسند الظهر للمقاعد الخلفية (قياس عمق وسادة المقعد)	30 درجة (الجوانب)/27 درجة (الوسط)
ظروف الخدمة العادية لمساند المقاعد الخلفية	وضعية التصميم (غير قابلة للتعديل)

نوع الزيت الموصى به وكميته

العنصر	المعلمة		
الطراز	RWD قصير المدى	دفع خلفي ذو مدى ممتد	AWD
نوع زيت ناقل حركة التروس الأمامي	-	-	BOT-383/W5
كمية زيت ناقل الحركة الأمامي (لتر)	-	-	1.6±0.05 لتر
نوع زيت ناقل الحركة الخلفي	BOT-383/W5	BOT-383/W5	BOT-383/W5
كمية زيت تروس الدفع الخلفي (لتر)	1.55±0.05	1.55±0.05	1.55±0.05
نوع سائل الفرامل	HZY6/DOT4	HZY6/DOT4	HZY6/DOT4
كمية سائل الفرامل (لتر)	1.15±0.05	1.15±0.05	1.15±0.05
نوع سائل تبريد وحدة تحكم المحرك	سائل تبريد مانع للصدأ طويل المفعول من حمض عضوي غليكول (-40)	سائل تبريد مانع للصدأ طويل المفعول من حمض عضوي غليكول (-40)	سائل تبريد مانع للصدأ طويل المفعول من حمض عضوي غليكول (-40)
كمية سائل تبريد المحرك (لتر)	4.8±0.2	4.8±0.2	5.3±0.2

تنبيه

- تم اختبار أنواع الزيت الموصى بها واعتمادها من قبل BYD. قد يؤدي استخدام أنواع زيت أخرى إلى تقليل أداء المركبة، وقد يسبب أعطالًا أو تلفًا للمكونات.

المعلومات

تعريف السيارة

رقم تعريف السيارة (VIN)

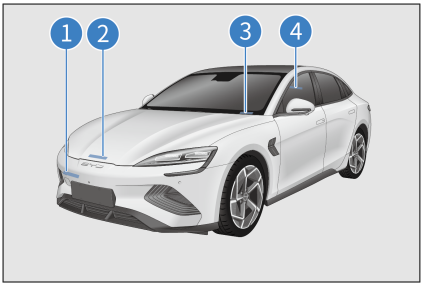
مواقع تثبيت VIN:

① رقم VIN مثبت على يمين عارضة المصد الأمامي

② رقم تعريف المركبة (VIN) مثبت أسفل حلقة قفل غطاء المحرك الأمامي

③رقم تعريف السيارة (VIN) مثبت على العتبة العرضية للزجاج الأمامي

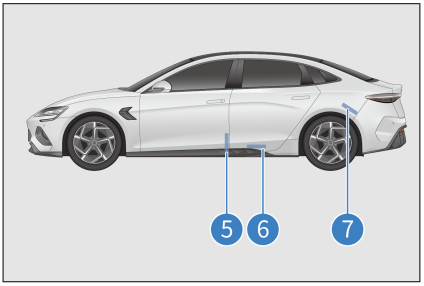
④ رقم تعريف المركبة (VIN) مثبت على الجانب الأمامي للمحرك الخلفي



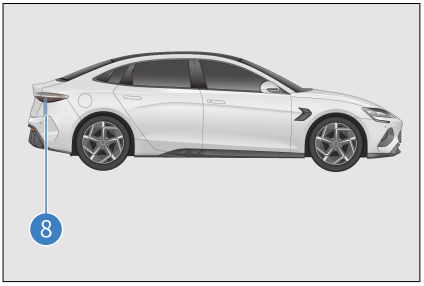
⑤ رقم تعريف المركبة (VIN) مثبت على سطح الصفائح المعدنية عند الزاوية السفلية لباب السائق

⑥ رقم التعريف (VIN) مثبت على عتبة الباب الخلفي الأيسر

⑦ رقم التعريف (VIN) مثبت على غطاء المحور المعدني للعجلة الخلفية اليسرى

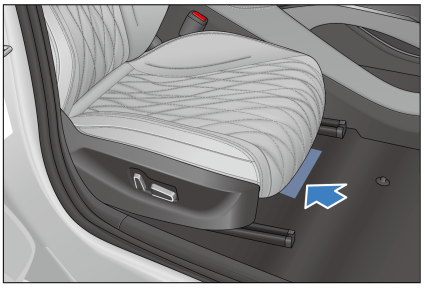


⑧ رقم تعريف المركبة (VIN) مثبت داخل غطاء صندوق الأمتعة الأيمن



موضع رقم VIN المنقوش:

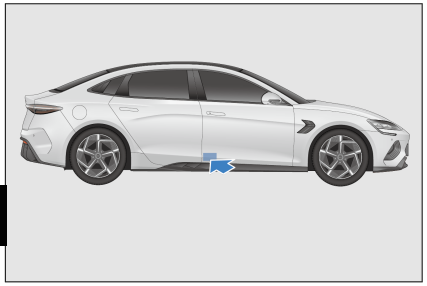
يتم نقش رقم VIN على العارضة السفلية للمقعد الأمامي الأيمن.



بعد توصيل VDS، يمكن العثور على VIN أيضًا في الزاوية العليا اليمنى من الشاشة للموديل المقابل. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل تشغيل VDS.

لوحة اسم السيارة

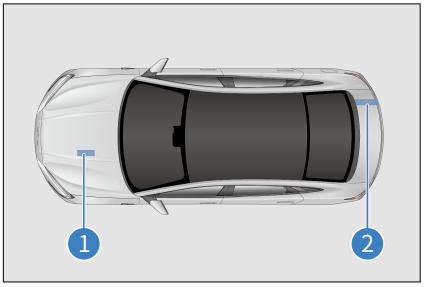
تقع لوحة اسم السيارة أسفل العمود B الأيمن.



رقم الطراز والرقم التسلسلي لمحرك القيادة

① يتم نقش الطراز والرقم التسلسلي لمحرك الدفع الأمامي* على غلاف محرك الدفع الأمامي.

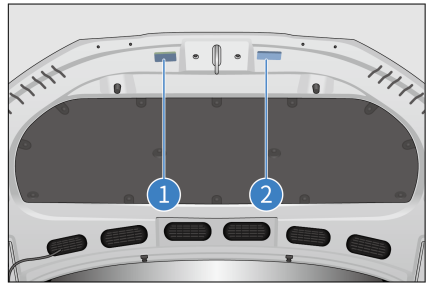
② يتم نقش الطراز والرقم التسلسلي لمحرك الدفع الخلفي على غلاف محرك الدفع الخلفي.



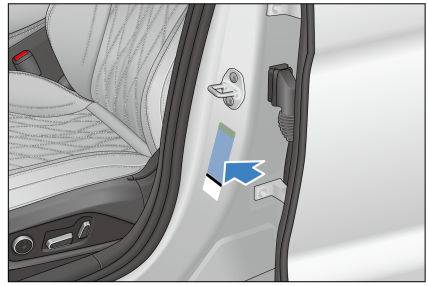
ملصقات التحذير

① ملصق نظام التكييف ومروحة التبريد

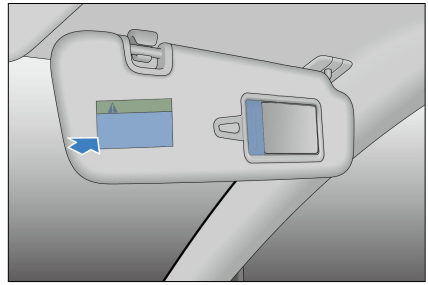
② ملصق موضع البطارية



يتم تثبيت ملصقات تحذير الوسائد الهوائية الجانبية أسفل العمود B والعمود C الأيمن والأيسر.



تمت طباعة ملصق تحذير الوسادة الهوائية على واقي الشمس للراكب الأمامي.



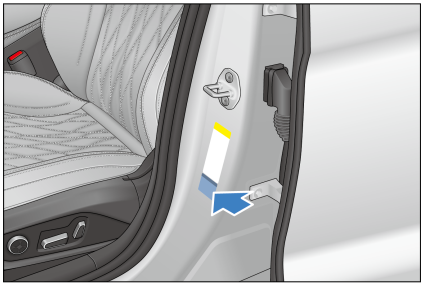
تحذير

- لا تستخدم جهاز تقييد حركة الأطفال المواجه للخلف أمام المقاعد المزودة بحماية الوسائد الهوائية النشطة.

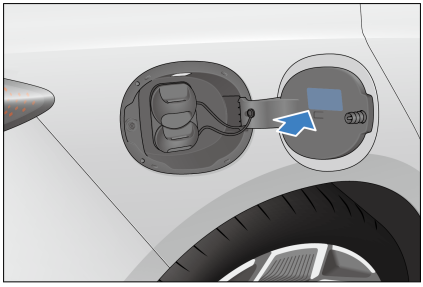
تحذير

- قد يتسبب ذلك في وفاة الأطفال أو إصابتهم بجروح خطيرة.

يتم تثبيت ملصق ضغط الإطارات أسفل العمود B الأيسر.



يتم تثبيت ملصق تحذير الشحن على الجانب الداخلي من غطاء منفذ الشحن.



تركيب الجهاز المرسل المستجيب

يقع موضع تركيب جهاز الإرسال والاستقبال في الجزء العلوي الأيمن من الزجاج الأمامي.



إعلانات المطابقة

تنبيه

- لا تضع ملصق جهاز الإرسال والاستقبال فوق إطار الزجاج أو أي أشياء أخرى.

إعلانات المطابقة



تحتوي مركبتك على أنواع مختلفة من معدات الراديو. تعلن الشركات المصنعة لمعدات الراديو أن وحدات التردد اللاسلكي المدرجة أعلاه قد تم تقييمها وفقًا للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من التوجيه EU/2014/53. النص الكامل لإعلان المطابقة متاح على عنوان الإنترنت التالي: https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc.

التردد اللاسلكي

أسماء المكونات والأجزاء	التردد	القدرة القصوى
وحدة مراقبة ضغط الإطارات	314.9 MHz ± 25 KHz	86 dBμV/m ± 3 dB
	315 MHz ± 45 KHz	-58~-52 dBm (بنصف قطر 3 أمتار)
	433.92 MHz ± 44 KHz	87 dBμV/m ± 2 dB
	433.92 MHz ± 40 KHz	-58~-52 dBm (بنصف قطر 3 أمتار)
هوائي الكشف الداخلي	125 KHz ± 3 KHz	10 واط
المفتاح الذكي الإلكتروني	433.92 MHz ± 60 KHz	10 ديسيبل مللي واط
وحدة التردد العالي	433.92 MHz	0.48 W
وحدة الشاحن اللاسلكي	127.7 KHz ± 30 KHz	طاقة الشحن لواحد: 15 W
		طاقة الشحن لاثنين: 15 واط*2
		50 W
هوائي ECALL GPS	1605–1559 MHz	0.05 W
هوائي ECALL 4G	960–701 MHz	0.05 W
	2.69–1.71 GHz	0.05 W
جهاز NFC الخارجي	13.56 MHz	1 W
جهاز NFC الداخلي	13.56 MHz	1.2 W
جهاز Bluetooth على متن المركبة	2.480–2.402 GHz	8 ديسيبل ميلي واط
جهاز نقطة اتصال Wi-Fi	2.482–2.402 GHz	16 ديسيبل ميلي واط
	5.835–5.17 GHz	

هوائي اتصالات الشبكة رباعي الوظائف (4G)	MHz 960–701 GHz 2.69–1.71	/
جهاز اتصالات الشبكة (4G)	MHz 2600–700	23 ديسيبل ميلي واط
مضخم هوائي بث FM	MHz 108–76	W 0.24
جهاز بث FM	MHz 108–76	W 0.8
مضخم هوائي DAB	MHz 240–170	W 0.24
صندوق DAB	MHz 240–170	W 1.5
هوائي أربعة في واحد (GPS، 4G، WiFi/BT)	MHz 1605–1559 (هوائي GPS) MHz & 1.71–2.69 960–701 GHz (هوائي 4G) GHz 2.5–2.4 (هوائي Wi-Fi/BT)	W 0.03
رادارات الموجات المليمترية الأمامية	GHz 77.0–76.0	/
رادارات الموجات المليمترية الخلفية	GHz 77.0–76.0	/
مضخم هوائي AM	KHz 1800–522	W 0.6
جهاز AM	KHz 1800–522	W 0.8

المفتاح الذكي

	أوزبكستان الطراز: D1-92 لا يحق لهذا الجهاز الحصول على الحماية ضد التداخل الضار، وقد لا يتسبب في حدوث تداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.
	دول الاتحاد الأوروبي الطراز: D1-92 لا يحق لهذا الجهاز الحصول على الحماية ضد التداخل الضار، وقد لا يتسبب في حدوث تداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.

البرازيل

الطراز: D1-92

لا يحق لهذا الجهاز الحصول على الحماية ضد التداخل الضار، وقد لا يتسبب في حدوث تداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.



اليابان

الطراز: D1-315

لا يحق لهذا الجهاز الحصول على الحماية ضد التداخل الضار، وقد لا يتسبب في حدوث تداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.



رادارات الموجات المليمترية الزاوية

دول الاتحاد الأوروبي

معرف الشهادة: T.2021.08.0001

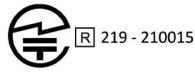
لا يحق لهذا الجهاز الحصول على الحماية ضد التداخل الضار، وقد لا يتسبب في حدوث تداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.



اليابان

معرف الشهادة: 210015-219

لا يحق لهذا الجهاز الحصول على الحماية ضد التداخل الضار، وقد لا يتسبب في حدوث تداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.



البرازيل

معرف الشهادة: 03745-21-15210

لا يحق لهذا الجهاز الحصول على الحماية ضد التداخل الضار، وقد لا يتسبب في حدوث تداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.



ا

احتياطات السلامة أثناء القيادة..... 86
احتياطات القيادة..... 95
احتياطات القيادة في الشتاء..... 96
احتياطات المقعد..... 50
إذا انفجر إطار المركبة..... 181
إذا كانت المركبة بحاجة إلى سحب..... 180
أزرار A/C..... 148
استخدام أحزمة الأمان..... 12
إعدادات وضع مساعد التوجيه..... 57
اقتراحات استخدام المركبة..... 86
الإطارات..... 172
الإفصاح عن البيانات الشخصية إلى السلطات..... 28
الإنقاذ في حالة تسرب البطارية..... 179
الإيماءات والاستجابات..... 145
التثبيت التلقائي للمركبة (AVH)..... 94
التحكم الذكي في الضوء العالي (IHBC)..... 129
التحكم الذكي في حدود السرعة (ISLC)..... 109
التحكم في تبديل التروس..... 91
التعرف على علامات المرور (TSR)..... 117
التنظيف الخارجي..... 165
التنظيف الداخلي..... 166
الخوض في الماء..... 88
الشحن الذكي..... 77
الصيانة الدورية..... 163
الصيانة الذاتية..... 167
القفل في حالات الطوارئ باستخدام المفتاح الميكانيكي
..... 48
القفل/فتح القفل باستخدام المفتاح الميكانيكي..... 43
المؤشرات/أضواء التحذير..... 31
المرايا الجانبية..... 59
المصاهر..... 174
المفتاح الذكي الإلكتروني..... 40
الوقاية من الحرائق..... 89
أنظمة سلامة القيادة..... 136
إنقاذ من حريق مركبة..... 179

ب

بدء تشغيل المركبة..... 90
بطارية الجهد المنخفض..... 84
بطارية ذات الجهد العالي..... 82

ت

تحذيرات السلامة أثناء الشحن..... 70
تحقق قبل الشحن مما يلي..... 73
تخزين السيارة..... 169
تركيب الجهاز المرسل المستجيب..... 192
تركيب أنظمة تقييد الأطفال..... 22
تعريفات الوظائف..... 149
تعليمات الصيانة..... 162
توفير الطاقة وإطالة مدة خدمة المركبة..... 87

ج

جمع البيانات ومعالجتها..... 26
جهاز التفريغ..... 79
جيوب ظهر المقعد..... 156

ح

حامل الأكواب بالمقعد الأمامي..... 155
حمل الأمتعة..... 87

خ

خدمة المركبة..... 164
خطة الصيانة..... 162

ر

رقم تعريف السيارة (VIN)..... 190

س

سائل التبريد..... 170
سائل المكابح..... 170
سلسلة الثلج..... 97

ش

شاحن الهاتف اللاسلكي..... 158
شاشة العرض الأمامية (HUD)*..... 130

شاشة العرض المحيطي..... 132

ص

صناديق الأبواب..... 156
صندوق التخزين..... 155
صندوق الفواتير..... 156
صندوق القفازات..... 155
صيانة المظلة..... 169
صيانة نظام A/C..... 171

ط

طاقة مساعدة 12 فولت..... 157

غ

غسيل الزجاج الأمامي..... 171

ف

فتح وإغلاق غطاء المحرك..... 169
فتحات التهوية..... 152
فترة التلبين..... 84
فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB)..... 92
في حالة نفاد بطارية المفتاح الذكي..... 178

ق

قفل حماية الأطفال..... 50

ك

كشف النقطة العمياء (BSD)..... 123

م

مجموعة العدادات LCD..... 30
مرآة الرؤية الخلفية التلقائية المضادة للوهج..... 59
مراقبة ضغط الإطارات..... 130
مفاتيح الإضاءة..... 60
مفاتيح باب السائق..... 63
مفاتيح عجلة القيادة..... 55
مفتاح الإضاءة الداخلية..... 67
مفتاح المساحات..... 58
مفتاح عداد المسافات..... 64
مفتاح لمبة التحذير من الأخطار..... 65
مقابض الإمساك..... 157
مكالمة الطوارئ (E-Call)..... 66
ملصق التحذير..... 192
منافذ USB..... 157
منع تآكل المركبة..... 164

ن

نصائح لصيانة الطلاء..... 165
نظام الإغلاق في حالات الطوارئ..... 178
نظام الدخول والبدء الذكي..... 48
نظام الكشف عن وجود أطفال (CPD)..... 139
نظام إنذار ضد السرقة*..... 25
نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS)..... 131
نظام تنقية الهواء..... 152
نظام مراقبة إرهاق السائق (DFM)*..... 139
نظام منع الحركة لمنفذ الشحن..... 80
نظام منع انغلاق المكابح (ABS)..... 138
نظرة عامة على الوسادة الهوائية..... 14

و

واجهة إعدادات A/C..... 151
واجهة تشغيل A/C..... 148
واقي الشمس..... 157

قائمة الاختصارات

الاختصارات

المصطلحات	الاسم الكامل	المصطلحات	الاسم الكامل
ELR	قفل الطوارئ	ECU	وحدة التحكم الإلكترونية
EPB	فرامل الوقوف الإلكترونية	ESC	وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات
VDC	نظام التحكم في الاتزان	CST	الركن المريح
HHC	نظام التحكم في صعود المرتفعات	HBA	مُساعِد الفرامل الهيدروليكية
TCS	نظام التحكم في الجر	SOC	حالة الشحن
LDP	منع مغادرة الحارة	LDW	تحذير مغادرة الحارة
ACC	تثبيت السرعة التكيفي	FCW	تحذير الاصطدام الأمامي
LDA	مساعد مغادرة الحارة	ELKA	مساعدة الحفاظ على المسار في حالات الطوارئ
BSD	اكتشاف النقاط العمياء	DOW	تحذير فتح الباب
RCTB	فرملة حركة المرور الخلفية	AVAS	نظام تنبيه السيارات الصوتي
ABS	نظام منع انغلاق المكابح	MAX	الحد الأقصى
MIN	الحد الأدنى		

BUILD YOUR DREAMS

(قيادة جهة اليسار) AR_V1 تاريخ الإصدار: 05.2026